

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.
 - Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.
- Не удаляйте атрибуты Google.

 В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

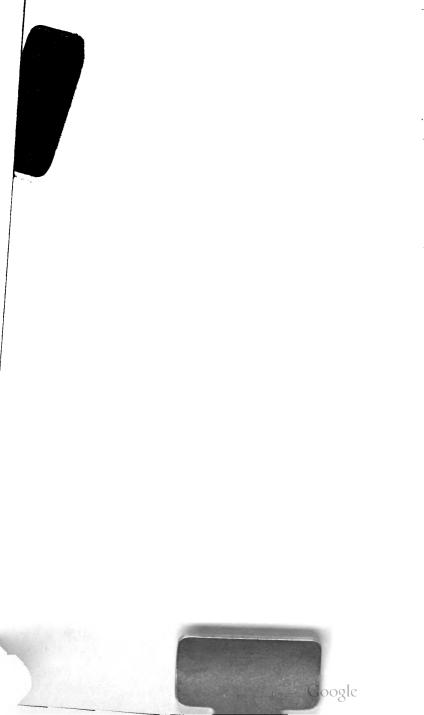
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

3 3433 06802983 8



INDEXED.

HOBAЯ

461

БИБЛІОТЕКА

ŔĿĹ

чтенія.

L'art d'adoucir sa destinée Est l'art d'occuper son loisir.

TACT, BIL

САНКТПЕТЕРБУРГЪ,

въ типографіи Н. Грача.

1 8 2 4.



MRTATATE HORBOREHO

съ швиъ, чиобы но напечаниви, до выпуска изъ Типограеіи, представлены были сень экзенпляровъ въ С. Петербургскій Цензурный Комитеть, для препровожденія куда слядуеть, на основанім узаконеній. Санкшпетербургь, Іюня 27 дня 1824 года.

> Цензорь Статскій Советникь и Кавалеры Александрь Красовскій.

УРИКА. *)

This is to be alone, this, this is solitude!

Byron.

Вскорв послв прівзда моего изъ Монпелье въ Парижъ, позвали меня, какъ врача, въ предивстие Сен-Жермень, въ монастырь, къ одной больной монахинь. Незадолго передъ півмъ Наполеонъ возспіановиль явкоторые изъ сихъ монастырей: тоть, куда меня пригласили, принадлежаль къ ордену Урсудинскому и быль посвящень воспинанію юношества. Революція разрушила часть зданія; древняя развалившаяся церковь, ошъ кошорой сохранилось изсколько сводовъ, опкрывала съ одной спороны длинные монастырскіе переходы. Встращившая меня монахиня ввела въ нихъ, и мы пошли по продолгованымъ гладкимъ камнямъ, составляв-

^{*)} Новъйшее произведение Герпогини Дюрасъ. Сія повъсшь, освованная на исшинновъ происшествін, появилась въ Парижь въ нынішнемъ году и приняша публикою съ особеннымъ одобреніемъ. Передъланная въ дранашическую пьесу, представлена она была на всъхъ Парижскихъ театрахъ, и по сіе вреня Журналы не перестають говорить у ней.

шимъ помость сихъ галлерей: я замытиль, что эти камни были надгробные, потому что всь имьли надписи, большею частію изглаженныя временемъ. Нъкоторые изъ нихъ были разломаны въпродолжении революции: монахиня сказала, что еще не успъли ихъ поправишь. Мнъ никогда еще не случалось видъшь внушренности монастыря: это зрълище было совершенно для меня ново. Изъ переходовъ вошли мы въ садъ, куда, по словамъ монахини, перенесли больную сестру: въ самомъ дълъ я скоро увидълъ ее на концъ длинной буковой алеи. Она сидъла, завернувшись почти вся въ большое черное покрывало. "Вошъ лъкарь!" — сказала приведменя сестра и въ тоже время насъ оставила. Я приближился медленными шагами; сердце мое билось сильно: уже видъ гробницъ поселилъ въ него какое-то странное чувство. Больная оборошилась ко мнв и жто представить мое удивление? - я увидъль арабку. Опивиная ловкость въ обращенім и выборь выраженій ея еще увеличили мое изумленіе. — "Я рышилась обезпоконнь вась просьбою навасшишь меня, потому что чувствую себя очень больною "-сказала она: "теперь мнь бы хотвлось выздоровъщь; но я не всегда желала эшого и можень бынь онь того-но и ноперяла со-

вершенно здоровъе." — Я спросиль е ел бе-льзии. — "Чувствую" — въчала она — "безпрестанное стъснение вътруди; сонъ бъжить от меня, а жарь не оставляеть пи на минушу." - Видъ ея вполнъ подшверждаль ея слова: она была чрезвычайно худа; одни шолько большіе блестящіе глаза и отличной бълизны зубы оживляли и всколько лице ея; душа жила еще, но шъло было уже вполовину разрушено: во всъхъ чершахъ замъщны были слъды продолжищельной жестокой скорби. Тронуный до глубины сердца, я ръшился испышань вев средсива спасни ее: началь говоришь ей о необходимости успокоинь воображение, разсъянься, старашься ощдалить от себя горестныя мысли. -"Я счастлива" — отневчала она: "никогда еще не была я шакъ спокойна и довольна." Звукъ ея голоса удостовъряль въ искренносини сказаннаго: ніакой голось не могь обман<u>ыв</u>ать. Но удивленіе мое возрасшало. — Вы не всегда такъ думали — сказаль я — лице ваше показываень, что вы много страдали. - "Правда; сердце мое очень поздо нашло спокойствіе; но теперь я счастанва." — Однако жь вы согласитесь, что для изцъленія бользни врачь должень узнащь ея корень, источникь; а ношому и мнв, чтобъ имъть усивхъ, нужно ознакомиться

сь началомь вамей. - "Ахъ! віно одно безуміе!" — При тъ словахъ крупная слеза выкащилась на ея ръсницы. - И вы говорите, чщо вы счастливы! - воскликнуль п. -"Счасплива," — опівтивля она съ півердостію — ,,и не промяняла бы своего счастія на ту учасшь, кошорой прежде столько жедала. У меня ившь шайнь: мое несчастіе есть исторія всей моей жизни. Я столько страдала до тъхъ поръ, пока вступила въ вщо мирное убъжище, что мало по-малу вдоровье мое вовсе разспроилось. Съ радостію смотръла я на свое разрушеніе, потому что будущее не представляло мив никажой надежды. Пагубная мысль, но, вы видите, я за нее и наказана. Теперь, когда я желала бы жищь, жизнь моя готова потухнушь." — Я сшарался ее въ шомъ разувърипіь, подаваль ей надежду на скорое выздоровленіе; но въ то время, когда успоконваль ее, объщаль ей жизнь, не знаю какое-то шайное предчувствие говорило мив, что все поздно и чио смершь обрекла уже ее себъ въ жершву.

Я началь навъщать молодую монахиню; участіє моє, казалось, ее трогало. Однажды она сама завела разговорь о томь, что мив такь хотвлось узнать оть нее. "Горести, претерпанныя мною" — сказала она — "до

шого стрянны, что я всегда взбытала вых, рящь ихъ кому-либо: трудно судищь о страданияхъ другаго, и наши повъренные обыкновенно бывающъ и нашими обвинителями."— Не опасайтесь втого съ моей сторолы — возразилъ я — видя глубокіе слъды, оставленные въ васъ горестью, я очень върю ел искренности. — "Вы найдете ее искреннею; но она пожажется вамъ безразсудною." — Если даже и шакъ, развъ нътъ исключенія для свяпатіи? — "Колечно; впрочемъ, если для моего излеченія вамъ необходимо знать несчастія, разстроившія мое здоровье, я ощъроче."

Я посъщаль монастырь день ото дна маще; образь моего леченія, казалось, быль успышень. Наконець, прошедшимь льтомь, когда мы опять случились одни въ той же бесьдкь, на той же самой скацьь, на которой и увидьль ее въ первый разь, зашла ръчь о прежнемь нациемь разговорь, и она разсказала миз слъдующее.

Я была двухъ лашъ, когда Шевалье Б°, бывшій Губернащоръ Сенегальскій, вывезъ меня ощтуда. Онъ увидьль меня при ошправленіи одного корабля, нагруженняго певольни-



ками: лишившись предъсимъ машери, я горько плакала; но, не смощря на мой вопль, меня прошивъ воли шащили на корабль. Г. Б* сжалился надо мною, купилъ меня, и привезя въ Парижъ, ощдалъ шешкъ своей, супругъ Маршала Б*, любезнъйшей особъ шогдашняго времени, кошорая съ возвышеннъйшими качествами соединяла ръдкое добродушіе.

Избавить меня от рабства и поручить благодниніямь г-жи Б*, это значило: дважды даровать мин жизнь. Если я не была счастлива, то это показывало только неблагодарность мою къ Провиденію. Впрочемъ развить въ насъ умственныя способности, значить ли сдълать насъ счастливыми? Не думаю. Минологія не говорить намъ, была ли Галатея счастливье, когда боги даровали ей жизнь.

Уже гораздо позже узнала я исторію первыхъ дней моего дътства. Помню только, какъ я проводила жизнь мою въ гостиной г-жи Б*, любимая ею, ласкаемая всеми ел знакомыми, осыпаемая подарками, превозносимая, какъ самое умное и самое милое дишя.

Господствующій тонь общества г-жи Б° было предубъжденіе; по предубъжденіе, оты котораго хорошій вкусь умыль отдалить всякое излищество. Храдили все, что щоль-



ко жожно было хвалить; извиняли, что стокло порицанія и часто самымъ недосщаткамъ давали видъ достоинства. Успъхъ ободряеть; въ обществъ г-жи Б* каждый значиль все, что только могъ значить, даже
можетъ быть нъсколько и болье, потому
что невольно заимствовалъ отъ нее часть
собственныхъ ея достоинствъ: видя, слушая
ее, казалось, всякой походилъ нъсколько на
нее.

Одъщая по восточному вкусу, у ногъ г жи Б*, слушала я разговоры опличныйшихъ аюдей того времени, еще не понимая ихъ. Во мив не было обыкновенной двиской развосин; я была задумчива прежде, нежели начала думашь; была счасшлива подль г-жи Б': любишь ее значило для меня — бышь съ нею, ее слушать, ей повиноваться, въ особенносщи смотръть на нее - и и не желала ничего болье. Живучи въ роскоши, окруженная особами остроумнымими и любезнышими, я не находила въ шомъ ничего удивишельнаго, потому что не имъла понятія о прошивномъ; но даже и не зная того, чувствовала уже отвращение отъ всего, что выходило изъ сферы свъта, въ которомъ жила. Хорошій вкусь въ опношеніи къ уму есть то же, что върное ухо въ отношении звукамъ. Будучи еще совершеннымъ ребенкомъ, и уже оскорблялась недостаткемъ вкуса; чувствовала сей недостатовъ прежде, нежели могла сказать, въ чемъ онъ состовть. Такое расположение могло быть для меня пагубно, если бы и въ состояни была помышлять о будущемъ; но будущаго для меия не существовало.

Доспитнувъ двънзацати лъпъ, и не имъла еще понятія о томъ, что можно быть
счастливою иначе; не огорчалась шъмъ, что
родилась арабкой: всъ находили меня прелестною и никто не говориль, чтобы
пвътъ лица моего составляль недостатокъ.
Къ тому же я почти совсъиъ не видала друтихъ дътей: одинъ изъ нихъ былъ мониъ
другомъ, и моя чернота не мъщала ему любить меня.

У благодъщельницы моей было двое внучащь, дъщей дочери, скончавшейся въ молодости. Карль, младшій, почщи шакихь же
льшь, какь и п, восципывадся вмысть со
много и быль защишникомь, совышникомь щ
поварищемь во всыхь моихь шалосшихь. Семи льшь отослали его въ училище; я плакала, разсшавансь съ нимь, и вто была первая
моя печаль. Часто думала я объ немь; ио
видались мы очень рыдко. Онь учился; я шакже: мнъ давали уроки во всемь, что принадлежить къ полному воспитанію дъвушки;

я, въ угождено т-жв Б, я старалась, чтобы пруды моихъ учинелей не были тщетны. Она кошвла, чтобы я блисшала во всехъ родахъ: у меня быль довольно пріятный голось и самымъ искусиващимъ учищелямъ поручено было его образованіе; и имала окопну къ живописи, и одинъ оптанчиный живописецъ, прівшель г-жи Б, взялся насшавлять меня; в училась по-Англійски, по-Ипалівиски и г-жа Б' сама давала миз уроки. Она руководила мною, занималась образованіемъ моего ума: говоря съ нею, ощирывая всв сокров ща души ев, и чувствовала, что и моя душа возвышалась — Увы! Я не могла предвиденть что за сими пріятными занятінми посладующь дни столь горестине; я желала только нравишься г-жь Б*; улыбка одобренія на устахъ ел еоставляла все мое благополучісь и я не помышляла о будущемъ.

Однако жь съ охошою къ чшенію, особенно повтовъ, начало развивашься и юнос мое воображеніе; но безъ цъли, безъ предмеща; мыели мои блуждали по водъ случая, и съ увъренностію молодыхъ льшь говорила к сама себъ, что г-жа Бе не оставить сдълашь меня счастіливою: ея ко мит итжиость, веселая жизнь, которую вела я у ней въ домъ, все способствовало къ продолженію моего заблужденія и оправдывало мое ослапленіе. Разскажу вамъ одинъ примъръ въ доказажельешво, какъ много занимались мною, какъ всегда сшарались ошличишь меня.

Смощря на меня, въ насшоящемъ моемъ положеніи, вамъ въроятно трудно будетъ повъришь, что нъкогда славилась я стройностью и гибкостью моего стана. Г-жа Б* часто говорила о моей ловкости и пріятности, и нотому непремьино хотвла, чтобы я танцовала превосходно. Чтобъ выказать во мнь это совершенство, она дала нарочно баль, какъ будшо для своихъ внучашь; не главивишею цвлью было то, чтобы доставишь мнъ случай блеснушь своимъ дарованіемь въ кадриль, составленной изъ четырехъ частей свъща, гдъ я должна была представлять Африку. Совыповались съ путешественниками, перебрали всъжнити о костюмахь, перечитали ученыя разсужденія объ Африканской музыкъ; наконецъ выборъ паль на комба, національную пляску моего ошечесшва. Кавалерь мой покрыль крепомъ лице свое, — увы! я не имела нужды закрывашь своего; но въ шо время мив и не приходило этого на мысль. Предавшись совериенно удовольствіямь бала, я протанцовала комба съ одобреніемъ, какого шолько можно было ожидать от новости зрълища и отъ выбора зришелей: большая часть изъ нихъ,

пріяшели г-жи Б', были ошь меня вь восхищенім и въ полной увтренности угодить ей, наперерывъ расшочали мив похвалы. Сверхъ шого и самая пляска была замысловаща: въ ней изображалась любовь, печаль, восторгь и ошчание. Я не имъла еще никакого поняшія объ этихъ сильныхъ движеніяхъ души нашей; но по какому-то инстинкту угадала ихъ; однимъ словомъ, успъхъ быль совершенный. Хлопали въ ладоши, окружили меня, осыпали похвалами. Радосшь моя была чрезизрна: погда ничто еще не нарушало моего спокойствія. Но нъсколько дней посль этого бала одинъ разговоръ, котораго случайно была я свидетельницею, открыль мит глаза, и счастіе юности моей исчезло.

Въ гостиной г-жи Б* стояли большія нивриы. Онв закрывали дверь; но подходили близко къ окошку; а между ширмами и окномъ стояль столикь, на которомъ я иногда рисовала. Однажды занималась я тупъ очень ирилежно. Углубленная въ свою работу, нъсколько времени сидъла я неподвижно и безъ сомнънія г-жа Б* считала, что я уже вышла, какъ ей доложили о прівздъ ея пріятельници, Маркизы. . . Это была женщина отмънно холоднаго нрава, ръзкаго ума, сухая въ обращеніи, предпріимчивая и рътительная. Такова была она и съ друзьями: для ихъ бла-

та й выгодь не щадила она пичего; но за шо и засшавляла изъ плашишь дорого за шакую привизанность. Ей взыскательность и стротость были также велики, какъ й ей преданность, и изъ встур знакомыхъ г-ии Б° въ ней одной не находила и любезности. Я бой плась ее, хоти она и казалась довольно хофото ко миз расположенною; ио она дълама вто по своему: чтобы показать миз свое вниманіе, она всякій разъ вклашеновала меня й даже строго; а й уже такъ привыкла и благосклонности и снисходительности, что справедливость пугала меня.

"Хорошо, что мы однь"— сказала Марь киза г-жь Бв— "мив давно уже хотвлось поговорить съ вами объ Урикв. Она становиться очень мила; разумъ ся образованъ совершенно; въ ней много достоинствъ, остроумія, живости; но что будеть съ нею? Что намърены вы изъ нее сдълать?"

— Увы! — ошвъчала г жа Б°. — Эта мысль часто меня занимаеть и, признаюсь, всегда съ горестію думаю я о шомъ. Я люблю ее, какъ дочь, готова все сдълать для ея счастія, и не смотря на то, когда подумаю о ея положеній, не вижу никакихъ средствь помочь ей. Бъдная Урика! Всегдашнее одиночество ожидаеть ее во всю жизнь! Что съ нею будеть? —

Я не въ состояни описать вамь дыйсшвія, которое произвели надо мною эти немногія слова; молнія не могла бы поразить скорве. Въ одно мгновение открылись мои глаза: я увидела все; увидела себя арабкой, въ зависимости, въ презрвији, безъ состоянія, безъ подпоры, безъ существа, подобнаго мив, съ копорымь могла бы раздышнь судьбу свою; до сего времени мурушкою, забавою моей баагопіворищельницы; скоро опівергнутою свышомь, вы кошоромы нышь для меня мысма. Сильный препешь объядь меня, свыть померкъ въ глазахъ можхъ, біеніе сердца лимило способности слышать далве; наконець жало по-малу пришла я въ состояніе выслушань продолжение вшого роковаго разго-Bopa

"Воюсь" — сказала Маркиза — "чтобы сти не сдалались невинною причиною ел несчастів. Что въ состояніи будеть удовлетворять ся вкусу, привычкамь, желаніямь, когда она до сего времени провела всю жизнь свою въ избранномъ кругу ващего общества?"

— Но она въ немъ и осшанениса — онэтчала г-жа В[#].

"До шаха пора, пока оснівнейся ребенкома; но ей уже пяшьнадцать лата; что жь будеть далає? При ся ума, при полученнома ею воспитаніи, гдв найдете вы для нее достойнаго мужа? Кто захочеть жениться на арабкв? И если за деньги вы и отыщете человтка, который согласился бы имъть дътьми маленькихъ негриковъ, то развъ не иначе какъ въ низшемъ классъ людей, человтка, съ которымъ она въчно будеть несчастна. Ей можетъ нравиться только тоть, кому она не понравится."

— Все это правда; но, къ счастію, она еще и сама объ этомъ не думаетъ. Привя- занность ея ко мнв, надъюсь, еще долгое вре- мя не допустить ее обратить вниманіе на свое положеніе. Чтобы сдълать ее счастливою, мнв бы надобно было дать ей самое обыкновенное воспитаніе: признаюсь откровенно, это было невозможно. Почему жь знать! Можетъ быть, она въ состояніи будетъ поставать себя выше судьбы своей, когда не могла остаться ниже ея.

"Вы предаетесь мечтамъ: философія можеть возвыснив насъ надъ обыкновенными несчастівми жизни; но она безсильна пропивъ бъдствій, выходящихъ изъ порядка природы. Урика не исполнила своего предназначенія: она вступила въ общество безъ его дозволенія, и общество отметить за себя."

— Но кто же не признаеть, что она совершение невинна въ этомъ преступленія?

Вы уже слишкомъ сшроги къ бъдному ди-

"Напрошивъ: я желаю ей болъе добра, нежели вы; я кочу, чтобы она была счастлява; а вы ее губите."

Г-жа Б* отвъчала съ нъкоторою досадою, и можетъ быть я сдълалась бы причиною ссоры между объими пріятельницами, если бы вошедшій слуга не доложиль о новомъ визить: я ускользнула за ширмы и убъжала въ свою комнату, гдъ ручьи слезь облегчили нъсколько стъсненное мое сердце.

Пошеря очарованія, окружавшаго меня досель, произвела большую неремьну въ моей жизни. Есшь мечшы, кошорыя можно сравни пь еъ дневнымъ свъщомъ: съ пошерею ихъ исчезаешь и все. Такъ было и со мною: все, что прежде занимало меня; все, что быао для меня шакъ пріяшно — исчезло. Въ головъ моей возродились новыя мысли, новыя поняшія: это быль хаось, бездна, грозившая поглошить меня. Ежеминушно представлядось мив презрвийе, меня пресладующее; общество, отвергающее меня; человъкъ, конорый за деньги можеть быть согласился бы **им**ъшь дъшей — араповъ! Эшъ мысли, какъ привиденія, возставали прогнивъ меня; какъ **Б**уріи меня шерзали; — въ особенносши это ощчуждение ошъ свъща, вща увъренносшь,

Нов. Библ. Ч. ІІІ.

что п на всю жизнь осуждена въ одиночеству. Г-жа Б* сказала вто, и я безпрестанно повторяла себъ: одна, одна навсегда! — Наканунъ еще, какая нужда была мнъ въ томъ, что п одна? Я не знала, не чувствовала втого. Я имъла нужду въ томъ, что любила, и не думала, что то, что я любила, не имъло нужды во мнъ. Но теперь повязка упала съ глазъ моихъ, и несчастіе поселило недовърчивость въ мою дуту.

Когда я возвращилась къ г-жь Б*, всь были поражены происшедшею со мной перемъново. Присшупили ко мнъ съ вопросами: я сказала, что чувствовала себя нездоровою, и мив повърили. Г-жа Б* послала за докторомъ, кошорый распросиль меня со всею подробностію, пошупаль мой пульсь и напрямки сказаль, что я совершенно здорова. Г-жа Б* успохоилась, старалась развлечь ж развеселишь меня. Стыжусь признаться, какъ неблагодарна была я къ ласкамъ своей благодъщельницы; сердце мое какъ бы сжалось. Намъ пріятно принимать благодъянія, когда сердце въ состояніи отплатить ихъ; мое было слешкомъ наполнено ощущеніями горестными: посторонніе предметы не могли уже на него дъйствовать. - Однъ ж шъ же мысли безпрестанно занимали меня: онь возрождались въ шысячь различныхъ ви-

довъ: воображение придавало имъ самыя мрачныя краски; часто цвлыя ночи проводила я въ слезакъ. Все во мнв возбуждало мое сожальніе; лице мое ужасало меня; я не осмьдивалась уже смотръться въ зеркало; когда глаза мои нечаянно опускались на мои черныя руки, мнв казались онв руками обезьяны; я увеличивала свое безобразіе, и цвешь моего швла быль для меня знакомь моего отверженія; онъ отлучаль меня оть всяхь подобныхъ мит существь; онъ осуждаль меня бышь одной, въчно одной, и никогда нелюбимой! — Человъкъ за деньги согласился бы, можеть быть, иметь детей - араповъ! -При этой мысли вся кровь моя кипала отъ негодованія. Мнъ приходило даже въ голову, просишь г-жу Б*, чтобы она отослала меня въ мое отечество; но и тамъ была бы одинока: кіпо бы могь понять меня? Увы! Я не принадлежала никому; была чужда всему человъческому роду!

Уже долгое время спустя научилась я безь ропота сносить судьбу свою. Этимъ обязана я одному почтенному Священнику, от котораго получила первыя наставленія въ Религіи. Я искренно была прильплена къ Въръ; но не знала, что благочестіе можеть быть для насъ истинно полезно тольке тогал, когда мы будемъ примънять его ко всъмъ

своимь поступкамь. Меня занимало оно только нвсколько минушь въ день; остальное вреня я совсвиъ объ немъ не думала. Духовникъ мой быль набожный спарикь, который нк мало не подозръваль, что происходило во мнъ: я видала его два или шри раза въ годъ, и не воображая, чтобы горесть могла быть грвхомъ, не говорила ему о своихъ спраданіяхь. Между швиь они видимо разспроивали мое здоровье, и въ по же время -- спранная вещь! — усовершенствывали мой Одинъ восточный мудрець сказаль: "что можешь знать тоть, кио не испыталь быдствій?" — И я увидьла, что ничего не зна-, ла до своего несчастій. Прежде всякое впечатывніе было уже для меня чувствовая не разсуждаля, а любила; поетупки, люди правились или не моему сердцу, но я не давала правились почему. Теперь, себъ отчета: мой умъ не быль уже болье подвержень эшимь невольнымъ движеніямъ: печаль - какъ опідаленіе: она заставляеть нась обращать внимание на совокупность предметовь. Съ тъхъ поръ, жакъ я почувствовала себя опгчужденною ото всего, сдълалась я гораздо разборчивъе начала даже кришиковашь, що чшо нравилось мив до того времени.

Такое расположение моего духа не могло скрышься ошь г жи Б*: не знаю шолько, угадала ли она истинную причину его. Можешъ быть опасалась она усилить мои страданія дозволивъ миъ ввъришься ей; но за що сдъдалась ко мив еще благосклониве обыкновеннаго. Она не скрывала отъ меня ничего, и читобы ошвлечь ошь моихь горестей, занымала меня своими собственными. Какъ хорошо знала она мое сердце! Въ самомъ дълъ, ничшо не могло шакъ снова привязащь меня къ жизни, какъ увъренносить бышь необходимою, или по крайней мара полезною для моей благодъщельницы. Болье всего преследовала меня мысль, что я одна въ свъть, что могу умерень, не оснавя по себъ сожальнія ни въ одномъ сердца. Ахъ! Я была слишкомъ нееправедлива къ г-жъ Б*: она любила меня и безпрестанно вшо доказывала; но сердце ея пишало любовь, гораздо сильныйшую шой, жошорая привязывала ее ко мив. , Я не завидовала изжиосии ея ко внучанамъ, въ особенносши къ Карлу; но я бы хошвла, какъ и они, называщь ее машерью.

Особенно шогда сердце мое обливалось жровію, когда видела я вмісші людей, соединенных между собою узами родсшва. Увы! Я лишена была навыкь счасшія бышь сестрою, женою, мащерью! Можешь бышь, въ сихъ узахъ представляла и себь болье прівтностей, нежели сколько онь имъли въ самомъ дъль; но, не будучи въ состояній пользоваться ими, и пренебрегала уже тв, на которыя имъла право. У меня не было подруги; никому не дарила и своей довъренности; чувства мои къ г жъ Б* походили болье на благоговъніе, нежели на любовь; но мнъ казалось, что къ Карлу питала и точно такія чувствованія, какія можно имъть къ брату.

Онъ все еще быль въ училищв; откуда въ скоромъ времени готовился отправиться путешествовать. Съ старшимь братомъ и гувернёромъ должень онъ быль объехащь Германію, Англію и Италію и пробыть въ отлучкъ два года. Карлъ восхищался своимъ пушешествіемь; я была огорчена шолько въ последнія минушы его отъезда: мне всегда было пріяшно що, что доставляло ему удовольсивіе. — Я не открыла ему терзавшихъ меня мыслей: мив никогда не случалось бышь сь нимъ наединь; а члюбы изъяснишь ему скорбь свою, надобно было довольно времени: тогда — я увърена — онъ бы поняль меня. Другая причина моего молчанія была склонность его къ насмъшкамъ: она внушала мив боязнь, хотя правда и то, что предмешомъ ел было обыкновенно смъщное

иворство или жеманство; все искренное, чистосердечное его обезоруживало. Но какъбы то ни было, я не сказала ему ничего. Отъвъдъ его служилъ для меня разсъяніемъ, и я находила уже облегченіе и въ томъ, чтобы огорчаться чъмъ нибудъ другимъ, кромъ моей обыкновенной печали.

Насколько времени спуста посла отваться карла, революція начала усиливаться и вст умы взволновались; въ гостиной г-жи Б° цалый день говорили только о правственныхъ и политическихъ переворотахъ, промаведенныхъ революцією. Ничто не могло болье способствовать къ развитію и образованію моихъ понятій, какъ наблюденіе того, что въ вто время далали революціонеры. Они углублялись во вст предметы, восходили до началь встахъ учрежденій — очень частю для того только, чтобъ все поколебать и все разрушить.

Повърише ли, что не смотря на мою молодость, не смотря на то, что я была чужда всъхъ общественныхъ выгодъ и занималась болъе снъдающею меня печалью, революція произвела перемъну въ моихъ мысляхъ, возродила въ сердцъ моемъ надежды и даже прекратила на жинуту мон страданія. Такъ жватаемся мы за все, что можетъ принести намъ утъщеніе, хотя и самое невърное! Мнъ жазалось, чио въ вшомъ жаось я спорве най ду мъсто для себя; что по уничшожения вськъ состояній, по смышеніи вськь званій . при новомъ порядкъ вещей я уже не буду накъ чужда въ свъщъ; что если душа моя способна къ возвыщенности, если я имъю какія нибудь скрышныя достоинства, они скорве будуть оцвиены тогда, когда цвыть моего ивла нерестанеть отдалять женя изь среды людей, какъ що было до сего времени. Но вышло напрошивъ: самыя досшонношва, которыя предполагала я въ себв, нашлись въ пропивоположносни съ монми мечтами: я не могла долгое время желапь великаго зла для небольшаго частнаго блага. Съ другож спороны увидела я, какъ смешны были люди, желавшіе управлять Франціею, къ кажимъ мълочамъ были они способны, - и угадывала шайныя ихъ намеренія. Скоро ихъ дожное человъколюбіе ошкрыдось глазамъ моимъ, и я опіказалась опіъ надежды, видя, чіпо и посреди столькихъ бъдствій я все еще не избъгну презрънія. Не смотря на що, я продолжала принимать участіе въ сужденіяхъ о семъ предмешв; но скоро пошеряли они ню, что составляло самую большую ихъ прелесть. Уже врошло время, когда искали только нравишься, когда ошказывались для шого оть успьховь собственнаго самолюбія.

техъ поръ, какъ революція перестала быть одного теоріею, когда она коснулась частныхь выгодь каждаго, разговоры превращились въ споры, и оскорбленія, колкости и личности заступили мъсто разсужденій. Иногда, не емощря на свою горесив, забавлялась д-слушая съ жаромъ защищаемыя мивнія о благв общественномъ, и видя, что они скрывали поль собою пристрастіе, притворство или шрусость. Но забава, доставляемая намъ набаюденіемъ надъ людскими глупостими, не умьшимельна; она не нтакь чиста, чтобы могла служить пищею для сердца, привыкщаго къ невиннымъ наслажденівмъ. Находишь удовольствіе въ насмішкахь можно, не пареставая бышь несчастнымь; даже едва дж месчастів не располагаеть нась болье къ подобнымь забавамь, пошому чине горень, жошорою въ это время нелна душа наша, сосшавляемъ обыкновенную пищу этого жалкаго удовольствія.

Сиюль быепрое разрушение надежды, возрожденной во миз революцією, не перемънцло состоянія души моей; я не переставала быть недовольною своей судьбою и моя скорбь была услаждаема только доваренностію и милоеплами ко миз г-жи Б[†]. Иногда посреди полишическихъ разговоровь, отъ которыхъ, при всемъ своемъ стараніи, не могла она отдалить колкостей, печально взглядывала она на меня; втоть взглядь быль целительнымь бальзамомь для моего сердца; казалось, онь говориль мнв: Урика, ты одна понимаеть меня!

Начали говоришь о свободь негровь: втоть предметь не могь не произвести во мив живъйшаго ощущенія: онь быль близокъ къ мечть, которая такъ много услаждала меня; — онь напоминаль мнь, что по крайней мъръ существують люди, подобные мнь. Они были несчастны — и я считала ихъ добрыми, и судьба ихъ возбуждала мое участіе. Увы! Очарованіе мое скоро разрушилось! Убійства Сенъ-Домингскія нанесли новую рану моему сердцу: до сихъ поръ огорчала меня мысль, что я принадлежу къ по-кольнію отверженному; теперь я стыдилась принадлежать къ покольнію изверговъ и убійць.

Между шъмъ революція шла бысшрыми шагами; съ ужасомъ увидъли мы, что власть была въ рукахъ людей самыхъ неистовыхъ. Казалось, что для нихъ не было ничего священнаго: послъ ужасныхъ дней 20 Іколя и 10 Августа можно было всего ожидать. Въ вто время всъ знакомые, составлявшіе общество г-жи Б*, разсвялись: одни убъжали отъ преслъдованій въ чужіе краи; другіе скрылись наи удалились въ провинціи. Г-жа Б* не сдвала ни шого ни другаго: она была привазана къ прежнему жилищу посшоянными чувствованіями своего сердца. Съ ней осшалось воспоминаніе и гробница ея дочери.

Уже несколько месяцовь прожили мы въ уединеніи, какъ въ концв 1792 года вышель декрепть о конфискованіи имтній встхъ эмиграншовъ. Посреди всеобщаго несчастія, г-жа В' не забошилась бы о пошерь своего состоянія, если бы оно не принадлежало ед внукамъ; по по особому фамильному распоряженію, она только временно имъ зовалась. Это побудило ее призвать къ себъ Карла, младшаго изъ братьевъ, и отправищь старшаго, которому было около двадцати авть, въ армію Принца Конде. Въ это время они были въ Ишаліи и оканчивали путешествіе, предпринятое ими за два года предъ шъмъ совсьмъ при другихъ обстоятельствахъ. Карль прибыль въ Парижь въ Февраль 1793 года, вскорь посль смерши Короля.

Это ужасное убійство сильно подвиствовало на г-жу Б': трепеть, объявшій дуту ея при извъстіи о такомъ злодъяніи, равнялся безмърности самаго злодъянія. Сильныя печали, въ старости, имъють въ себъ въчто разительное: онъ поддерживаются и укръпляющся разумомъ. Г-жа Б* сохранила всю півердосців своего карактера. Здоровье ея разстроилось; но мит и на мысль не приходило уптышань или развлекать ее. Я пла-кала, раздъляла ея страданія; старалась возвысить свою душу, чтобы приблизиться къ совершенствамъ ея души, чтобы по крайней мъръ страдать столько же, какъ она, и вмъсть съ нею.

О собственной горести я почти не думала во все вто время; я бы стыдилась счишашь себя несчасшною при споль ведикихъ, бъдешвіяхъ: къ шому же съ шехъ поръ, какъ всв сделались несчаснины, я чувспівовала себя болье въ связи съ свъщомъ. Мивніе, какъ ошечесшво, есшь благо, общее всьмъ; всякій дълается братомъ, какъ скоро пужно подкръпить или защитить его. Я быда бъдная арапка; но, не смошря на шо, чувешвовала необходимость въ правосудін -- в впю чувство, которое раздыляла я вывств со всеми возвышенными душами, сближало меня съ ними: я говорила себъ, что день торжества добродъщели и справедливостибуденть нъкогда и для меня шакимь же днемъ торжесива, какъ и для нихъ; но увы! этотъ день быль еще очень далекъ.

По прівздв Карла, г жа Б' отправилась впотичась въ деревню. Всв ся пріящели скры-

ансь или убъжали, и ел общество соетояло только изъ одного стараго аббата, который безпрестанио маловался на то, что имънія, принадлежавшів духовенству, проданы, потому что онъ потеряль съ пітмъ вивсть двадцать тысячь ливровъ годоваго дохода. Этоть аббать переселился съ нами въ Сенъ-Жермень.

Г-жа Б* въ жизнь свою импла случай оказывать услуги: будучи прівтельницей Шуазеля, она, во время продолжительнаго управленія его минисшерсшвомь, была полезна многимъ людямъ. Двое изъ сихъ последнихъ имъли большое вліяніе на дъла во время ужасовъ революцін; они не позабыли одолженій г-жи Б* и почли долгомъ оказапъ свою признашельность. Безпресшанно забошясь о ней, они сберегали ее опъ всъхъ непріяпностей; ньсколько разъ даже подвергали опасности собственную жизнь, чтобы только укрыть ее ошъ бъдствій революціи. Надобно сказашь, что въ это роковое время самые начальники главивишихъ партій не могли сдвлать безъ опасности и мальйшаго добра; казалось, владычествовать значило тогда злодъйствовать: одни злодьянія доставляли и лишали власти. Г-жа Б* не была принуждена идини въ шемницу, подъпредлогомъ дурнаго ел здоровья; но стража была поставлена у нее въ домъ. Карлъ, Аббашъ и я осшались при ней и пеклись о ней сколько могли.

Ничто не въ состояни изобразить всего ужаса тоглашняго нашего положенія. Чишая всякій день въ журналахъ извъстія объ осужденіи и казни друзей г-жи Б*, мы каждую минуту трепетали за нее, боясь, что ея покровишели не въ силахъ будушъ спасии ее опъ подобной участи. Мы узнали даже, что туча готова была разразитьея и надъ нею, кякъ смершь Робеспьера положила конецъ ужасамъ. Всв начали дышать свободиње; стража удалилась изъ дома г-жи Б*, ж мы четверо остались въ прежнемъ уединенін, какъ бы избъгнувъ большаго бъдствія, кошорому всв подвергались. Можно сказашь, что несчастіе тысные соединяеть всь узы; я чувствовала, что здысь по крайней мъръ я не была чужая.

Если, посль потери очарованій моего дътства, имьла я еще нъсколько пріятныхъ минуть въ жизни, то это безъ сомнънія въ впоху, посльдовавшую за симъ злополучнымъ временемъ. Г-жа Б* обладала въ высочайщей степени качествами, дълающими семействениую жизнь столь пріятною: она была такъ кротка, такъ снисходительна, что при ней можно было говорить, разсуждать обо всемъ; она умъла угадывать, что хотьли сказать,

что еказали. Туть не было недоразумьній: ни кривыхъ шолковъ, которые шакъ часто нарушающь взаимную довъренность; слова были принимаемы именно за то, что хотъли сказапь ими, и всякой изъясняль свое мивніе свободно, не боясь осужденія. Если бы г-жа Б* и не имъла другихъ достоинствъ, то одно это составляло бы уже счастие друзей ел. Но сколько оппличныхъ качествъ украшали ее! Въ ея сообществъ никогда нельзя было чувствовать пустоты или скуки; все служило для нее пищею. Вниманіе къ мелочамъ, которое въ людяхъ обыкновенныхъ служить признакомъ ихъ слабоумія, въ знатной особъ бываешь исшочникомъ безчисленныхъ удовольствій: въ томъ-то и состоить отанчищельная черта возвышеннаго ума, чтобы савлать что - нибудь изъ ничего. Самая простая мысль делалась занимательною въ устахъ г-жи Б*; она умъла облекать ее шысячью новыхъ прелестей.

Карль имъль въ харакшеръ своемъ много одинаковаго съ г-жею Б*; умы ихъ были шакъ же сходны: шо есшь, умъ Карла быль шаковъ, каковъ върояшно быль прежде умъ его машери: шоченъ, швердъ, общиренъ; но еще не сшолько гибокъ, не сшолько умъренъ въ сужденіяхъ. Молодосшь не знаешъ средины: для нее все хорошо или все дурно, между

шемь какь спарость находить часто, что нъшъ ничего совершенно хорошаго и ничего совершенно дурнаго. Карав имвав два лучшія качества своихь льть: вошу и любовь къ исшинь. Я уже сказа: ла, что овъ ненавидълъ и щънь пришворства; часто даже доходиль до изаншества и находиль его шамь, гдв его совсьмь не было. Довъренность Карла была лестна; всякій видваъ, что она есть плодъ уваженія, а не проетой наклонности его характера. Онъ такъ быль во мив увърень, что немедленно сообщаль мив каждую возродившуюся вь немь иысль. Ввечеру, когда сиживали мы всв вокругъ стола, разговоры наши не прерывались ин наминушу. Сшарый Аббашь занималь особенное мъсто: онъ составиль себъ такую нолную цвов ложных в ментый и защищаль ихъ сь шакимь чистосердечіемь, что служиль неисчерпаемымъ исшочникомъ забавы для г-жи Б*. Ея зоркой и просвъщенный умъ удивиэнельно умъль высшавлянь нельпости бъднаго Аббата, который быль такь добрь, что никогда не сердился. Всего забавные было видъщь, жакъ она его порядокъ идей разрушала внезапио быстрыми сужденіями здраваго разсудка: мы сравнивали ихъ обыкновенно съ могучими ударами меча Роланда или Карла Велиwaro.

Гажа Б* любила ходишь: каждое утро прогудивалась она въ Сен-Жерменскомъ льсу. Аббашъ обыкновенно вель ее подъ руку, а я съ Карломъ следовала за ними издали. Въ в по время онъ сообщаль мнв все, что его занимало: всв свои намвренія, надежды, мивнія обовсемь, о вещахь, о людяхь, о происшествіяхъ. Онъ не скрываль отъ меня ничего и даже не думаль о помъ, чпо ввтряешъ мнь что нибудь. Уже столь съ давняго времени привыкъ онъ ко мнв, что моя дружба была для него какъ собственная его жизнь; онъ пользовался ею, не замъчая того; не требоваль ошь меня ни участія, ни вниманія: зналь, что говоря мив о себв, говориль обо мнв, что я была имо болье, нежели онь самъ. Неизъяснимая прелесть довъренности! Ты можешь замвнить все, даже и самое счаcmie!

Мнв никогда не приходило въ голову ввъришь Карлу причину моихъ страданій; я слушала его, и наши разговоры имъли надо мною какое-то магическое дъйствіе, такъ, что съ нимъ забывала я свою горесть. Если бы онъ спросилъ меня, напомнилъ мнъ объмей, я бы тогда же все ему сказала; но онъ не воображалъ, чтобы я могла также имъть тайну. Уже всъ такъ привыкли видъть мемя страждущею, и г-жа Б* такъ много за-

Нов. Библ. Ч. III.

ботилась о моемъ благополучій, что и она и всь должны были считать меня счастливою.

Мив бы и надобно бышь счастливою; часню говорила и это сама себь, укоряда себя въ неблагодарности, безуміи; не знаю даже, осмълилась ли бы признапівся, до какой сшенени это неисцилов зло навыть моего швла --- делало меня несчасиною. Не умъщь покоришься необходиноспи - заключаенть въ себъ нъчто унизительное, и потому подобная горесть, овладъвая душею, близка къ отчаянію. особенносній удерживала меня опікрыпіся Карау -- строгость его сужденій. Однажды въ разговорахъ нашихъ зашла ръчь о жалости, и быль предложень вопросъ: что въ печали заслуживаешъ большее сожальние: ея послъдствія или причины? Карль быль последняго мизиня. По этому онъ считаль, что всякая печаль должна имъщь основащельную причину. Но кщо можеть сказать, что значинъ здесь основащельность? Одна ли она для встхъ людей? Однь ли и ть же нужды нивють всв сердца? И несчастіе не есть ля неудовлени ореніе нуждь сердечныхь? — Впрочемъ паши вечернія бестды ртако заставляан меня обращать внимание на себя, и я старалась какъ можно менье о себь думань. Изъ своей комнаны вельла вынесии всв зеркала;

никогда не снимала перчатокъ; шея моя и руки были обыкновенно закрыты платьемъ; а во время прогулокъ всегда надъвама я боль- шую шляпу съ покрываломъ, которое часто носила даже и дома. Такимъ образомъ старалась я обманывать сама себя: какъ дъти, закрывала глаза, и думала, что меня не ви-

Въ концъ 1795 года ужасы прекрапились и всь снова начали сближаться. Оставшіеся еще друзья г-жи В* стали собираться около нее, и и съ неудовольствіемъ видъла, какъ знакомыхъ ея распроспранялся. Въ совыв была я пакъ не на своемъ мьсть, что чьмъ болье общество приходило обыкновенный порядокъ, тъмъ болье я его чуждалась. Всякой разъ, когда прівзжали къ т-жв Б' знакожые, которые у нее еще не быан, чувсивовала я новое мученіе. На лицахъ жкъ чиппала я изумленіе, смешанное съ преарвніемъ, которое терзало меня: я уже видвла, какъ удалясь въ уголь, или шопошомь между собою, разсуждали они о шомъ, какимъ образовъ г-жа Б* решилась допустить кругъ корошкихъ друзей своихъ — арапку Въ продолжении такихъ объяснений я страдала какъ нельзя болье, желала бышь перенесенною въ суровое свое ошечество, среди дикихь, его населяющихь: они не шакъ

устрашали меня, какъ это жестокое общество, подвергавшее меня отвътственности за зло, которому оно одно было причиною. Воспоминание о презрънии, мною замъченномь, преслъдовало меня по нъскольку дней сряду; я видъла его во снъ; оно представлялось мнъ каждую минуту, являлось передо мною, какъ мой собственный призракъ Увы! Таковы были дъйствия мечты, овладъвшей мною! Тогда, о Боже! я не научилась еще отгонять отъ себя си страшныя привидъния; я не знала еще, что покой можно обръсти только въ Тебъ.

Въ семъ положени одно сердце Карла служило мин прибъжищемъ. Я гордилась его дружбою, гордилась еще больше его добродьтелями; удивлялась ему, какъ существу совершенный шему на земль. Прежде счипала в, что любила Карла какъ браша; но съ шъхъ поръ, какъ начались мон епіраданія, миъ казалось, что я устарьла, и нъжность моя къ нему походила болъе на нъжность матери. Въ самомъ дълъ, одна только машь могшакъ спрастно желать ему счастія; охопно опдала бы я свою жизнь, чтобь отврашить от него минуту страданій. Всякое впечапланіе, производимое имъ въ другихъ, замъчала и прежде, нежели онъ самъ: онъ быль сшолько счасшливь, что не заботился о

темъ: весьма есптественно — ему нечего быдо бояпься; ничто не заставляло его, подобно какъ меня, безпрестанно безпокоиться о мысляхъ другихъ: въ его судьбъ было все въ согласіи, въ моей все въ разстройствъ.

Однимъ упіромъ явился къ г-жъ Б" спіаринный ея пріятель, сватать за Карла невъспу. - Несчастие сдълало дъвицу Анаиду де Теминь вдругь богатою наследницею: въ одинъ день потеряла она всъхъ родныхъ своихъ на эшафоть; осталась только тепка ея опіца, бывшая нъкогда монахинею, которая, заступя мъсто опекуна, почитала обязанностью выдать ее за-мужь и чемь скорее шъмъ лучше, пошому что имъя уже болье осмидесяти авть отвроду, боялась умереть и оставить внучку одну, безъ всякой подпоры. Ананда соединяла въ себъ всъ достоинства: знатную породу, богатство, отанчное воспишаніе; шестьнадцати авть, прекрасна какъ Ангелъ — могла ли г-жа Б* кодебашься? Она сказала о томъ Карлу: мысль женипься въ шакихъ молодыхъ лешахъ испугала его. Однако онъ пожелаль видъпъ Ананду, и посль перваго свиданія все было ръшено. Въ самомъ дъль, дъвица Теминь, казалось, была сотворена для того, чтобъ повравишься Карду. При красошь своей, она была удивишельно скромна: съ перваго взгляда видно было, что этою прелестною. добродъщелью она одолжена одной природъ. Г жа Теминь пригласила Карла посъщать ее, и вскоръ страстная любовь овладвла его сердцемъ. Я была его повъренною; видя, какъ привязанность его съ каждымъ днемъ возрастала, я съ нетерпъніемъ желала ўзнать ту, кошорой назначено было сосшавить благополучіе Карла. Наконець Ананда прівхала въ Сен-Жермень. Карль, говориль уже ей обо мив, и и не запршила въ ней пого презрительнаго, произищельнаго взглада, кощорый обыкновенно сполько шерзаль меня. Она дъйствительно была прекрасна и добра, какъ Ангель. Я увъряла, что она будеть счастлива съ Караомъ и успоконвала ее на счетъ его молодости: хошя ему быль двадцать одинь годь; но умъ и харакшеръ его имъли все постоянство, всю основаниельность лать **зрълыхъ.** Анаида много разспрашивала меня о Карль, потому что я знала его съ самаго младенчества, и мнъ такъ пріятно было разсказывать о немь только хорощее, что я не могла довольно наговориться.

Припеденіе въ порядовъ домащиних дѣлъ и разныя пригошовленія побудили ошло-жишь свадьбу на нѣсколько недѣль! Карлъ продолжаль посѣщашь г-жу Теминь и часшо осшавался въ Парижѣ по два и по при

дня сряду. Такія отлучки огорчали меня, и я · досадовала, даже сама на себя, видя, чио предпочитала свое удовольствие счастию Карла: я не щакъ привыкла любинь. Дни, въ кошорые онъ возвращался къ памъ, были для нась праздниками. Онъ разсказываль мив, чию занимало во все время его мысли, и если замъчаль въ сердцъ Анаиды новую къ себъ привязанность, я радовалась тому столько же, какъ и онъ. — Однажды говоря о шомъ, какъ будеть жить съ нею, сказаль онь: "Хочу заслужить совершенную ел доваренность; хочу, чиобы она вполнъ обладала моею. Не стану вичего скрывать отъ нее; она будетъ значь всь мои помышленія, всь скрышныя ощущенія моего сердца; хочу, чтобы между ею и мною была шакая же взаимная довъренноспь, какъ между нами, Урика." - Какъ между нами! Какъ больно было слышашь эши слова; они напомнили мив, что Карлъ не зналь единспівенной піайны моей жизни и опіняли у меня желаніе вв ришь ему эту тайну. — Мадо-по-налу ошлучки Карла дълались продолжительные; онь проводиль въ Сен-Жерменъ почти только по нъскольку минуть; прівзжаль къ намь обыкновенно вержомъ, чтобы какъ можно сократить дороги и посль объда возвращался рижь, такь, что почим всь вечера проводили мы безъ него. Г-жа Б* часто шутила на счетъ продолжительныхь его отлучекъ, ахъ! я бы желала дълать то же!

Однажды мы прогуливались въ льсу. Карлъ не быль у насъ почти цълую недълю; вдругъ увидъла я его на концъ ален, по которой мы шли; онъ скакалъ верхомъ къ намъ на встрвчу. Подъвхавъ и спрыгнувъ съ лошади, пошель онь прогуливаться съ нами: посль насколькихъ минушъ общаго разговора, 'мы двое отстали и начали говорить другь съ другомъ, какъ прежде. Я замъщила ему это.-"Какъ прежде!" воскликнуль онъ: "ахъ, кажая разпосты! что могь я говорить прежде? Мив кажешся, в началь жишь не болье двухь мъсяцевъ. Урика! Я не въ состояніи описать тебъ всъхъ моихъ чувствъ! Иногда право кажешся мив, что вся душа моя переселяется въ душу Ананды. Когда она смотрить на меня, я боюсь дышать; когда она краснветь, я бы желаль бросипься къ ногамъ ея, какъ къ существу неземному. Воображая себя покровишелемъ, защишникомъ впюго ангела; представляя, что она мнъ ввъряетъ свою жизнь, свое счастіе, какь благословляю я судьбу свою! и какъ буду стараться составить ея благополучіе! Я буду для нее отцомъ, машерью, кошорыхъ она лишилась; но въ що же время буду ея мужемъ, ея нъжизышимъ другомъ! Мнъ посвятить она первую любовь свою; всъ ощущенія ся сердца перельются въ мое сердце; мы будемъ жить одною жизнію, и я хочу, чтобъ и въ поздъвышихъ льтахъ не могла она сказать, что провела котя одинъ часъ, не будучи счастлива! Какое наслажденіе, Урика, въ мысли, что она будеть матерью дьтей моихъ, что грудь Анаиды вскормить ихъ! О, они будуть также кротки и прелестны, какъ и она! Боже! чъмъ заслужилъ я такое счастіе!"

Увы! въ это время обращала я къ Небу совстви прошивный вопросъ. Уже итсколько минушъ слушала я эшр сшрасшныя речи Карла съ неизъяснимымъ чувствомъ. Великій Боже! Ты свидъщель, что благополучіе Карда двлало и меня счаспіливою; но для чего дароваль Ты жизнь бъдной Урикь? Для чего она не умерла на кораблъ, на которомъ погибан тысячи ея собратій, или на груди своей матери? Горсть песку въ степяхъ Африканскихъ покрыла бы ея шъло, и эта тяжесть была бы для нее легка! Какая польза свъту въ жизни Урики? Для чего осуждена она жить? Для того, чтобы жить одной, въчно одной, и никогда не бышь любимой! О Боже! Не попусти сего! Призови къ себъ бъдную Урику! Никто не имветъ въ ней нужды: она одна въ свътъ! — Эша ужасная мысль

овладъла много еще съ большею силого; д чувствовала, чио ноги мои подгибались, свътъ померкъ въ глазахъ, — мнъ казалось, что я умираю. ——

При сихъ словахъ грудъ бъдной монахи
жи спъснилась, голосъ измънился и слезы
пошекли по увядщимъ щекамъ ел. Я просилъ
ее прекрапишъ на время разсказъ; но она не
кошъла. — Это ничего — сказала она —, пеперь скорбъ непродолжишельна въ моемъ
сердцъ: источникъ ел изсякъ. Богъ сжалился
надо мною: Онъ Самъ извлекъ меня изъ пронасии, въ которую вверглась я шолько опъ
того, что не знала и не довольно любила
Его. Не позабудъте, что я счастлива; но
я не была такова въ то времл. —

До сихъ поръ — продолжала она — переносила я свои страданія: они разстроили мое здоровье; но а сохранила еще разсудокъ в власть надъ собою. Горесть моя, какъ нервь, пожирающій плодъ, начала съ сердца; въ груди своей носила я уже съмя разрушенія, тогда, какъ все внъ меня было исполнено жизни. Я находила удовольствіе въ разговоракъ, дружескія бестады и разсужденія одушевляли меня; сохранила даже нъкоторую веселость, игривость ума, по лишилась радостей сердца. Наконецъ, до того времени, на которомъ остановилась я въ своемъ раз-

сказь, одерживала и верхъ надъ своими страданіями, шеперь чувствовала, что мои страданія начали брать верхъ надо мной.

Карлъ донесъ меня на рукахъ до дому: завсь подали мив помощь, и я пришая въ себя. Опирывъ глаза, увидъла я г-жу Б* подла евоей постели; Карль держаль меня за руку: оба забояпились обо мив, и на линахъ мхъ зан мъщила я выражение безпокойства и горести, коморое пронуло меня до глубины дуния: я чувствовала, какъ жазнь возвращалась ко инв. и слезы помекли изъ глазъ монхъ. Г-жа Б* легонько отерла ихъ; она не говорила мив ни слова, не савлала ни одного вопроса; но за то Караъ осыпаль меня ими. Не знаю, что я ему отвъчала; случившееся со мною приписывала я сильному зною, продолжинельной прогулки: онь повтриль миви это легковъріе нанесло новую рану моему сердцу. Слезы мон осущились. Какъ легко обманушь людей, которыхъ всь мысли обращены къ другому предмещу! - говорила я сама себъ, ошдернула руку и спарадась казаться спокойною. Карль, по обыкновенію, ужкаль ошь нась въ пяшь часовь; эшо огорчило меня; мив хомпьлось, чтобы онь безпожонлея обо инъ: и такъ страдала! Рано или поздо онъ все бы увхаль; я бы сама пошребовала того; но по крайней мара уташалась

бы мыслію, что мнв одолжень онь счастіємь этого вечера! — Однако жь я скрыла оть Карла это движеніе моего сердца: такія нъжныя чувства имъють родь стыдливости; они несовершенны, если ихъ не угадывають; ихъ можно испытать только вдвоемь.

Едва Карлъ увхалъ, какъ горячка возврашилась ко мив съ новою силою, и въ два следующіе дня еще болье увеличилась. Г-жа Б' забошилась обо мив съ обыкновеннымъ своимъ добродушіемъ: ее приводило въ оптчанніе мое положеніе и невозможность перевезши меня въ Парижъ, куда на другой день призывала ее свадьба Карла. Доктора сказали, что опівъчають за мою жизнь, если только оставять меня въ Сен-Жерменъ. Г-жа Б* наконецъ согласилась на то, и увзжая оказала мив шакую ивжную привязанность, что этимь успоконла несколько мое сердце. Но посль ея опівняда, въ первый разъ, совершенно, дъйствительно всеми оставленная, предалась я отчаннію. Туть увидела я себя на самомъ дълв въ шомъ положени, котпорое такъ часто рисовало мив прежде мое воображение. Я умирала далеко отъ милыхъ моему сердцу; мои стенанія не доходили даже до ихъ слуха: увы! они бы нарушили ихъ радость. Я представляла себь, какъ они предавались всему упоенію счастія, далеко отъ

умирающей Урики. — У Урики не было никого въ свъшъ, кромъ ихъ; но они не имъли нужды въ Урикъ; никто не имълъ въ ней нужды! Это ужасное чувство безполезности существованія всего сильнъе раздирало мое сердце: оно вдохнуло въ меня такое отвращеніе къ жизни, что я искренно желала тогда умерешь. Я не говорила, не подавала никакого признака чувства; одна шолько мысль занимала меня: желание умереть. Иногда была и не шакъ спокойна: припоминала себъ всь слова последняго разговора съ Карломъ; представляла себв, какъ утопаеть онъ въ морв наслажденій, между шьмь-какь я умираю, всеми оставлена, одна при смерти, какъ и при жизни. Эша мысль раздражала меня болье, нежели самая бользнь. Я прибъгала къ разнымъ мечшамъ, чтобы удовлетворить этому новому чувству: представляла себъ, какъ Карлъ прівзжаль въ Сен-Жермень и ему сказывали, что я умерла. И повърите ли? Его печаль была для меня наслажденіемъ; она ошмидала меня — и за что? Великій Боже! За що, чщо онъ быль моимъ ангеломъ покровителемъ? — Скоро однако же возненавидъла я это чувство; я увидъла, что если гореспъ и не составляеть грвха, то предаваться ей, какъ я, было преступленіе. Тогда нысли мои приняли другое направление; я

старалась побъдить себя, начти въ самой себь силу превозмочь волновавшія меня чувствованія; но не искала этой силы тапь, тав она была. Я сшала упрекащь себя въ неблагодарносши. Умру, говорила я сама себь: хочу умерень; но не хочу предань своего сердца спраспіямъ порочнымъ. Урика есть дишя, лишенное наследства; но съ нею осталась невинность; не попущу неблагодарности омрачить ее. Какъ тань мелькну я на вемль; но въ могиль буду наслаждаться покоемъ. — О Боже! Они уже очень счасшливы; по ощдай имъ часшь, предназначенную для Урики — и пусть умреть она какъ листь, опадающій осенью. Развъ я не довольно терпъла?

Освободясь ощъ бользии, подвергавшей опаслости жизнь мою, впала я въ состояние изнеможения, которому немалою причиною была моя горесть. Г-жа Б*, послъ свадьбы Карла, перевхала опять въ Сен-Жермень: онъ также часто прівзжаль къ намъ съ Анаидою; но инкогда не являлся безъ нее. Я всегда болье страдала, когда они были у насъ. Не знаю, зрълюще ли благополучія дълало меня чувствительные къ собственному несчастію, или присутствіе Карла пробуждало во мнъ воспоминаніе о нашей прежней дружбъ: иноглаля мскала ее и не находила. Онь говориль

жив ночни все то же, что и прежде; но его теперешняя дружба походила на прежиюю какъ искуственный цвыпокъ на природный: съ виду они одинаковы; въ первомъ изпътолько жизии и благовонія.

Карлъ приписываль перемяну моего харакшера разсиройсшву здоровья; я лумаю, что г-жа Б* лучше судила о горестномь состоянии души моей, что она угадывала тайныя мои страданія и очень тьмъ огорчалась. Но уже прошло время, когда я утьшала другихъ; я сожальла только о самой себъ.

Анаида сделалась беременна, и мы возвратились въ Парижъ. Это внутреннее мирное счастіе; вши сладостныя семейственныя узы; вта невинная любовь, всегда равно изжная, равно страстилая — какое зрелище для невчастной, осужденной провести въ одимочества всю жизнь свою, умереть, не бывъ любимою, не бывъ привазанною къ свъту нижании узами, крома зависимости и состраданія!

Дим, мъсяцы прошекали: я не принимала участія ни въ одномъ разговоръ, оставила всъ свои занятія и иногда шолько чишала книги, въ которыхъ могла найти хотя несовершенное изображеніе скорби, меня пожиравлией. Я извлекала изъ цихъ новый ядь, учивалась своими слезами и одна въ своей жомнашь, по ныскольку часовь сряду, предавалась горесши.

Рожденіе сына увънчало благополучіе Карла; онъ прибъжалъ сказать о томъ мнъ въ изліяніяхъ его восторга замътила я нъ-которые признаки прежней его ко инъ довъренноснии. Какъ было вто для меня больно! Увы! Я слышала голосъ друга, которато не имъла болъе, и воспоминанія о прошедтиемъ снова растравляли мою рану.

Сынъ Карла быль прекрасенъ, какъ Анаида. Видъ юной матери съ дитятею приводиль въ умиление всъхъ; я одна, по особож етранности судьбы, осуждена была смотрвињ на нихъ съ прискорбіемъ. Сердце мое пожирало этоть образь благополучія, которымъ я никогда не должна была наслаждашься, и зависшь, какъ хищный вранъ, терзала грудь мою. — Что савлала я тьмъ, которые думали спасши меня, переселя на эту землю, тав осуждена я быть отверженной? Зачьмь не предоставили меня судьбь моей? Я была бы невольницею на какой нибудь богашой колонія; палимая солнцемь, воздвамвала бы землю другаго; но у меня была бы хижина, куда бъ я могла укрышься вечеромъ; у меня быль бы соптоварищь въ жизни и дъти одного со мною цвата, которыя называли бы меня машерью. Они безь отвращенія прижимали бы уста свои къ моимъ щекамъ, опцых или на груди моей, засыпали въ моихъ объятіяхъ! О, за что осуждена я не испытать ввъкъ чувствъ, для которыхъ только сотворено мое сердце! Боже! Отзови меня изъ втого свъта! Чувствую, что не въ состояніи болье переносить жизни!

Одна въ своей комнать, на кольнахъ, возсылала я къ Творцу эту нечестивую молитву, какъ вдругъ отворилась дверь, и ко мнъ вошла пріятельница г-жи Б*, Маркиза . . ., недавно возвращившаяся изъ Англіи, послъ продолжительнаго отсутствія. Съ ужасомъ увидъла я эту женщину; взглядъ на нее напоминалъ мнъ всегда, что она первая предсказала мнъ судьбу мою, что она открыла бездну горестей, въ которую я низверглась. Съ тъхъ поръ, какъ она была въ Парижъ, я не могла видъть ее безъ особенно тягостнаго для меня чувства.

"Я пришла поговорищь съ шобою, имлая Урика" — сказала она мнъ. "Ты знаещь, какъ я люблю шебя съ самаго швоего дъщсшва; шеперь не могу безъ огорченія видъщь швоей скорби. Возможно ли, съ швоимъ умомъ не умъщь лучше найшись въ швоемъ положенія?"

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

[—] Умъ — ошвъчала я, — служишъ шолько къ умноженію испинныхъ бъдсшвій: онъ Нов. Библ. Ч. III. 4

вичахь, се сшоте многихе сшобоне;

"Но когда бъдсшвія неотвратимы, не безразсудно ли не умъть имъ покориться к бороться съ необходимостью? Ты знаещь, что здъсь сила не на нашей сторонь."

— Правда; но мнв кажешся, что въ втомъ случав необходимость только увеличиваетъ бъдствія.

"Тогда — шы согласишься, Урика — разумъ совъщуещъ намъ покоришься и искащъ разсъянія."

— Конечно; но чтобы разсвяться, мы должны быть не вовсе оставлены надеждою.

"По крайней мъръ пы можещь заняпься, пріохопить себя къ чему-нибудь."

— Axъ! вщо буденть принужденіе, а не удовольствіе.

"Но ты одарена талантами . . . "

— Чтобы прибъгнуть къ спаланиамъ, надобно имъть цъль: мои походили бы на цвътокъ Англійскаго Повта *), который шеряеть благовоніе свое въ пустынъ.

Gray.

Какъ часто лилія цвътеть уединенно, Въ пустынновъ воздухъ теряя запахъ свой! Сельское кладбище. Переводъ Жуковскаво.

Born to blush unseen

And waste its sweetness in the desert air.

"Ты позабываешь друзей, кошорымь досшавляли бы они удовольствіе."

— У меня нъшъ друзей: есшь покровишели, а это большая разница.

"Урика! Ты дълаешь себя очень несча-

— Въ моей жизни все напрасно, даже и моя горесть.

"Какъ можешь шы сказать это, Урика! шы, которая, во время ужасовъ революціи, оставшись одна съ г-жею Б*, оказала ей сполько преданности?"

— Ахъ! Я похожу на швхъ злыхъ духовъ, кошорые владычествують только во времена бъдствій: благополучіе изгоннеть ихъ.

"Ввърь мнъ свою шайну, милая Урика; ошкрой мнъ свое сердце; никшо не принимаешь въ шебъ учасшія сшолько, какъ я, и, можешь бышь, я въ сосшояніи буду помочь шебъ."

— Уменя нашь шайны. Вы знаеше, чшо мое положение, цвашь моего шала сосшавляющь все мое несчасшие.

"Пересшань же скрышничашь! Тебь ли запирашься, что щы имъещь шайную, снъдающую шебя скорбь? Надобно только взглянуть на тебя, чтобы въ томъ увъриться."

Я повторяла ей то, что уже сказала

прежде; она разгорячилась, возвысила голось, и я видъла, что туча скоро разразится.

"И это твоя откровенность?" — воскликнула она. "Это чистосердечіе, которое въ тебъ такъ превозносять? Урика, остерегись! Излишняя скромность есть лицемвріе."

— Но что же я могу открыть вамь? Вамь въ особенности, когда вы уже такъ давно предвидъли все несчастие насшоящаго моего положения? Вамъ не могу я сказашь ничего новаго.

"Въ виюмъ шы меня никогда не увъришь" — возразила она съ сердцемъ. "Но когда
шы не хочешь подаришь мнъ своей довъренности, когда шы ушверждаешь, что не имъещь пайны, то я ее тебъ открою, Урика!.
Вся твоя печаль происходить только отъ
несчастной, отъ безразсудной страсти, и
если бы ты не была до безумія влюблена въ
Карла, твое положеніе отнюдь не убивало
бы тебя. Прощай, Урика! Я иду отъ тебя
и признаюсь, гораздо съ меньшимъ въ тебъ
участіємъ, нежели съ какимъ пришла сюда."

Пры сихъ словахъ она вышла. Я осшалась, какъ пераженная громомъ. Что опкрыла она мив! Какимъ ужаснымъ свъщомъ озарила бездну, въ которую была я погружена! Великій Боже! Это быль лучь свъща,

мроникшій въ пропасть и заставившій несчасшных» ев обишащелей сожальшь о прежнемъ мракъ! Какъ! Я пишала пресшупную страсть! Она до сикъ поръ пожирала мое сердце! И это желаніе удержать свое мъсто въ цъпи существъ, вта потребность въ любви, эта тоска одиночества, были только жалобы виновной страсти! И когда мив казалось, что я завидовала только призраку благополучія, предметомь злочестивыхъ моихъ желаній было самое это благополучіе! И что я савлала шакого, почему бы можно заключашь, что в пишаю вту безнадежную страсть? Развъ невозможно любишь болье своей жизни, любить невинно! Какое чувство одушевляло мать, когда она бросилась въ разверзтый зввъ льва, чтобы спасти своего сына? Развъ преступная любовь соединяла братьевь и сесшерь, которые коштым витстт умерень на **эшафоть и—прежде** принятія казни— возсылали въ Небу мольбы свои? Развъ не видимъ мы ежедневно примъровъ человъколюбія, готоваго на величайшія пожершвованія? И почему жь в не могу любишь шакъ Карла товарища моего дътства, покровителя моей моности? . . . Но, не взирая на то, не знаю жакой-то голоси отзывается во глубини дуим моей, что меня обвиняють не напрасно, что я преступна! О Боже! Неужели сердце

мое должно подвергнушься еще угрызеніямь совъсти? Неужели должна я испышать всъроды мученій? И мои слезы будуть отнынь преступленіемь? И мнъ запрещено думать о немь? Я не смъю болье страдать? . . .

Такія ужасныя мысли повергли меня въ изнеможение; близкое къ смерши. Въ шу же ночь впала я въ горячку и на третій день уже оптчаявались въ моей жизни. Докторъ объявиль, что если хотять еще причастить меня Свящыхъ Таинъ, то не нужно ни минуты шерять времени. Послали къ моему духовнижу: за нъсколько дней передъ швиъ, онь скоичался. Тогда г жа Б вельла просишь къ себъ приходскаго сващенника: онъ нашель меня уже не въ состояни причаститься, а потому особороваль масломь. Я была уже сосовершенно безъ чувствъ и каждую минуту ожидали моей смерши. Безъ сомнънія, въ вшо время Творецъ смалился надо мною; прежде всего Онъ сохранилъ жизнь мою: противъ всякаго чаянія, силы мои начали возвращаться. Такимъ образомъ боролась я со смершію окодо двухъ недвав; напоследокъ пришла въ память. Г-жа Б* не оставляла меня ни на минушу; Карль, казалось, предался прежней своей ко мив привязанности. Священникъ продолжаль навъщать меня каждый день: онъ хомьль воспользоваться первою возможно-

онію исповідань меня. Я сама чрезвычайно эшого желала; какое-шо внушреннее чувсшво призывало меня къ Богу; увъряло, чшо въ Немъ одномъ обръщу я покой. Священникъ услышаль признаніе моихъ заблужденій: онъ не быль устрашень состояніемь души моей. Какъ опышному коричему, ему знакомы были всв бури. Прежде всего началь онь успокоивань меня на счеть спрасии, въ которой меня обвиняли. "Сердце ваше чисто" - говориль онь мив: ,,вы двлали зло шолько самой себь, хошя эшо и не уменьмаеть вины вашей. Творець потребуеть ошъ васъ ошчеша и въ вашемъ собственномъ баагополучін. Онъ ввірнав его вамь — но что вы еъ немъ сдълали? Это благополучіе зависвао опи васъ, ибо оно состоить въ исполменім нашихъ обязанносшей; вы даже и не знали ихъ. Приблизипъся къ Богу — вошъ жазначение человъка; чшо же было вашею цвлью? Но не описивайтесь: молитесь Богу, Урика! Онъ слышить вась; Онь простираешъ къ ванъ Свои руки; для Него нешъ ни черныхъ, ни бъдыхъ: всъ сердца равны передъ Его очами и ваше заслуживаеть содълаться досшойнымъ Его." — Такимъ образомъ сей благочестивый мужь ободряль бъдную Урику. Эши простыя слова распространили въ душь моей какое-шо спокойствіе, котораго

не знала я прежде. Безпресшанно размышлас да в объ нихъ и всякій разъ извлекала новое ушьшеніе. Я увидьла, что въ самомъ двав не знада своихъ обязанностей: Богъ предначершаль ихъ для людей одинокихъ, равно какъ и для шехъ, которые привязаны къ свету: опрышивь первыхь опь узь крови, Онь даль имъ въ семейство цвлое человъчество. Сестра милосердія, говорила я сама себь, не одна въ міръ, хошя она и ошь всего ошказалась; она сама избрала для себя семейсшво: сдвдалась машерью всвхъ сирошь, дочерью престарвамхь, сестрою несчастныхь. И свътскіе люди не прибъгали ль сами къ произвольному одиночеству? Они хотвли бесвдовать съ Богомъ; опреклись опть всяхъ удовольствій. чтобы въ уединеніи обожать чистый источникъ всякаго блага и всякаго счастія: въ тайныхъ помышленіяхъ своихъ они старааись содваать душу свою достойною предстать предъ Господа. Сколь прівтно, о Боже, украсишь для Тебя свое сердце, какъ въ день празднества, всеми добродетелями, Тебъ угодными! Увы! Что же я дълала до сихъ поръ? Безразсудное игралище невольныхъ движеній души, гонялась я за наслажденіями жизни и пренебрегала благополучіе. Но еще не поздо. Богъ, переселя меня на эту чуждую землю, хошьль, можешь бышь, предназначишь меня Себв; онь изшоргнуль меня изъ рукь варваровь, изъ невъжества; чудесною милостію Своею укрыль меня от порожовь рабства и научиль меня Своему закому. Онь указаль мив путь, и я послъдую по немь. О Боже! Не буду впредь пользоваться Твоими благодъяніями для того только, чтобы огорчать Тебя; не буду обвинять Тебя въ моихъ собственныхъ проступкахь!

Пріучивъ себя смотръть на свое положеніе съ другой точки зрънія, я почувствовала спокойствіе въ своемъ сердцъ и удивлятась тишинъ, которая наступила послъстолькихъ бурь: ручью, опустошавшему окрестности, открыть быль истокъ, и тектерь воды его текли спокойно въ безмятежтюе море.

Я рышилась всщупить въ монашеское званіе и объявила о шомъ г-жь Б*. Это огорчило ее, но она сказала мив: "я такъ много сдълала тебъ зла, желая сдълать добро, что теперь не смъю препятствовать твоему намъренію." — Карлъ гораздо болъе противился тому; онъ просиль, заклиналь меня остаться въ свътъ.

Здъсь молодая монахиня вдругь прервала свой разсказъ. Я продолжалъ навъщать се. Къ несчастію старанія мон были безуспъшны: она умерла въ концъ Окщибри; съ последнимъ осеннимъ листомъ опплетела ж ея душа.

С. В - нъ.

С У П Р У Г А.

(Посвящ. В. М. К.)

Избери себъ подругу и повинуйся установленію Божію: вступи въ бракъ — будь достойнымъ членомъ гражданскаго общества.

Не спыпи въ выборв: ошъ него зависить счастие всей твоей жизни. Если та, которая тебь нравится, большую часть времени проводить въ нарядахъ, много занимается своею красотою, ищеть похваль, громко говорить, много смъется, не любить сидъть дома, заглядывается на другихъ мужчинъ — и если красота ея подобна солнцу — отврати взоръ отъ ея прелестей и не вдавайся въ обольстительныя същи пылкаго воображенія.

Но если шы встрыниць дввушку съ чувствительнымъ сердцемъ и кропкицъ иравомъ, съ образованнымъ умомъ и пріяшною наружностью, що не колебайся предложить ей свою руку: она доспойна быть сопутичниею твоей жизни, твоею повъренною, півоимъ другомъ, швоею супругою.

Люби ее какъ даръ, ниспосланный тебъ Небомъ, и старайся ласковымъ обхожденіемъ заслужить ея къ себъ привязанность.

Она госпожа швоего дома; обходись съ него почтительно, чтобы служители твои повиновались ей охотно.

Не поступай безъ причины прошивъ ел желаній, ибо она береть участіе въ твоихъ страданіяхъ. Раздълні съ нею твои радости.

Осуждай недосшанки ед сиисходишельно и не шребуй сшрого, чшобы она шебъ повиновалась.

Повъряй ей шайны швон; совъщы ел изливаются изъ сердца; она не обманетъ щебя. Будь ей въренъ, ибо она мать дъщей швонхъ.

Когда бользии и страданія посьшять ее, облегчай судьбу ся інвоєю ньжностію: одинь взглядь любви будеть для нея цылительные всых врачеваній.

Синсходи къ слабоснямъ ел пола и уважай нъжность ел сложенія; не обходись съ нею строго и помии собственные швои недосшашки. Будь всегда добродътелень, и супруга твоя послъдуеть швоему примъру. Руководимая богатою сокровищницею твоихъ познаній и опытности, она будеть менъе заблуждаться и навсегда останется любящею супругою и нъжною матерью. Твое счастіе составить и ел счастіе, и благословеніе Небесь осънить васъ.

C - A

ЗАПИСКА ПОКОЙНИКА.

Священникъ села К., недалеко опъ Абердена, взошель на канедру въ первое воскресевье Марша 1822 года, развернуль Библію, чтобы прочесть вложенныя въ оную молишвы, и нашель свернутую записку, копочель однимь изь обыкновенныхъ торую объявленій, какія Сакристаны (дьячекь) вкладываль къ нему всегда для прочтенія съ каведры. Онъ уже хошвав начашь чишать ее вслукъ - какъ вдругъ остановился, побледнълъ, и - оппложивъ на спорону, принялся за молитву. Но голось его такь трепеталь, что слушатели не могли того не замътить, и по окончаніи Богослуженія приступили къ нему со вску сторонъ съ вопросами,

что сь нимъ случилось. Большаго шруда стоило ему опдвлаться опъ нихь ничего незначущими ошговорками; послъ чего поспъшиль онь домой и заперся. — Записка, столь сильно на него подъйствовавшая, была следующаго содержанія: "Вчера, въ субботу, въ десять часовъ вечера, когда возвращался я въ Аберденъ, неподалеку отъ вашего села напали на меня ващъ Сакрисшанъ и деревенскій учипель: они умершвили меня, ограбили и што мое бросили въ ръку. Моантесь о спасенін души Іеремін Брюса. "-Этоть Брюсь быль мьлочной торгашь изь Абердена, котораго Священникъ очень хорошо зналь и который всегда, приходя въ седо, останавливался у Сакристана, содержавшаго корчиу.

Священникъ ръшился хорошенько обдумать это дъло. Отобъдавъ, отправляется
онъ, съ Библіею подъ рукой, къ деревенскому Судъв и объявляеть ему о случившемся.
Судья разкрываетъ Библію, находить записку, развертываетъ и видить только одну
бълую бумажку: это заставляеть его поствяться надъ добрымъ Сввященникомъ и
сказать, что ему върно все это пригръзилось. Священникъ не знаетъ самъ, что подумать, не въритъ глазамъ своимъ: передъ
тъмъ онъ самъ лено чишаль, что было на-

писано на бумажкв, а шеперь всв слова исчезли. По крашкомъ размышленін хоши онъ и согласился, что Судья въ правъ считащь его мечтателемь; но, не взирая на то, настанваль, чтобы произвести законный розыскъ. — Наконецъ оба положили: содержанъ двло въ шайнв, а между швиъ съ надлежащею осторожностью развъдать въ Аберденъ. Оказалось, что Брюсъ наканунв ввечеру домой не возвращался. Это побудило Судью сдвлать въ домахъ Сакристана и Учищеля обыскъ, по которому однако же ничего не Но такъ, какъ оба примътно открылось. смъщались и испугались, да и при допросахъ сдваанныхъ каждому изъ нихъ порознь, замвчены были прошиворъчія, що и сочли за нужное, не смотря на ихъ упорное запирательешво, взять обоихъ подъ стражу. Нъсколько дней прошло въ шщешныхъ розыскахъ, шакъ, что начали уже терять надежду побудить ихъ къ признанію и опікрытію истины. какъ рыбаки, вышащивъ изъ ръки неводъ, нашли въ немъ шъло Брюса. На головъ его видны были знаки ударовъ и проломы; но еамое неоспоримое доказащельство насильственной его смерти заключалось въ кръпко сжатой аввой его рукв - это была пуговица, такого же цвъта и образца, какъ ж на Учительскомъ кафтань, на которомъ именно не досшавало одной: по ближайшемъ осмотръ оказалось, что она должна быть оторвана насильно. Учитель, безъ того уже пораженный содержаніемъ таинственной записки, и теперь совершенно уличенный неожиданно открышымъ измымъ свидътелемъ, не могъ болье запираться. Его признаніе побудило къ тому же и его сообщника. Оба осуждены были на смерть и казнены въ Аберденъ, искренно раскаявшись въ своемъ преступленіи.

Уже послв ихъ казни открыта была тайна записки. Работникъ Священника, умный, но чрезвычайно болзливый малой, объясниль своему господину дополь непоняшное обстоящельство. — Въ тоть же самый вечерь, когда совершилось убійсшво, ошправидся онъ шихонько изъ церковнаго дома къ жилищу своей невъсты, стоящему ощавльно, неподалеку отъ ръки и больщой дороги. Вдругъ услышаль онъ голоса, ссору и крикъ. Прокрадываясь позади кустарниковь, дороги, онъ все слышаль и видъль; имъль довольно бодрости появиться и поиочь несчастному. Сейчась ворошился онь назадъ и прибъжаль домой вив себя ошь сильнаго движенія и въ нерышимости, что начашь. Съ одной стороны совесть побуждача его открыть преступленіе; съ другой не

доставало ему твердости предстать самому обвинителемъ. Наконецъ рашился написаны записку и вложить ее въ Библію своего господина. Но едва только сей последній ушель въ церковь, какт рабошникъ расканлся уже и въ эпомъ поступкъ. Руку его могли узнать, потребоващь отъ него удостовъренія; а въ состояніи ли онъ подшвердить истину словъ своихъ, будучи единственнымъ свидътелемъ противъ двоихъ: Учителя и Сакристана? И чъмъ докажетъ онъ убійсшво, когда дъло дойденть до розыска? Такія и подобныя размышленія напугали его: онъ воспользовался объденнымъ временемъ своего господина, вынуль снова записку изъ Библін и вложиль вивсіпо ее былую бумажку. Бывши самъ въ церквъ, онъ былъ твердо увъренъ, что записки его не чипалъ никто, кромъ Священника, а потому и не надъялся бышь ошкрышымь.

А Н Е К Д О Т Ъ.

Лордъ С* квасшаясь однажды предъ Фуитомъ (Foote) своею опкровенностію, сказаль:

"У меня сердце всегда на языкъ."

— Я давно догадывался—оппвъчаль Фупть, — чио оно у вась не на насшоящемъ мъсшъ.

намурскій блондинъ.

(Поевсть сог. Цшокке.)

Не знаю, что есть справедливаго въ предлагаемой здъсь повъсти, но за достовърную выдаль ее тоть, кто первый разсказаль и напечаталь въ Брюссель, 1796 года подъ названіемь: Нізтоіге de Mr. le Blond etc. Есть въ ней нъчто сходное съ извъстною исторією Ландавскаго палача, только приключенія нашего Блондина не столь ужасны. Онъ разсказываль ихъ, какъ увъряеть Издатель помянутой книги, много разъ въ Намуръ, въ кругу друзей своихъ, хотя это и не слишкомъ могло нравиться его любезной Жакелинъ. Впрочемъ подобныя приключенія во Франціи, во время Лудовика XIV, конечно случались время отъ времени.

Мать и сыны

Во Фландріи, въ прекрасномъ городь Намурь, жила одна сшарая добрая вдова, и жила весьма уединенно и шихо. Кшо не видаль ес у объдни, кошорой не пропускала она пи одного дня, или въ прилавкъ ея, гдъ шорговала она шелковыми машеріями и шонкими Нов. Библ. Ч. III.

. Digitized by Google

кружевами, тоть конечно совсымь не зналь, существуеть ли она въ свыть. Можеть быпь, дама Ле Блондъ и умерла бы въ шакой неизвъсшности какъ жила, когда бы не имъла сына, который, едва достигнувъ двадцати пяти льть, привлекь на себя вниманіе жителей города — если не всьхъ, то по крайней мъръ половины и пришомъ прелестивищей половины. Это всеобщее вимманіе ему собственно не спіоило однако никакой заботы. Онъ быль добрый коноша, воспитанный дамою Ле Блондъ самымъ кроткимъ образомъ; никогда не знаваль другаго общества, кромъ своей матери и ближайшихъ родсшвенниковъ, слъдсшвенно зналъ не самое худшее; никогда не имъдъ много денегь въ кармань, пошому что покойный мужъ дамы Ле Блондъ ничего не оставилъ ей въ наследсніво, а торгь шелкомъ и кружевами приносиль очень скудные барыши; весьма ограничень въ своихъ желаніяхъ, прудолюбивъ, честенъ, смышленъ и расторопенъ. Однако такими добродътелями не прославиться бы ему въ Намурв, если бъ онъ не быль прекраснъйшій юноша изъ всего околошка, миль на двадцашь или на шридвокругъ. Ошъ чего же быль такъ прекрасенъ и въ чемъ состояла красоша — кшо можешь вто разсказать?

Довольно что всякой, глядя на его бла. городное, цвашущее лице, всегда привашливое; на его прелестно-голубые глаза, всъхъ дасковымъ взоромъ къ себв манящіе, говориль невольно: что за молодець! весь Намурь, приглядясь къ золошымь кудрямъ, унизаннымъ по его открытому челу, прозваль его, вместо Ле Блонда. сто Блондиномъ. Тогда было въ модь, чтобы всякой молодой господчикь, желающій значишь чшо нибудь въ свъть, носиль при бедръ шпагу, а на головъ парикъ; но дама Ле Блондъ, въроянно изъ бережливосни, не хопъла о шомъ и слышашь: сынь ея носиль, вместо шпаги, аршинъ, а вмъсто парика, бълокурые свои кудри, и всякому, или лучше, всякой казалось вщо очень мило, очень - какъ говорять Французы — простодушно (naif).

Чесшный Блондинь не много впрочемь забошился о шомь, мило ли ходишь съ аршиномь и безь парика, или нашь. Онь счим шаль себя человакомь не лучше, не хуже другихь и совсамь не зналь, чшо Намурскія давушки невольно влеклись жь нему глазами и сердцами. Ему не ново было, чшо ща или другая съ выразищельною ласкою на него глядала и заглядывалась: къ вшому привыкъ онь съ дашещва; объ вшомь онь даже не думаль, ке находя шушь ничего сшраннаго.

Когда же случалось, что ши или другая завлекала его въ длинные разговоры, онъ думалъ только: вто привычка женщинъ; онъ рады поговорить и кстати и некстати. Случалось и то, что иная пожимала ему руку; онъ пожималь ей также, безъ всякаго умысла и безъ дальнихъ о томъ размышленій.

Намурскія дввушки, даже изь лучшихь домовь, сшали приходищь чаще вь лавку дамы Ле Блондь за шелковыми плашочками,
за кружевами. Дама Ле Блондь говорила:
"Видишь ли, сынокь, Богь благословляеть
шруды наши, честность и смиреніе." Сынокь благодариль Бога за Его благость.

Надобно сказашь однако, что дама Ле Блондъ, при всемъ своемъ трудолюбій, смиреній и честности, конечно не меньшихъ, какъ и въ ел сынѣ, была не такъ счастлива на покупщицъ. Когда ей одной случалось быть въ лавкѣ, то совсѣмъ не было удачи въ торгъ. Прицѣнятся къ вещи, да и пойдуть прочь, говоря, что дорого, страхъ какъ дорого. Сынъ ефотдавалъ за туже цѣну безъ уступки, но отдавалъ, потому что брали, не торгуясь. "Богъ же съ тобою, сынокъ, сказала наконецъ мать, я стара, слаба и бранчива — не гожусь теперь ни къ чему. Съ тобой всъ сговорчивъе. Я ужь до-

вольно на своемъ въку похозяйничала, пошорговала, приберегла и скопила. Теперь швой чередъ рабошашь. Возьми себъ жену. Я хочу, чшобъ шы меня покоиль въ моей сшаросши."

Сынокъ нашель вто весьма справедливымь. Изъ общаго хода вещей въ свъть быль ему довольно извъстенъ старый и престарый обычай, что возмужалые беруть жену, а зачъмъ? объ втомъ онъ не много заботился.

Печаль Блондина.

Вопросъ: откуда взять жену? — "Ужь я тебь найду, мой милый!" сказала дама Ле Блондъ: "будь покоень;"

— А что, матушка, если бъ мив взящь Марію, мою двоюродную сестрицу? Въдь вы внаете, дядющка давно говориль, что я да Марія будемъ хорошая пара. Она дъвушка-хозяйка. Еще, помню я, ребятами въ играхъ нашихъ представляли мы мужа и жену. Дядющка, дни съ два назадъ, мив опять о томъ говорилъ.

"И мив шоже" — сказала дама Ле Блондъ — "но, другъ мой сердечный, изъ вшого никогда инчего не выдешъ. Помъхой сощия

причинъ, если не больше. Вошь я шебъ выскажу хошь первую поллюжину. Разъ, то, чшо когда еще мы кое-какъ перебивались въ своемь торгь, дядя не хопівль на насъ смотрыть. Теперь мы, слава Богу, импемь копъйку и на черный день - такъ вотъ и нашъ гордый господчикъ дядющка становишся учшивъ. Не върю я старой лисъ. Вторая причина: Марія очень добрая, очень хорошая дввушка и хозяйка, но у ней ничего нъшъ. Купецъ не долженъ спрашивать, что такое жена его, но что такое у ней. А у нея пусто въ карманъ, у тебя тоже: да нуль, все нуль. Трешья причина: вы близ-- ко другъ другу родня, и я въ жизнь свою не соглашусь на вашу свадьбу. Четвертая причина ---"

"Будеть, будеть, матушка!" закричаль вразумленный сынокь. "Въдь я такъ только сказаль. Выбирайте миз другую."

Дама Ле Блондъ черезъ ивсколько дней выбрала другую — дочь богашаго слесаря Полеша. Богаша была эша дввушка — правда, но и ошвращительна: горбъ на спинъ и вышекшій ошъ оспы глазъ составляли еще мальйшее въ ней безобразіе. Пошому-шо и не находила она до сихъ поръ себъ мужа, не смошря на то, чшо любезныя денежки манили къ ней всякаго. Слесарь Полешъ не за-

Digitized by Google

мъщкаль ударишь по рукамъ съ дамою Ле Блондъ, а дъвица Полешъ, которая никогда ме воображала себъ, чтобъ въ какой либо изъ четырехъ частей свъща нашелся поклоникъ ея желтаго, невзрачиаго личика, вся запылала отъ восхищенія, когда услышала о виломъ Блондинъ.

Доброму Блондину не много было радости: у него пошемнъло въ глазахъ, когда сказали ему о новой его побъдъ. Когда же оправился онъ от внезапнаго испуга, що подняль вверхъ всъ десять пальцовъ и сказалъ: ,,Послущай, матушка, я перечту шебъ по пальцамъ двъ сотни причинъ, если не больше, по которымъ я не могу жениться на Полетовой дочери. Во-первыхъ, когда только о томъ подумаю, начинаетъ меня трясти лихорадка; во-вторыхъ: бросаетъ въ жаръ; въ третьихъ — трещить въушахъ; въ пятыхъ — "

— Постой, постой!— закричала дама Ле Блондь, которая не котьла выслушать остальныхь ста девяносто шести причинь: — ты дьлаешь аптекарскій счеть, а не купеческій. Перечти-ка лучше, сколько мы достанемь барыша, когда пустимь вь обороть Полетовы денежки.

Машь и сынъ никакъ не могли сойшись въ своихъ ечещахъ. Эщо досаждало обоимъ.

Дама Ле Блондъ упрямилась, разсуждая, что старая съдая голова ея что нибудь да смысанть; упряметво Блондина заключалось въ молодомъ цылкомъ его сердцв, котнорое, какъ «ин ошь эжош цетт смоше са ченфовол сно будь да значить. Какъ часто бывають такіе споры, извъсшно всякому. Дама Ле Блондъ становилась отчасу сердитье, а Блондинъ печальные. Не смотря на суровое время года любиль онь больше, чемь прежде. бродинъ и шапапься по окрестностямь, чтобы только не слыхать разсчетовъ своей машери. Если бъ не удерживала его сыновняя любовь и благодарность, онъ давно бы можеть быть пустился куда глядять, чтобъ избавишься оть дорогой невъсшы своей и ошъ всего, что ее напоминаетъ. Однажды чуть было не ръщился онь на это.

Я в жені с,

Въ одно утро, когда, по своему обыкисвенію, стояль онъ смиренно въ церкви, попалась ему на глаза невдалекъ отъ него молящаяся женщина, въ дорогой, но не пышной одеждъ, съ опущеннымъ на лице, шитымъ золотомъ покрываломъ. Судя по наряду, надобно было счесть ее путетественницей, но слашкомъ богомольной нельзя было счесть ни почему. Блондинъ, казалось, привлекъ на себя все ея вниманіе: она смотръла на него пристально, пощомъ перешептывалась съ другой, стоящей подлъ нея женщиной, потомъ опять на него смотръла.

Это не скрылось от Блендина, однако и не было для него заманчиво. Онъ только подумаль: "эта, я чаю, не такъ отвративтельна, какъ сокровище, мит нартченное." Впрочемъ тоже думаль онъ, смотря на каждую женщину, и только увеличиваль тымъ тоску свою. Выходя изъ церкви, замытиль онъ, что выходять и путещественницы. Нысколько богато одытыхъ мужчинъ почтивтельно проводили ихъ до кареты и посадили въ нее, а сами съли въ другую. Блондинъ заключиль, что это какіе нибудь знашные господа.

Это минутное явленіе потому только было ему примъчательно, что на другой день возобновилось. Чтобы разсвять грусть свою, потель онь въ нижній городь черезь Самбру по каменному мосту: туть вздумалось ему взойти на близь лежащую высокую гору. По горв ведуть вверхь ступени разными изгибами. У нижнихь ступеней увидьль онь знакомыя двь кареты, а вскорь

жетрышиль и двухь господь, которыхь замытиль вы церкви. Когда же поворотиль но первому изгибу дороги, що вы небольшомы разстоянии увидыль незнакомку вы покрываль съ золотымы шишьемы, вижеть съ ел спутницею; обы шли тихо, разговаривали и озирались вокругь, наслаждаясь прелесшнымы видомы Намура между двумя горами, которыхы подошвы омывались Масомы, Самброю и маленькою рычкою Ведерины.

Но женщинамъ, идучи по австницв, не надобно заговариванься и заглядыванься: не мудрено спошкнушься, особливо когда свъжій сныгь сдылаль дорогу скользкою. Дама въ покрываль показала тому живой примъръ. Она унала съ громкимъ, произишельнымъ жрикомъ. Блондинъ со всехъ ногъ бросился къ ней на помощь, подняль ее въжливо и получиль за то привышливую благодарность словами и рукою, которую она подала ему, чтобы спуститься безопасные съ горы. Упавши, она ушибла себв немного руку и пошому часто останавливалась, чтобь отдохнушь. Въ это время дълала она множество ласковыхъ вопросовъ Блондину, и когда услышала между прочимъ, что онъ торгуетъ кружевами, шо, разсказавъ ему, гдв она живешь, назначила время, когда придши къ ней, съ увъреніемъ, что непремънно хочеть бышь

его покупщицею. Спросить вельла она Граонню Сень Сильвань. Блондинь конечно воспользовался бы долье шакимь пріяшнымь разговоромь, если бь мужчины, бывшіе внизу, не взошли опять на верхь, чтобъ узнать, по какой причинь замъшкались дамы ихъ. Они слушали разсказъ маленькаго несчастія съ такимь страхомь и огорченіемь, что готовы были сами упасть въ обморокь; потомь свели съ величайшею осторожностію своихъ дамь къ каретамь, а Блондина оставили туть, не сказавь ему ни слова.

Блондинъ ошправился своимъ пушемъ, разсказаль все матери, а въ назначенное время пошель въ лучшую въ городъ госпинищу и спроснаь Графиню Сень-Сильванъ. Его ввели къ ней въ комнату. И опять была она въ дорожномъ плашьв и въ покрываль съ золопымъ шишьемъ. Онъ раскрыль передъ нею двъ коробки драгоцъннъйшаго кружева и не долго дожидался, пока она выберешь. Нъсколько лучшихъ кусковъ было тотчасъ опіложено, и онъ получиль все, что потребоваль, а сверхь того и за трудь, что самь принесь товарь свой. Тупть Графиня завлекла его опашь въ шакой же лесшный него разговоръ, какъ и поутру на горъ. Когда онъ между прочимъ сказалъ, что въ жизнь свою не вытажаль никуда изъ Намура, она

едълала ему предложение опредълниться къ ней въ службу. "Ты увидишь всю Францію "
— сказала она: "я дамъ шебъ жалованья гераздо больше, нежели сколько приносишъ шебъ швой шоргъ, и сдълаю шебя своимъ или мужа моего секрешаремъ."

Она сказала это такимъ нажнымъ и благосклоннымъ голоскомъ, что Блондинъ чуть
было не пришелъ въ искушеніе, особливо когда вспомнилъ о голось дъвицы Полетъ, которая обыкновенно не много гнусила. Но
старушку мать оставить безъ призора—
на это никакъ не могъ онъ рашиться. Десять разъ клядся онъ прежде, что скоръе
пойдетъ съ костылемъ бродить но свату,
нежели женится на дочери богатаго Полета, но— при всемъ томъ— отказалъ Графинъ,
увъряя, что не можетъ разстаться съ матерью.

Однако, пришедши домой, онъ положиль и вто на счеть дамь Ле Блондь; но старушка не котвла и слышать о такомъ счеть, гдв въ первой стать выть сыновней покорности; почему и сказала въ сердцахъ: "Ступай себъ, куда кочеть, непослушный! Но Полетта все-таки будеть твоей женой. Иначе съ тобою нечего дълать, ты пропадещь; да я ужь и дала слово ея отцу; такъ безчестно было бы отступиться."

Разогорченный Блондинь въ самомъ двла нобажаль на другой день къ Графина; новорошился спокойно опящь въ лавку, пошому чиго Графини уже не было въ городъ.

ви прими В о й н а.

Явленіе было скоро забышо; но дама Ле Блондь не забывала дъвицы Полеть. Однако привычка все дълаеть сноснымь. Блондинь каждый день слышаль о томь и каждый день говориль нъто. Такъ прошель годь, а тамъ наступила другая бъда.

Воть какая: Французскій Король Людовикь XIV сь войскомь своимь придвинулся кь Намуру вь 1692 году и тысячею пудовь пороха разрушиль всв планы дамы Ле
Блондь на счеть упрямаго ея сынка и нарвченной ему невысты. Послы семидневной
осады, городь быль занять непріятелемь, а
спустя три недыли и замокь: оть испуга
дама Ле Блондь захворала, слегла и скончалась.

Хошя Блондинъ не мало быль обязанъ Французскому Королю за що, чшо онъ военною силою помещаль свадебнымъ зашвямъ его машери; но швиъ не менте гореваль

объ ел смерши. Впрочемъ добрал маменька оспавила ему наслъдства больше, нежели онъ ожидалъ. Безъ его въдома скопила и сберегла она нъсколько полновъсныхъ свершковъ золота, которыхъ было весьма достаточно, чтобъ привести въ исполненіе давно замышляемый имъ планъ къ распространенію своей торговли. Онъ и дъйствительно исполниль это.

Не прошло прехъ мъсяцевъ, какъ маденькой домь въ маденькомъ переулкъ, гдъ сгруженъ быль весь порговый и домашній скарбъ его, онъ бросиль, а наилль себъ лавку, попросторные и покрасивые, въ одной изъ самыхъ большихъ и самыхъ многолюдныхъ улицъ. Вскоръ явились покупщики, а особенно, какъ и прежде, жаловали его пожупщицы. Не мало радоваль его и принадлежавшій къ кварширь садикъ сзади большаго дома, потому что разводить цвъты было однимъ изъ первыхъ его удовольствій. Съ боковъ и сзади граничили къ садику другіе сосвание сады, шакъ, что въ немъ, на маленькомъ пространствь, пріятно было видьть себя окруженнымь со всвхъ споронь зеленью. Только небольшимь плециемь, во многихъ мъсшахъ высохщимъ, раздвлялся одинъ садъошь другаго; всв можно было счищашь принадлежностію общею. Блондинь въ своей части имъль даже бесъдочку изъ дикихъ ясииновъ, и здъсь-що ръщился онъ проводищь
пріятнъйшее для себя время, выучивая наивусть Италіянскую Грамматику, что бы современемъ, какъ всъ купцы шелковыхъ щ
кружевныхъ товаровъ во Фландріи, ъхать
самому въ Италію. Владълецъ превосходнаго
дома, въ кошоромъ жилъ онъ въ нижнемъ втажъ, былъ Президентъ Городскаго Правленія и мало заботился о своемъ жильцъ.

Все шло какъ нельзя лучше. Покупщицъ заохочивать къ новой лавкъ было незачъмъ; онъ сами охошно приходили, разсматривали и покупали, а назавтра возвращались опять, какъ будто что нибудь забывши. Блондинъ, казалось, съ каждымъ днемъ становился прекраснъе; Намурскія дъвушки и дамы утверждали, что его лавка лучшая въ городъ и все въ ней дешевлъ.

Напрошивъ шого ученье Ишалівнской Граммашики шло не шакъ-шо хорошо. Учи-шелей вшого языка въ Намуръ не было; до всего доходишь самому очень шрудно; а къшому жь случилось еще помъщащельство особаго рода.

Помъшательство.

Въ одно лешнее, знойное упро шель онъ, по евоему обыкновенію, съ Ипаліянской

Грамматикой подъ мышкой, въ свой садикъ, чтобы протвердить хорошенько урокъ - и шолько лишь сунулся въ беседку, какъ увидъль шамъ женщину, кошорая, съ книгою въ рукъ, что-то очень прилежно твердила. Это была дввушка льшь осьмнадцаши, сшройна и миловидна, какъ лилія; короче-дввушка, какой господинь Ле Блондь не видываль оп-И не легко увидъщь въ свъщъ столь ньжной былизны лица и ніен; столь тонкаго живаго румянца щекъ; такія уста, подобныя розь, едва развернувшейся; глаза какъ смоль; брови, какъ бы Кишайскою шушью въ исполукружій отшиненныя; кольцы шемныхь на головь локоновь, дающія накоторое понятие о тымь Египетской.

Блондинъ сшоялъ, какъ вкопаный. Не меньше смущена была и прекрасная, когда онъ предсшалъ ей вдругъ какъ бы сущесшво изъ другаго міра. Казалось, она шоже ошроду не видала ни одного Блондина. Въ замъшашельсшвъ она поклонилась ему, а онъ передъ нею присълъ, и оба наперерывъ сшали дълашъ извиненія, совсъмъ ничъмъ не огорчивъ другъ друга. Наконецъ завязался и разговоръ; дъвушка говорила съ большою живосшію, но при всемъ шомъ—не очень поняшно, пошому чшо во-первыхъ вся душа Блондина перещда къ ней въ глаза, а не въ

уши; во вторых Французскій фразы ей твашались безирестанно съ Италіянскими. Объиснилось однако, что они сосвди. Садикъ, примыкающій сзади къ Ле Влондову, принадлежаль большому дому, который выходиль на улицу Св. Фіакра, параллельную съ тою, на кощорой Ле Влондъ основаль свое жилище. Она пришель учита Италіянскую, а она учила Французскую Грамматику, потому что не было и трехъ мъсяцевъ, какъ прівкала изъ Италіи и непремънно хотъла какъ можно скоръе и какъ можно лучше познакомиться съ употребительнымъ здъсь языкомъ Французскимъ.

Между швить, какт они двлали взаимное объяснение — довольно медленное, пошому что для перевода ст одного языка на другой надлежало прибъгать кт разнымъ средствамъ — вдругъ послышался женской голосъ, зовущій Жакелину. Туптъ Жакелина раскланялась, взяла со стола Грамматику и исчезла.

Блондинъ стояль долго еще, какъ присростій къ мѣсту, и самъ не зналь, что съ нимъ дѣлается. Ясминная бесѣдка какъ будото преобразилась; каждый листочикъ казался прозрачнымъ, какъ изумрудъ. Въ немъ самомъ родилась какая-то смѣсъ восхищенія и унынія, какъ будто его заколдовали. Онъ сѣль на то мѣсто скамейки, гдѣ она сидѣла,

Hos. Bub.s. 4. III.

ж по твлу его пробъжала пріятная дромь. Онь мечталь; говориль, какь безумный; дваль комплименны давно исчезшей красавиць, какь будто она еще туть была. Теперь въ первый разь от души проклиналь онь свое невъдъніе сладкозвучнаго языка Тосканы и даль себъ твердое слово, день и ночь не выпускать изъ рукъ Грамматики, лишь бы прекрасной сосъдкъ умъть сказать — что сказать, не зналь самъ.

Вспомни о Граммашикъ, увидъль онъ, что на столь осталась не его книжка, а. Жакелинина. Въ такомъ смятении разставлась ъ нимъ сосъдка, что захватила съ собою Италіянскую Граммашику витепо своей Французской. Едва достало въ немъ смълости ко нуться сей книги, осчастивлений прикосновеніемъ нъжныхъ ея пальчиковъ; даже роппаль на судьбу, что она сдълала его господиномъ Ле Блондомъ, а не Италіянской Грамматикой, столь завидной по своей участия: ее взяла и унесла своими руками Жакелина; она теперь въ ся комнатъ, передъ ся глазами.

Цвлый день пища не шла ему на умъ, ж когда не было покупщиковъ, онъ върно ужь сидълъ въ маленькой своей горенкъ сзади лавки и глядълъ въ окно на ясминную бесъдку и на возвыщающися за нею большой домъ. Не прежде, какъ вечеромъ вспало ему на мысль, что приличіе требуетъ отнести Грамматику къ прелестной сосъдкъ и отдать ей собственноручно. Онъ собрался тотчасъ и въ нъсколько скачковъ перепрыгнуть черезъ переулокъ на улицу Св. Фіакра. Больтой домъ недолго было отыскать. Внизу надъ лавкою прочель онъ крупными литерами въ черномъ полъ написанную вывъску. На ней стояло: Сестры Буонвинчини изъ Милана торгуютъ модами.

До сихъ поръ все шло хорощо. Но вдругъ овладъла имъ какая-то необыкновенная тоска или робость. Онъ пошель вдоль по улицъ и уже въ большомъ разстояніи отъ дома стало ему немного полегче. "Для чего жь бы нейши мив шуда?" разсуждаль онь самь съ собою. "Въдь я не воровать же иду. "Онъ повернуль назадь. Но съ каждымъ шагомъ, приближающимъ его къ дому, тоска опять возобновлялась. ,, Что скажеть она, когда увидищь шебя съ Граммашикой? Не подумаешь ли: какой онь дерзкой! Развы нельзя подождать, пока она сама потребуеть свою книжку? И кошорая же собственно Жакелина изъ сестеръ Буонвинчини? Какъ знать, дома ли она? Если нъшъ, прощай Граммашика, единспівенный залогь надежды швоей вновы съ ней увидъпься.

Въ шакомъ размышлени прошелъ онъ медленными шагами опящь мимо дома. Чъмъ болье от него удалялся, шъмъ сильные влекъ до къ нему. Опъ повернулъ назадъ и пошель— опящь мимо. Такъ провелъ онъ съ часъ времени, пока совсъмъ не стемнъло. Тутъ въ усталости и досадъ возвращился въ свою маленькую горенку.

. Заблужденіе.

Однако добрый Блондинъ скоро ушъшился. Жакелинину Граммашику, какъ залогъ будущаго свиданія съ нею, спрящаль онъ за замокъ, и ключъ носилъ у груди, какъ будшо послъдній вздохъ ея ошъ него зависълъ. Ужинъ былъ ему не по вкусу; но живушъ же люди и воздухомъ, а при шомъ и спрояшъ прекрасные замки на воздухъ.

Такъ, напримъръ, понравилась ему чрезвычайно мысль, что Жакелина модная тортовка. Это состояние соотвътствовало, какъ нельзя лучте, его шелковой и кружевной торговлъ. Онъ дълалъ множество разныхъ плановъ, между прочимъ и тотъ, что въ цъломъ свътъ нътъ лучтей жены для госполина Ле Блонда, какъ прелестная Жаке-

лина. Дело сшало шолько за шемъ: какъ ноправишься эшому милому созданю?

Всъ разсчешы Блондина сдъланы были очень благоразумно — шолько въ одномъ онъ жеспоко обчелся. Жакелина шочно жила въ большомъ домъ, но совсъмъ не принадлежала къ шорговкамъ Буонвичини. Она была единсшвенная дочь Французскаго Генерала Де Фано, кошорый, будучи сильно раненъ при осадъ Намура, осшался въ городъ до выздоровленія. Доброму кружевному продавцу и не гръзилось, чшо онъ замышляешъ о побъдъ надъ дочерью одного изъ храбрыхъ Генераловъ Людовика XIV. Онъ, какъ дурной полишикъ, съ роду не слыхалъ о существованіи Генерала Де Фано.

Открывни чипатнелю одинъ секретъ, я не скрою и другаго: Жакелина тноже призадумалась, оставя исминную бесъдку. Преместный Блондинъ не выходилъ у ней изъ памяни или — все равно — изъ сердца: говоря о дввушкахъ, туптъ не миого найдешъ разницы. Главное дъло въ томъ, что носитъ въ сердцъ образъ прелестнаго Блондина весъма не выгодно, даже опасно для дъвушки.

Хошя женщины, какъ извъсшно, вовсе не любопышны, однако жь ей захошълось узнашь, кшо бы шаковъ быль этошъ Блондинъ. Но какъ узнашь? довольно шрудно, котда она не могла даже вымолнить слова Блондино передъ лицемъ своей машери или своихъ горничныхъ — боялась, чшо изъ это го выведущъ заключеніе, угадающъ. Итакъ ръщилась она вывъдывать стороною, и когда услышала, что въ больщомъ домъ, къ кото рому принадлежитъ ясминная бесъдка, жи ветъ Президентъ высокоименитаго Город скаго Правленія, то не почла уже за нужное знать что-нибудь болье: Блондинъ конечно быль не кто другой, какъ сынъ господина Президента.

Вскоръ замъшила она и подмънъ Граммашики. Закладка въ книгъ показывала, чио
учащійся остановился на спряженіи глагола
іо ато, который она уже очень правильно
умъла переводить на Французскій словомъ
јате во всъхъ временахъ и наклоненіяхъ.
Однако на этоть разъ она пушалась, претверживая выученное, и частенько забывала,
что твердила, подходя къ окну, изъ котораго очень в иднабыла ясминная бесъдка.

Каждое упро съ восходомъ солица смопръли и топъ и другая въ окно на бесъдку; одинъ ждалъ опъ другаго Грамматики на обмънъ чужой; но какъ оба ждали, а никто не являлся, то прошли безполезно три дня. Жакелина мучилась нетерпъніемъ, а Блокдинъ почти умиралъ опъ него.

У роки.

Наконець на шретье утро — еще и солице не восходило — рашился господинъ Ле Блондъ снова посъщить ясминную свою бестаку. Заглянувъ между штить въ окно, онъ увидвль уже прелестное личико Жакелины въ саду модныхъ торговокъ; она ходила между кустарниками въ бъломъ упреннемъ плашьецв. Почти однимъ скачкомъ очущился нашъ Блондинъ у себя въ саду, съ Граммашекою подъ мышкой, и похаживая въ цвъшникъ, искалъ какъ будшо какого-нибудь хорошенькаго цвашка, но все посмащриваль мскоса въ ту сторону, гдв живой, прелестжайщій цвашочикь блуждаль между грядами. Жакелина приближилась въ бесъдвъ; онъ тоже. Первое движеніе при встрвив было то, чтобъ показать другь другу своихъ ученыхъ навиницъ - Грамманники, и каждому выручишь свою.

Когда же наконецъ надобно было движежіл дополнить словами, то рвчь сама собой склонилась къ языку и къ его изученію. Жажелина жаловалась на трудность Французскаго; Блондинъ говорилъ тоже объ Италілнскомъ. При такихъ жалобахъ почувствовали невольно другъ ко другу сладостную добродътель — состраданіе, и естественно родились обоюдныя предложенія учищь и учищься вмість. Положили, чтобь на вто ученье посвятить одинь чась при солнечномь восходь въ бестдкі — можеть быть потому, что върно въ объихъ Грамматикахъ стояла пословица: утро вечера мудренье; а ясминная бестдка была самымь удобнымь містомь для учащихся.

Начало сдълано не мышкая. Съли другъ подль друга на скамью и съ нъкошорою важносшію взяли въ руки каждый свою Граммашику.

Нътъ сомивнія, что въ первый же урокъ съ объихъ сторонь было бы сдълано много успъховъ; но та бъда, что нельзя было, смотря часто въ одну и ту же книжку, не сидъть очень близко другъ къ другу. А отъ втого выходило, что Блондинь часто забываль, о чемъ его спрашивали, часто въ отвътахъ голосъ его прерывался. Жакелина также не могла быть спокойна: хотя она и пристально смотръла въ книгу, но всъ буквы казались ей не на мъстъ; она не могла хорошенъко разобрать ни одной; а вто очень удивительно, потому что у Жакелины были самые зоркіе глаза.

Впрочемъ на первый случай нельзя было много и взыскивать; объщали, что въ другой разъ дъло пойдещъ лучще. И въ самомъ дъль въ молодыхъ людяхъ родилось шакое прилежаніе, шакое — можно сказать — образцовое прилежаніе, что ви свыть ни заря сидъли оба съ Грамматиками въ ясминной бестакъ. Только странно: учитель часто гозвориль совсьмъ наизвороть, а ученица была до того невничательна, что вмъсто нижней строки водила указательнымъ пальцемъ по верхней, и все читала невпонадъ. Разумъется, дъло учителя было — поправить: онъ передвигаль палецъ на настоящую строку; но тогда и у него рябьло въ глазахъ, и ему казалось, что буквы и строки прыгали по книжкъ.

Надобно было въ третій урокъ приняшься хорошенько и вознаградинь первые два, въ которые все какъ-то шло неудачно. Такъ и хотьли сдълать. До сихъ поръ Блондинъ былъ учителемъ; теперь ученица сщала учительницей. Онъ искренно признался, что прощелъ не далъе спряженія іо ато, но что это спряженіе выучилъ твердо, и просилъ прослушать его; а чтобы урокъ могъ обратиться въ пользу и для учительницы, предложилъ ей, въ каждомъ лицъ глаголъ переводить на Французскій.

Съли на скамью и Граммашику ошложили на сшорону. Блондину должно было начапь; но онъ долго собирался съ духомъ; нажонецъ сказалъ: "Настоящее время, первое анце: по ато." — Хорошо, что ему надобно было подождать перевода, а то онъ, не будучи въ состояни продолжать, выказалъ бы свое незнание.

Жакелина покрасныла и потупя стыдливо глаза, произнесла свой переводь почти шопотомъ: "j'aime."

Еще прошло не мало времени, пока онъ могъ выговорить, запинаясь: "tu ama."

Она съ шрудомъ удержала гощовый вы-

Далье — положа руку на сильно - быющееся сердце — Блондинъ сказалъ: "Egli ama."

- Il aime примолвила она шихо, бросивъ на него робкій взглядъ. Ученикъ смъшался, забыль начисто все Италіянское и началь: "nous aimons."
- Не mo, не mo! сказала учищельница Вы должны говорить по-Ипаліянски.

Онъ посмотрвав въ черныя глаза ел и произнесъ опять: "nous aimons!"

Смощрень въ глаза совсемъ не годинся при учень. И она, позабывшись, ощенчала: "nous aimons" — однако опомнилась и опящь повщорила: "не що, не що!"

— Что же! — сказаль онь. — Въдь

туть, кажется, ньть ничего дурнаго — ж котьль поцьловать руку ел.

Противъ такого убъжденія конечно нечего было толковать много. Однако Жакелина сдълалась безпокойна — въроятно отътого, что ученье шло неладно..... Безмольно сидъли они другъ подлв друга, и когда встръчались ихъ взоры, они оба тихонько тептали: "nous aimons."

Въ этотъ урокъ, правда, и не выучили они больше. Однако имъ казалось, что они сдъдали удивительные успъхи, потому что сердца ихъ начали понимать другъ друга, хо-тя и не говорили между собою ни по-Италівнски, ни по-Французски. — Урокъ продолжался часа два. Надобно было разстаться.

Помощникъ.

Охота къ ученью увеличивалась со дня на день. И холодный воздухъ по утрамъ не быль помвхою. Не справляясь съ Грамматикой, начали свободно говорить другь съ другомъ и никогда не могли пересказать всего, что на сердцъ. Если не въ ясминной бесъдъть, то изъ оконъ, разговоръ продолжался понятными для каждаго знаками.

Правда, что Блондинъ любилъ все еще модную торговку, а Жакелина Президентскаго сына; но когда и вто заблуждение рушилось, одни только вздохи и слезы послужими ему данью. _ Любовь не могла прекратиться; она сдълалась тъмъ искреннъе, тъмъ сокровеннъе, чъмъ менъе надежды видъли они въ будущемъ.

"Ахъ, если бъ я былъ богаща!" голорилъ онъ, вздыхая. "Ахъ, если бъ я была небогаща!" говорила, вздыхая, она.

Къ большей бъдъ наступила зима: скромную бестаку сдълала прозрачные, по алеямъ разсыпала сныгъ, шакъ, что каждый шатъ становился предателемъ, оставляя по себъ слъдъ. Свиданія сдълались ръже; однако не совстиъ прекратились: видались скизъ окна, при встръчъ на улицъ, въ прогулкъ за городомъ.... Мало ли гдъ любовь находитъ свои пути!

При всъхъ путяхъ, ни одинъ однако не велъ къ истинной цъли. Блондинъ въ своей любезной гораздо бы охотнъе видълъ свою жену; брюнетка желала себъ не одного страстнаго почитателя, а чего-то еще. Оба кладись неоднократно въ непарушимой върности, но въ душъ своей сомнъвались, чтобы когда-нибудь сбылась эта клятва.

Однажды сидват Блондинъ за сплаканомъ вина въ одной изъ лучшихъ госшинницъ Намура. На пасмурномъ челъ его написана была печаль. Уже болье недвли не видался онъ съ Жакелиною, а зналь, что она каждый день то на объдъ, то на балъ, у первыхъ особъ въ городъ. И сегодня приглашена съ родителями на вечеринку въ тотъ самый домъ. гдъ, несчастный, проводиль онъ въ горести Мысль, что надъ его головой лигон и инд будеть танцовать Жакелина, была для него нестерпима; онъ заперъ свою лавку и убъжаль въ практиръ, куда никогда не заглядываль прежде. Ахъ, положение его было очень горько!

Подлв него помъсшился человъкъ въ съромъ касшанъ, уже довольно въ лъшахъ, суровый видомъ, непривлекашельный лицемъ. Онъ пилъ дорогое випо — сшаканъ за сшаканомъ.

"Въдь вы Господинъ Ле Блондъ, если не ошибаюсь?" сказаль онъ ему наконецъ.

Блондинъ взглянуль на него, и по широкому рубцу на лавой щека незнакомца, узналь въ немъ шого самаго, кошораго въ шеченім двухъ дней почти безпрестанно встрачаль: що въ лавка у себя — онъ покупаль туть кусокъ драгоцанной шелковой матеріи що, можетъ быть двадцать разъ, на улица, передъ своимъ домомъ, пошомъ въ церкви, пошомъ опящь здъсь. Этотъ господинъ не понравился Блондину съ перваго взгляда. Въ шощемъ, желтомъ лицъ его было что-то отвратительное, а глаза крупились и сверъкали. Блондинъ отвъчалъ однако на еговопросъ весьма учтиво.

"Вы кажетесь не совсьмъ веселы?" продолжаль незнакомецъ.

— Бышь можешь. Можно ли всегда бышь веселымь?

"Спаканъ вашъ засшоялся. Попробуйте выпить."

— Ошъ вшого будешь не легче.

,,Жалью. Скажише, не могу ли чемъ помочь."

— Помилуйте — къ чему это?

"Ньшь, въ самомъ дълъ! Вы очень полюбились мнъ, молодой человъкъ. Нъшъ ли вамъ какой нужды? Вы не знаете меня, но будемъ пріятелями. Я точно могу помочь вамъ, если согласитесь имъть ко мнъ довъренность."

- Весьма благодаренъ.

"Можешь бышь вась кшо-нибудь оскорбиль?"

- Ощибаетесь, государь мой.

"Такъ не любовное ли огорчение?"

— И шого менье, сударь.

"Или нужда въ денъгакъ — скажние одно

Блондинъ посмощрвль большими глазами въ желшое лице своего докучливаго ушъщишеля.

"Да промолвите что-нибудь. Много ли вамъ надобно? Тысячи двъ ливровъ или боль: те? Вы счастливецъ. Вы можете сдълаться богатъйшимъ человъкомъ въ Намуръ."

- Какъ это?
- "Я вамъ сказываю лишь пожелайте!"
- Кто не желаеть быть богатымь!

"Хорошо же. Только здась — вы меня понямаете — здась, гда каждую минуту могуть нась подслушать, конечно не годится говорить много о шакихъ вещахъ. Не угодно ди вамъ посвтить меня въ трактира, гда я остановился съ прівзда, и отъужинать со мною въ моей комнать?"

Блондинъ смотрълъ недовърчиво на своето новаго пріятеля. Однако въ этотъ грустений вечеръ, когда Жакелина танцуетъ надъего маленькой горенкой, ему не котълосъ возвращаться домой рано и, котя бы для одного разсъянія, онъ вздумалъ пуститься на приключеніе: "Посмотримъ" — сказалъ онъ самъ себъ — "что тутъ будетъ" в нощель въ следъ за пріятелемъ.

Каадо.

Незнакомець занималь въ пракцирь ньеколько прекраснъйшихъ комнашъ. По знаку
его, изъ полны служищелей ощдвлились двое
и побъжали заказыващь ужинъ. Блондинъ
изумлялся всему, что представлялось глазамъ его, и по всему заключалъ, что пріящель
его въ съромъ кафизанъ долженъ обладащь несмъщнымъ богашствомъ и могъ бы выбращь
себъ въ городъ гораздо лучшее общество, нежели какого достоинъ былъ бъдный, влюбленный продавецъ кружевъ.

"Позвольше мив шеперь спросишь, кшо удосшонваешь меня своимъ пріемомь?" сказаль довольно робко Блондинъ.

— Называйще меня просшо Абубекеромъ, отвъчаль незнакомецъ; и родомъ изъ Халдеи.

"Халдеець! Боже мой! Какъ же вы понали изъ Азіи въ наши края!"

— Да шакъ — ошвъчаль шошь — д шашаюсь по бълому свъщу часшію ошь скуки, часшію изъ любопышсива. Ошсюда думаю провхащь въ Исландію, какъ скоро погода сдълаешся немного пошеплье.

"Въ Исландію? А давно ли вы изъ Азіи?" Халдеецъ на минуту задумался, какъ будто что-нибудь припоманая; потомъ сказаль весьма равнодущно: "Вотъ, черезъ двъ недвам, думаю, будеть ровно сто двадцать два года, какъ я оставиль свою родину."

Блондинъ вышаращилъ на него глаза, полагая, что ослышался. Халдеецъ повторилъ очень спокойно: "Да, точно, сто двадцать два года."

"Сщо двадцать два года!" воскликнуль Блондинъ. "Сколько же льть, если смью спросить, вамъ отъ роду?"

 Недавно исполнилось триста двънадцать.

"Триста дв.....!" вскричаль вив себя? Блондинь.

— Трисша дванадцаща — повториль опять Халдеецъ весьма равнодущно. — Конечно — продолжаль онь — вто покажется вамъ страннымъ, какъ и многое другое, когда вы покороче меня узнаете и будете со много откровените. Вы даже можете принять вто за шутку. Думайте что хотите, полько судите людей не по словамъ, а по дъламъ ихъ.

Блондинъ закусилъ губы и думаль про себя: "Толкуй, любезный, что хочешь; я вижу, что у тебя на умъ подшутить надъ моимъ легковъріемъ. Посмотримъ, кто кого перехитритъ."

Слуга доложиль, что ужинь готовь. Отправились въ столовую, гдв множество Нов. Библ. Ч. III.

зажженныхъ свъчей ослъпляли глаза и прілтнъйміе ароманы благоухали. На столь, уставленномъ дорогими блюдами и винами, было шолько два куверта, для Блондина и Халдейца, Они съли; слуги ушли.

"Теперь, любезный другь" — сказаль Абубскерь — "прошу на здоровье кушать; опгонише прочь всякую печаль и заботу и говорите со мною откровенно, какъ я привыкъ уже говорить съ вами."

Блондинъ дъйствительно кушалъ себъ на здоровье и даже, при концъ ужина, дорогія вина расположили его къ веселости; но, вмъсто откровенности къ докучливому прінтелю, онъ по справедливости чувствовалъ къ нему особенную недовърчивость. Ему бы котълось болье узнать о стравиюмъ Халдейцъ, не смотря на то, что сей, въ продолженіи всего ужина, разсказываль ему невъровищиля, вещи о подвигахъ своихъ на сушъ и ца моръ.

"Да, Господинъ Абубексръ" — сказаль наконецъ Блондинъ — "послв вашихъ разсказовъ л какъ-будшо переселился въ другой свъшъ, исполненный Феями. Но неужели вы въ самомъ дъль думаете, что человъкъ разсудительный повърить вамъ на словъ?"

— Мик все равно — возразиль Халдеець вкрише вы мнк или нашь; но для вась же хуже. Вы конечно не могли не замышить, что мнь извыстны ныкоторыя тайныя науки. Слыхали ль вы когда-нибудь о Некромантіи?

"Слыхаль, но никогда не полагаль въ ней большой важности. Сколько мнъ извъстию, она основана на обманъ и шарлагнанствъ."

— Можетъ быть, при вашемъ невъжествъ въ Европъ; у насъ въ Халдеъ совстиъ другое дъло.

"Пожалуйста же, покажите мив какуюнибудь штуку!" сказаль Блондинь.

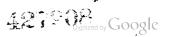
— Я не ноказываю никакихъ шшукъ! — отвъчаль Абубекеръ— но воть что: въ лицъ вашемъ, молодой человъкъ, я нашель много привлекательнаго. Клянусь вамъ, что вы рождены подъ счастливою звъздою. Скажите мнъ прямо, чъмъ могу я вамъ помочь. Вы сами увидите, буду ли я шарлатанить. Напримъръ: не затрудняетесь ли вы можетъ быть по своей торговль? Не нужны ли вамъ деньги?

"Да" сказаль Блондинь съ удыбкою недовърчивости — "статься можеть."

— Хорошо! — вскричаль Халдеець. — Зачемь же вы оть меня скрывали и не говорили тотчась. Знайте, что вамь определено вынуть кладь при замке Балерія Дезанже.

"Кладъ?"

— Да, и при томъ очень значительный.



- "Зачьмъ же не вынеше вы его для себя, господинъ Абубекеръ?"
- За пъмъ, что не мнъ опредълено; да в въ немъ и не нуждаюсь.

"Когда жь я должень его вынуть?"

— Когда вздумаете сдълать пущеществіе въ топъ замокъ.

"Что жь, развъ нужны къ тому какіянибудь приготовленія или особыя обстоятельства?"

— Ни мальйшихъ.

Видя, что Халдеецъ говорить съ какоюто увърительною важностію и хладнокровіемъ, Блондинъ не зналъ, что подумать, но
все еще быль болье въ тъхъ мысляхъ, что
надъ нимъ котять позабавиться. "Хорощо,
господинъ Абубекеръ" сказаль онъ помолчавъ,
"но говоря вамъ по всей справедливости, я
долженъ признаться, что завтра же рано
по одному векселю пять тысячь ливровъ.
Если мнъ присужденъ кладъ, то не сдълаете ли вы одолженія, на счетъ его, снабдить меня напередъ этою суммою?"

Говоря это, Блондинъ смотрвлъ наблюдашельнымъ окомъ на Халдейца и думалъ насладишься замъшательствомъ, какое ожидалъ видъть на лицъ его при сей просъбъ. Но въ лицъ Халдейца не показалось ни малъйшаго измъненія. Онъ преспокойно отпъвчаль: "Съ удовольствіем»; охошно гошовъ служить вамъ." Тушъ разговоръ склонился опять къ Некромантіи и къ приключеніямъ незнакомца.

Наконецъ Ле Блондъ поднялся, чтобы проспишься съ хозяиномъ. Щадя его, онъ не хошрт напоминашь о паши шесячахь ливрахъ и быль безъ того доволень прілпнымъ развлеченіемъ, доставленнымъ въ этоть вечерь его сообществомь. Нечего сказывать, что исторія о вексель была имь вымышлена съ шъмъ, чтобъ испытать на дъль хвастливаго Халдейца. Но сей попросиль его подождань на минушу, вышель въ боковую комнату и принесь отпуда четыре денежныхъ мъшка, кошорые, одинъ за другимъ, склалъ на сшолъ. Пошомъ приказалъ одному изъ служителей проводить господина Ле Блонда съ фонаремъ до его кварширы, а другому отнести за нимъ деньги.

Это изумило Блондича. Онъ поблагодариль усердно щедраго своего пріятеля и простился. Слуги проводили его до дому и, передавъ деньги служителю его съ рукъ на руки, екрылись.

Путешествіе во Валерію Дезанжо.

Столь необыкновенное въ своемъ родъ приключение не выходило у Блондина изъ ума, и онъ не спаль почти цълую ночь, начиная даже върить невъроятному.

Проснувшись на другой день довольно поздо, онъ опять невольно обратился къмыслямъ своимъ о Халдейцъ, тогда какъ прежде бывала первая мысль его-Жакелина. Руководствуемый теперь умомъ, неотуманеннымъ Халдейскими винами, какъ вчеращняго вечера, судиль онь, казалось, здравье. По всему видно, думаль онь, что триста-двенадцатиавшній господинь Абубекерь вздумаль надо мной позабавиться, и, вмысто пяти тысячь ливровь, прислаль мнъ мъшки съ черепками и оловянными кружечками. Чтобы не такъ скоро пристыдинь себя въ легковъріи, боялся онъ раскрышь эши мышки, лежавшіе передъ его глазами, однако любопышство превозмогло. И какъ велико было его изумленіе, когда не черепки и не оловянные кружечки нашель онь, а въ каждомъ мешке по пяшидесящи луидоровь, совершенно новыхъ, какъ бы шеперь шолько изъ-подъ чекана!

"Фальшивая монеша — не иначе!" думаль онь и взяль въски. Всъ до одного нашлись полновъсными. Пару послаль онъ къ золо-

ныхъ дваъ масшеру: чистое золото настоящей пробы!

Теперь нашь Блондинь сталь, какъ говорится, въ тупикъ. Посл'в такого задатка не совсъмъ-то можно было сомнъваться въ истинъ по крайней мъръ того, что Халдеецъ говориль о кладъ. Что бы иначе могло его побудить къ такой расточительной туткъ съ Ле Блондомъ? Туть что-нибудь кроется. Блондинъ ръшился пооткровеннъе поговорить съ Некромантомъ и открыть ему свою крайность, любовь Жакелины и взаминое ихъ желаніе.

На следующее утро отправился онь къ Абубекеру. Пожилой мужчинка, которому по живости движеній верно бы ни кто не даль трехь соть двенадцати леть, приняль его дружески. "Что? заплатили ль вексель?" спросиль онь Блондинь признался, что онь исторію о вексель выдумаль только для истыпанія своего незнакомца-пріятеля; попросиль у него извиненія и обещаль ему дать теперь ключь къ сокровеннейшей тайны своего сердца. Онь не замедлиль исполненіемь; разсказаль, до последнихь мелочей, о ясминной беседке, объ урокахь, о заблужденій по вывеске сестерь Буонвинчини, о любви Жакелины, о надменности Генерала Де Фано

и о томъ, что нъть у него никакой надежды получить когда нибудь руку своей любезной.

Халдеецъ слушаль весьма внимательно. "Другь мой" — сказаль онь наконець по пъкошоромь размышлени — "зачьмъ ощчаявашься? Возьмище свой кладь, купище себъ
имъніе съ хорошимь доходомь, явищесь богашымь владъльцемь къ Генералу и онь навърное не задумаещся ощдащь цамъ дочь свою."

— Но не напрасно ли обольщаете вы меня надеждою на этоть кладь?

"Что мив за прибыль васъ обманыващь? Напротивъ я не могу отъвасъ скрыть, что напрасно провели вы меня исторією объ вексель. Этимъ безъ сомивнія замедлите вы полученіе своего клада на ивсколько дней, даже можеть быть на ивсколько лишнихъ недъль, которыя должно вамъ будеть провести въ отсутствіп."

Блондинъ не зналъ на что ръшиться: сомнънія и довъренность боролись въ немъ.

"Въ чемъ же будетъ состоять мое дъло, если мит тхать съ вами?" спросиль онъ наконецъ послъ небольшаго раздумья.

— Вы поручите кому-нибудь свою торговлю и хозяйство; ни одному человъку ни слова о томъ, что мы предполагаемъ; а о путешестви скажите, что ваши торговыя дъла его требующь. Еще же лучие, если вы продадише всь шовары свои, до последней нишки, пошому что, съ кладомъ въ рукахъ, вы уже не подумаеще занимащься мелочнымъ своимъ торгомъ.

"И Жакелинь ничего не сказывашь?"

— Объ опъвздв можно — пожалуй и о можь, что вы скоро надветесь быть въ состояни просить открыто руки ел; но ничего о замкв Валерія Дезанжь, ничего о кладв.

"Когда же вхашь?"

— Черезъ шри дня меня не будеть въ Намуръ.

Блондинъ объщалъ пригошовишься къ ошъвзду. "И не все ли равно?" разсуждаль онъ, когда опяшь былъ одинъ въ маленькой своей горенкъ. "Безъ Жакелины мнъ все посшыло въ свъшъ. Такъ чего же робъшь? Да, я непремънно пущусь за кладомъ."

Не проило прекъ дней, какъ онъ былъ уже совсемъ гошовъ; Жакелинъ сказалъ объ ошъъздъ, и съ кляпвами осшавилъ ее въ надеждъ радосинаго свиданія, а лавку съ шоварами закрылъ, прекрашивъ шорговлю.

Халдеецъ посадилъ его въ свою дорожную повозку, и они ошправились изъ Намура, но не днемъ, а въ полночь. Кучеръ ударилъ по лощадямъ въ шо самое время, какъ на Соборной колокольнь пробилодвънадцать часовъ.

Приступь къ открытію клада.

Халдеецъ во всю дорогу быль одинаковъ: шакже хвасшливъ, шакже свободенъ въ обращеніи, также хладнокровень, какь и въ Намурскомъ практиръ. Бхали цълый день весьма скоро на перемънныхъ лошадяхъ и въ закрышой повозка, пошому что погода была сыра и дождлива. Не выходили даже ни объдашь ни ужинашь: у Халдейца быль хорошій запась кушанья и напишковь, почему и не имъли нужды осшанавливашься. Наконецъ поздо вечеромъ прівхали въ шемношв къ одной уединенной хижинь, въ льсу: это быль домикъ лъсничаго или чшо-шо подобное. На встрвчу вышель человькь, похожій на егеря, въ изношенномъ, негодномъ плашът; онъ приияль пушещественниковь и привель ихъ горницу, въ кошорой окна большею часшію были выбишы и заклеены бумагой, а обои, нъкогда драгоцънные, висъли оборванными и полусогнившими дохмошьями. Между шемь жакъ Халдеецъ вельль принести хорошаго вина и кушанья изъ своего запаса, егерь затопиль камелекь, а потомь сь прислужникомъ своимъ внесъ два шюфяка и посщаалъ ихъ на полу.

"Неужли мы здъсь ночуемъ?" спросиль Блондинъ, посмащривая вокругъ себя съ весьма недовольнымъ видомъ, пошому что эшотъ ночлегъ ему вовсе не нравился.

"Въ десящи шагахъ опсюда" — оппвъчалъ Абубекеръ — "находящся развалины замка Валерія Дезанжъ. Въ полночь, ровно въ двънадцать часовъ, ни позже ни раньше, должны мы бышь тамъ. Между тъмъ выпьемъ теперь здъсь передъ камелькомъ и подкръпимъ себя."

Блондинъ поморщился; дрожь пробъжала у него по спинъ и въ голову полезли всв, когда-то слышанные, разсказы о духахъ и привидъніяхъ, неизбъжныхъ при открытіи подземнаго клада. Онъ не скрылъ того отъ Халдейца и спромять: не должно ли и съ ними случиться что-нибудь подобное?

Халдеецъ покачаль головою и сказаль: ,,Вздорь! Неужели вы въ самомъ дъль боитесь вшъхъ ребячьихъ сказокъ?"

Съ той и съ другой стороны старались сократить вечеръ, сколько возможно, виномъ и разговоромъ. Но Блондинъ, слишкомъ утомленный путешествиемъ и безъ сна проведенною ночью, едва могъ сидъть, не смотря на то, что самому хотвлось бодретвовать, и что Халдъецъ нарочно завлекалъ его внимание самыми необыкновенными разсказами.

Съ приближеніемъ полуночи становился и Халдеецъ угрюмве. Причиною тому была,

казалось, сондивость Ле Блонда. Онъ спросиль его наконець: "Скажите, по правдъ, не утаили дь вы отъ меня еще чего нибудь? Я долженъ знать все подробно. Иначе и вамъ и мнъ будетъ плохо въ развалинахъ."

— Клянусь честію — отвъчаль Ле Блондь — кромъ того, что я выдумаль объ вексель...

"Ужь и эшо быль не хорошо. Мнв очень подозришельно, что на васъ находить сонь въ минуту столь важную — решительную для счастія всей вашей жизни. Со мною быль уже случай, что такой же молодой человекь въ то самое время, какъ надобно было доставать кладъ, застуль и просталь целый месяць."

— Воть тебь разь! — вскричаль Ле Блондь — вто ужь жестоко!

"Не шакъ вирочемъ, какъ должно бы себъ вообразить. Онъ увърялъ, что въ своей безчувственности видълъ самые живые ж прелестные сны, шакъ, что даже ничего не желалъ бы лучшаго, какъ цълый въкъ проспать шакимъ образомъ. Но для меня было очень не легко дожидаться, пока онъ освободится отъ своего обморока."

— Однако въдь кладъ-то онъ досталъ же? — спрацивалъ далъе Ле Блондъ. Халдеець посмощрыть на часы, кивнуль Блондину, чтобь онь молчаль и следоваль за нимь, зажегь маленькой потаенный фонарь и пошель внизь по узкой и зыбкой лесниць. Блондинь отправился за нимь, но въ такой сонливости, что не понималь самь, что съ нимь делается. Они прошли медальнее разстояніе до одной развалившейся станы; Халдеець подаль безмоленый знакь, что туть лежить кладь и началь, при светь своего фонаря, читать книгу, а Блондинь прислонился очень покойно къ грудв навалившагося мусора. Халдеець читаль еще, а Блондинь заснуль уже крепкимь спомь.

С о н ъ.

Такой сонъ пришель въ самомъ дель вовсе не ксшапи; но преодольть его Ле Блонду было совершенно невозможно. Наконець онь проснулся, или думаль, что проснулся, и это почти среди бъла дня. Онь протираеть себь глаза, осматриваеть ся, и что жь? Онъ лежаль въ ботатьйшей постель, въ пріятномъ мерцаніп свыта, заслоняемаго зелеными шелковыми занавъсами. Отдернувь ихъ, увидьль онъ себя въ прелестньйшей спальнъ. Столы и стулья изъ

лучшаго краснаго дерева съ броизою; сшъны украшены превосходными миоологическими каршинами; на одномъ сшоликъ драгоцънная ваза со свъжими розами.

Трудно было доброму нашему Блондину вообразишь, что съ нимъ сдълалось. Только смушныя понятія о камелькъ въ хижинъ льсничаго, о развалившейся стънь, о чтеніи Абубекера при свъть потаеннаго фонаря, кружились въ головъ его. Онъ поднялся и глазами искаль Халдейца.

По сдъланному имъ шороху отворилась дверь; явился каммердинерь въ богато-обложенной золошомъ ливрев и даль знакъ за собою еще двумъ служишелямъ, которые вошли на цыпочкахъ, а за ними какой-то пожилой госполи ъ, который молча взялъ Блондина за руку, пощупалъ пульсъ и потомъ налилъ и подалъ ему столовую ложку микстуры.

"Покорно благодарю: этого совсьть не нужно!" сказаль Ле Блондь: "Хоть голова у меня немного еще тяжела, но впрочемь я чувствую себя совершенно здоровымъ."

Врачь покачаль головою и сказаль: "Усердный прошу Вашу Свыилосшь принишь шолько одну ложку. Вы сами изволише увидышь, какъ иного это вамь поможеть."

Ле Блондъ устремилъ на лъкаря глаза свои и просилъ, чтобъ его избавили отъ микстуры. Потомъ спросилъ: гдъ Абубекеръ?

Присутствующіе посмотрым съ недоуменіемъ другь на друга; по всему было видно, что они считають его за сумастедшаго. Наконець авкарь спросиль:

— Кого разумъеще, Ваша Свъщлосив, подъ именемъ Абубекера?

"Ну, шого, что вчера вечеромъ со мною сюда прівхаль."

— Ваша Свышлость здысь уже нысколько дней и прівхали вмысть съ Герцогинею, вашею супругою. —

"Я? съ супругой? съ Герцогиней? нъсколько дней? Прошу васъ, избавьше меня ошъ своихъ неумъсшныхъ шушокъ и нелъныхъ шишуловъ. Дайше мнъ всшашь. Гдъ иое плашье?"

Лакарь и слуги въ большомъ замъща
тельствъ смотръли одинъ на другаго. Наконецъ всъ приступили къ Блондину со всепокорнъйшею просъбою остаться въ постелъ, пока не получать опи дальнъйшихъ приказаній от его супруги. Тутъ одинъ изъ
слугъ — почти всъ они были старики —
вышелъ. Блондинъ считалъ, что или вти люди помъчались, или все это проказы Халдейца.

На вопросъ его, не въ замкъ ли онъ Вадерія Дезанжь, отвъчали: "Ваша Свътлость находитесь въ своемъ увеселительномъ замкъ Шармъ (Charmes) и прівхали сюда для поправленія вашего здоровья."

Вскоръ пришель посланный съ приказаніем1, дапь Его Свъплости платье.

"Какое изволите приказать, В. С. ? Утренній халать, или мундирь, или охоть ничье?"

— Мое, мое плашье! — вскричаль съ досадой Блондинъ — да пожалуйста увольте меня от вашихъ шутовскихъ привътствій и титуловъ.

Принесли плашье, самаго шонкаго сукна; на синемъ сершукъ пришиша была серебриная звъзда.

Тупть Блондинь пошеряль все шерпвніе. Онь пребоваль съ сердцемь своего плашья. Всв испугались; шолько врачь сохраниль несколько присушствія духа и осмылился униженно просишь, чтобы Его Свышлость не изволиль предаваться гняву, который можеть опять причинить прежніе, шяжкіе припадки его бользни; притомь доложиль, что платье подано то самое, которое опъвсегда носить. Ле Блондь принуждень быль покориться своей участи и надъялся, что по крайней мърв одътый скорье найдеть

Абубекера. Слуги засуещились около него; помогая одвващься; для умыванья принесли серебряный сосудь съ благовонною водою; пошомь подали завшракь въ превосходнъйшемь Кишайскомь фарфорв, и спрашивали; что еще нужно къ его услуганъ.

Онъ вдъ и пилъ. Все казалось ему чудно. Такого великольнія въ уборахъ комнашы
и во всьхъ вещахъ не видаль Блондинъ съ роду.
Подойдя къ окну, замьшилъ онъ, что находишся въ старомъ, на большомъ возвышенія
стоящемъ замкъ, изъ котораго видъ простирался на необозримый льсъ, пересъкаемый
крестообразными алеями.

"Какъ далеко отсюда Намуръ!" Этого никто не зналъ. Онъ еще разспрашивалъ о Халдейцъ, описываль всъ его примъты; сказалъ, что ему триста двънадцать лъть отъроду и все, что еще зналъ о немъ. Слуги пожимали плечами, изъявляя тъть совершенное свое невъдъне. Лъкаръ увърялъ, что такого молодца здъсъ и не видывали; а когда услышалъ о трекъ-сотъ-двънадцати-лъшнемъ возрастъ, то схватилъ тотчасъ Блондина за руку и пощупалъ пульсъ.

"Господа!" сказаль Блондинь съ огорченіемь: "или я схожу съ ума или вы давно его лишились — что нибудь одно. Я чув-

Нов. Библ. Ч. III.

ствую, что хожу и говорю не во снъ. Скажите жь, у кого я здъсь?"

— Ваша Свътпость съ своею супругою находитесь въ принадлежащемъ вамъ замкъ Шармъ — отвъчалъ лъкаръ..

"Что за супруга? Прощу васъ, не считайте меня дуракомъ или сумастедшимъ. Я не былъ никогда женатъ. Гдъ же эта, такъ называемая моя супруга?"

— Сію минушу объявлю Ея Свъшлосши желаніе ваше ее видъшь! — вскричаль одинь изъ слугь и вышель.

"Что за вздоръ!" пробормоталь Ле Блондъ, и думалъ-было выдти вонъ изъ спальни; но замъщилъ, что на немъ были еще туфли, и потребовалъ сапоговъ.

Между швиъ одинъ изъ слугъ раствориль объ половинки дверей и сказаль: "Ел Свъплость, Герцогиня!"

Герцогиня.

Въ легкомъ ушреннемъ плашъв, сшоль же со вкусомъ сдвланномъ, какъ и богашомъ, явилась молодая женщина, по первому знаку кошорой и лъкарь и слуги почшишельно удалились. "Я хочу съ супругомъ своимъ о-

статься на минуту одна"—сказала она. "Подождите за дверьми."

Блондинъ, увидя передъ собою молодую, цвыпущую, совершенно ему незнакомую красавицу, сталь сомнъваться самь, въ полномь ли онъ умъ, или не во сив ли все это. Онъ почтительно поклонился и сдълалъ движеніе, какъ будто хошъль извинишься, но не могъ произнести ни слова. Она съ умильной улыбкою положила руки свои на его плеча и, смотря на него, въ модчани, испытующимъ взоромъ, сказала: "Каково шеперь вамь? Легче! не правда ли? Не будете думашь больше о вашей лавкъ съ кружевами, о ващихъ чародняхъ, о Жакелинь кладъ, о которыхъ уже съ полгода всякой день мив твердише. Какъ бы порадовало меня, если бъ я могла возвращищься съ вами въ Парижъ, ко двору Короля! Сегодня опять получила я письмо отъ Герцогини Немуръ, которая съ большою забошливостію спрашиваеть о вашемь здоровьв."

— "Герцогиня Немуръ?"— сказалъ Блондянъ, у котораго отъ нъжнаго, дружескаго прикосновенія прекрасной женщины, отъ ел умильныхъ взглядовъ и сладостнаго голоса, тысячу разъ пылало лице и трепетали всъ члены. "Извините, милостивая государыня, мив совсемъ неизвестно, где я. Въ моемъ положении не мудрено начать верить колдовству. Проту васъ, выведите меня изъ заблужденія. Я разскажу вамъ всю свою исторію до нынешняго дня. Тогда разсудите сами!" — Онъ разсказаль.

"Боже мой!" вскричала Графиня: "Это слышу я уже въ сощый разъ. Для шого-то и принуждены мы были, по совъту Королевскихъ врачей, оставить Парижъ, чтобы избъжать толковъ, которые необходимо промающий бы отъ разстроеннаго положенія вашей нервной системы. Прошу же васъ, не раздражайте себя болье такими мечтами, избъгайте думать о нихъ, совсьмъ забудьте, если возможно, и триведя себя въ прежнее состояніе разсудка не огорчайте меня своми странными гръзами. Не правда ли, въдъвы исполните мою просьбу?"

— Все, что вамъ угодно, милостивая государыня. Только или я двйствительно помвшался, или долженъ вврить колдовству, которое ослапляеть васъ и всахъ вашихъ людей. Клянусь вямъ, что я не Герцогъ; я Ле Блондъ, кружевной продавецъ изъ Намура; я жилъ—

"Ахъ, опящь сшарая пъсня!" воскликнула Герцогиня съ недовольнымъ видомъ. "А. въдь вы объщались мнъ бышь разсудищельнымъ! Такъ сшало все напрасно. Вы совсьмъ не узнаете меня?"

Блондинъ покачалъ головою; однако ему самому казалось, какъ будшо въ пріемахъ и даже въ голосв Герцогини есшь чіпо-що зна-комое." Начинаю думащь" — сказалъ онъ—,,будшо бы когда-що имълъ и чесшь васъ видъщь и говоришь съ вами, но —"

— Слава Богу!— вскричала Герцогиня — насилу-то разсудокъ вашъ начинаетъ прояснъваться. Еще въ нервый разъ съ весьма давняго времени слышу я, что вы шакъ говорите. Потерпимъ! Вы върно скоро и все приведете себъ на память. Только старайтесь бынь покойны и употребите все усиме, чтобы выкинуть изъ головы свои пустыя гръзы. По крайней мъръ никогда не говорите о нихъ; остерегайтесь хотя передъ слугами выказывать припадки своей бользни. Вы Герцогъ Мельфи, мой супругъ, и мотали бы наслаждаться совершеннымъ счастемъ, если бъ....

"Я Герцогъ Мельфи? я — милосшивал государыня — вашъ супругъ? въ самомъ дъль в долженъ бышь сумасшедшій, если позволю себв вшому въришь."

— Другъ мой, вы сумаещедшій пошому именно, что не върише этому; хотите броситься въ окно и бъгать въ лъсу, какъ бъснующійся. Для того-то принуждена я была вельть задвлать жельзными рышетками окна, положить большіе запоры на ворота з мка и приставить часовыхь; потому-то я должна была нысколько дней держать себя вы отдаленіи оть вась; потому-то заставляю людей стоять за дверыми на стражь. Вы меня хотьли однажды убить — такь мало меня любите.

"Какъ?" вскричалъ Ле Блондъ: "я хотъль выпрыгнуть въ окно? — васъ убить? — Я совершенно теряюсь. Скажите же, ради Бога, съ чего все это пришло мнъ въ голову?"

- Такъ вы не будеще уже меня пугащь? "Буду остерегаться, милостивая государыня."
- Не будете никогда говорить о прежнихъ своихъ фантазіяхъ, по крайней мъръ чтобъ не казаться смвшными передъ вашими слугами? Будете Герцогъ, мой супругъ, господинъ въ домъ, короче— все, что вы дъйствительно есть.

"Милостивая Государыня!" сказаль Блондинь, все еще не въря ушамъ своимъ: "хоть я въ самомъ дълъ не знаю, что я дъйстви-тельно, и этимъ обязанъ проклятому Халдейцу, но я готовъ быть всемъ, что вамъ угодно изъ меня сдълать."

Туть Герцогиня подала ему руку и пожала въ знакъ благодарности. Онъ напечашлълъ на ней горячій поцълуй и пошель съ нею, рука объ руку, въ другія комнаты.

Герцогъ.

Одна комнаша превосходила другую бовашсивомъ и великольпіемъ. Когда Блондинъ нашъ, дивясь дорогимъ убрансшвамъ, увърялъ, чшо въ жизнь свою не видаль ничего подобнаго, Герцогиня улыбалась, но въ шо же время грозящимъ пальцемъ напоминала ему данное объщаніе, и онъ умолкалъ, повинуясь охошно.

"Не понимаю, что за комедію со мною здъсь играють!" Такъ думаль онь, опустиясь къ ночи на мягкой пуховикь и оставшись на минуту одинь. "И того не понимаю, съ какимъ умысломъ. Или не схожу ли я съ ума; или Некроманть, проклятый Халдеецъ — не онь ли меня обворожиль? Но подождемъ конца. Въдь не въкъ же этому быть. Или" — Туть онъ остановился; вспомниль съ изумленіемъ разсказанное Халдейцемъ въ домикъ лъсничаго передъ камелькомъ, какъ одинъ молодой человъкъ, которому доставаль онъ кладъ, былъ наказанъ за не-

ошкровенность четырехнедьльнымь обморокомъ и посль увъряль, что во все время наслаждался пріятнъйшими гръзами. "Вотъ пресмъшная штука" — разсуждаль онъ — "если и и въ самомъ дълъ лежу въ забытьи на жесткомъ тюжякъ лъсной хижины и жалкой Халдеецъ корпить у моей постели, тогда какъ я думаю быть Герцогомъ или долженъ быть имъ насильно. Все равно; подождемъ, чъмъ все это кончится."

Онъ играль свою роль Герцога очень исправно. Только Герцогиня приводила его всегда въ замъщащельство. Онъ не могъ привыкнуть называться ся мужемъ, и въ своемъ подобострастіи едва осмъливался глять на нее пристальна Впрочемъ, ея къ нему нъжность придавала ему иногда смълости.

Замокъ стоялъ весьма уединенно. Снаружи старъ и запустълый, возвышался онъ посреди общирнъйшаго льса, на скаль, окруженной рвомъ, черезъ который вель одинъ только подъемный мостъ. Внутри было множество узкихъ, темныхъ переходовъ, и нькоторые даже днемъ освъщались лампами; но, за що, въ жилыхъ комнатахъ, залахъ и гостинныхъ все напоминало всликольпіе, вкусъ и роскошь тогдащняго Двора Французскаго. Служителей было немного. Весь придворный шшашь сосшоваь изъ шрехь лакеевь, двухъ горичныхъ, льтаря и полуслънаго сшараго касшелляна съ причшомъ поваровъ, конюшихъ и прочихъ прислужниковъ.

Болье всего восхищался Блондинъ Герцогинею. Ея любезность такъ ему правидась, что онъ- конечно шихомолкомъ- сожальть о заблуждении, которое заставляеть ее распочать ласки свои и нъжную любовь недостойному. Впрочемь, какь уже сказано, онь ни въ чемъ наконець не прошиворъчиль, чтобъ не огорчить ее. Ничто не развеселяло столько мнимой его супруги, какъ то, когда онъ принималь на себя повелительный тонъ предъ слугами и представляль Герцога во всей формв. Любила она также изъ собственныхъ рукъ пошчивать его, чрезъ каждые три часа, прописаннымъ отъ доктора лъкарствомъ, которое, не взирая на всъ его ошговорки и увъренія въ совершенномъ здоровым, должно было принимать поневоль: поспіупать иначе значило бы навлечь на себл гнъвъ прелестной Герцогини, а о томъ сшрашился онъ и подумать. Каждый день изъявляла она свою благодарность и расточала похвалы лъкарю за чудесное дъйствіе капель его. Но всего менье въриль ему нашъ Герцогъ Мельфи, потому что, какъ онъ ни

разсуждаль, всегда подъ конець убъждался, что заблуждение должно быть не на его сторонь, и только одно то казалось ему непонятнымъ, какимъ образомъ попадся онъ въ эшошь очарованный замокь. Но не прошло пяти дней, какъ онъ привыкъ уже къ этому очарованію, будто родился и свой прожиль въ шакой зашвиливой праздности. Супруга его съ каждымъ днемъ становилась милье; по крайней мъръ ему казалось шакъ, пошому чио онъ прильпился къ ней всею душею, и сама Жакелина стала предсшавляться ему въ твин, за блескомъ всего, его окружающаго. Время лешьло скоро: то пъніе, то игра въ шахматы и жарты, то чтеніе эчшихъ Поэтовъ, наконецъ охота занимали его непримътнымъ образомъ Герцогиня превосходно вздила верхомъ; она гонялась за дичью и стрвляла несравненно лучше, нежели неискусный Герцогъ, который въ первые дни очень плохо принимался за двло. Но и въ этомъ онъ скоро досшигъ совершенства, къ неописанному удовольствію Герцогини, которая увтряла торжественно, что при Дворъ быль онъ первый стрълокь, и что самь Король, бывь свидътелемъ, какъ онъ въ паркъ Герцога Орлеанскаго свалиль уверщливаго оленя, сказаль при этомъ случав, что никто не срав-

Когда изумленный Герцогъ Мельфи слышаль подобные о себъ разсказы то на лиць его обыкновенно изображалась какая-то комическая мина. Поширая себъ лобъ, онь думаль: "Никогда не знаваль я этого за собою; но знаю по что изъ меня дълають соверь шеннаго дурака, и я долженъ молчать."

Впрочемъ ничего подобнаго не смълъ ужь онъ говорить вслухъ, чтобъ не нагнашь облака печали на чело прелестной своей супруги. Потому-то притворялся онъ, сколько было возможно, и наконецъ шакъ привыкъ важничать и бариться, что это сделалось для него весьма обыкновеннымъ. Герцогиня чишала ему изъ писемъ, получаемыхъ ошъ разныхъ Князей и Графовъ, поздравленія, что здоровье его шакъ поправилось, а всего забавиће казалось ему то, что и Киязей, и Графовъ, и даже самаго Короля Людовика XIV долженъ онъ быль благодарить за пріемлемое участіе, какъ будто бы онъ знакомъ быль съ ними съ малолетства. Супруга его помирала со смъху, когда онъ прочишываль ей свои письма, въ кошорыхъ ситсь тона купеческаго съ вельможескимъ песпірила слогъ самымъ забавнымъ образомъ.

Тайна.

Прошло нъсколько мъсяцевъ безпрерывнаго удовольствія. Наступила весна. Окружный лъсь огласился пъніемь птицъ. Зазеленълись луга. Скапть горы началь пестрыпься разнообразными цвътами.

Тупъ добрый Блондинъ сталь чаще и чаще призадумываться, вспоминая о ясминной бесьдкъ, о Жакелинъ, объ Италіянскихъ своихъ урокахъ. Иногда находила на него такая грусть, какъ будто непреодолимая тоска по отчизнъ. И въ втъ минуты волшебный замокъ, въ которомъ онъ жилъ, казался ему не лучше темницы, при всемъ своемъ великольтіи.

Однако, если бъ онъ и могь вырващься изъ эшого зашочения, що не сдълалъ бы щого, пошому что быль окованъ цъпями особаго рода. Замки, запоры и подъемные мосты удерживали его менъе, нежели его сердце. Онъ любилъ супругу свою некренно и отъ всей души, что она и заслуживала своимъ отмънно-любезнымъ характеромъ. Но еще болъе почувствовалъ онъ свою къ ней привязанность, когда, однимъ утромъ, съ выступившимъ на щекахъ нъжнымъ румянцемъ, призналась она ему, что наконецъ исполняется ея первъйшес желаніе, что она

скоро будешь машерью. Съ вшого мгновенія въ ней полагаль онь все свое на землв счастіє; и если мечшалась ему иногда Жакелина, какъ будшо для шого, чтобъ доказать прошивное — онь встми сплами спарался отгонять от себя такіе призраки, какъбы смершный гръхъ.

И въ самой Герцогинъ, съ минушы ея признанія, казалось, удвоилась прежняя нему нъжность; но въ глазахъ ел читаль онъ неръдко неизъяснимую скорбь, которая съ каждымъ днемъ становилась примътиве. Часто устремляла она на него, въ молчанів, свои взоры, какъ будто желая насышить ихъ; и вдругъ пошомъ громкія рыданія вырывались изъ груди ея, слезы текли ручьями. Напрасно старался онь ушвшать ее, успоконвашь или своими ласками вывъдывашь причину ея печали. Ничто не помогало, и шолько слабые предлоги изыскивала она въ извинение спіранныхъ своихъ поступковъ. Озабоченный супругь обращался съ вопросами къ лекарю, который обыкновенно шакомъ случав улыбался, покачиваль головою и говориль: ,,Не извольше безпокоишься, Ваша Свышлость! Это весьма натурально: обстоятельства супруги ващей таковы, что не можеть быть иначе."

И Его Свыплость находила, что лыкарь разсуждаеть весьма основащельно. Только при ближайшемь наблюденіи Герцогини, слезь ея и ласкательствь, казалось, какь будто какая нибудь особая, непроницаемая тайна бременить ея душу. Однажды сказала она даже загадочныя слова: "То самое, что я буду матерью, что цыль моихь желаній совершится, то самое и дылаеть меня счастливыйшею и вмысть несчастныйшею женщиною."

Однажды вечеромъ, когда уже ни на минуту не выпускала она его изъ глазъ своихъ; когда веселость и слезы, какъ свътъ солнца и дождь въ Апръльскую погоду, мънялись безпрерывно на лицъ ея — приступилъ онъ къ ней снова, умоляя объяснить загадочное ея поведеніе. Просьбы его были шакъ неотступны, что наконецъ сказала она: "Хорошо; завтра вы все узнаете." Напрасно зажлиналь онъ не отсрочивать; къ этому ничто уже не могло склонить ее. Она повела его къ ужину, и просила на этотъ разъ потопить свое любопытство въ стаканъ вина.

Когда онъ проснулся, то первою мыслію его была тайна, которую Герцогина объщала открыть. Но какъ же удивился онь, когда увидьль себя лежащимъ на тюфякь, въ той горниць съ ободранными на ствнахъ обоями, гдв былъ нъкогда съ Халдейцемъ. Въ каминъ теплилось еще нъсколько, угольевъ. Старый егерь въ изношенномъ платьв стоялъ у окна, и едва только замътилъ его пробужденіе, какъ побъжалъ торопливо къ дверямъ и закричалъ: "Господинъ Абубекеръ, онъ проснулся!"

Халдеецъ вошелъ шошчасъ, и первымъ его вопросомъ было: "Чшо, каково шеперь вамъ ?"

— Изрядно; шолько голова немножко шяжела — ошвъчаль Ле Блондъ. — Но прежде всего объясните миъ: гдъ я? и какія дьявольскія шутки вы со мной строите?

"Гдъ жь вамъ бышь, какъ не въ Валеріи Дезанжъ?"

— Гдъ жь мой замокъ, моя супруга, Герцогиня Мельфи? гдъ мои слуги?"

Халдеець захохошаль. "Вы, кажешся, все еще живеше въ своихъ мечшахъ. Но, шушки въ сшорону, примише скоръе вшу микстуру: она подкръпишь ваши силы. Въ самомъ дълъ не шушка пролежащь шри мъсяца безъ чувствъ. Вы много хлопошъ намъ надълали. Возъмище же, выпейше поскоръе."

Блондинъ сталь-было отговариваться, но когда Халдеецъ объявиль ему, что прежде того не получить никакого отвъта, онь выпиль. Чуть не захватило ему горла отъ кръпости напитка. "Ну, теперь говорите" — началь опять Блондинь — "гдъ Герцогиня, моя супруга? я непремънно хочу къ ней!"

— Господинъ Ле Блондъ — отвъчалъ Халдеецъ съ свойсшвенного ему сухостію — опомнишесь, гдъ вы и зачъмъ схода со много прівхали. Придите въ себя и подумайте, что вы дълаете себя смъшнымъ, гръзя, какъ помъшанный. Откуда взяли вы свои замки, своихъ слугъ и Герцогинь? Скоръе же я имъго право дълать вамъ упреки въ той тоскъ, которую вы навели мнъ своимъ обморокомъ: это послъдствіе вашего нечистосердечія со много. Не остерегаль ли я васъ, не твердилъ ли вамъ, что будеть худо? За чъмъ же не хотвли меня слушать?

, Пересшаньше шушишь, господинъ Абубекерь!" — вскричаль Блондинъ почши съ досадою. Скажише, гдъ древній замокъ Шармь? гдъ Герцогиня Мельфи, моя супруга?"

Халдеецъ покачаль угрюмо головою, и, помолчавъ, сказалъ: "Во Франціи нъшъ вовсе никакой Герцогини Мельфи, никакого замка Шармъ. И съ чего мечшаешся вамъ, кружевному продавцу, о Принцессахъ? Если вы размыслище о томъ хоть одну минуту хоро-

шенько, то конечно сами убъдищесь въ своемъ заблужденіи."

— Но у меня есть письма от Герцога Орлеанскаго, от Герцога Гимене, от Герцогини Немуръ, от — от — да, от самаго Короля! —

"Гдъ жь они у васъ?"

Блондинъ посмощрълъ вокругъ себя. Онъ дежалъ на шюфякъ и въ шомъ же самомъ до- рожномъ плашъв, кошорое взялъ съ собою изъ Намура. Тушъ сшалъ онъ проширашъ глаза, шеръ себъ лобъ и наконецъ вскочилъ. Въ эшу минушу солнце садилось за горизоншъ.

"Что это?" вскричаль Ле Блондь. "Что теперь: упро или вечерь?"

— Вечеръ — отвъчаль Халдеецъ.

Блондинъ покачаль головою; онъ не понималь самаго себя. Задумчиво сшаль ходишь по комнашь взадь и впередь; осшановился опять; осмотрълся вокругь, обвель себя глазами, ощупаль свои карманы, и когда удостовърился, что ни кругомъ его, ни на немъ не было ничего похожаго на Герцогское, сказаль: "Не понимаю, теперь ли я ослъплень или быль прежде. Вы конечно ие разувърите меня, чтобъ я болье четверти года гръзиль, тогда какъ я всякой день ъль, пиль, спаль и вставаль?"

Нов. Библ. Ч. III.

— А вы, государь мой — возразиль Халдеець съ примъшною по голосу досадою вы конечно не захошите, чтобъ и сталь браниться съ вами за ваши пустыя мечты? Думайте о своемъ положения что хошите; только благодарить должны вы меня за то, что и избавиль васъ отъ безчувствия.

"Васъ благодаринь? Извините, господинъ Абубекеръ, вы ошибаещесь въ разсчещъ. Не очень ушъшишельно изъ Герцога Мельфи сдълашься кружевнымъ торгашемъ."

— Хорошо, господинъ Ле Блондъ, не ещану вамъ прошиворъчишь. Но мив время дорого. Коляска заложена; намъ надобно вхашь назадъ въ Намуръ. Не мъшкайше же, если угодно мив сопушствовать.

"Ни за что! я не сойду съ мъста, пока же узнаю, гдъ я. Замокъ Шармъ и моя супруга должны быть отсюда недалеко."

— Если вы шакъ думаете, господинъ Ле Блондъ, то извольте оставаться здъсь въ льсу; а я поъду въ Намуръ одинъ.

Халдеець въ самомъ двав пошель. Блондину показалось не шакъ пріяшно осшавашьел одному въ совершенно неизвъсшномъ ему мъсшъ. Онъ закричалъ своему спушнику, ошворявшему уже дверь: "Эй, господинъ Абубекеръ, одно слово. Чшо же сдълалось съ кладомъ, за кошорымъ пріъхали мы?" — Объ этомъ можемъ поговорить въ коляскъ, когда ваши мысли придутъ въ дучщій порядокъ.

Блондинъ съ огорченіемъ покачаль годовою и последоваль за Халдейцемъ. Коляска сшонла въ самомъ деле передъ крыльцомъ домика; несколько слугь сидело впереди и сзади. Сели и господа. Лошади помчали черезъ лесь легкимъ и бысшрымъ бегомъ.

Разжука.

Блондинъ невольно вздыхаль, сидя подла своего чародва, кошорый совсемь, казалось, не быль расположень прервашь молчаніе, а скорве, ошь бысшрошы взды, склонень быль ко сну. Между швиъ Ле Блондъ, размышляя объ вшой бысшрошь, сдвлаль два сущесшвенно-важныя замвчанія. Первое шо, чшо конечно кладь не слишкомъ увъсисшь, если онь быль двйсшвищельно найденъ и положень въ коляску. Другое — чшо господинъ Абубекеръ, при всемь своемъ колдовсшвь, должень быль распорядишься заранве добрымъ порядкомъ, пошому чшо въ продолженіе ночи мвняли ивсколько разь лошадей, кошорыя всегда находились въ гошовности и едва на

Angelong to the second of the

одну минушу задерживали скорое ихъ пуще-

"Поговоримъ же шеперь о кладъ"— сказалъ Блондинъ — "нашли мы его чио-ли?"

— Конечно! — отвъчаль Хаздеецъ сонливом. — Вашъ обморокъ причиною, что онъ не такъ значителенъ, какъ я ожидалъ; однако достаточенъ для того, чтобъ обезцечитъ цълую вашу жизнь.

"А какъ великъ?"

— Не знаю.

"Тупть же лежипть, въ нашей коляскъ?"

— Да шушь! — сказаль, зввая, Халдеець. — Однако, съ позволенія вашего, мнв очень хочешся спашь, и я покорньйше прошу дашь мнв покой; а вы между шьмъ подумайше, какъ упошребить ваши денежки.

Такая сонливость напала на Халдейца совствъ невовремя, по разсужденію добраго Блондина. Онъ старался своими замтчаніями и вопросами какъ нибудь его разстять. "Тушъ нечего думать" — сказалъ онъ — "ужъ это рашено: какъ скоро получу кладъ, то пущусь разътзжать по всей Франціи, по-къ не отъиму замка Шармъ и моей супруги."

— Кочечно; самое лучшее средсиво дашь уплышь безъ пользы своимъ деньгамъ. Но для шого ли наградиль васъ добрый вашь Ге-

ній, что бъ вы промотали ихъ для мечный Напрасно же я себя для васъ безпокоилъ; и теперь ужь вы упрачиваете немалую по-го долю своими безразсудными планами. Придумайте поумиве способъ употребить то, что вамь достанется.

Это принело Ле Блонда нъсколько въ смущение: "Что вы разумвете: употребить поумнъе? спросилъ онъ.

— Въдь вы любише дочь Генерала— какъ бишь его зовуть?

"Боже мой!" закричаль Блондинь. "Можно ли объ эшомъ думашь! Я ужь женашь. Скоро надъюсь бышь опщемъ."

— Ахъ, замолчите пожалуйста! — вскричалъ съ негодованіемъ Халдеецъ — иначе вы меня взбъсите своими вздорными гръзами. И я вамъ сказываю, что этимя словами потеряли вы снова знатную часть своего клада. Если не будете разсудительные, то — говорю вамъ напередъ — потеряете все и даже самаго меня.

Блондинъ умолкъ. Этотъ человъкъ всегда ему казался загадкою; теперь же стадъ подозрителенъ. "Положимъ" — думалъ онъ — "что Халдеецъ совсътъ и въ мысляхъ не имълъ доставать мнъ клада, а хотълъ только съиграть со мною шутку; но что за охота ему шутить съ щакими большими жадержками? И хошя бы пребываніе мое въ вамкъ Шармъ было не что иное, какъ сонь, съ чего вздумалось ему терять для менк столько времени? Нъть, если вто и шутка, то не безъ умысла." Въ такихъ размышленіяхъ очень хошълось ему начать енова прерванный на минуту разговоръ; но Халдеецъ ватрапъль, а это значило, что всъ вопросы его были бы уже ищетны.

Спуста съ полчаса времени — стало уже разсвътать — коляска остановилась у небольшаго домика подлъ моста для перемъны лошадей; туть Халдеецъ потянулся и сильно зъвнуль, но, казалось, опять хотъль погрузиться въ кръпкій сонь. Блондинь не могь долье выдержать, толкнуль своего сосъда и сказаль: "Позвольте чистосердечно спросить вась, господинь Абубекерь: хотъли ли вы сънграть со мною шутку или и до сихъ порь ее продолжаете? Я обо всемъ размыслиль, какъ должно. Неужьли вы въ самомъ дъль считаете меня до того глупымъ, чтобъ и повъриль, будто цълые три мъсяца могъ и лежать безъ чувства и гръзить..."

Халдеецъ началъ насвиснывать себъ подъ носъ, чтобы не слушать. Но Блондинъ продолжаль весьма покойно: "Вы въ жизнь свою меня не разувърите. Теперь я въ состояни доказать вамъ самымъ неоспоримымъ

образомъ, что я дъйствительно быль въ замкъ Шармъ несонный, что я супругь Герцогини..."

Абубекеръ, не давъ ему договоришь, загремъль всею силою своей горшани, но на шакомъ языкъ, какого Блондинъ ошъ роду не слыхивалъ

"Прошу васъ, господинъ Абубекеръ, говоришь шакъ, чтобъ я васъ разумълъ" — сказалъ онъ ему.

-Вы правы, господинь Ле Блопдъ, я забылся!- опивъчаль Халдеецъ, подвинулся ближе къ нему и продолжаль сердинымъ, но нвеколько смягченнымь голосомь, сжавь ему крвико руку: "Всв мои предостережения были для вась напрасны. Вы уже линили себя немалой доли своего счастія. Берегишесь, говорю вамъ, если не хошише ношерянь всего. Я вынуждень поступить съ вами иначе. Выслушайте меня внимательно. Забудьте свой сонь; чтобь въ цвлую жизнь вашу обо вевхъ вздорахъ, какія вамъ представлялись въ немъ, уста ваши не произноенин ни одного слова, ни передо мною съ вшой минушы, ни передъ къмъ другимъ въ свышь; чигобь рука ваша не осмылилась написать о томъ ни одной строчки, даже нарисовать чего инбудь, вамь изъ того памяшнаго. Словомъ, предайше совершенному забденію ваши мечты. Съ симъ условіемъ увидете вы меня опять когда - нибудь; иначе никогда."

При сихъ словахъ отворились дверцы коляски; Хаздеецъ вышелъ и въ то же мгновеніе влізъ въ нее широкоплечій, кръпкій мужчина и сълъ, безъ всякаго привъта и церемоніи, рядомъ съ Блондиномъ, а между тымъ коляска двинулась и помчалась черезъ мостъ.

На это неожиданное явленіе смотръль Блондинь удивленными, неподвижными глазами; но изумленіе его увеличилось еще болве, когда новый сосъдь вынуль изъ кармана пистолеть и сказаль: "Туть засажена славная пуля!" — потомь вышащиль огромный ножь и примолвиль: "наточень мастерски; не угодно ли вамъ попробовать острее пальщемь?"

— Совствъ не имъю охоты — возразилъ оторопъвшій Ле Блондъ — довольно того, что от васъ слышу. Но къ чему все вто? "Къ тому" — отвъчалъ сосъдъ — "чтобы при первомъ вашемъ крикъ, при первомъ подозрительномъ движеній, какое вы сдълаете, имъть честь всадить вамъ впотъ полову втимъ пистолетомъ. Мить очень жаль, что намъ обоимъ пришлось жить въ такихъ тъсныхъ обстоятельствахъ. Для ващей же

безопасности должень я вась просить позводишь мив завязащь вамь глаза, пока мик будеть приказано опящь вамь открыть ихъ

— Но для чего же это? — спросиль жепуганный Блондинъ.

"Для того, что мят предоставлена полная надъвами власть" Такъ отвъчалъ ужасный сосъдъ, и вытащилъ платокъ. "Позвольте же" продолжалъ онъ и наставилъ острее иожа на грудь Ле Блонда.

Прошивъ шакихъ убъжденій конечно нечего было говоришь много. Блондинъ преклонилъ робко свою голову и глаза его сшянушы были въ мигъ кръпко-на-кръпко, шакъ, чшо плашокъ не пропускалъ и мерцанія свъща.

Теперь ничего уже не оставалось делать Блондину, какъ размышлять, потому что упрямый соседь какъ будто онежель — по крайней мере не отвечаль онь ни на одинь вопрось; изредка только предлагаль вина или холоднаго кущанья. Разныя мысли смущали беднаго Ле Блонда: то раскаявался онь, что вдался въ приключенія съ Халдейцемъ; то сожалель, что навлекъ на себя гневъ его, а чрезъ то лишился и клада. Наконець, помня последнія слова Абубекера, приняль онъ твердое намереніе последовать его приказанію. Въ втомъ случать по крайней мере могь онъ пищаться надеждою когда-

нибудь опашь увидъщь эшого чудака, кошорый — какъ ни разсуждай — быль конечно человъкъ непросшой.

Не знаю, долго ли, корошко ли они вхали. И самъ Блондинъ, немогшій различать дня ошъ ночи, не зналь этого. Онъ засыпаль, гръзиль, просыпался опять и разсуждаль, что иутешествів очень длится, потому что ему было очень скучно. Всего болье мучило его нетерпъніе узнать, что съ нимъ будеть и куда везуть его. Но сосьдъ не отвъчаль ему ни слова,

Bee no emaposity.

"Выходите, прощу вась"—еказаль состав.

Ле Блондъ повиновался. Состав помогъ
ему, какъ двлалъ то и прежде. Ставти на
твердую землю, но не зная гдв, Блондинъ
ожидалъ, что будетть далве. Тутъ коляска
застучала и провхала мимо. Однако онъ все
еще стоялъ въ недоумвити. Прошло нъсколько
минутъ, а состав не отзывался. Блондинъ
кликнулъ его — отвъта не было. Подъвхалъ
другой экипажъ; и тотъ прокатился мимо.
Наконецъ осивлился онъ приподнять немного
свою повязку. Ножъ состав не сверкнулъ передъ глазами и не отозвался между ребрами.

Тупть сорваль онь плашокь, но видьль ошь того не лучше: тумань и шьма передь глазами. Добрый Блондинь испугался, думая, не ослепьли уже въ самомь дель, но, повернувшись скоро въ другую сторону, увидель освещенныя окна длиннаго ряда домовъ. Онъ началь всматриваться и радостно изумился, узнавь очень знакомую главную улицу Намура; онъ стояль даже передъ домомъ Президента, передъ своей лавкой съ шелксвыми и кружевными товарами, которая однако была заперта, потому что верно было не ранъе полуночи. Дорожная коляска Халдейца и опасное въ ней соседство давно уже отправились своимъ путемъ.

Долго стучался Блондинъ у дверей; наконецъ сонный служитель его отперъ и съ
полчаса протираль себъ глаза, невъря, что
видить своего господина. Однако это его
разшевелило и обрадовало. Онъ взяль дорожный сундукъ, стоявшій у дверей на улицъ,
и проведя своего барина въ маленькую его
горенку, пустился въ разсказы обо всъхъ новостяхъ по городу и по торговлъ, о которыхъ Блондинъ совсъмъ не любопытствоваль
знать въ это время.

На следующее утро — можно бы сказать въ следующій полдень, потому что госнодинь Ле Блондь, истомленный сволин

приключеніями и пушешествіемь, проспаль сномъ богапырскимъ — все было по старому: маленькая горенка, видъ на ясминную бесьдку, каждый сшоль, каждый спіуль, каждый шкапъ. Блондинъ протеръ себъ глаза - все было по прежнему. Прошедшее подобилось сну; все въ немъ непостижимо; всего болве Герцогош зо Шармъ. Блондину казалось, какъ будто онъ быль запутань въ какія-нибудь дьявольскія похожденія и миимый Халдеень должень бышь или самь бысь или какой-нибудь чернокнижникъ, употреблявшій его на свои кощунскія пробы. Съ немалымъ любопышенвомъ опвориль онь свой сундукъ; при спаринныя, стертыя золотыя монеты лежали сверху плашья. Онъ сталь рышься дааве, счиная ихъ предвъсшенцами лежащаго внизу сокровища. Не тупъ-то было. впрочемъ лежало въ шомъ самомъ порядкъ, жакъ онъ собспівенноручно укладываль нажанунъ оппъвзда своего съ Халдейцемъ въ Валерію Дезанжъ.

Не все по старому.

Онъ глубоко вздохнулъ. Ошъ всъхъ странныхъ его приключеній не осшалось ему ничего существеннаго, кромъ трехъ неполновъсныхъ золотыхъ монетъ и пяти тысячь ливровъ, которые Халдеецъ далъ ему передъ опъъздомъ. Что жь было дълать? Засъсть опять въ свою кружевную лавку и поджидать молодыхъ покупщицъ, которыя во время его отсутствія совсьть, казалось, исчезли. Хоть не любо, но должно было покориться такой участи.

Вошь онь сидишь въ лавкъ; но торгъ невеликъ, двла немного, и чъмъ его менъе, шъмъ чаще выходить онъ въ маленькую заднюю горенку, садишся у окна и смотришь, не проглянеть ли гдь Жакелина. Но она нигдъ не проглядываетъ. По крайней мъръ двадцать разъ въ день выбъгаеть онъ въ садъ и въ ясминную бестаку въ томъ предположения, что его наконецъ увидятъ. Все напрасно. Жакелина не показываешся. Но чемъ чаще приходиль онь въ бесъдку, шемъ болъе исчезала въ его памяши Герцогиня Мельфи; шъмъ живъе представлялась воображенію плънишельная Жакелина, пріяшность уроковь съ нею, увтренія въ любви, слезы и обтты въ неизмъняемой върности. На счетъ послъдняго воспоминаніе конечно не доставлядо ему много удовольствія, потому что онь съ своей стороны чувствоваль упреки совъсши, и боялся, не шакимъ ли же образомъ н Жакелина сохранила къ нему върность.

Обыкновенно въ шакомъ случав спарался онъ убъдить себя, что прежнее Герцогство его было не что иное, какъ сонъ; однако неугомонная совъсть и тъмъ не довольствовалась: невърность и во снъ — все невърность.

По крайней мъръ двадцать разъ вечеромъ прохаживался онъ взадъ и впередъ по улицъ Св. Фіакра, всиатривался въ каждое окно дома, гдъ жили сестры Буонвинчини изъ Милана; но и этъ наблюдательныя прогулки были напрасны. Прелестной, съ каждою минутою горячъе любимой имъ Жакелины не видаль нигдъ.

На другой день еще хуже: на робкіе разспросы его ошвачали — чушь-было не упаль онь безъ чувсшвь ошь роковаго извъсшія чшо Генераль де Фано за нъсколько недъль увхаль изъ Намура, со всьмъ своимъ семейсшвомъ, върояшно въ Ишалію.

Онъ побъжаль въ маленькую свою горенку, бросился на постель и плакаль; какъ ребенокъ. Теперь только, теперь, когда потеряль безъ надежды Жакелину, почувствоваль онъ, какъ много любиль ее. Сердце его было растерзано. Онъ проклиналь свою несчастную долю, а еще больше колдуна Халдейца, который довель его до невърности,

разстроиль его торговлю, лишиль его Герногопва, лишиль Жакелины.

Нельзя же однако все плакать и проклинашь. Въдный Блондинъ принялся опяшь за свой кружевной шоргь, а горе свое и безнадежную любовь скрываль въ ошчаянной душь. Безъ арузей, безъ ушъщенія, влачиль онъ унылую жизнь, какъ человъкъ безопрадный. О своемъ приключеній съ Халдейцемъ не разсказываль онь никому, хошя върояшно многіе изъ знажомыхь любонышешвовали знашь, гдв быль онь сшолько времени. Къ шому же онъ самъ не зналь, что думать объ этомъ приключеніи. Къ кому шолько адресовался изъ неученыхъ и ученыхъ, со всъхъ сторонъ слышаль, что ни Герцогини Мельфи, ни замка Шармъ, ни даже Валеріи Дезанжъ, вовсе не существуеть въ мірь. По этому онь заключиль, что Халдеецъ долженъ быть хвастунъ, кошорый въ своемъ чародейномъ свеще изобръль свою собственную Географію.

Прошло шесть недаль и Блондинь зажиль совершенно по прежиему, выгнавь изь евоей головы почти все, кромъ Жакелины. Вдругь случилось съ нимь опать начто Халдейское.

Нъчто Халдейское.

Однажды поутру, въ числь нъсколькикъ писемъ по торговымъ его сношеніямъ, получиль онь одно съ надписью: A Mousieur, Monsieur de Blond de Laure. Городъ, улица и домъ были означены весьма върно, піакъ, что нельзя было сомнъваться, чтобы письмо савдовало не ему. Измънение частицы ве на дворянское de не слишкомъ его удивляло, пошому что это могла бышь ошибка. Но присовокупленное къ его фамиліи de Laure привело его въ большое изумленіе. Онъ распечапаль пакеть. Письмо было писано изъ помъстья Де Лоръ при Гальякъ, въ Лангедокской провинціи; подписался Маріпень Криспинъ, всенижайний слуга и управищель милосшивъйшаго своего господина; содержаніе было почти слъдующее: "Поелику прекрасное помъсшье Де Лоръ, со всъми принадлежащими къ нему деревнями и угодьями, куплено господиномъ Сенъ Валерія Дезанжъ, для господина Де Блонда, то бывшій дополь управитель онаго почтительный пе рекомендуеть себя новому барину и всемилостивъйше просипъ-не лишапь его высокой своей довърен-Всъ ему подвластные люди ничего столь горячо не желають, какъ только, чтобы высокоименитый господинь осчастанвиль ихъ своимъ присущещвіемъ, Притомъ всенижайшій слуга Маршень Криспинъ спрашиваешъ, прикажешъ ли милосшивый баринъ въ шакомъ случав, буде не пожелаешъ онъ вскорв прибышь въ свое помъсшье, досшавлящь къ нему доходъ по чешвершямъ года падежными векселями.

Ле Блондъ прочищаль письмо по крайней мърв разъ десящь. Наконецъ бросиль его въ сторону и сказаль: "Этошъ Мартень Криспинъ сущій глупець!" — Однако имя Валерія Дезанжъ приводило его въ больтое раздумье. "Ужь не Халдеецъ ли опящь заттваеть сыграть со мной штуку на свой образецъ? Да нътъ, господинъ Абубекеръ! Этотъ разъ не такъ-то легко удастся тебъ заманить меня въ твои дьявольскія съти." — Тутъ положиль онъ письмо къ тремъ старымъ золотымъ менетамъ.

Спустия съ недълю времени, пришель другой пакеть, довольно увъсистый. Въ немъ заключалась по всей формъ написянная купчая кръпость на помъстье Де Лоръ, въ которой покупщикъ и настоящій владълецъ Г. де Блондъ быль наименованъ; къ шому приложены были квитанціи от прежняго владъльца въ исправной уплатъ денегъ. Между бумагами нашлась и слъдующая записочка.

Нов. Библ. Ч. ІІІ.

"Государь мой!

Вошь вамь кладь, обращившійся въ одно изь пріятивищихь и прибыточньйщихь помьстій. Наслаждайтесь во молчаніи.

Абубекеро."

Блондинъ не имълъ ни малъйшей причичины сомнъванься въ подлинносни письма, не въриль Халдейцу. Одинъ ежегодный доходь ошь поместья въ Лангедоке навърное превышаль все имущество, какое зажлючалось въ наличномъ капишаль и въ шоварахъ нашего кружевнаго продавца. Ошкуда же взять Халдейцу такое богашство и сод ришь имъ? Какая могла бышь при шомъ его цвац!... Каковы ни были опышы Ле Блонда, однако онъ никахъ не хотваъ согласипься съ шъмъ, чтобъ тощій, желтолицый пріяшель его Абубекерь, со сверкающими своими тлазами, прівхаль въ самомъ деле изъ Халдеи. быль въ самомъ дълъ приспа дванадцапи льшь ошроду и шашался по брт свршл за швиъ, чтобъ для какихъ нибудь бъдняковъ отрывать клады Это было бы ремесло совершенно новаго рода.

Съ большою осторожностію разспрашиваль Блондинь тамь и сямь о провинціи Лангедокь, о городь Гальякь и о помъстьь Де Лорь. И когда все удостовърило его въ

авиствительномь существовани сего инвнія, вздумаль онъ удостовтриться и на счепъ купчей. Для того пошель однажды къ Президенту, въ домъ котораго жилъ, разсказаль ему, что получиль значительное наследство от одного родственника Осить-Индіи или что то подобное: что на присланныя деньги купиль себъ помъстье Де Лоръ, и т. д. Президентъ, который Блондина до сихъ поръ едва удостоивалъ вниманія, какъ своего жильца, началь пристально вслушиващься, когда узналь о такомъ богатствв молодаго человъка. Дошло дъло до того, чтобы увъриться, нъть ли чего нибудь поддальнаго въ купчей. Онъ взяль ее, сталь разглядывать печать, подписи, и вскорв ласково поклонился Блондину; назваль его прежде: друго мой, потомъ, еще посмотръвши на бумагу: мой добрый господинъ Ле Блондя; далве, прочишавши, на какую сумму савлана покупка: господина де Блонда: а наконець, когда пробъжаль глазами рядъ значительныхъ деревень, принадлежащихъ къ помъстью, возвеличиль его уже господиномъ Де Лоръ.

Уже изъ сихъ постепенно возрастающихъ привътствій Блондинъ заключилъ, что не обманутъ Халдейцемъ. Президентъ просилъ его садиться; изъявилъ желаніе и надежду не въ последній разъ видешь его у себя, удивлялся между прочимь, какъ онъ все еще не нокинуль своего ничшожнаго кружевнаго шорга, и заключиль предложеніемь занять цалый пусшой этажь его дома съ погребами, конюшнями и всеми принадлежносщами.

Вскорт по всему городу разнеслось о боганюмъ наследсшва Блондина; лавка съ кружевами и шелковыми шоварами была вся распродана; ошвеюду ещекались поздравленія; изъ всяхъ лучшихъ домовъ, особливо шехъ, гда жила какая нибудь изъ прежнихъ покупимир, присылали приглашенія; половина города причлась въ родию.

Однако все вшо не двало Блондина счаснимвымъ. Хоня до сихъ поръ главнымъ его заняшіемъ было копишь деньги, но шежерь, когда мановеніемъ волшебнаго жезла мриведень быль онъ въ блисшашельное положеніе, висо нимало его не прельщало. Только Жакелина была въ умв его. Охошно бы промъналь онъ все на шо, чнобъ, съ Граманияса въ рукахъ, бышь по прежнему ея учишелемъ. Въ Намуръ не хомъль онъ осшаващься; рънился искащь Генерала Де Фано по всему свъщу, коша бы вщо и опящь новергло его въ бъдность.

Повздка въ Де Лоръ.

Чшобы пущешествовать по всему свъту, надобно имъть деньги. Блондинь оставиль Напурь съ тъмъ, чшобы прежде всего прибрать къ рукамъ запасъ своего всенижайшаго Маршеня Криспина.

Дорогой не случилось съ нимъ инчего примъчащельнаго, хощя онъ довольно часто поглядываль по сторонамъ, не увидить ли гдв замка Шармъ. Уже достигь онъ Лангедока и вечеромъ вывзжаль изъ пріятнаго города Альби р лежащаго на высотъ, какъ вдругъ случилось съ нимъ приключеніе, самое неожиданное изъ всъхъ, какія можно себъ вообразить.

У подошвы одной горы вышель онь изъ вкипажа, чтобы взобращься на нее пънкомь, а коляска вхала между шъмь пошихоньку за нимъ. Вдругь на встръчу ему мчится кареша четверкою, сопровождаемая иъсколькими верховыми. Блондинъ едва успъль своротить въ сторону — такъ быстро они скакали. Бросивъ бъглый взглядь въ окна кареты, узналь онь, или по крайней мъръ такъ ему показалось, тъхъ, кого бы въ жизнь свою не могь представить себъ вмъсть. Тощій, желтолицый Халдеецъ сидъль въ ней и вель прежаркой разговоръ съ плънингельною Жажелиною. Блондинъ приросъ къ мъсту отъ изумленія; онъ спаль протирать глаза свои, въ которыхъ какъ будто потемивло; взглянуль опашь, но уже ничего не видаль болве: кареша, Жакелина, Халдеецъ, верховые все исчезло, какъ призракъ. Но какъ этотъ призракъ шумълъ еще вдалекъ, стуча по каменистой дорогь, то Блондинъ тотчасъ поворошиль назадь, побыжаль къ карешь своей и закричавъ кучеру, чтобы онъ обернулъ опяшь по дорогь къ Альби, бъжаль самъ безъ памяти впередъ. Нельзя было на скать горы шакъ скоро поворошинь коляску, какъ ему коштлось, и пошому, пока дълали нужныя приготовленія, онь уже успьль добьжать снова къ подошвъ горы. Однако путешественниковъ было уже не видно, и это придало ему еще больше прыши - онъ бъжаль, бъжаль, пока не упаль почши безь чувсивъ у одного дерева.

Въ это время проскакало мимо его еще насколько верховыхъ; увидавъ его, они воротились и спрашивали не встратилась ли ему карета, въ которой сидаль господинъ съ молодою дамой.

"Вспратилась, вспратилась!" вскричаль Ле Блондь, который съ своей стороны хоталь также спрашивать. Но ови не дали ему вымольить слова. Ихъ лица горъли отъ гивва и нешерпвиня. "Не кричала ли дама?" епросили они.

— Ни мало.

"Не быль ли у нея завязань рошь?"

— Кажешся, нъшъ.

"Не пробовала ли она освободишься ошъ своего похишищеля?"

— Похитителя? — прошепталь Блондинь, и у него опять потемньло въ глазахъ. "Куда они повхали?"

Безмолвно показаль онь имъ рукою, в верховые помчались опать.

"Такъ похищена Халдейцемъ!" разсуждалъ Блендинъ, испуская вздохи и проклятія, какія ревность его могла только внушить прошивъ похитителя. Приходило, правда, на умъ, что триста двънадцати-лътній любовникъ не можеть быть опаснымъ соперникомъ; но какъ поручиться за чародъя?...

Какъ скоро подоспъла коляска, бросился онъ въ нее и погналъ опрометью въ Альби. Уже довольно стемнъло, когда прівхади въ городъ. Можно ли пускаться далье ночью? "Въ практиръ!" закричалъ Блондинъ, который между твиъ собрался съ духомъ и сдвлался разсудительнъе. Разъъзжать въ чужей, незнакомой сторонъ и ночью, казалось уже ему совершенною глупостью. Между тьмъ въ Альби надъялся онъ развъдать что-ни-

будь о Жакелинь, или объ ел ощцв, или о колдунь-Халдейць.

Однако онъ ничего не узналь, жошя въ шошь же вечерь нарочно пошель въ концершь, гдъ спрашиваль вску, сшоявшихъ вокругь него, разсказывая имь о похищении.

Послъднее появленіе Халдейца.

Съ глубокою печалью въдуща, дегъ онъ въ посшель; однако уснуль скоро, ушомясь пушешествіемъ. Но едва начало разсвъщать, какъ довольно месткіе шолчки подъ бокъ разбудили его. Онъ ошкрыль глаза и увидълъ, посреди обоихъ своихъ слугъ, полусониыхъ, держащихъ въ рукахъ зажженныя восковыя свъчи — Халдейца. По мановенію глазъ чародъя, свъчи поставлены на столъ и слуги скрылись.

"Я объщаль вамъ— еще разь увидъщься съ вами, господинь ЛеБлондъ—" сказаль Халдеецъ.

— Весьма радъ-отвъчаль Блондинь, который смотръль на него, какъ на привидъніе — но, господинъ Абубекеръ — —

"Извините! Во Франціи имъю я Французское названіе. Теперь зовущь меня Сень-Валерія Дезанжь." - Очень хорошо, господинь Сень-Валерія Дезанжъ, но ----

"Для васъ я уже все сделаль, господинь Ле Блондь. Теперь еду въ Исландію, чтобы на огие Геклы растопить и обращить въ порошокъ философскій камень."

— Весьма радъ, Г. Сенъ-Валерія Дезанжь; но дозвольше мив одинъ вопросъ: развв дъвица Де Фано вамъ будетъ нужна при этой работв?

"Какой вздорь!"

- Однако вы увезли мою любезную. Возъмише назадъ всъ ваши сокровища, и ощдайше миз Жакелину.

"Я увезь ее? кто вамь это сказаль?"

--- Мои собственные глаза. Вчера промчаащсь вы съ нею мимо меня.

"Пусшая ревность! Я везь ее къ вамъ. Я женать на одной изъ Фей горъ Кавказьскихъ. За ваше подозрвніе должно бы васъ наказать, если бъ и быль сердить. — Но мнв дорого время. Счастіе ваше устроено. Наслаждайтесь имъ, какъ мудрецъ. Не говорите никогда о вашемъ снв, никогда о томъ, какимъ образомъ досталось вамъ помъстье Де Лоръ. Болтливость навлекла бы вамъ смерть. Понимаете? — Въ то мгновеніе, когда вздумаете вы преступить этотъ завътъ, одинъ изъ подвластныхъ мнв духовъ

скващинть васъ, помчинъ по воздуку и бросинъ въ пылающее жерло Геклы."

— Не хочу его безпоконть. — Но Жакелина?

"Она знаешъ шеперь, чшо вы здёсь въ городе."

— Ошкуда же вы вто узнали?

"Если бъ не сказало мив искуство мое, то могъ бы узнать и потому, что видълъ васъ вчера въ концертв."

— Гав жь Жакелина?

"Пошерпише. Примише приглашеніе, какое вамь сегодня сдвлающь. Прощайше. Будьше счасшливы молчаніемъ."

Халдеецъ ушелъ.

Ле Блондъ былъ вив себя. Онъ вскочиль съ кроващи, накинулъ на себя плашье, кликнулъ людей, посладъ въ слъдъ за Халдейцемъ, чтобъ узнать, не вдетъ ли онъ куда и куда именно, и не съ женщиново ли. — Все вто внушала Блондину ревность: хотя онъ и начиналъ върить словамъ этого необыкновеннаго человъка, но, при всемъ томъ, думалъ, что Жакелина получте, нежели какая нибудъ стольтиям Фея горъ Кавказскихъ. Онъ самъ пустился бродить по городу, думая гдъ-нибудъ увидъть Халдейца, но и онъ и слуги его пробъгали попустому. Весь Альби еще спалъ.

Оставалось по оришься воль и приказаніямь Ао́убекера. "Если онь и теперь не
обманеть меня"—думаль Блондинь — "то въ
самомь двав онь честный малой; тогда повврю я его тремь стамь дванадцапіи автамь,
его Кавказу, его философскому камню, и даже тому, что я о Герцогина Мельфи и о
замка Шармь только гразиль." Ему сдалалось скучно. Чалое утро смотраль онь въ
окно и ожидаль, не будеть ли посланнаго
оть Жакелины или чего нибудь подобнаго.

Около полудня услышаль онь, чпо о немь спрашивающь. Сильно забилось у него сердце. Но какь же онь удивился, когда господинь, весьма корошо одвтый, вошель и просиль его оть имени Епископа Албійскато къ объденному столу. Хоть онь и согласился на приглашеніе, но оно казалось ему сильно подозрительнымь: съ чего Епископу дълать ему такую честь? Опять не Халдейская ли штука? Можеть быть Абубекерь хочеть выиграть время, что бы по-койно прибрать къ рукамъ Жакелину.

Съ пъхъ поръ, какъ Блондинъ побывалъ Герцогомъ, хотя и во снъ, для него не было ничего легче, какъ играть роль знатнато человъка. И шакъ бывшій кружевной продавецъ нимало не затруднялся ъхать къ объду Епископа, отъ котораго вскоръ пріъха-

ла за нимъ и кареша. Господинъ Де Лоръ нарядился въ прекрасное плашье, однако все еще по дорожному, и сълъ въ карешу, кошорая черезъ изсколько минушъ осшановилась у большаго Епископскаго сада, въ предмъсшін Шашовье.

Конець вънчаеть дъло.

Онъ вышель. Епископъ и множество гостей прогуливались въ саду. День быль прекрасный. Первыя привътствія и учинвости миновались скоро. Казалось, Блондинь быль уже всёмъ знакомъ: всё говорили ему о превосходнъйшемъ помъсть де Лоръ; всё жальли, что другь его Сень Валерія Дезанжъ такъ внезапно долженъ быль увхать.

"И мив надобно покороче съ вами познакомишься" — сказаль одинъ старичокъ съ деревянной ногой. "По ващему новому помъстью, мы ближайщіе сосъди. Я Генераль Де Фано. Дочь моя говорить, что знала васъ еще въ Намуръ."

Блондинъ измънился въ лицъ. Сшарый Генераль замъщиль это и лукаво усмъхнулся. "Дайте мнъ опереться на вашу руку и пойдемте къ Жакелинъ. Опа въ бесъдкъ и знаеть уже, что вы здъсь."

Блондинъ трепеталь, какъ въ лихорадкъ. Онь не отрекся, что быль знакомъ въ Намурв съ Жакелиною; не отрекся и отъ многаго другаго, отъ чего нельзя было отречься. Потомъ взяль даже смълость присовокупить: "Я желаль бы, чтобъ другъ ной, Сенъ Валерія Дезанжъ, сказаль вамъ все что онъ зналь и что конечно бы должень быль сказать — то, что я и сердцу вашему хочу сдвлаться ближайщимъ сосъдомъ."

— И вто говориль онь! — отвычаль Генераль — а выроятно и вамь пересказаль, что и за честь себы поставляю привышетвовать вась, какь своего сына.

Блондинъ, въ изумленіи и восторгв, готовъ быль изъ благодарности упасть нередъ Генераломъ на кольна, если бъ въ то же время не появилась предестная дочь его, передъ которою еще болье кстати было бы вто кольнопреклоненіе.

Что жь еще разсказывать? Все было приготовлено, все устроено Халдейцемъ. От мего узнала Жакелина о счастинвой перемъть благосостоянія Блондина, о его скороть прибытім— обо всемъ. Отець его, сотедшій на своей деревянной ногъ съ военмаго поприща и удаливтійся въ маленькую деревеньку, единственное свое достояніе, быль весьма радь имъть богатаго зятя. Безъ

сомнина Халдеецъ для того именно и купиль Блондину большое помъстье Де Лоръ, чтобъ поселить его какъ можно ближе кълюбезной и къ Генералу.

Къ чему разсказывать, что Г. Де Лоръ, еще за столомъ же Епископа объявленъ быль женихомъ Жакелины; что онъ въ сообществъ ея отца и друзей его отправился въ свой замокъ; что свадьба была отмънно блистательна; что для Блондина однако и что не было столь блистательно, какъ слезы восхищенія и любви на глазахъ Жакелины, когда она, въ своемъ драгоцънномъ подвънечномъ уборъ, упала къ нему на шею и, обнявъ его, сказала исполненнымъ души голосомъ: "Јо ато" — Ти ата! воскликиулъ онъ и съ лучезарнымъ лицемъ сжалъ ее въ своихъ объятіяхъ.

"Egli ama!" продолжала она въ восторгв. "Noi amamo!" шепшали оба, сколько взаимные поцълуи допускали шепшашь.

Къ чему, говорю я, обо всемъ июмъ разсказывать? Все пошло своимъ чередомъ. Учишельница и ученикъ продолжали спрягать — доказательство, что не забыли уроковъ, которые съ накимъ трудомъ выучивали въ ясминной бесъдкъ, въ Намуръ. Мой Авторъ, изъ котораго заимствована эта повъсть, распространяется, правда, весьма подробно

въ описаніи свадебныхъ пиршесшвъ; но по мит довольно сказащь, что Блондинъ и Жа-келина сдълались, чего никогда не могли надъяться, мужемъ и женой. Симъ исторія и кончена, кромъ одного обстоятельства. Если бъ она была простой романъ, то ничего бы не было легче при самомъ концъ сдълать ее отмънно романическою, потому что многое остается еще меобъясненнымъ.

Покрывало.

Прошло пяшь льшь (какъ говоришь Французскій оригиналь) — пяшь льшь Жакелина все еще швердила мужу своему не далье, какъ насшоящее время глагола Јо ато. Между шьмь скончался Генераль Де Фано, скончалась и супруга его; Блондинь и Жакелина продали помъсшья свои и ошправились на жишье въ Намуръ Здъсь купили они домъ шакже умершаго Президенша — въроящно въ чесшь ясминной бесъдки — и молодая парочка вела счасшливые дни въ кругу друзей и подругъ искреннихъ.

Когда здъсь крещенъ быль первый сынъ Блондина, онъ получилъ на зубокъ ребенку примъчащельный подарокъ: не онъ правда, а

предестная супруга его, и не въ день крестинъ, а недъли двъ спустя.

Принесля съ почты ящикъ; въ немъ найдено драгоцвиное жемчужное ожерелье и покрывало; при шомъ записка, повидимому женскою рукою писанная, слъдующаго содержанія:

"Счастливая! Примите это от счастливой, которая уже вамь не завидуеть, на зубокъ ребенку и на память. Кто я, пусть откроеть вамь супругь вать, если смветь."

Напурально, что Блондину пришлось признаваться. Когда онъ увидълъ записку, то побледивлъ, какъ смертв. "Боже мой!" вскричалъ онъ: "это рука Герцогини Мельюн!" Едва произнесъ онъ вти слова, какъ весь затрепеталъ отъ испуга: онъ нарушилъ симъ данное объщаніе молчать и вспомнилъ предостереженіе Халдейца. Но какъ ни одинъ, подвластный чародъю духъ не явился схватить его и бросить въ жерло Геклы, то онъ ободрился и сталъ разсматривать подарки.

Когда же Жакелина развернула покрывадо, украшенное прекраснымъ золошымъ шишьемъ, онъ вскричалъ: "Ага! это покрывадо Графини Сенъ Сильванъ, которая хотъла сдълать меня своимъ Секретаремъ за то что я поднять ее, когда она упала на авеницв, ведущей къ нагорному замку."

Такія вещи, какія здесь услышала Жакелина, не легко забывающь молодыя жены. Она заявлина, мимоходомъ, что подарокъ долженъ бышь ошъ прежней ел соперинцы ж до преже поре мучила Блондина распросами. нока онъ не признался ей во всемь чиснісвердечно, сколько самому ему было извъстно. - Такая неторія была конечно слишжомъ шемна, и волошошвейное покрывало шакже не очень объяснию ее; пришомъ ексавко ин разспранивали о Графинъ Сенъ-Сильвань и о Герцогинь Мельов — во всей Францін не было шакихь анць и фамилій. Но за вськь шемь подозришельная Жакелина вывела изъ вшой исторіи макое заключеніе, какого чесшими Блондинь инкакъ не предполагаль сначала. Онь разсказываль лучшимь друзьямь своимь о сихь приключеніяхь чаещо и окошно. Однако достаточнаго ихъ объясненія не получиль, кажетоя, самь до копца своей жизин.

BA.

АНЕКДОТЫ.

T.

Лордъ К*, довольно остроумный человъкъ, въ особенности любиль выказывать смешныя стороны другихъ людей. За однимъ обедомъ, где играль онъ первую роль, находился также известный Шотландскій адвокать А*, человекъ весьма веселый, въ обхожденіи котораго заметна однако же была неловкость и принужденность.

Посль объда, когда принесли вина, Лордъ предложиль Адвокату спъть застольную пъсню, съ намъреніемъ посмъяться на его счеть, или по крайней мъръ привести его въ замъшательство. А* ръшительно отказался отъ
того, котя и все общество присоединило свои убъжденія къ просьбамъ Лорда.

"О, сы от меня не ускользнете!" сказаль наконець К*: "вы непремыню должены или спыть пысню, или выпишь этоть большой покаль, или разсказать намь какую нибудь исторійку."

Церемонный Адвокать, никогда не любившій много пить, съ примышною досадою избраль последнее.

"Однажды" — началь онь сь обыкновен-

месль своемь ворь примениль, чио церковная дверь была отворена; вощель въ нее, снять покровь ср ятшаря и шотрео лшо хошвав съ своею добычею опправишься назадъ, какъ къ немалой досадв нашель церковную дверь уже запершою. Не шеряя духа рашился онъ спуститься внизь по веревка, привазанной къ колокольному изыку. Уже онъ быль близко къ землв, какъ — увы! языкь, приведенный въ движение качающеюся веревкою, началь звонишь; народь сбъжался и схвашиль вора въ самую шу минуту, какъ онъ опусиндся на землю. Когда повели его оштуда прямо въ тюрьму, обра**тился онь еще разь къ колоколу** — такъ какъ я теперь къ вамъ, Милордъ — и сказаль съ досадою: шолько швой длинный языкъ и швоя пустая голова причиною, что мнв не удалось ускользнуть. "

Всв засмвялись — но уже не на счеть Адвоката.

2

Одинъ Англійскій Лордъ, пушешествуя инкогнито по Европъ, строго запрешиль слугъ открывать имя своего господина.

По прівзда въ Парижъ послаль онъ его на почину узнашь, нашь ли къ нему писемь.

"Есшьли письиа къ мосну господину?"

— А какъ его зовушъ?

"Да — вшого мнъ не нелько сказм-

Нъкшо даль одному Профессору рукопись, назначенную для печаши, съ просьбою просмотръщь ее и замъщищь ощибки, какія онь въ ней найдешь.

Въ заглавін предисловія стояло: Ко чи-

"Я бы написаль лучше: Ко читателю" — сказаль Профессорь — "пошому чшо весьма сомнишельно, будете ли вы выбыть болье одного.

4.

"Очень жаль" — сказаль нъкшо — "чио Докшорь * * * умерь шакъ молодъ; слишкомъ рано для свъща."

По крайней мъръ — возразиль другой
 слишкомъ рано для смерши.

примъры воспитанія.

(Изъ новаю согиненія Г жи Кампань: De l'Education. Paris. 1824.)

Г жа Кампанъ ввела въ домь d'Ecouen особливый родъ отничія для тву воспишанницъ, коппорыя превосходили другихъ кротоспію нрава, ласковымъ и привъпіливымь обхождениемь съ своими подругами, починипельносийо къ своимъ насшавницамъ. снисходительностію и добротою къ служителямь. Вь опредъленный день, по выбору главной надзирамельницы, одна изъ двицъ получала въ награду дозволение посадить въ саду деревцо, въ присушстви всъхъ дамъ и воспиланницъ заведенія. Ничего не можешъ быть проще сей награды; но она оставляла по себъ неизгладимое воспоминание. Такое деревцо служило какъбы обязанностію, приняшою навсегда воспитанницею, которая одна имъла право ходишь за нимъ. Между шъмъ жакъ оно поднималось и разширяло свои въшьви, росла и молодая дъвица - пріобръпала шаланшы и любезносиь. Въ числь воспишанницъ Экуана была одна молоденькая дъвушка, которая передъ всеми отпличалась своею добротою, кротостію и милымь об-Hos. buba. 4. III. 12

ращеніемъ. Она не была прекрасна, но выраженіе лица ся имвло въ себв много привлекашельнаго; что то грустное, прогажельное замъпіно было въ ея взорахъ; всь любили и даскали ее. Она получила награду, заслуживъ ее болве всвхъ. Ей дали посадишь акацію, и съ швхъ поръ каждый день съ особенною радостію ходила она и смотръла за нею. Пришло время оставинь Экуанъ. Едва минулъ годъ по ел возвращении къ родителямъ, какъ она занемогла опасною бользнію. Не смотря на всв попеченія семейства, которому была она первою отрадою, бользнь усиливалась. Наконецъ молодая двища сама почувствовала свое предопредъленіе и съ этой минуты въ чертахъ лица ен стали замъчать какое-шо желаніе, котораго не смыла она открышь. Начали ее спращивашь, и она недолго таилась. "Теперь Іюль месяць, сказала она, моя акація должна бышь въ цвъщу; я бы хошела иметь одну веточку. "Хота Экуанъ былъ не близко, но поспъшили удовлешворишь ел желанію, и хорошо сдаляли: черезь нъсколько часовь посль скончалась, довольная шемь, что въ рукахъ своихъ держала вышвь любимаго деревца своero.

Mapis Эджевуть (Edgewooth) въ книгь о воспитании двлаеть весьма справедливое вамъчаніе. "Обыкновенно думають — говоришь она — что для удовольствія дътей и для внушенія имъ охопы къ прудамъ, нужно разнообразіе. Сіе правило справедливо только въ надлежащемъ ограничении; ибо предмены, на которые направляется вниманіе дъшей, не должны безпрестанно измънапься. Ничто шакъ не упомляетъ ума, какъ новость и перемъна въ совокупности." Примъръ оправдаеть сіе замьчаніе. Маіорь Картпрейть (Cartwright) привезь въ Лондонъ наскольких Эскимосовъ и зарание радовался, въ какое изумление и восхищение приведены они будушъ площадями, садами и монументами сего общирнаго города. По приказанію Маіора, водили Эскиносовъ по улицамъ Лондона; когда возврашились они, сшаль онь ихъ съ большимъ любопышствомъ разспрашивашь. Долго въ робосши хранили они молчаніе; наконець ошвічаль одинь, покачивая головою: "Много дыму, много шуму, домовъ, много людей!"

Ревность въ любви взрослыхъ была бы еще ужасные, если бъ смышное въ сей страсти не смягчало ея порывовъ. Но ревность въ

жалольшныхъ несравненно сильные, пошому что единственнымъ предменомъ ея бываетъ любовь и попеченіе, какія машерями ихъ оказываются послерожденнымъ детямъ. Блаженный Авгуспинъ разсказываетъ следующее: "Я видълъ одного ревниваго ребенка; онъ не могь еще говорать, но бладивль уже и сердился на дишя, которое разделяло съ нимъ грудь машери "Госпожа Кампанъ распространяется о семь предметь воспитанія и вызываенть матерей замвчать внимательно признаки шакой спрасши. Уже миого дъщей, по словамъ ел, умерло отъ ревности, а другихъ была она основаніемъ къ разспіройспъч ума. Она совъщуещъ машерямъ, въ шакомъ случав, когда нешь другой возможности отвратить ревность старших дътей къ младинив, совствь не показывать штив последнихъ. Въ доказашельство пользы, даже необходимости сего правила, приводишъ она слъдующій примъръ. Одинъ знаменишый врачь въ Париже призванъ быль на советь отцемъ семейства, колтораго трехлатияя дочь изнемогала и сохда, хоша никакъ не могли ошкрышь настоящей тому причины. Больную привели къ доктору; она вошла въ комнату своей матери и бросилата лежащаго у груди ея четырехмъсячнаго младенца дикій и мрачный взоръ. "Ошведите ее назадъ" – ска-

заль докторь, замъшившій это — "я знаю теперь причину ел бользни; она будеть вылечена." Онъ предписаль тогда матери, помъстить ея груднаго дитатю въ особую, отдаленную комнату и тамъ кормить его грудью, совство не показывая больной, которую обратиль все свое внимание и ласки. Въ течени двухъ льть это предписание было исполняемо въ почности; послъ спаршей сестръ сказали, что къ ней приведунъ прекрасную маленькую давочку, которой должна она быть подругою, засіпавили ее ждань и желань того. Энт двъ сестры, которыхъ я знала, любили нъжно другъ друга, и родители обязаны были проницательноспи искуснаго наблюдателя не только исцъленіемъ своей дочери, но и счастіємъ всей ея жизни.

Безпрерывно при воспитаніи двтей употребляющся штрафы, которые производять болье зла, нежели добра. Такъ напримъръ, обычай запирать двтей, въ наказаніе имъ, весьма опасенъ. Если запирають въ темное мъсто, то дълають ихъ боязливыми; но даже и то впетатльніе, какое производить на нихъ уединеніе въ запертой горницъ, очень для нихъ вредно *). Ихъ воображение воспламеняется, и нельзя знапь, къ чему оно поведенть ихъ - моженть бынь, къ пороку, -- можешь бышь, къ какому нибудь ошчаянному поступку. Одна дама разсказывала мив, что когда она была ребенкомъ, нянька заперла ее въ шакой горницв, ошкуда видвла она сесшеръ своихъ, играющихъ и бъгающихъ въ саду; эщо возбудило въ ней ошчаяніе: случайно отперли ей комнату въ то самое мгновеніе, какъ она хоптьла бросипься въ окно, съ высошы на 20 фушовъ. примъра слишкомъ разскажу два горестные большой спрогосии въ наказаніяхъ. Одна дъвочка, лъшь около десящи, пришла съ своими родственниками, на праздникъ Рождества Хрисшова, въ одну мызу близь Парижа ж тупъ приведена была въ искупенie брашь къ рукамъ часы одной изъ подругъ своихъ, что и сдълала. Стали искать пропавшихъ часовъ, открыли маленькую похишишельницу, и раздраженные родишели осу-



^{*)} Само собою разунвения, что сіе говорить Сочинишельница не о всвух дінняхь вообще: разность пола, лінть, сложенія и состоянія діней, разность, ихъ унственныхъ способностей, неодинаковая во встух степень чувствишельности, заставляють предполагать неодинаковыя дійствія и наказаній.

дили ее идши за праздничной процессіей, съ вывыскою на груди, на котпорой написано быдо: воровка. Виновная подвергается въ онвмъніи чувствъ ужасному наказанію; возвращаетоя пошомъ домой, не сказавъ ни одного слова, не выронивъ ни одной слезы. Погодя нъсколько, отпоравляется она на задній дворъ и, встрътивъ на немъ служанку, кричипъ ей: "Прощай, Маріанна, я обезчещена!" бъжить наконець за кусты, гдв быль прудь, и въ него бросается. — За нъсколько лъшъ передъ симъ одинъ Парижскій купецъ грозиль своему десяпильшнему сыну, что если онь еще черезъ недълю придеть изъ пансіона съ дурнымъ свидъщельсивомъ о ученьв, то будеть строго наказань. Суббота наступила и въ запискъ учителя быль еще худшій ошэывь, нежели прежде. Дишя иденть въ Grand-Caillau, раздъваенся и сложивъ свои вещи въ сершукъ, прикрвпляетъ къ нему несчастный билеть Профессора съ припискою: "Я же смъль показать этого дурнаго отзыва башющкв; хочу лучше умерешь."

Молодая дввушка, которой воспитаніе буденть во встать частих корошо обдумано и исполнено, /можеть легко соединать въ себь пріятные таланты сь удовлетвореніемъ вполнь обязанностямъ хозяйства. Даже предъ глазами самыхъ строгихъ судей таданшы имьюшь неоспоримую цвну, ими обладаеть молодая особа безъ гордости; нежершвующая имъ своею должностію и считающая ихъ только украшеніемъ существенныхъ своихъ качествъ и средствомъ придаваниь особую прелесть домашней жизни. Многими принато мнъніе, что таланты и семейственныя обязанности не могуть быть соединены въ женщинт; но это не справедлядъло идешъ о женщинъ во, когда воспипанной. Не смъю явно говорить о воспитаніи одной матери, которая довела его до той высокой степени совершенства; но скажу, что знаю одну осьмнадцапильтиюю дъвицу, образованную во всъхъ родахъ. товорить по-Англійски и по-Измецки такъ свободно, какъ на своемъ отечественномъ языкъ; все знаетъ, что полько можно пріобръсти въ наукахъ подробнымъ и основательнымъ ученіемъ; съ величайшимъ совершенна фортопьяно, особливо ствомъ играетъ же обладаеть истинно музыкальнымъ талантомъ играть прямо съ развернутыхъ нотъ; наконецъ рисуетъ съ наптуры головы и виды масляными красками, такъ, что сіе полезное искусшво можешь послужищь ей сред-

ствоиъ къ собственному содержанію, въ случав перемъны счастія. Съ сими дарованівми соединиешь она величайфтую способность ко всьмь женскимъ рабошамъ ошь просшаго шицья до двланія искусшвенныхъ цвещовь; и при всемъ томъ соединение столь многоразличныхъ шаланшовъ не мъщаешъ ел скромнымъ хозяйспівеннымъ заняшіямъ, такъ что она лъшомъ въ деревиъ сама пригошовляещъ И явкоторыя кушанья. Она имъетъ подъ своимъ надзоромъ пшичій и скошный дворъ; учится всему, что относвися къ хозяйству сельскому; посвщаеть быныхъ въ деревив, помогаетъ имъ и присматриваеть за больными. Вечеромь занимаеть о та общество чтеніемь, къ которому имъеть особенный, удивительный даръ; пъніемъ романсовъ съ большимъ вкусом; игрою на фортопьяно, подъ которую танцують ея молодыя подруги. Непритворная датская любовь и предестная скромность составляють швердое основаніе столь многихъ достоинствъ, которыми она обязана добродътельнъйшей изъ машерей. Э па любвидостойная дочь ушвшается своими способноствми, какъ дарами ошъ машери, и она никогда не позволила бы приписать ихъ чему либо другому, кромъ попечительности ея родительницы. Та, которой чимя не должно бышь

осуждено на жалкую честь быть извъетнымъ, скажетъ, прочитавъ этъ сигроки, что я составила образець идеальный, но всь ея знакомые будушь поражены върнымъ сходствомъ и не захотять поставить его на ряду съ шъми образцами совершенства, которые въ сочиненіяхь о воспитанів выставляющся въ примъръ для соревнованія юносии. Какъ? скажушъ мив - возможно ли, не вредя здоровью молодой воспишанницы, наставить ея въ правилахъ религіи, образовать ея разумъ, и, при основательномъ воспишаній, въ тоже время возбудить въ ней способносии къ многоразличнымъ пріяшнымъ талантамъ? — Возможно — посредствомъ благоразумнаго распредъленія учебныхъ часовъ, когда будутъ при томъ уметь пользоващься временемь. Правильное произношеособенности иностранных языковъ познающся шолько изъ усть иностранца. Молодая особа, котторую описывала я, съ ченырехъ льшъ имвла нянькою Агличанку. По нъкоторымъ семейственнымъ отношеніямъ желали, чтобъ она знала и по-Нъмецки, и черезъ шесть льть выписали ей Берлинку, которая стала учить ее этому языку. Какъ шошъ, шакъ и другой, выученные сначала шолько чрезъ навыкъ, были потомъ преподаны ей по правиламъ и посредствомъ чтенія лучнихъ писателей; употребленіе въ пользу времени сдълало остальное. Для образованія молодой дъвицы, которая дожится въ десять часовъ и встаеть въ тесть, остается ежедневно тестьнадцать часовъ. Отчисля изъ того пять для одъванья, объда и отдыка, можно еще одиннадцать употребить на различное ученіе. При такомъ правильномъ воспитаніи должно непрежънно воскресенье и четівергъ оставлять диями успокоснія.

Наказанія дъщей въ сшаринныхъ Францувскихъ монасшыряхъ были шакъ мало обдуманы, чшо и одинь примврь можешь послужить достаточнымь шому доказательешвомъ. Я желала бы следующій анекдошъ разсказань съ шакою же благородною и простою прівтностію, какую супруга Маршала Бово, отъ которой я его слышала, умъешъ придавать всему, что она разсказываеть. Гжа Бово, дочь Герцога Роганъ-Шабо, была воспишана въ Поршъ-ройаль, гдъ она, ребенкомъ шесши авшь, находилась въ сообществъ дочерей первъйшихъ Французскихъ фамилій. Одна изъ нихъ, не болье какъ пящи дътъ, имъла несчастіе унести у кого-що серебряную монешу. Монасшыр-

скія дамы, одушевленныя похвальнымь желаніемъ исцалить преступницу от столь низкаго порока, при самомъ его зарожденіи, составили общій совъть и присудили молодую пансіонерку — повъсить. Прикрвпили къ потолку блокъ, повъсили на веревкъ корзину и, посадивъ въ нее маленькую дъвочку, подняли ее до самаго потолка. Тупъ монажини и воспишанницы шли попарно подъ жорзиною и пъли: De profundis. Когда Г-жа Бово пакже проходила въ свою очередь, подняда она вверхъ голову и закричала своей подругь: "Ты умерла ужь?" — "Нъшъ еще!" отвъчала малютка, смотря сквозь плетень корзины. Черезъ тридцать льть посль сего происшествія Г-жа Бово при Дворъ Версальскомъ часто встрвчала повещенную, которая между швиъ сдвлалась Герцогинею, всякой разъ непреизнно спрашивала: "Ты ужь умерла?" чтобы имъть удовольствіе услышать от нея простодушный отвыть: "Нъшъ еще !"

Съ Нъмец.

БААГОДАРНОСТЬ.

"Вошь куда мы попали!" закричаль Людвигь, перелепія черезь меня въ канаву, гав и я всаваь за нимь очущился. Неискусный кучерь опрокинуль нашу, къ счастію открышую коласку, въ такомъ месте, где вокругъ не было другаго жилья, кромъ мъльнацы, а до деревни оставалось еще на полчаса взды. Мы оба, пріншель мой и я, не ушиблись; полько кучерь разшибь себв нось до крови. И дошади выпушались безъ вреда изъ упряжи; но несчастиая коляска наша такъ пострадала, что невозможно было двинушь ее съ мъсша. Въ большой забопливосши спояли мы передъ нею и разсуждали, что дълать: какъ вдругъ изъ за куста вышель молодой человькь вь охошничьемь платьь, поклонился намь выжливо и предложиль свои услуги, сказавь, что видьль сь горы, какъ ны упали. Онъ попросиль насъ напи съ намъ къ мъльницъ его опіца, въ недальнемъ разстоянім находящейся, гдв объщаль дать покойный ночлегь для нась и для дощадей, и совыть, какь поступить сь нашею изломанною коляской. Это было уже въ Сентябръ, становилосъ холодновато, и потому еще съ большимъ удовольствиемъ

принали мы учитивое приглашеніе. Ласковый егерь повель насъ, а кучеру приказаль оставашься въ поков, пока онъ не вышлешь на помощь людей. Скоро пришли мы къ мъльшиць. Хозяинь и его жена, почшенные, селые старички, приняли насъ съ пріятнымъ добродушіемъ зажиточныхъ поселянь; егеря тотчась побъжала на кухню; а самъ съ шелегой и съ людьми ошправился за нашей коляской, кошорую вскоръ и при-Между шъмъ занималь насъ мъльникъ опясаніемъ окресиностей спраны, въ копорой ны находились; но вдругь услышали мы надъ собою искусную игру на форшопъяно, которую потомъ сталь сопровождать голось — самый мелодическій, самый прелестный. Людвигъ посмотръдъ на меня въ изумденіи, а старикъ усмъхнулся. "Вы удивляетесь, государи мон" сказаль онь наконець съ блестящею въ глазахъ радостію ожидали услышать этого въ моей усдиненной мельнице: шакъ в разгадаю вамъ загадку; mеперь, слава Богу, это ужь не тайна. верху поеть дочь моя. Ей теперь осьмиадцашь льшь, но шакую пригожую дваку врядь ли гдъ увидите въ деревиъ — хоть правда мив и не должно бы ее хвалишь. Лъшъ десять приняли мы къ себъ одного Католическаго пашера съ молодымъ человъкомъ, не

болье, какъ по пяшнадцашому году. Эши бъдные люди бродили по бълу свъту почти бевъ жуска хавба. Ко мнв присладъ ихъ изъ города мой прівшель, кошорому было ошь меня дано поручение сыскапь учителя для нашихъ дъщей; пошому что жена моя и я самъ, аюбя ихъ, не рвищамись отпустить ощь себя на ученье. Священникъ никакъ не хотьль разсившься сь бывшимь при немь молодцомъ, потому что въ счастанвое вреия быль его насшавникомь и убъжаль съ нимъ въ Измецкую землю для его же спасенія. Какъ имъ надобно было чвиъ нибудь жишь, що священникъ и хошъль пристро-. ниь себя въ учипели; но въ нашемъ краю ихъ двоихъ никщо къ себъ не бралъ, а одинъ онь ни къ кому не шель. Мнв понравилась въ немъ шакая неизмънная любовь къ воспишаннику, и какъ Богь меня благословиль хорошимъ достапікомъ, то я и не задумался взящь ихъ къ себь. Хогия Священникъ не нашего въроисповъданія, однако онъ шакъ екромно себя вель, что у насъ никогда выходило споровъ; даже мы ръдко и говори-Эшошь добрый человых училь м о шомъ. нашихъ дъшей шакъ прилежно и съ шакимъ усердіемь, чито мы не могли нарадованься. Музыка, рисованію и многимь другимь наукамъ онъ ихъ выучилъ; да и мы спараки

тоже кое-чему занялись от него, такъ что съ пой поры спали совсвиъ другіе люди -гораздо дучше. Однако чупь было не вышло у насъ худаго; Кашя и молодой чедовъкъ слишкомъ заглядывались другъ на друга и начали любишь одинь другаго больше чвиъ следуетъ. Патеръ Иснаръ и я это замъщили, но не знали, какъ шушь пособишь, пошому чшо молодые люди шоже шого не знали, а мы не хошвли ихъ къ тому Вдругъ пришла въ газетахъ доуманвать. въспь, что эмигранпамъ позволено возвращаться домой. Патерь съ радостію пригоповился къ опъвзду; но молодой Дювиро быль на эпіо не шакъ- що посившенъ. Онъ не хошвав осшавлящь нашей мирной долины, а говориль, что лучше будеть учиться моему мьльничному искуству, чтобъ женясь посль на Кать, продолжать его, потому что сынь мой, Даніиль, готовиль себя въ егери. Однако Патеръ Иснаръ наговориль ему шакь много о богашствь, кошораго онъ можешь надъяшься на своей родинь и которое попомь разделить своею Кашею-(мы думали: надо ихъ шолько разлучить, а тамъ дело обойдется само по себъ) — такъ много наговориль ему, что наконець онь согласился и, поплакавь еще: отправился. Тушъ мы думали, что все кон-

чилось и въ самомъ дълъ сначада пошло все жорошо; но какъ минулъ годъ, а писемъ ни ошъ Пашера, ви ошъ Дювиро не было, сшадо у насъ не весело на душв и на лицв, а наконецъ Катя такъ было занемогла, что мы перепугались. Вдругь неожиданно, за нъсколько недвль передъ симъ, явился къ намъ Дювиро. — Съ шъхъ поръ она поправляещся видимо и душа веселишся, какъ поглядинь на вхъ радость. Онъ привезъ съ собой значимельный капишаль, а пошому-шо и не писаль, боясь возбудить подозрвніе. Теперь жочеть онь изъ благодарности за малое, чемъ могли мы ему пособить, остаться завсь съ Кашею. Машь и я, при шакихъ обстоящельствахь, оть этого не прочь, потому что иначе двака умретъ навърное. Пашеръ Иснаръ шеперь въ резиденціи, и вчера прислаль за Дювиро эстафету; ему тамъ надобно бышь непремянно, пошому чшо они купили всю нашу землю и съ моей мъльницей. Сыну моему поручають смотрыть за льсомь, а я съ женой повду въ господскій домъ; мъльницу же оставляю своему стармену помощнику, который мнв верно служиль. Такъ надъюсь я, коли Богь пошлешь, прожить съ женою остатокъ дней своихъ въ поков и счасній, у нащихь двиней.

Нов. Библ. Ч. III.

13

Едва кончиль старикь разсказь свой. какъ вошла Кашя съ приличіемъ хорошо образованной городской давушки, и ласково начь поклонилась. Тоска, о кошорой разсканамъ ошецъ ея, оставила лицв батаность, прелесшномъ еще болье придавало ему привлекательноспи. Людвигъ проговорился, что я докпюръ, и родители приступили ко мив съ просьбами, чтобъ я взялся ускорить ея выздоровленіе. Я не нашель однако того пужнымъ, увъренный, чио чувсиво радости будешъ для нея самымъ лучшимъ врачеваніемъ. Между шъмъ коляска наша была отправлена егеремъ въ деревню, гдъ черезъ ночь объщали починить ее. Мы почини рады были необходимости переночевать у этого любезнаго семейства и находили несравненное удовольствие въ его сообществъ. Съ насъ взяли слово завхать на обратномъ пути Вейдеништетенъ, — такъ называется господская усадьба, - и мы разспались не безъ гореспи, не смотря на то, что столь корошкое время были знакомы.

Слово наше мы сдержали, хотя уже и очень поздо, пошому что успъли напередъ объехать почти полсвета. И конечно бы возвращились мы на свою родину другимъ пущемъ, еслибъ не пришелъ намъ на мысль

Вейденштетенъ. Мы прівхади туда въ такое время, когда ужь старикъ мъльникъ, Данівлъ и Каппя едва ли не позабыли о первомъ нашемъ посъщеніи.

Патерь Иснарь (какь мы посль узнали) сидълъ на скамьт у ворошъ, когда мы подъъхали, и весьма удивился, слыша, что мы спрашиваемъ Даніила и Катю. Наконецъ онъ припомнимъ себъ, чіпо слыхаль о насъ, улыбнулся и позваль нась въ садъ. Здъсь сидъла Кашя подль Дювиро, котораго мы пошчасъ узнали; она, увидевъ насъ, вскочила и бросилась съощверстыми объящіями. "Ахъ" - вскричала она -- "какъ вы насъ радуете своимъ нечаннымъ посъщеніемъ!" И дъйствительно, живъйшая радоснів блисшала въ глазахъ ея. Дювиро приняль насъ очень привътливо, и съ искреннимъ добродущіемъ смотрълъ на восхищение супруги своей: Ката была уже его. Между тъмъ Патеръ привель мъльника и жену его, а потомъ явился и ніиль, такь что мы перелетали изь объяній въ объятія. "Благодареніе Господу!" — говорили спіарики — ,,мы люди счастливъйшіе въ міръ: васъ только не доставало, чиобъ быть свидътелями нашего благоденствія. Какъ же теперь мы рады, что можемъ говорить о немъ съ вами!" - Они обняли дъщей своихъ и проливали радостиныя слезы.

Мы провели насколько недаль съ вшими добрыми людьми, и съ шрудомъ могли ошъ михъ вырвашься; съ шахъ поръ однако вели съ ними непрерывную переписку. Кашя подарила своего супруга сыномъ и дочерью; Даніплъ женился на образованной давушка въ города; вса живушь еще и наслаждающся добрымъ здоровьемъ, какъ наградой за свои умаренныя желанія и добродатели.

Съ Нъмец.

БЛАГОРОДНОЕ МЩЕНІЕ.

Въ що время, когда въ Генувзской Республикъ Дворянство и Народъ, въ раздоръ
между собою, старались удержать въ рукахъ
своихъ бразды правленія, главою послъдняго
быль нъкто Уберто — человъкъ низкаго
происхожденія, но возвышеннаго духа, съ отличными дарованіями, успъвшій торговыми
своими предпрінтіями пріобръсть больщое
богатство. Долгое время унъль онъ удержать перевъсъ на сторонъ демократическаго правленія; наконецъ соединеннымъ силамъ Дворянства удалось произвести перевороть, и снова завладъть верховною властью.

Спрогія міры были предприняшы: Убершо посажень въ тюрьму, и Правительство, осудя его на лишение всего имущества и на изгнаніе изъ отпечества, считало, что оне посптупило съ намъ еще очень милостиво. Адорно, занимавшій тогда первое місто Правишельсшвь, человькь надменный, гордяшійся своимъ древнимъ происхожденіемъ, но не совсимь чуждый благородных чувствь, объявиль Уберто приговорь его въ следующихъ словахъ: "Ты, сынъ подлаго ремесленника, осмелившійся попирать благородное Генуэзское дворянство, по его особенной кротости и списхожденію, осуждень только снова обративным въ то ничтожество, изъ котораго вышель."

Убершо выслушаль сей приговорь еъ починищельною покорносшію. Но глубоко огорченный тономь, съ какимъ опъ быль произнесень, не могь удержащься, чинобъ не сказащь Адорно: "Можешъ бышь насшанешъ время, когда шы раскаешься въ томъ, чито шакъ пизко обошелся съ человъкомъ, способнымъ, сиолько же какъ и шы, къ благороднымъ чувствованіямъ" Пошомъ, просшясь со своими друзьями, съль на корабль, оставиль отечество, не выронивъ жи одной слезы, и отправился въ Неаполь. Собравъ здъсь нъкоторые изъ своихъ долговъ, Уберто поселился на одномъ изъ острововъ Архипелага, принадлежавшемъ Венеціянцамъ. Своимъ прилежаніемъ и искуствомъ въ торговыхъ дълахъ пріобрълъ онъ въ нъсколько лъть еще большее состояніе, нежели какое имълъ прежде въ Генуъ, а слава о его честности и благородствъ разнеслась повсюду еще болье, нежели въсть о его богатствъ.

Между многими мъстами, которыя онъ по пюрговымъ дъламъ своимъ посъщалъ, не ръдко бываль онь и въ Тунисъ, бывшемъ тогда въ согласіи съ Венецією, по въ непріязни со многими другими государствами Иппалін, и особенно съ Генуей. Однажды Уберто, навъсшивъ одного изъ знапінъйшихъ вельможей въ загородномъ его домв, увидълъ у него молодаго Христіанскаго невольника, который будучи принуждень трудиться въ оковахъ, казалось, быль истощень піяжкою работой, непривычною для нъжнаго его півла: часто отдыхаль онь, упираясь на заступъ, и изъ груди его вырывались глубокіе вздохи, и слезы кашились по щекамъ его. Уберто не могъ безъ состраданія смошръщь на мего и началь говоришь съ нимъ по-Ишаліянски. Молодой человъкъ съ жадностію ловиль звуки роднаго языка своего, отпевчаль на вопросы незнакомца и сказаль, чиго онь Генурзець. "А швое имя?" спросиль Уберию. — Ахь! — продолжаль молодой человъкъ — я боюсь, чиго мои шираны и безь шого имъющь на меня большія подозрѣнія и будунь шребоващь значищельнато выкупа. Правда, отець мой одинь изъ знашньйшихъ мужей въ Генув. Имя его Адорно; я единственный его сынь. — "Адорно!" воскликнуль Уберию; поитомъ остановился и сказаль самому себь: "Благодареніе Небу! Теперь могу я отмещить благороднымъ образомь!"

Онъ простился съ молодымъ человъкомъ, ошправился сейчась къ корсару, которому Адорно достался въ пленъ; спросидъ, какъ великъ пребуемый за него выкупъ, и узналъ, что его считають весьма важною добычею, и никакъ не возмупіъ менье двухъ шысячъ кронъ. Уберто заплатиль деньги, вельль своему слугь взять съ собою лошадь и полную пару хорощаго платья; возвратился къ молодому Адорно, котораго засталь еще за рабошою, и объявиль ему, чио онъ свободенъ. Собственными руками сняль онъ съ него оковы, помогъ ему переодъпъся и състъ на лошадь. Молодому человъку казалось, что все эпо видипъ онъ во снъ; сильное волненіе души лишило его даже способности блягодарить своего благодътеля. Скоро однако же удостовърился онъ въ дъйствительности своего счастія. Уберто ввель его въ домь свой и угостиль за своимъ столомъ.

Еще нъсколько дней оставался Уберто въ Тунисв, чиобы привести къ окончанію дъла свои, и пошомъ возвращился домой, сопровождаемый молодымъ Адорно, который пріяпнымъ своимъ обхожденіемъ успвав уже пріобръсть его привязанность. Уберто удержаль его у себя еще насколько времени обращался съ нимъ со всъмъ уваженіемъ аюбовью, какія бы только могь онь оказашь сыну искренняго своего друга. Наконецъ отжрылся удобный случай отправить его въ Геную. Онъ даль ему одного изъ върнъйшихъ слугъ своихъ, снабдиль всемъ нужнымъ въ дорогъ, и при прощаній, отдавая ему кошелекъ съ золошомъ и письмо, сказалъ: "Мнъ было бы очень пріятно угостить тебя, любезный молодой человькь, еще долье въ дурномъ моемъ жилища; по и чувствую твое нетерпаніе увидапівся съ родными и друзьями, и знаю, что жестоко было бы съ моей стороны лишать тебя долье той радости, жакую ты будешь имъть при свиданіи съ иими. Возьми же эшь деньги, и вручи ошиу швоему это письио. Въроянно вспомнить онь еще обо мив; шы же очень молодь и ис

можешь знашь меня. Прощай! Явърно не забуду шебя, и надъюсь, что и ты меня не забудешь." — Молодой Адорно не могъ довольно выразить своей благодарности, и со слезами разстались они другъ съ другомъ.

Адорно счастанью возвращился домой, в кто можеть описать восторгь, съ какимъ встрытили его родишели и родственники, опечаленные долговременнымъ его опісутствіемъ? Они полагали, что корабль, на которомь онъ находился, быль разбить бурею, и инеперь только узнали, что онъ быль выплану въ Тунисъ. "Кому же?" — воскликнулъ старый Адорно: "кому обязань я неоциненнымъ счастіемъ снова прижать тебя къ своему сердцу?" — Это письмо — отвываналь сынь — отвроенть вамь имя моего благодытеля. — Отець распечаталь письмо и прочель сладующее:

"Сынъ подлаго ремесленияма, который изкогда имълъ смълость сказать, что ты раскаеться въ дурномъ своемъ съ нимъ обращения, имъетъ теперь удовольствие видъть предсказание свое исполненнымъ. Знай, гордый дворянинъ, что освободитель единственнаго твоего сына изъ неволи есть

изгнанникъ Уберто.

Письмо выпало изъ рукъ сшараго Адорно: онъ закрыль выи лице свое. Между шъмъ сынъ его съ жаромъ описывалъ добродъщели Уберщо и искреннюю ощеческую привязанносщь, ему оказанную.

(шарый Адорно, не будучи въ состояніи совершенно заплатишь своего долга, спарался по крайней мъръ сдълапь все, чіпо только могъ. Онъ обращился къ Дворянству съ столь убъдишельными просьбами, что произнесенный прошивь Уберто приговорь, осудившій его на изгнаніе, быль уничшоженъ, и ему дозволено снова возвратишься въ Геную. Адорно, увъдомляя его о томъ, изьявлять чувспівительную свою благодарность за великое его одолжение, отдаваль должную справедливость истинному благородству души его и просиль о его дружбъ. Убершо возвращился въ ощечество и окончилъ шамъ жизнъ свою спокойно, пользуясь всеобщимъ уваженіемъ своихъ согражданъ.

' Съ Ивмец.

ПРЕДСКАЗАНІЕ.

Анекдотъ.

Австрійскій офицерь, Баронь W ** *, служившій, во время последней войны съ Турками, въ гусарахъ Чеклера, жиль изсколько льшь пазадь вь Б * * * . Онь любиль говоришь о необыкновенныхь приключеніяхь, случившихся сь нимь во время походовь. Выбираемь изъ нихъ слъдующій анекдошь и помъщаемь его шакъ, какъ Баронъ самъ разсказываль.

Весною 1788 вывхаль я изъ Миклошъ-Вара, въ Трансильваніи, провожая рекрупть въ полкъ свой, споявщій тогда въ окрестноспіяхъ Орсовы. Въ ближней опіъ арміи деревив жила цыганка, бывшая при войскъ маркипаншшею. Новые мои солдашы, люди чрезвычайно суевърные, спрашивали ее о судьбъ своей; я надъ ними смъялся и, шушя, подаль гадальщиць руку. Двадцатов Августа, сказала она мив весьма значительнымъ тономъ и не прибавя ни слова. Я хопъль, чтобы она изъяснилась, но она повторила тв же слова, и когда я уходиль, закричала мив швиъ же шономъ: двадцатое Августа! Разумъется, что я это число запомнилъ.

Мы нрибыли къ армін и делили съ нею пруды и опасности. Извъстно, что въ эту войну Турки въ плънъ не брали. Начальники ихъ войска назначили по червонцу за каждую непріятельскую голову, въ станъ припесенную. Это объщаніе было особенно пагубно для нашихъ передовыхъ постовъ. Всякую ночь Турки въ превосходномъ числе приходили искашь головь; нападенія ихъ производились столь скрытно и проворно, что ръдко не удавались, и часто на разсвътъ часть дагеря охранялась одними обезглавленными трупами. Принцъ Кобургскій вздумаль посылащь всякую ночь сильные опряды кавалеріи за передовую цепь, чтобы защищать ес. Пикешы сін состояли обыкновенно изо ста м до двухъ сошь человькь; но Турецкіе военачальники, досадуя на що, что людямъ ихъ мъщающь занимащься вхъ мелочнымъ щортомъ, начали посылашь, прошивъ нашихъ пижешовь, опряды сильнейшіе, что доставило имъ еще большую прибыль. Такимъ образомъ караулы сдълались столь опасны, что назначаемые на аванпосты должны были напередъ писать духовную.

Двла наши были въ шакомъ положения до Августа мъсяца. Нъсколько сражений ничего не перемънили. За недълю до 20 числа явилась ко мит цыганка, у которой покуталь я съветиные припасы. Она вошла въ мою палатку и просила отказать ей что мибудь въ наслъдство, если умру въ назначенный ею день; въ противномъ же случат объщалась доставнить мит даромъ корзину Токайскаго вина. Этаго вина въ арміи почти не было; я думаль, что цыганка сошла

съ ума; въ тогдашиемъ моемъ положении скорая смерть была конечно не невъроятна; по я не имълъ причины ожидать ее именло 20 числа. Я согласился на закладъ и держалъ противъ старухина Токая двухъ дотадей и пятьдесятъ червонцевъ. Полковой Аудиторъ, смъясь, написалъ намъ условіе.

20 Августа наступило. Ничто не показывало, чтобы въ этопъ день началось сраженіе. Правда, что нашему полку надобно было вступить въ карауль, но двумъ монмъ иноварищамъ доставалось идти прежде меня. Вечеромъ, когда гусары готовились уже къ ошъвзду, явился полковой лекарь; онъ пришель объявиль полковому командиру, офицерь, назначенный въ пикешь, сдълался опасно больнь. Следовавшій за нимь получиль повельніе заступить его масто; поспъшно одъваешся и хочещь догнашь дюдей; но лошадь его, прежде смирная и поелушная, начала бъсишься, скакашь на дыбы, а наконецъ сшибла съдока, который, падая, переломиль себь ногу. Пришла моя очередь. Вду; но, признаюсь, быль тогда не въ обыкновенномъ разположенім духа.

Я командоваль осмьюдесящью человъками и должень быль соединищься со 120 человъками изъ другаго полка, чщо вмъсшъ сосщавляло 200 чел. Нашъ посщъ быль на шы-

сячу шаговъ впереди линіи праваго крыла, ж мы примыкали къ болоту, покрышому высокимъ проспинкомъ; передъ нами часовыхъ не было и никто не спъщивался; вельно было до разсвъща держать карабины заряженными, а сабли на-голо. Все было спокой. но до прехъ чепвершей впораго часа: погда услышали мы сильный шумъ, rpomkie крики алла, и въ минуту первый рядъ лошадей быль опрокинущь огнемь и нашискомъ сечи или осьми сошь Турокъ Съ ихъ сщорочы пало не меньше ошъ спремипельносши ихъ нападенія и огня нашихъ карабиновъ. Они знали мъсщо, и пошому мы были окружены и разбишы. Всв рубили, кололи и спірвляли часто безъ разбора; я получиль восемь ударовъ саблями, сколько отънепріятелей, столько и отъ своихъ; лошадь моя была ранена смертельно, упала на правую мою могу и такимъ образомъ придавила меня къ окровавленному песку. Пистолетные выспрълы освъщали убійство.

Я подняль глаза и увидвль, что наши защищались съ мужествомъ отчаннія, но пьяные отъ опіума Турки ужасно ихъ рубили. Скоро не было уже ни одного Австрійца на ногахъ. Побъдители хватали лошадей, которыя могли еще служить; ограбили сначала мершвыхъ и раненыхъ, и потомъ нача-

ам рубить головы и класть ихъ въ нарочноприготовленные для того мъшки. Положеніе мое было не завидно. Въ корпусъ Чеклера мы ночши всь знали Турецкій языкъ. Я слышаль, что они ободряли другь друга кончить работу, пока не приспъла помощь, чтобы не потерять ин одного червонца, прибавляя, что ихъ должно быть двъсти. Видно, что они хорощо знали. Между тъмъ какъ по мив взадъ и впередъ ходили, между шемь какь руки, ноги и пули лешали надъ моей головой, лошадь моя получила еще рану, что произвело въ ней судорожное движеніе. Нога моя освободилась, и мив шошчасъ пришла мысль уйши, если можно, болошо. Я видьль, что многіе изъ нашихъ пышались это савлать и были пойманы; но огонь саблался ръже и темнота подавала мив надежду. Мив надобно было савласть только шаговъ двадцать. Можно было потонуть; однако я пустился прыгать черезъ людей и лошадей, опрокинуль не одного Турка; меня довили, рубили; но счастье и проворешво помогли мив достигнуть до болота. Сначала погрузился Я moabдо кольнь; но сдълавь въ простинкъ еще шаговъ двадцать, отъ усталости не могъ идши далве. Я слышаль, что Турки кричали: одинъ невтрный спасся; ищите

его! Другіе отвъчали: не можеть быть, чтобы онь ушель во болото. Не знаю продолжали ли они говорить; я уже ничего не слыхаль. Потеря крови лишила меня чувствь на нъсколько часовь; когда я пришель въ себя, солнце было уже очень высоко.

Я до половины ушель въ болото; волосы у меня встали дыбомь, когда я вспомииль картины прошедшей ночи, и 20 Августа тотах пришло мит въ голову. Я насчиталь у себя восемь рань, но вст онт были не опасны, потому что получены были от саблей на рукахъ, груди и спинъ. Лътинія ночи въ втой странт бывають довольно колодны, для чего носиль я всегда толстую тубу, которая обезсиливала удары. Однако жь я быль очень елабъ; прислушивался: Турки давно уже утхали. Часто еъ поля сраженія доходили до меня стоны умирающихъ лошадей; но людей Турки угомонили.

Стараясь освободиться изъ болота, я черезъ часъ выльзъ, ступая по проложенному мною сльду. Хотя война противъ Турокъ притупляетъ всякую чувствительность, но, выбравшись изъ тростника, и взглянувъ вокругъ себя, я невольно содрогнулся. Иду впередъ, озвраю поле сраженія; но какъ описать весь мой ужасъ, когда вдругъ кто-то скватиль меня за руку!

Оборачиваюсь и вижу Арнауша, ужасного росшомъ, кошорый, въреящно, возвращился посмотръть нельзя-ли еще чего взять. Чья надежда была когда-либо столь жестоко обманута? Говорю ему по Турецки: "возьми мои часы, деньги, мундирь, но не убивай меня!" — Все это принадлежить мив-отивь чаль онь — на придачу и голова швоя!"-Тошчась началь онь разстегивань засшевку жоей гусарской шапки и пошомъ шейный наашокъ. Я быль безь оружія и не могь зашищашься; при мальйшемъ движеній онв прокололь бы меня своимь широкимь ножень. Между шъмъ какъ онъ обнажалъ мою шею, и обняль его, безпрерывно упранивая. "Сжалься надо мною! говориль я: "семейство мое бога» то; возьми меня въ павиъ; тебъ дадутъ дорогой выкупъ. — Эшаго ждань долго — онвъчаль онъ - стой только смирно, чтобы мив можно было разапа; -- онь уже вынималь булавку изъ моей рубашки. Между шъмъ и все держаль его обнявши; онь не ившаль мив, надъясь, въроянно, на свою силу и оружіе ж можеть быть изь жалости, которая, впрочемь, не могла превозмочь въ немъ желанія молучить червонець. Вь то время, какъ опъ вынималь мою булавку, я ощупаль у его пояса чио-що швердое; это быль жельзный жоломокъ. Онъ миз повториль опять: "стой Hos. Busa. 4. III.

емирно!" и это, безь сомивнія, были бы последніе слова, которые я слышаль, если бы ужась подобной смерши не внушиль мив мысли выдернушь у него молошокъ. Онь не обращиль на это вниманія; держаль уже одной рукой мою голову, а другой заносиль саблю какъ я вдругъ вырвался и, не теряя ни минуним, удариль его изо всехь силь по лицу. Молоть быль тажель; ударь пришелся ловко: Ариаушь зашашался; я повшориль ударь, и онь упаль, выпусшивь свой ножь. Разумвенься, что я тошчась схватиль его и разсвкъ имъ на часши шъло врага своего. Тушъ побълать я къ нашимъ аванпосшамъ, кошорыхъ оружіе блисшало на солнцв, и досшигъ до лагеря. Отъ меня бъжали, какъ отъ привидънія. Въ тоть же день я почувсшвоваль горачку и меня отнесли въ гошпиталь.

Недвль черезъ шесть я выдачился отврань и горячки и возвратился въ лагерь. Тошчасъ по моемъ прибыти Цыганка принесла инъ Токайское вино, и я узналь отвругихъ, что во время моего отсутствия она сдълала нъоколько точныхъ предвъщаний, которыя сбылись и доставили ей великую славу, а виъстъ и много отказовъ по завъщаниямъ. Это казалось весьма удивительчимъ.

... Между шъмъ пришли къ намъ два перемешчика, Сербскіе Христіане, которые находились при обозв Турецкой ариін ш убъщали, что бы избавиться служеннаго ими наказанія. Увидевь нашу предвъщательницу, они тотчасъ ее узнали сказали, чшо она часто ходила по но-т чамъ въ Турецкій станъ увъдомлять о нашихъ движеніяхъ. Это насъ чрезвычайно удивило, пошому что эта женщина часто оказывала намъ услуги и мы даже удивлялись, СЪ КАКИМЪ ИСКУСШВОМЪ ИСПОЛНЯЛА ОНА САМЫЖ опасныя порученія. Но перемешчики швердо сшояли въ своемъ показаніи; они прибавили, что сами слышали, какъ эта женщина описывала Туркамъ наши позиціи, открывала имъ наши намъренія и уговаривала дъ лашь нападенія, кошорыя всегда, по совышу ея, предпринимались. Турецкій шифрь служиль ей вивсто паспорта. Этоть неоспоримый свидъщель быль найдень у нея и осудная на смершь. Предъ исполнениемъ казни я снова разспращиваль ее о сдъданномъ мнв предсказанів. Она призналась, что посредствомъ двойнаго своего шпіонства, приносившаго ей и двойную пользу, она часто узнавала о предпріятіяхъ той 🗷 другой стороны; что ть, которые приходили спращиващь о судьбь своей, многое ей

ошкрывали сами, а нередко была она обязана и случаю. Что же касается собственмо до меня, то ей угодно было показать надо много убъдишельныйшій примъръ ея предвъденія. Для того-то назначила она за. долго впередъ день моей смерши. При наступленім срока, она уговорила непріятеля савлать въ ночь 20 числа нападеніе на пость, занимаемый нашимъ полкомъ. Чрезъ связи съ Офицерами узнала она, что двоимъ достается идши прежде меня; она продала одному изъ нихъ подмъщаннаго вина, отъ котораго тоть савлался больнь; когда же хотьль вхать другой, що она подощая къ нему, какъ бы для того, что бы что-то продать, ду швит успваа, непримъшнымъ образомъ, всунушь далеко въ ноздрю его дошади кусокъ горящаго труту.

Co Фран. A — ій.

ДЕНЬ НА БЕРЕГАХЪ ОРЕНОКО *).

... Quid trepides in usum Poscentis aevi pauca? — Hor., Od. 8, Lib. 2.

Человъкъ рожденъ для общества - эшо неоспоримо; но гдв именно долженъ искапть онъ благополучія? Не скрываешся ли оно между двухъ крайностей: состоянія, столь жесправедливо называемаго природнымъ, и птого, гдв видна самая утонченная образованность? — Мыслить такимъ образомъ весьма позволительно тому, кто, подобно мнв, одну половину жизни провель съ Каранбами. а другую съ Парижанами. Давно уже говорять, что настоящую цвну здоровья чувствуешь только тогда, когда сдълается больнъ. И я теперь вижу, что прежде узнаешь полной цвны шишины и уединенія. пока не поживещь въ безпрерывномъ шуму ж суматохъ большаго города.

Было бы смъшно опять возобновлять прежніе споры въ защиту и противъ Европейской образованности. Объ этомъ сказано уже все, а доказано — развъ только крас-

^{*)} Note L'Hermite de la Guiane.

Hos. Busa. Y. III.

рые занимались эшими философическими царадоксами.

Прежде всего надобно замышишь, что самые ревностные защитники природнаго состоянія людей писали какь имь было угодно, и обыкновенно живучи посреди народа образованнаго, который они очень корошо знали, разсуждали о дикихъ, о которыхъ сами не имъли никакого понятія. Начальникъ этой антиобщественной школы, Руссо, судиль объ удовольствіи, какое Готтентоты и Ирокойцы должны имъпь въ своихъ льсахъ, по тому наслажденію, какое вкушаль онъ самь въ рощахъ Монморанси и Эрменонвили; въ пышномъ замкв Герцогини Люксанбурской онь жесшоко охуждаль роскошь и видя, что въ большомъ свъть, въ которомъ онъ жилъ, все идептъ довольно дурно, заключаль, что въ состояни, совершенно шивномъ шому, все должно идши хорошо. Впрочемь, сколько ни старался онь убъдить въ шомъ другихъ, самъ однако же не ръшился испытать этого на дълв.

Но я, я все это испышаль самь. Удалясь от свыта, въ которомь жиль до того времени, я отказался от прежнихъ привычекъ; искорениль изъ ума своего всъ предразсудки, сдълавшіеся уже для меня исоспоримыми пра-

вилами, и около сорока лешь разсматривая жизнь нашу, наконецъ убъдился, что въ состояніи образованномъ болье удовольствій. въ состояни дикомъ менъе зла; что въ первомъ болве нуждъ, а потому болве и ступленій; въ последнемъ менее взаимныхъ сношеній, менье обязанностей, а потому менъе и добродътели; что, однимъ словомъ, тому, кто поставляеть благополучіе спокойствін, невинности и независимости, лучше родишься на берегахъ Ореноко, нежели на берегахъ Сены. — Что ни говори, а Руссо быль бы несчастивитій человив, если бы судьба заставила его испыщать на самонь себь собственныя его теоріи. Сколько разъ, лежа на своей рогожв, я внутренно емъвлся, воображая, какую бы странную онгуру предсинавляль онь на моемь масша, вы общирныхъ пустыняхъ Гвіяны. Здвеь принуждень бы онь быль одинь одинехонекь восжищанься красонами природы: тупъ не нашель бы онь ни Духовенства, на которое могъ бы возспіавать; на Женевскаго Сената, который бы могь его изглать; ни театра, кошорий он согласился или ошказался разигрывашь его пьесы; однимъ словомъ- имкого, кто бы могь ему удивляться или даже его пресавдовать. Руссо въ такомъ положенін осшался бы неизвасінень, какъ Шевалье

Пажвиль, и, безъ сомнънія, създарованіями, какія онъ имваъ, съ его жаждою къ славъ, быль бы гораздо болье достоинъ сожальнія.

Спірана Зангаисъ *, въ которой я жилъ на берегахъ Ореноко, есть одно изъ тъхъ мѣстъ, гдъ природа на нъсколькихъ миляхъ, кажется, хотъла собрать всъ богатства и всъ чудеса свои. При всемъ отвращеніи, посселенномъ во мнъ нъкоторыми сочинителями къ описательному роду, чувствую, что мнъ трудно будетъ удержаться, чтобъ не познакомить своихъ читателей съ прелестною долиною, напоминающею мнъ такъ много пріятнаго и такъ много горестнаго.

Толпа Караибовъ, встретившая меня у озера Аміо, где сперва хощель-было я поселищься, привела меня въ сію долину. Едва только узнали они мое желаніе — жить вместв съ ними, какъ топъ же часъ общими силами помогли мне построить хижину и снабдили меня всемъ нужнымъ. Нъсколько дней доставляли они мне пищу, состоявшую въ дичине, вареной въ меду, и картофель, променивая мне это на стеклянныя ожерелья и другія безделки, которыми я запасся прежде и которыя сначала имели въ глазахъ



^{*)} Испанцы называющь ее: Майпура.

ихъ большую цвну. Но дикіе скоро терятопть страсть къ вещамъ, льстящимъ одному только тщеславію; а естественныя обходимости возобновляются у нихъ также часто, какъ и вездъ. Скоро увидълъ я, что они не такъ уже заботятся о моемъ содержаніи, и что инъ надобно стараться о томъ самому. Однимъ упромъ, спуспи съ недвлю по прибытии моемъ къ Зангансамъ, которыхъ языкъ начиналь я уже понимать, вошель въ мою комнату начальникъ сего народа, спарвлый Апалего, вручиль мив лукъ, палицу и сыпи, и указавъ на вошедшую съ нимъ молодую дввушку, по имени Аміоію, сказаль: "Павель! до сихъ поръ считали мы тебя чужеземцомъ и охошно оказывали шебъ гостепримство; теперь дълаешься пы нашимъ собратомъ: прими, въ знакъ вступленія швоего въ наше сообщество, жену, которая будеть тебь служить и любить тебя; эшь сыши для снисканія себь это оружіе для защины нашей." — Сказавъ сіе, сынъ Великой Ръки поцъловаль меня по своему обычаю, съль на мою рогожу и закурили изъ одного калюмета.

Я быль тогда въ дучшемъ возраств жизни, проворенъ и силенъ. Сверхъ сихъ качествъ, столь полезиыхъ въ новомъ моемъ востояніи дикаго, имъль я нъкоторыя свъде-

нія и способности, которыя могь употребить съ выгодою какъ для себя, такъ и для небольшаго общества, принявшаго меня въ свои члены. Скоро отличился я искусствомъ строить байдары и управлять ими; также легко научился дъйствовать лукомъ, какъ прежде дъйствовалъ ружьемъ. Храбрость, оказанная иною въ одномъ изъ воинскихъ нашихъ походовъ, доставила особую инъ честь: хижину мою украсили скальпами, содранными съ череповъ непріятелей нашихъ, Отомаковъ. Народъ началъ оказывать мнъ больщое уваженіе, которое въ послъдствіи еще унеличилось.

Поселившись въ сей странт, я нервымъ для себя долгомъ поставилъ узнать ея законы. Они у Зангансовъ столь же просты, сколь просты и нравы ихъ. Весъ Кодексъ страны сей не длиннъе одного нашего бюллетеня. Всв важнъйшія дъла ръшаются собраніемъ начальниковъ, подъ предсъдательствомъ Старъйшаго въ покольніи: онъ, по представенію ихъ, заключаеть миръ и объявляетъ войну. Сначала, какъ скоро война объявлена, всв Зангансы, способные владъть оружіемъ, собираются на берегу большаго озера; здъсъ избирають они вождя, идупъ противъ нещріятеля, сражаются съ нимъ; предписывато от ему законы, если остающся побъдище-

дями, и покоряющся его вельніямь, если бывающь побъждены. Но когда посльднія слищкомь для нихь шягосшны, они предающся ощчанію, сожигающь свои жилища, уводящь жень, дьшей, опусшошающь поля свои и въ добычу непріяшеля осшавляющь одни развалины. Во время своего изгнанія они ощращивающь себь волосы, какь женщины, ломающь сщрыми предъ своимь Фещищемь, кошораго закидывающь землею, и умерщвляющь своего вождя.

Занящія ихъ раздалены между обоник полами, сообразно съ природными свойствами и и способностами каждаго: мужчины стромиь хижины, ходять на войну, на охоту, рыбную ловлю; женщины плетуть рогожи, выдалбливають тыквы, приготовляють кожосовой сокъ и емотрять за даплыми.

Праздники посвищающся общеешвеннымъ жграмъ, гдв всякій являещся показащь свою силу или проворство. Побъджщель, если онъ не женать, инветь право выбрать себв въ жену любую изъ дъвущекъ цвлаго поколь, нія.

Савдующій ошрывокъ изъ моего журнада можеть дать лучшее понятіе о семь народв и доставить случай сравнить суровость его иравовь съ утончениостію якшихъ. 22 Генваря 1788.

Нынашнюю ночь вышерпали мы ужасный ураганъ: ручей, шекущій съ горы, разлился съ шакимъ сшремленіемъ, чшо мы едва успали спасшись въ зимнія наши жилища *).

Вчера, по ту сторону горы примътили одного Жагара. **) Едва начинало разсвътать, какъ мы отправились къ его засадъ. Аміоія з съ груднымъ своимъ ребенкомъ, непремънно хотъла быть со мною; я требовалъ, чтобы она осталась дома, и она пролида слезы на мои стрълы ***).

Мы гонялись за жагаромъ нъсколько часовъ. Замео ранилъ его, и разсвиръпъвшее живошное бросило с на моего друга. Я пусшилъ сшрълу прямо въ голову шигра, и онъ налъ мершвъ.

Возвращись съ охощы всъ мы по обыкновенію собрались въ карбетть Аталего. Старъйшина покольнія, къ стопамъ котораго повергли мы свою добычу, громогласно произнесъ молишву Великому Зитю. Повторяя



^{*)} Дикіе сей часши Гвіяны въ дожданное время живушь на деревьяхъ.

^{**)} Jaguar, родъ murpa.

^{***)} Каранбы увърены, что оружіе, онеченное слезани женщины, наносить смертельную рану.

ее вывешь съ прочими, я обращался къ Су-

Посль сего почшенный Ашалего возсыль подъ густою пальмою, дабы воздать судъ народу.

Одинъ изъ Зангаисовъ бъжалъ съ послъдияго сражения: Ашалего приказалъ ошнять у него жену, дъщей и все оружіе, и не возвращать дошоль, пока не омоетъ онъ стыда евоего въ крови непріятельской.

Одинъ старецъ принесъ жалобу на сына своего Атибое, который изгналъ его изъ своей хижины и отказалъ ему во всякомъ пособіи. "Такъ я буду пещись о тебъ" — сказалъ Аталего—,,потому что я отецъвсъхъ Зангансовъ; но Атибое достигнетъ старости, дъти его узнаютъ, какъ поступилъ онъ съ отцемъ своимъ, и воздадуть ему тою же неблагодарностію. —Атибое поднялъ на руки престарълаго отца своего и отнесъ его къ себъ въ хижину.

Пошомъ предстали два молодыхъ Зангаиса: оба оспаривали принадлежность себв
одного Отомакскаго плънника; каждый утверждалъ, что онъ захватилъ его. Аталего
вельлъ позвать плънника и сказалъ: "Если
бы мы не уничтожили обычая предковъ нашихъ съъдать военноплънныхъ, я раздълилъ
бы втого и отдалъ бы каждому изъ васъ по

половинъ; шеперъ, когда мы не слъдуемъ болье сему обыкновенію, каждый изъ васъ счишаешъ себя въ правъ обладать невольни-комъ, который можетъ принадлежать толь-ко одному. Возвращаю ему свободу, чтобы оставшись посреди насъ, не могъ онъ быть причиною всегдащией между вами распри."

Родственникъ старъйшины купилъ у одного Зангаиса байдару, пальмы и рогожи: онъ требовалъ также его оружія и хижины, какъ имущества, равнымъ образомъ ему продажу послъдникъ, сказавъ, что всякій имъетъ право располагать излишиимъ, но не можетъ, даже и по собственной волъ, лищать себя необходимаго.

Солнце позлащало уже вершины кокосовыхъ деревъ, когда я вошелъ въ свою хижину. Любезная моя Аміоія дожидалась меня въ загороженной рощицв, окружающей наше жилище. Здъсь пригошовила она завшракъ и качала дочь нашу въ люлькъ, висъвшей между двумя дикими лимонными деревьями.

Я уже испышаль, что удовольсный скоръе забывающся, нежели горесни. И для того-то, чтобы нъкогда привести себъ на память пріятивайщія минуты моей жизни, хочу сохранить здъсь сладостныя ощущенія, которыми наслаждался я въ своей

жойкв, окруженный всьмы для меня милымы, засыпая безы непріятнаго воспоминанія о вчерашнемы, безы заботы о завтрашнемы днв.

Крикъ пималота *), который бываеть слышимъ уже по прошествій сильнаго жара, возвъсшиль мив время отправленія на рыбную ловлю. Мы съли въ мою большую байдару, къ которой въ первый разъ попробоваль я прикръпить парусъ, составленный изъ остатковъ Европейской моей одежды. Теченіе воды быстро влекло насъ внизъ поръкъ; къ пособію нашего паруса прибъгли мы только на возврашномъ пути.

Ловди наша была очень удачна, и мы возвращались домой, какъ вдругь въ льсу, мимо котораго мы провзжали, раздался пронзишельный вопль. Въ нъсколько минуть были мы у берега: я выскочиль; Замео за мною. Здъсь увидъли мы, что дикіе сосъдняго покольнія влекли въ чащу льса женщину. Наше быстрое, внезапное нападеніе обращило въ бъгство похитителей.

Женщина, которой стракъ придаль крылья, бросилась къ ръкъ и прямо въ нашу байдару, гдъ добрая Аміоія приняла ее и ста-



^{*)} Пшица полуденной Анерики.

ралась успоконть. Мы последовали за нею, и парусь, в душый выпромь, спремишельно понесь нашу байдару.

Женщина сія называлась Опітали: она быда молодая Мулашка, родомь изъ Кайенны, и куплена Испанцомъ, владьльцомъ одной дальней плантаціи. Нъсколько дикихъ изъ тъхъ покольній, которыя пожираютъ еще себъ подобныхъ, захватили ее, и безъ сомнънія она сдълалась бы ихъ добычею, если бы Небо не послало насъ для ел избавленія.

Возвращное плаваніе наше подъ парусомъ было шоржествомъ: двадцать байдаръ вывхали къ намъ наветрвчу, и ловля наша была такъ изобильна, что мы могли раздать большую часть.

Аппалего, котпорому им представили Оттали, пришель къ нашему ужину, и за етголомъ Аміоія и Замео пъли Зангайскія пъсни, подъ звуки балалайки моего изобрътенія.

Разведя отни вокругъ хижины, чтобы отогнать пучи комаровъ, размножившихся опъ чрезмърнаго жара, мы закурили калюментъ и за чащами кокосоваго сока уснули на сеоихъ рогожахъ, въ ожиданіи появленія солнца которое снова воззоветъ насъ къ тъмъ же удовольствіямъ. —

Этой картинь Дня на берегахъ Ореноко я хочу противопоставить изображеніе Дня на берегахъ Сены. —

день на берегахъ сены.

Si vacat, et placidi rationem admittitis edam. Juvenal, Sat. 1.

Исполняю свое объщание, тъмъ болье, что не хочу упустить представившагося мнъ случая сдержать свое слово на счетъ одного свътскаго человъка, который сейчась только отъ меня вышель и въ разговоръ котораго нашель я всъ свъдънія, пужныя для описанія Дня на берегахъ Сены.

Въ вшомъ случав я не могъ бы избращь двисшвующимъ лицемъ самаго себя. Люди моихъ льшъ еще счишающь дни; но какъ измърящь ихъ? Въ нихъ ньшъ болье ни зари ушренней, ни полудня; эшо сумракъ, раздъляющій двъ ночи; одни шолько часы означавощь его промежушки.

жизнь человъческую составляють мысли и движенія: въ старости эта последняя способность походить только на мерные размахи маешника, побуждаемаго необходи-

Возьмемъ въ примъръ человъка, вполнъ пользующагося жизнію.

"Не понимаю, куда дввается время въ Парижв" — сказалъ мнъ посъпившій меня сегодня по утру молодый Графъ Де Гланель, внукъ г-жи Лорисъ. — "Цълыя двъ недъли сбираюсь навъспить васъ; мы живемъ въ одномъ домъ; стоить только перейти галлерею и я у васъ — и что жъ? Я право думалъ, что умру прежде, нежели удастся мнъ съ вами видъться."

— Со мной это скорве можеть случиться, Графъ. Заставляя долго дожидаться удовольствія, немудрено лишить меня его м вовсе. Но скажите мнв, ради Бога, какинь образомь вы, человькъ свободный, не вмва никакихъ заняшій, кромъ тьхъ, которыя сами для себя выдумаете, располагая вашими поступками и времянемъ совершенно по собственной воль, какимъ образомъ вы не можете распредълить часы ваши сообразно съ вашимъ желаніемъ?

"Извините; я распредъляю ихъ какъ нельзя лучше; только, къ несчастю, мив имкакъ не удается исполнять всего того, что с сбираюсь сдълать поутру. Напрямъръ, котине ли знашь, какъ располагаль я провести вчеращній день?

"Воть моя записная книжка; читайте: "Въ десяшь часовъ, къ г. Пустыннику.... видите, это написано. — Ровно въ одиннадцащь, къ г-жь Бервиль, которая черезъ два дня увзжаеть изъ Парижа, и которую я непременно должень видешь. — Въ часъ, во Французскую Коллегію, на лекціи гг. Андрьё и Вильненя — Въ при часа, къ моему нотаріусу, по одному весьма важному семейспивенному дълу. - Въ четыре, домой: ко мив, будеть учитель восточныхь языковь... я все еще продолжаю имъ учипься. — Въ шеснь часовь, объдань въ Маре, у г-жи Реймзей, вивств съ насколькими Учеными ж Литераторами, извъсщивищими въ Парижь. — Въ вечеру во Французскій театръ, гдъ будущь вгращь Федру. — Посав снекшакая къ г-жъ Лорисъ: тамъ увижу я.... Отъ игры я совершенно отказался; а потому какъ скоро паршін начнушся, отправаюсь домой, куда прівду еще до полуночи; сшану чишашь и рабошашь до прехъ часовъ упра.

"Вощъ намъреніе; хошиме аи шеперь знащь исполненіе?

"Трешьяго дня легь я спашь очень поздо; уже въ половинь одиннадцашаго камердинеръ прищель разбудишь меня: и шакъ въ

этоть день и по неволь должень быль отжазашься отъ удовольствія вась видешь. Впрочемъ я твердо рашился не опіспупать болье от своего плана. Мнв надобно было ровно въ одиннадцать часовъ быть въ предмъстіи Сенъ-Жермень: ужь было около девнадцаши, какъ я прівхаль къ г-жв Бервиль Точность есть одно изъ ея достоинствъ. Вмъсто добраго часа, который могь бы провести съ нею, если бы посивлъ къ зав: траку, мив едва удалось ивсколько минуть и слышань эту превосходную женщину, которой просвъщенный умъ и здравый разсудокъ изгнали всв глупости и рачества, съ нъкотораго времени появившівся въ нашихъ обществахъ.

"Какъ бы въ наказаніе за мою неисправность, по выходь от умивнией, пріятивищей, пріятивищей, любезньйшей дамы во всей Франціи, встрытиль я несносньйщаго изъ мущинъ. Г. Д'О* * — сдълавтійся военнымъ по заключеніи мира и считающій себя великимъ историкомъ и политикомъ, потому что выучиль наизусть Учрежденіе Карла Великаго и Ленный трактать — схватиль мена за руку и принудиль непремьино идти къ нему завтракать....

"Кщо охошникъ видъщь и слушащь бъснующуюся глупость и изступленное тщеславіе, тому совътую завтракать съ г-мъ г-жею ДО * * - Я ужь давно привыкъ слышать глупыя разсужденія о политикь и мьрахъ Правительства; смотрълъ равнодущно на это помъщапиельство, обуявшее сшолько преврашныхъ головъ, и счипаль, что знаю уже всв сумазбродства, всв крайноспи, всв нельноспи, какія шолько могушь въ нихъ вмъсшипњея; но г-нъ и г-жа Д'О * * доказали мив, что глупость не имветь пре-Последняя вздумала уверять меня, что духъ партіи въ состояніи заглушить всь прочія чувствованія въ сердць женщины, неподверженной болье другимъ спрастямъ. — Я бы могъ выслушать до конца полипическія бредни, кощорыми мужь истощаль мое терпъніе; но не въ силахъ былъ хладнокровно слушать наставленія жены, которая преподавала ихъ хрипло-томнымъ голоскомъ и заключала обыкновенно словами: но это непремънно должно тъм кончить. ся. — Это кончилось по крайней мъръ тъмъ, что я забыль правила учтивости, вскочиль и ушель опъ безумныхъ, давъ себъ честнъйшее слово никогда болъе съ ними не сходи шься.

"Опппуда опправился в во Французскую Коллегію, въ надеждв, что лекціи двухъ знаменитыхъ Профессоровъ разсвять мрачныя Ноб. Библ. Ч. III. 16 нысли, котпорыми бъснующаяся чета наполнила мою душу; но къ несчастію, подоспъль къ тому самому времени, когда слушатели уже расходились. Чиюбы хотя невного развлечь себя, я вощель въ жедепомъ, тав не нашель никого, кромъ двухъ или прехъ стариковь въ всклоченныхъ парикахъ, и долженъ быль сыграшь партію съ маркеромъ. во-время вспомниль я о свиданіи у нопаріуса: здвсь ожидали уже меня мои родспівенники, каждый съ своимъ спірянчимъ, и жешся изыскивали всевозможныя средспіва возродишь пящь или шесть нескончаемыхъ процессовъ изъ шакого дваа, кошорое небольшомъ праводушім и здравомъ обсужденін могло бы кончишься въ чешвершь часа.

"Непріяшности разнаго рода, которыя должень я быль вытерпыть въ продолженія утра, взволновали кровь мою, и я забыль объ учитель восточных языковь. Вмысто то-го отправился въ купальни Туть спросиль я себь книгу, и мны подали: Письма Миледи Монтего, гды прочель я описаніе восточных купалень, и увидыль, что наши ней-дуть съ ними ни въ какое сравненіе.

"Ощеюда ворошился я домой, чтобы переодъться къ вечеру. Машушка хотваа было удержать меня объдать; но я даль слово г-жъ Рейизей и ни за что въ свътъ не со-

гласился бы изменишь ему, пошому чшо шамъ долженъ былъ увидешься со многими лишерашорами и учеными, иностранными и нашими, съ которыми мнъ очень хошълось познакомишься.

"По несчастію надобно было провзжать мимо Cafe Riche, у подъвзда котораго увидель я насколько молодыхь людей, моихь пріятелей, смотравшихь продажную лошадь. Одинь изь нихь узналь меня и попросиль сказать мое мнаніе на счеть этой лошади: онь уже готовь быль купить ее за дорогую цану. Какъ я на спашиль, но между пріятелями бывають одолженія, оть которыхь никакь нельзя отказаться, въ особенности, когда сдаланное предложеніе льстить изсколько нашему тщеславію.

"Надобно сказать, что я большой знатокъ въ лошадякъ, и вчера доказалъ это въ совершенствъ: на одной ногъ этой лошади нашелъ я ращело во все копыто, весьма текусно залъпленный какою - то жирною мазью.

"Это открыте подало поводъ къ большимъ спорамъ между барышникомъ и мною. Увидя, что мнъ уже не поспъть къ г-жъ Реймзей къ началу объда, я ръшился отобъдать съ своими прівшелями въ рестораціи. "Объдъ былъ шуменъ и скученъ. Разсуждали съ важностію о самыхъ малозначущихъ вещахъ, и какъ политика ведетъ часто къ ссорамъ, нашли средство спорить о кандидатахъ Академіи, о лошади егентъ, о паровыхъ судахъ и о г-жъ Стрина Сакки. Я тихонько убрался послъ первой бушылки Шампанскаго.

"Въ шеатръ прівхаль я уже въ третьемъ дъйствіи Федры, и шакимъ образомъ аилиялся удовольствія слышань превосходнъйшую сцену объясненія, гдъ г жа Дюшенуа играешь съ неподражаемымъ искуствомъ: я жикакъ не думаю, читобы г-жи Клеронъ и Дюмениль могли сравняться съ нею въ этой роль. Зала была набиша людьми и я кое-какъ нашель себв мвсто на балконв. Не имвя охоты слышать другой пьесы, какой-то Мариводажи *), ошправился я въ Оперу: шамъ давали водевиль; пустился въ Водевиль: здъсь играли фарсъ съ meampa Variétés. Hanocatдокъ въ Variétés засталь конець преглупъй. шей пьесы, которую стыдно было бы играшь и въ последнемъ балаганъ на ярмаркъ какого нибудь увзднаго городка.

^{*)} Marivaudage — это названіе выдунали Французы собственно для пьесь Мариво, по ихъ однообразію и изысканности. — Пр. Перев.

Въ половинь одиннадцащаго явился в у г-жи Лорисъ въ надеждъ хошь шушъ отдохнушь ньсколько ошъ скуки и мученій, пресавдовавшихъ меня въ продолжении цалаго, несноснаго и утомительнаго дня. Наканунь замвшиль я изъ словъ г-жи Де Сезань, что она напъревалась провести этоть вечерь у своей шешки. Я должень вамь сказашь, что счинаю однимъ изъ величайшихъ удовольствій быть съ г-жею Сезань....; а какъ она пропускаеть ни одного представленія Bouffes, ню в твердо быль увърень, что буду прежде нее... Ни тупть пто было! Я опяшь попаль въ просакъ. Г-жа Сезань, выслушавъ только первое дъйспівіе игранной пьесы, прівхала къ г-жъ Лорисъ цълымъчасомъ раньше меня, и разсердясь на мою медли шельность, съла и грать въ реверси, шакъ, чито мнъ невозможно было жъ ней пробраться. Видя, что это одинь только капризъ, я вздумалъ ошомениль ей — и попалъ въ совершенные дураки. Съвши на другомъ концъ залы подль одной молодой дамыг началъ я сь видомъ тайны нацввать ей все-, возможныя ласкательства. "Что бы вы ни говорили " -- сказала она мив съ лукавою . усмышкой; бросивь взглядь на г-жу Сезань — "мы объ не въримъ вамъ ни въ чемъ." — Этоть неожиданный отвыть такъ смутиль меня, что я поскорве кончиль разговорь

Мить хоштьюсь до выхода получищь хошь одинь ласковый взглядь; но жесшокая не удосшоила и просшо взглянущь на меня.

"Я сходиль съ льсницы въ одно время съ Шевалье Глаіозомъ: "Вы что-то рано уважаетте? " сказаль онь мив. — Да, мив надобно къ утру пригошовить нъсколько писемъ, — "И, полно, Графъ; обманывайте другихъ. Развъ я не вижу, что вы разкапризничались, какъдишя? Пересшаньше: не шо завпра надъ вами же спанупъ смъяпься. Повдем пе лучше со мной: я возьму вась въ половину; мы выиграемъ каждый по пялпидесяши луидоровь и докажемь віпьмь дамамь, что не очень смотримь на ихъ капризы. " Частію съ досады, частію по настоянію Шевалье, я имъль глупость согласиться на его предложение: повхаль съ нимъ, проиграль, какъ дуракъ, приста луидоровъ, и воропидся домой, безъ ужина, въ досадъ на себя и другихъ, съ горестію помышляя, что вся жизнь моя состоить, большею частію изъ дней, подобныхъ внерашнему. "

Co Φp . A. Au - p - 65.

НРАВОВЪ.

Отрывокъ.

На поворошь Сен-Джемской улицы дотналь меня Сирь Моршимерь М..., который вхаль въ красивомъ фанцонъ, съ двумя скачущими впередъ форрейшерами. Съ нимъ вмаста сидаль вароятно лошадиный барынникъ или ошкупщикъ, съ шакимъ сердишымъ, недовольнымъ, можно сказащь злымъ лицемъ. какого я от роду не видываль. "Какъ ваше здоровье, М***?" закричаль я ему. Онъ поблагодариль и остановился, что бъ поговоришь со мною, но во все время не упомянуль ни слова о своемъ товарищь. Я замътиль ему, что вивсто бывшей у него прежде четверки сърыхъ лошадей, вижу тепери чешверку вороныхъ, и спросиль, не промычиль люонъ прежникъ. — "Да" — ошвачинъ онъ съ умыбкою — "у меня всякому цвету свое очередь; вскорь вы увидише у меня чешверку Но приходите сегодия ко миж объдащь — въ 7 часовъ, или получисомъ позме, какъ вамъ угодно." При сихъ словакъ онъ поскакаль дваве.

Я пришели къ нему въ шри четверти: восьмаго: Вов гости были уже тамъ; во Сиръ

Моршимерь еще не являлся. Еще прошло три четверти часа; а Баронетъ все не показывался. В..., острякь и ученый, позвониль въ колокольчикъ и спросиль: "Что это значить? Играють съ нами комедію, или наконецъ въ самомъ дълъ дадушъ намъ объдашь?" - Господинь сію минушу прівхаль домой -- ошвъчаль слуга -- и кущанье уже подано. — Въ самомь двав Баронешь сейчасъ вошель въ комнашу съ веселымъ видомъ и приняль насъ всвхъ какъ нельзя ласковъе. — Общество состояло изъ Лорда Л.., Дюка В.., Жака Б.., одного духовнаго, одного неизвъсшнаго Авдокаша - ибо мы не слыхали, чіпобъ его называли по имени -и оружейнаго масшера Г. Тригглера. Присушствіе последняго насъ всехъ не мало удив-JAJO.

Между первою и второю перемвною блюдь быль долгой промежутокь, и когда спросили еще вина, слуга отвъчаль: "Іосифъ затеряль ключь от погреба, и если его найдуть въ пять минуть, то разломають двери." Туть Лордь Л... въ первый разъ отвориль роть и предложиль играть покуда въ кости. На это согласились. Баронетъ проиграль Лорду 20 гиней; продолжали бросать кости, и въ нъсколько минуть я и Б. заплатили 50 гиней. Оружейный мастеръ

еще хуже отдълался; онь проиграль болье. нежели вдвое прошиву нашего. Тушъ явилось множесшво Шамианскихъ бушылокъ во льду, и вторая перемъна кушанья прервала игру въ кости. "Ты проиграешь нось и уши!" - сказалъ В. ** и потрепалъ Тригглера очень фамиліарно по плечу. Сей последній хопель смъяпься; но замъшно было, что это стоишъ ему большаго пруда. При препьей перемене блюдь Баронешь быль вызвань; онъ ворошился, помирая со смъху, и кричаль, чтобъ наливали стаканы. За десертомъ предложили играшь въ чешь и нечешь, но на это не согласились. Я замътиль, что ни В * *, ни Авдокашъ въ первую игру не мъшались. Тушь вызвали опять Баронета и Тригглера вмъсшъ; чрезъ нъсколько минушъ они ворошились: оружейный масшеръ съ весьма важнымъ видомъ, Баронетъ съ торжествующею улыбкой, какъ будто бы ему удалось кого-нибудь обманушь.

Послъ десерта пили еще около двухъ часовъ. Въ это время Баронетъ показалъ табакерку съ музыкою. Тригглеру она чрезвычайно понравилась, и онъ предложилъ разъиграть ее въ кости. Это принали. Тригглеръ бросилъ самое большее число противъ другихъ, 31; но Баронетъ слватилъ рогъ и бросилъ 34. "Это ты глупо сдълалъ, старая

виншовка"— вскричаль В.., пошомь примодвиль мив на ухо: "какь вшошь человъкъ слъпъ и самъ дъзещь въ същи! Я думалъ, чщо опышность сдълала его немного поумиве." — Тушъ господа довольно были уже цьяны, и Тригглера вывели изъ компашы безъ языка.

Посль объта Бароненъ предложиль висить, но В... отклониль это и намекнуль мив, чтобъ я шакже не садился. Такимъ образомъ мы ушли и оставили Баронена, Пера и пьянаго Авдоката за vingi-un. Жакъ Б.. пошель въ Оперу, а В.. просиль меня дать ему мъсто въ моей каретъ. При выходъ мы замъщили, что много людей выносило изъ комнатъ разныя связки в посуду, какъ бы хопъли совсъмъ очистить домъ.

На возвратномъ пути я изъявиль В. мое удивленіе о всемъ видънномъ. Онъ даль мит следующее объясненіе: "Сиръ Мортимеръ и я были школьные товарищи. Въ последствій времяни мы потеряли другь друга совершение изъ виду, пока случай не свель насъ нечаяние въ Башъ, на водахъ. Я узналь, что онъ, по выходъ изъ Коллегіи, надълаль множество долговъ и въ нъсколько лътъ прожуль все свое имъніе. Заимодавцы арестовали его въ Брейтонъ, въ то самое время, какъ онъ хоталь женинься на бога-

той девушке, наследнице большаго именія. Чрезъ этоть неожиданный случай дурное положение его сдвлалось всемъ извъсшно. Также несчаствивь быль онь и при Парламеншскихъ выборахъ: сколько друзья ни старались подкупать за него; но противники его подкупали лучше, и онъ остался безъ инчего. Наконецъ все его имъніе было продано, и онъ живетъ, подобно многимъ блесплящимь молодымь людямь нашей сполицы, совершенно какъ случится. Карета и доплади у него наняшыя; кварипира въ hotel garni, людямь своимь плашимь подневно, а когда даешь объды, все берешь изъ трактира. Лордъ Л... не иное что, какъ фальшивый игрокъ; они выигрывающь вивств; а когда одинъ другому проигрываеть, то это только для виду.

"Вчера поутру" — въ то время, какъ онъ мив говорилъ, давно уже началось сегодия — "вчера поутру Баронетъ былъ арестованъ, и вы встрътили его въ фантонъ съ полицейскимъ служителемъ, который вхалъ съ нимъ домой и не отходилъ от него ни на минуту, пока оружейный мястеръ не подписалъ поручительства. Когда послъдый, по кратковременной отлучкъ, опять вотель съ Баронетомъ въ комнату, старый Тригъглеръ смотрълъ совсъмъ не весело, потому

что нашель сумму долга гораздо большею, нежели какъ думаль; что также быль обмань Баронета, согласившагося съ полицейскимъ служителемь. Послъ первой перемъны блюдъ недоставало вина, потому что не было его вовсе въ домъ; но промежутокъ даль средство достать нужное, а розыгрышъ табажерки принесъ гораздо болъе, нежели сколько стоилъ весь нашъ блистательный объдъ.

, Что Б. . . пошель въ Оперу, была большая помъха въ ихъ планъ; а что вы не съли играшь въ висть, еще большая. Про меня Баронеть знаеть, что я не играю; но онь приглашаеть меня, чтобы посль сказать, чшо в оживляю его общество и что онъ не можеть быть безъ меня. Собственный планъ его быль: завлечь в съ и Б ... послъ стола въ большую игру, разгорячивъ васъ въ висть небольшимъ выигрышемъ. Какъ вы видели, Тригглеръ долженъ былъ расплатиться за все добрымъ порядкомъ, a отуманелнаго Авдокаша Баронешь и благородный Лордъ оберупъ за vingt-un такъ, что послъ при дълежъ добычи будутъ помирать со смъху. Люди, котпорые при нашемъ отътздъ очищади домъ, относили нанятую серебряную посуду, сшаканы, сшоловое бълье и прочее шому подобное, вивств съ дегіономъ опорожиенныхъ бушылокъ..."

Тушъ карета остановилась. Пришедши въ свою комнату, я легъ въ постелю, но не могъ спать. Ужасъ и омерзъніе къ тому, что я видълъ и испыталъ, поразили меня, и я ръшился разсказать о томъ всъмъ момъ знакомымъ. Перемъна, которая столь часто происходитъ съ товарищами нашей юности, по выходъ изъ училищъ, такъ велика, что встръчая ихъ опять въ свътъ, надобно быть крайне осторожну, чтобы открытіемъ истийныхъ своихъ чувствованій не попасть въ отношенія и связи, могущія вредить собственно намъ, не спасая ихъ отъ погибели.

АЛМАЗЪ.

Восточное сказаніе.

Солнце склонялось уже къ западу. Наступиль вечерь шихій и ясный. Легкій ввтерокъ, подувшій съ съвера, началь прохлаждашь палящій зной полуденный и вся природа, казалось, оживала при его дуновеніи.

Гаммедъ и Рашидъ вышли прогуляться по берегу общирнаго озера въ окрестностяхъ многолюдной столицы Великаго Могола.

Первый быль почтенный старець, клонящійся къ западу своей жизни, мудрый и опытиный; вторый — юный внукъ его, въ тринадцатой веснъ, едва готовящійся вступить на шернистое поприще жизни. Всякій день открываль ему Гаммедъ таинства Природы и сердца человъческаго, юношъ невъдомыя; просвъщаль его умъ, образоваль сердце и насаждаль въ душъ его семена пламенной любви къ отечеству. Каждая уединенная прогулка ихъ была новымъ урокомъ для внимательнаго отрока.

Идучи вдоль берега, вдругъ замъщилъ Рашидъ вдали что-то блествщее. Быстрве молніи устремился онъ туда и закричалъ Гаммеду:

"Посмопри, ошецъ мой, посмопри, какую превосходную вещь нашель я."

Гаммедъ приближился и увидълъ сшальную цъпочку, искусной рабошы.

— Эта вещь безъ сомнанія потеряна какимъ-нибудь Европейцемъ, осматривавшимъ великолапныя окрестности нашего города—сказаль Гаммедъ.

"Но какъ она прекрасна, какая рабоща, какой блескъ! Я сохраню ее на памящь и ни за чшо ни кому не ощдамъ!"— воскликнулъ съ воскищеніемъ Рашидъ.

- А я, напрошивъ шого, десящи такихъ бездълицъ не взялъ бы за одинъ этотъ камень ошвъчалъ Гаммедъ, и поднялъ съ земли небольшой камень, весьма некрасивый снаружи.
- "Возможно ли это?" возразиль Рашидь: "за одинь этоть ничего незначущій камень?"
- Да, сынь мой, за одинь эпошь камень, ничего незначущій повидимому, но вт самомо дъль достойный укращать чалму Великаго Могола.
- Учись, любезный Рашидь продолжаль онь — никогда не судить о вещахь по наружности, но старайся узнавать дбйствительную цвну каждой. Твоя цвпочка служить только маловажнымь украшеніемь; время и сырость могуть истребить красоту сп, и тогда потернеть она всю свою цвну; но этоть камень имветь внутреннее достоинство, и сохранить его навсегда; ибо вто алмазь, драгоцвиньйшій изь камней, кота онь еще не обделань и не получиль того вида, въ которомь узнають его истинную цвну.
- Многіе, сынь мой, судять подобно тебь какь о вещахь, такь и о людяхь. Они дьлають заключенія о видимомь ими не по-тому, что оно есть, но потому— чьмь кажется, признають золото золотомь не прежде, какь тогда, когда оно выдеть уже изь горнила, вь полномь своемь блескь, хотя оно всегда золото. Взгляни на великольтное свытило, ярко блистающее надо небосклономо: всь видять и знають его, подобно тебь; но всь ли знають, что оно свытить шакже

и подо горизонтомо? Большая часть даже не заботится и знашь о томь. Точно шакже посщупають и съ людьми: ихъ не ищуто, не стараются находять, а хотять, чтобъ они сами себя выказывали. Тяжкое усл. віе, которое исполнять многіе неспособны, и въ числь сихъ многихъ, къ несчастію, большая часть люд й съ отличными дарованіями; ибо дарованія и скромность неразлучны.

- Ахъ! Какъ часто участь ръдкихъ, необыкновенныхъ людей бываетъ полобна участи сего алмаза! Тысячи проходящь мимо его, и устремясь за какою-нибудь выстищею бездылкою, смотрящь на него съ презръніемъ и совсьмь не замьчають, потому только, что наружность его не замътна. Долго, долго остается онъ въ забвеніи, пока наконецъ не попадешся на глаза знашоку. Но и это не всегда и не совстми случается. Гораздо чаще такіе алмазы лежать вь пыли, въ грязи; проходящіе оставляють ихъ безъ вниманія, ступають на нихь, затаппывають глубже и глубже и наконецъ совствиъ запоп-чушъ. Тогда камень, могущій обогатишь владыку общирнаго Государсива, пропадаенть навсегда, и человъкъ, долженсивовавшій обрашишь на себя глаза цълаго свъща не осшавляещъ по себъ и малъйшаго воспоминанія. —

Сшарецъ умолкъ, положилъ руку свою на погруженнаго въ залумчивосшь юношу и бросилъ умиленный взоръ на небо. Лице его прояснълось; онъ прижалъ отрока къ груди своей и пощелъ съ нимъ далъе.

3 10 J E M A.

(Сог. Г-жи Пихлерь.)



Есть повысти, которыя, какь и удачно написанные портрешы, имъють физіономію и харакшерь: онв носящь на себв такіе несомнанные признаки подлинности, что при первомъ взглядт бываешь пораженъ и унвряешься, что видишь передъ собою изчто исшиние, двиствишельное, хошя самь никогда. не видаль оригинала портрета или не имъешь исторических доказательствь въ справедливости разсказываемаго происшествія — Къ повъстямъ такого рода принадлежитъ следующій небольшой анекдопть; онь не опдичается ни необычайностію происшествій или харакшеровъ, ниже какимълибо чуднымъ сцъпленіемъ обстоятельствь: это просто исторія двухь сродныхь душами существь, которыя нечанно встрышлись, ансь другь къ другу и -- Однако напередъ разсказывать последствія, значило бы отнять у читателя пріятность ожиданія. Кто прочисть эту повъсть, въроятно найдеть, что на подобномъ пеатръ можно было бы взгромоздить много чудеснаго, но върно согласится, что было бы трудно приду-

Нов. Библ. Ч. III.

мать что-нибудь болве трогательное своею пскренностію, болве привлекательное своею простатою.

Впрочемъ эта повъсть не шолько нона себъ признаки подлинности, живеть еще и поруку въ своей справедливо-Я слышала ее опів Французскаго Ученаго, Г. Денона, который во время посавдияго своего пребыванія въ Вънъ разсказаль ее случайно въ одномъ обществъ. держаніе ед піронуло меня чрезвычайно, и не одну меня, а все небольшое собраніе, кошорое съ искреннимъ участіемъ слушало разсказь о судьбв двухъ сердень, нажно другъ друга любив пихъ. Находя, что такая исторія можеть доставить удовольствіе мно-, гимъ, я погда же выпросила у Г. Денона позволеніе сообщинів ее чинающей публикв, а съ шемъ вмъсше сослашься и на шо, чшо я слы пада ее опъ него: онъ охопно согласился, и я передаю ее шеперь чипашелямь не прибавя и не убави ни слова, точно такъ, какъ разсказываль ее Г. Денонъ. Желала бы только имать даръ изложить ее на отечеспвенномъ своемъ языкв, съ шакою же ятностію и легкостію, съ какою передаль ее намъ знаменитым Египетскім путешесшвенникъ.

Въ бышность Французскихъ войскъ въ Египпъ, въ сраженіи при пирамидахъ, падъ одинъ изъзнапінвишихъ Мамелюкскихъ Беевъ. По тамошнимъ законамъ, послъ его смерти. все принадлежавшее ему имущество дълалось собственностію правительства и поступало въ казну. Супруга покойнаго имъла однако же и свое значишельное состояніе: ей нужно было предъявишь права свои на шу часть общаго ихъ имущества, которая принадлежала соботвенно ей. Для сего сочла она необходимымъ просить покровительства Французскаго Генерала, и со всеми нужными свидъщельствами и бумагами явилась во Французскую главную кварширу. Посъщение знашной Египпанки, въ сопровождении полны рабовь обоего пола, во всемь блескь, кошорый на Востокъ всегда окружаетъ женщину высокой породы, когда она показывается въ публикъ, безъ сомнънія должно было обрашишь на себя внимание бывшихъ тупъ офицеровъ; но въроянию какое-нибудъ важное дело занимало ихъ въ это время; только Египтянка просшона нъсколько минушъ, и никто не подошель къ ней, никто не спросиль о причинь ея прихода. Наконецъ, замъщиль ее одинъ молодой ффицерь, случайно проходившій черезь залу. — назовемь его Персивалемь; Г. Денонъ не сказаль его имени. — Персиваль

догадывается, что незнакомка подъ нокрываломъ пришла съ какою-нибудь просьбою, и въжливо подходишъ къ вей, чтобы чрезъ бывшаго съ нею переводчика узнать, что ей нужно. Услужливость и привлекательная наружность юноши произвели выгодное впечатавије въ Египпинкъ, которан уже оскорблядась оказаннымъ ей невимманіемъ. Она ошвичаеть съ благородствоиъ и скромвостію; объясняеть свое дело; — Персиваль выслушиваеть ее, объщаеть за нее ходатайсшвовать, береть къ себь всь документы и просимъ сказамъ ему, гдв можемъ найми ее чрезь насколько дней, чтобы принести ошвыть, который, какь онь надвется, будеть благопріятень. Египпанка остается сколько минушь въ нервиниости - пошомъ говоришь ему, что обычан земли не дозволяющь ей приняшь его посъщеніе; по что она придешь сама узнашь о своемь дъль. Офицеръ опиланивается — дама уходить; но образъ юноши; участіе, принятое имъ въ женщинъ, совершенно ему незнакомой, которой даже не могь онь видеть и лица; душевное благородство, выражавшееся въ чершахъ его, ни на минушу не осшавляли ее Бывъ предъ симъ, по обычаямъ страны, сосдинена съ человъкомъ, ей прежде вовсе неизвъсшнымъ; не имъвъ никакого обхожденія

съ другими мужчинами, она при видъ любвидостойнаго Франка, вступила какъ бы въ мовый міръ; съ неизгладимымъ воспоминаніемъ въ сердцъ, задумчива и вмъстъ счастлива, какъ еще никогда не бывала, возвратилась она въ гаремъ свой.

Зюлема — называю такъ Египпинку, пошому что настоящее имя ея не было объявлено — съ нешеривніемъ ожидала дня, въ кошорый должно было ей явишься за ошвътомъ. Теперь призывало ее уже не желаніе сохранить свое богашство, а надежда - увидвить того, кто показался ей существомъ изъ другаго міра. Наконець, день наступиль. Съ шою же пышносшію, какъ и прежде, сопровождаемая рабами и невольницами, отправилась она въ пушь и вошла въ залу. Молодой человъкъ, казалосъ, уже ожидаль ес. Съ радоспинымъ лицемъ подопель онь къ ней, вручиль бумаги и съ оппличною въжливоспію сказаль, что желаніе ея исполнено, что ей нельзя болье опасапься никакихъ пришязаній къ принадлежащей ей собственности. Звукъ его голоса проникъ во глубину души Зюлемы» хоши она и не понимала, что онъ говорилъ. Слова переводчика только слабо касались ея слуха, между шемъ какъ глаза ел, подъ защишою покрывала, не могли довольно наглядаться на благородную осанку, нажныя чершы лица, выразишельные глаза Персиваля. Переводчикъ давно уже пересталъ говорить; а Зюлема еще и не думала объ опівъщъ. Наконецъ, пришла она въ себя и въ отборныхъ выраженіяхъ изъявила искреннюю свою при. знашельность, увъряя, что никогда не забудешь оказанной ей услуги. Молодой Франкъ ошвъчаль съ такою же въжливостію. Хотя онь и не могь видъшь лица незнакомки; но очаровательный голось, прелестный стань и образь выраженія, обнаруживавшій душу нажную и чувствительную, все невольно влекло его къ Египпинкъ. Разговоръ ихъ мродолжался ивсколько времени, и каждый омивьть болье и болье утверждаль то благопріятное впечатавніе, которое произвели они другь надъ другомъ съ перваго раза. Зю. дема казалась Персивалю чась от часу милье; ръчи молодаго человька вполнь оправдывали то, что объщала привлекательная его наружное фа.

Снова и еще убъдишельнъе прежняго началь Персиваль просишь позволенія посъщище ес. Зюлема долго не ръшалась; — напосльдокъ сказала, что почтеть за особую для себя честь и удовольствіе принять его въ своемъ домъ; только должна предварить, что они могуть разговаривать, но не могуть видъть другь друга. Это удивило Персивала;

однако и одинъ разговоръ съ нею имваъ уже для него шакъ много привлекашельнаго, что онъ съ большою радостію согласился даже и на шакое условіе: день былъ назначенъ

Зюлема удалилась — взоръ юноши слъдоваль за нею, пока не скрылась она изъ виду. Осанка, поступь, стань, все показывало въ ней необыкновенную женщину; остальное довершало его воображение.

-- Дия два спустя великольпно одытые невольники принесли ему драгоцвиный подарокъ ошь Зюлемы. Сначала онь не рвшался принять его; считаль это даже противнымъ Европейскимъ поняшіямъ о чести. жаъясинан, что онъ можетъ, что онь даже должень принашь подарокь, если не хочешь обидеть даму самымь чувствительнымь образомъ, потому что на Востокъ обыкновеніе давать подарки во всеобщемъ употребленіи, и почти каждое торжественное посвщение ими сопровождается. У насъ подобное обыкновение служить или инзкинь средствомъ привлечь на свою сторону сильнаго, или ушенченнымъ способомъ помочь бъдному въ его нуждь; на Востокъ оно бываетъ искреннимъ знакомъ дружелюбія, признашельности, уваженія, любви, и далаеть столько же честв дарящему, какъ и пріемлющему подарокъ. Такъ въ Одиссев и Иліадв герои, при взаимимът посъщеніять, дарили другь друга оружіемъ, кубками или драгоцьными одеждами — и неизмънный Восшокъ и понынъ спустя слишкомъ двъ шысячи льшъ, сохранилъ еще обычаи шого времени.

Наступиль и день, назначенный для свиданія. Такого посвщенія нельзя однако же никакъ сравнивать съ нашими Европейскими
визипами. — Тамъ въ одномъ изъ покоевъ
дома, нарочно для того успроенномъ, сдълано окно съ часто-переплетенною решеткою,
позади которой сидить дама, принимающая
посъщеніе, но такъ, что стоящій по другую
сторону мужчина не можеть ее видъть.
Если даже будеть онъ и такъ нескроменъ,
что захочеть перемънить назначенное для
него мъсто и заглянуть въ окно, и тогда
не увидить ничего, кромъ человъческой онъгуры, сидящей на подуткахъ и съ головы до
ногь покрытой длиннымъ покрываломъ.

Съ ведичайшими ожиданіями ошправился Персиваль къ дому Зюлемы. Обычаи спраны были ему опичасти извъспины; но онъ все имъ какъ не предпелагаль, чтобы его приняли такъ церемонно, такъ неудовлетворительно для его желаній. Можно представить себъ, какъ непріятно было для него, когда ввели его въ пріемную, когда изъподъ покрываля и сквозь рещетивтое окно услышаль онъ

сладкій голось невидимой, и самое значеніс словъ ея долженъ быль шолковащь ему шретій, несносный свидътель! Впрочемъ разговоры черезъ переводчика на Востокъ не шакъ скучны и упомипельны, какь они могупь казапься намъ Европейцамъ, привыкшимъ къзбъглымъ разговорамъ и къскорому сообщению мыслей. Житель Востока, спокойный и важный во всвхъ своихъ поступкахъ, говоритъ медленжо, и часто останавливается въ продолженіж своей рачи; ошъ того толмачь имветь довольно времени переводишь слова его, прерывая разговоръ примъщнымъ образомъ, -довольно времени для равнодушнаго иностранна, любопышнаго пушешественника или разсчетываго купца; но какъ неудовлетворишельно для любящей женщины, для пылкаго коноши, конторый невидимую красавицу облекаль всеми прелестями, какін могло только рисовань его воображеніе, и тогда, какъ ея полные ума разговоры, пріяшнайшій звукь голоса, каждое выражение, показывающее нъжность ея чувствованій, давали болье и болве пищи его фанцазіи.

Зюлема не могла долве терпъть такого принужденія. При второмъ свиданіи, бывшемъ вскоръ посль перваго, сдълала она Персивалю предложеніє: не рышится ли онъ учипься по-Арабски, чтобы можно имъ было объясняться

другь съ другомъ непосредсивенно; безъ шагосиныхъ свидъщелей, и въ случав нужды переписыващься.

Желачіе невидимой дамы было повельніемъ для Персиваля. Со всею живостію, свойственною его націи и льшамъ, отыскаль онъ для себя учителя Арабскаго языка, Словарь и Грамматику, учился и переводиль безъ отыдыха, и въ корошкое время успъль столько, что могъ написать своей дюбезной довольноскладное Арабокое письмо. Съ сердечною радостію приняла Зюлема это доказательство его преданности, лестной навболье потому, что она была обязана ей не изълеснымъ своимъ прелестямъ, вовсе отъ насъ независящимъ, а единственно очаровательности своего обхожденія.

Съ сего времени, свиданія любящихся сдъдались свободнъе и полько спрогія правила приличія, которыхъ пребовали обычаи земли, стъсняли ихъ нъскольке. Персиваль не могъ посьщать свою любезную щакъ часто, какъ того желаль; но письма, исполненных любви и пъжности, услаждали часы ихъ разлуки. Зюлема съ своей стороны всъ свои минуты посвящала ему: собственными руками вышивала для него шейные, илатки, укращенія его мундира; въ ея гаремъ приготовляемы были всъ женскія работы, нь которыхъ шолько могь онъ имешь нужду, и все въ пичайшей степени совершенства, съ возможнейшимъ вкусомъ и иншностію. Самымъ пріятнейшимъ ел занятіемъ было заботиться о своемъ любимце, предупреждать его желанія и, если опа не могла съ нимъ говорить, по крайней мъре ему посвящать все часы свои.

Это продолжалось довольно времени. Соотечественники Персиваля знали объ его связи: одни завидовали ему, другіе сожальли, полагая, что можеть быть, при развязка приключенія, увидить опъ въ своей любезной какую-нибудь оптвратительную или давно уже опцвышную женщину. - Персиваль не хошвль однако жь эшого и думашь; онь не могъ представить себъ, чтобы черты лица его невидимки не соотвъпіствовали ся стану, ея поступкамъ, ея голосу. Что она еще молода, о шомъ успъль уже онъ спороною развъдащь; не смотря однако же на внутреннее свое убъждение, не разъ содрогался онъ, воображая себв ту минуту, когда она отжинеть свое покрывало, и онь увидить ее --безобразною. Всячески стараясь отдалять ошь себя шакую мысль, онь шамь болье приавилялся къ прелесиному идеалу, кошорый рисовало ему воображение.

Между шъмъ, какъ любящіеся беззабошно наслаждались спранямиъ своимъ счаспіемъ,

пемродиме жишели замышляли шайный заговорь, намереваясь въ одну ужасную минушу освободишь себя от ненавистных пришлецовъ. Знативищія особы Каира были въ числь сообщиковь, а пошому слухь о заговорь достигъ и до тихаго, уединеннаго жилища Зюдены. Съ ужасомъ услышала она эту въсть; стала развъдывать подробнье, и успъла проникнушь шайну. — Прежде всего предполагали напасть на главную квартиру Французской армін, окружить и Овладеть ею; слеаующій за швит день назначень быль на испребление Франковъ. Сердце Зюлемы колебалось въ борьбв между ел соотечественниками и любезнымь: какъ спасти Персиваля, не изивнивъ и не погубивъ своихъ единозем« цовъ? Одна мысль пришла ей въ голову, м она спъшила привесши ее въ исполненіе. Сейчасъ написала она къ Персивалю самое убъдишельное письмо, въ кошоромъ умоляла его придши къ ней на другой день въ извъспиый чась (когда онь обыкновенно опправлялся въ главную кварширу). Персиваль изумился. Никогда еще Зюлема этого не дълала; никогда не шребовада опъ него ничего пакого, чиобы хотя мальйше не согласовалось съ его обязанностями; а порядокъ его занятій она очень хорошо знала. Въ отвътъ своемъ извинялся онъ передъ нею въ саныхъ

нъжныхъ выраженіяхъ. Зюлема не удовольствовалась тэмъ: она послала нъ нему въ пругой разъ и заклинала его всемъ, что для него дорого и любезно, пожертвовать для нее только однимъ получасомъ передъ тъмъ зременемъ, какъ пойдетъ въ главную квартиру. И это было невозможно. Поступокъ вюлемы казался Персивалю чрезмърно страннымъ и онъ снова отвъчалъ, что немедленно полетитъ къ ней, какъ только окончитъ пеобходимъйшія свои занятія.

Рвшительный день насталь. Съ свирътого радостію смотрван заговорщики на зарю, которая вела его за собою. Спокойно, ниуего не подозръвая, принимались Франки за вож дъла. Въ обыкновенный часъ отпраимся и Персиваль въ главную кварширу: 13р его мислен не вихочито сшранное шреіованіе Зюлемы. Ему оставалось пройти нце насколько улиць, какъ вдругь изъ-за одгого угла бросились на него четыре воорукенныхъ человъка, накинули ему на голову Гольшое плошное покрывало, опрокинули на емлю, прежде, нежели онъ могъ выдернушь цпагу, и не взирая на его усилія, не ошвъчая на его вопросы, повлекли его, какъ ему казалось, чрезъ множество улицъ, до воротъ сакого-то дома, у котораго напоследокъ эсшановились. — Одинъ изъ нихъ ударилъ шри

раза въ вороша и шремя же ударами ошвъчали ему изнушри. Персиваль оппчанися уже въ своей жизни, или по крайней мерь счишаль себя навсегда лишеннымь свободы, сожальль, что не исполниль просьбы Зюлемы, для которой въсть о постигшемь его несчасти будеть безь сомный жестокимь ударомъ. Со скрыпомъ растворились вороща; Персиваль слышаль, какъ оправались щаги его носильщиковь по каменной мостовой узкаго двора. Подощан къ другимъ дверямъ. снова при удара снаружи и при изнупри. Лверь опперлась; Персиваля поставили на ноги, раскупали его, освободили, и онъ увидваь себя въ красиво - устроенной галлерев какого-то знашнаго дома. — Съ изумленіемъ осматриваль онь все вокругь себя: двери были запершы, какъ тв, въ которыя его внесли, такъ и противуположныя имъ в другомъ концъ галлерен, ведущія върояти во внутренніе покон. Онъ не могь постигнушь, что хотьли съ нимъ сдвлашь и ожидаль съ любопышствомъ и боязнію, чемъ все это кончится. Впрочемъ, его успоконвало ивсколько то, что при немъ оставили шпагу, и вообще изъ обхожденія съ нимъ замъчаль онь, что его щадять. — Прошло довольно времени. Наконецъ растворилась внушренняя дверь: изъ-подъ занавъса, кошорый

закрываль ее до самаго полу, вышли два прелесшные мальчика и поднесли ему ръдкіе плоды и цвъшы въ серебряныхъ корвинахъ. Онъ вриласкалъ малюшокъ, сдълалъ имъ нъсколько вопросовъ; но они или не совсъмъ понимали его, или не смъли ошвъчащь. Между шъмъ, самое понвленіе ихъ служило уже для него признакомъ, что ему не предстоишъ ничего непріятнаго — иначе не послали бы къ нему шакихъ милыхъ предвъстниковъ.

Во второй разъ зашумьль занавъсъ. Двъ молодыя, прекрасныя дввушки вышли въ галлерею, привътствовали его почтительно и ощь имени госпожи своей приглашали его къ ней. — Персиваль изумился. "Кщо же ваща госпожа?" спросиль онь. — Дъвушки улыбались и молчали. Безпокойство Персиваля увеличилось. Любовныя приключенія шакого рода весьма не ръдки на Востокъ, но они всегда бывающь довольно опасны и шребующь крайней осторожности. Тамъ мужчина, который инвав счастіе или несчастіе привлечь на себя вниманіе женщины, — обрашнаго случая на Восшокъ и бышь почши не можешь, пошому что женщины никогда не показываюшся безъ покрывала — находишся между двумя равно опасными положеніями: онъ долженъ стращишься, нли ревности мужа, если сердце его будешь отвышсивоваль склонно-

оти дамы, или мичены презранной любви если прелести ел на него не подъйствую пъ - въ обоихъ случаяхъ сшануть преследовать его со всемъ жаромъ, со всею пылкостію спрасти, свойственною жителямъ Востока. Персиваля ужасало последнее. Онъ очень хорошо зналь, что ему невозможно будеть отвъчать любви незнакомой, хотя бы она была и предестивищая изъ своего пола. недоумвній колебался онъ еще, чіпо должно ему предпринять, какъ занавъсъ снова разкрыдся и цълый хоръ прекрасныхъ Нимов вышель кь нему на встричу: на богате-вышишыхъ подушкахъ поднесли онъ ему великодъпную Турецкую одежду. Чалиа, кафіпанъ, сабля, все отличалось необыкновеннымъ бои вкусомъ. — Но его сердце гашсшвомъ было поражено пріяшнымъ шрепешомъ, когда на шишью ивкоторыхь украшеній увидель онъ знакомые рисунки — такіе получаль уже онъ изъ рукъ Зюлемы. — Неужели онъ въ ея домъ? Неужели наконецъ можетъ ее видъть? Съ петерпъніемъ спрашиваль онъ о шомъ дъвушекъ; но онв молча смошрвли по на него, то другь на друга. Когда же онь прежде всего схвашиль богашую перевязь, украшенную весьма знакомою ему цветочною гирдяндою, и глаза его, казалось, не могли довольно ею налюбовашься, шогда одна изъ нихъ

высщупила вцередь и сказала; "Благородный Франкъ! Пора разрашишь загадку, кошорая безъ сомнанія тревожить тебя; сердце твое не обманывается: ты въ домъ Зюлемы --Для чего ввела она тебя сюда такимъ страннымь образомь, узнаешь шы ошь нея самой; намь вельно шолько вручишь шебь эшу одежду и просимь, чтобы ты не отказался сообразоващься съ нашими обычанми, кощорые никому изъ чужеземцевъ, или по крайней мъръ, никому, по-Европейски одътому, не дозволяющь входа во внушренность гарема. Въ одеждв Музульманина мы имвемъ приказаніе ввесши тебя къ нашей госпожь: она соглашается наконець удовлетворить твое желаніе, рашается показаться теба безъ покрывала." — Сказавъ сіе, молодая невольница поклонилась Персивалю; прочія посавдовали ся примвру и всв ушак во внушреннюю дверь, оставя юношу одного, въ изумленіи, въ восторгь, съ великольинымъ Сулщанскимъ одъяніемъ. Едва только онъ скрылись и Персиваль началь размышляшь о томъ, что такъ неожиданно поразило его, оміворилась наружная дверь, и два невольника двились для услугь его. Сперва повели они Персиваля въ великольпную баню, и когда онъ вымылся шамъ со всеми упопребипельными на Востокъ прихошями и упонченно-Нов. Библ. Ч. III.

сшами, сшали его одъвашь, и въ несколько мгновеній преобразился онъ въ прекрасныйшаго Турка. Длинная пышная одежда, укратенія изъ драгоцінных камней, богато унизанная чалма — придавали еще болье величія благородной его наружности, делали его еще прелестиве. Невольники повели его опять чрезъ множество покоевъ и переходовъ къ двери, при входъ въ кошорую сшояли два Арапа. Они оба поклонились почтительно и опдернули занавъсъ. Персиваль вошель. Прелестныя дввушки вспрышили его, чтобы ввести къ госпожв своей. - Наконецъ наступила давно ожидаемая минуша; судьба его должна была рашишься; онъ долженъ быль узръшь ту, которую любиль, никогда не видавъ, которую воображение рисовало ему образцомъ совершенства и въ которой, можешь бышь, найдешь онь - совсямь противное. — Но она такъ благородна, такъ любезна; дуща ел должна быть прекрасна, если лаже лице и не шаково; шы шакъ много ей обязанъ. Вошъ что говорилъ ему разсудокъ, хомя сердце и не переставало бо-Во время этой внутренней борьбы взоръ его невольно упалъ на окружавшихъ его Одалискъ. Всъ онъ были чрезвычайно милы, всв въ первомъ цвашь юности. — Нъть, повелительница шакихъ красавицъ не

можеть быть дурна! она не стала бы терпъть около себя прислужниць, которыя иогли бы помрачить ее своими прелестями. Такъ прошенталь тихій голось въ сердцъ Персиваля, и онъ сталье и скоръе пошель сквозь ряды Нимфъ, и не одинъ страстный. взоръ слъдоваль за высокимъ стройнымъ юношею, завидоваль жребію слишкомъ счастливой госпожи!

Зашумълъ и послъдній занавъсъ; благовоніе розъ и амбры повъяло ему на встръчу. Съ богатыхъ подушекъ встала величественная женщина, одътая просто, безъ всякихъ блестящихъ украшеній. — Юноша остолбенъль от изумленія — ноги его какъ бы приросли къ полу; вся душа переселилась въ глаза; казалось, онъ видищъ что-то неземное. — Прелестная раскрыла розовыя уста свои — голосъ Зюлемы проникъ въ его сердце, — такъ, это она! — Персиваль упалъ къ ногать красавицы.

Не буду описывать счастія любищихся. Считаю это излишнимъ и даже невозможнымъ. Протекло нъсколько мъсяцевъ въ безпрерывныхъ наслажденіяхъ дружбы; Персиваль видался съ своею любезною безирепятственно, такъ часто, какъ только дозволяли его обязанности; потому что Зюлема дорожила славою своего любимца и никогда не тре-

бовала ощъ него ничего, чтобы не соглассь валось състрогимъ соблюдениемъ его службы.

Въ это время Французскимъ войскамъ быль объявлень походь въ Сирію. Зюлема побладивая, когда Персиваль принесь ей первоего птомъ извъстіе; но умъла преодольнь себя, и ни одинъ вздохъ не обнаружилъ ел другу глубокой скорби, поразившей ел сердце. Только въ шишинъ уединенія лились ел слезы; мрачное предчувствіе ственяло грудь ен; съ препешомъ помышляла она о пой минуть, когда Персиваль не будеть болье съ нею. Но она не хоптьла показать ему своихъ страданій; не хошта ўвеличинь швиъ собственную его печаль; видъла, какъ силился онь скрышь горесть, его сивдавшую, и чемь болье уверялась вы любви его къ себе, чемь более чувспівовала сама весь ужась предстоящей разлуки, тъмъ тверже, тъмъ спокойные казалась, желая кошя нысколько облегчить бремя, подавлявшее сердце ея друга. Съ вынужденнымъ наружнымъ спокойствіемъ, съ неупомимою двящельностію, шорою скрывала она мученія, шерзавшія ея душу, занималась Зюлема всеми пригошовленіями къ его оптъвзду. Сама вышивала укращенія его мундира; подъ ея непосред-СПВЕННЫМЪ надзоромъ изгошованаюсь все прочее, необходимое для дороги; причемъ искуство, щегольство, польза, ничто не было упущено изъ виду. Она заботилась прінскать все, даже оружіе и Арабскихъ лошадей; по-купала для него самыхъ дорогихъ, какихъ только можно было найти, и такимъ образомъ, подобно второй Пантев, отпустила своего Абрадата съ твердостію духа и по-корностію судьбъ своей.

Исторія Сирійскаго похода мзвъстна всьмъ. Для многихъ Франковъ страна сія служила могилою; многіе возвращились израненные. Персиваль, одушевляемый мыслію о своей Зюлемь, удивляль всьхъ своею храбросшію; но не могь избъгнушь предназначениаго рокомъ. Въ самомъ пылу сраженія, жогда, съ свойственнымъ ему благоразуміемъ мужествомь, предводительствоваль онь однимъ опрядомъ, непріящельская пуля поразила его въ грудь. Онъ упадъ — поварищи вынесли его съ поля бишвы. Позвали врача, который осмотръвь рану, хотя нашель ее и не смершельною, однако крайне опасною. Къ счастію его, остатокъ армін, вскоръ посль сего сраженія, отправился опять въ Египешъ. Рана Персиваля не дозволяла ему идши пъшкомъ, тъмъ менье могъ онъ переносимь верховую взду; но онъ быль шакъ много любимъ своими товарищами и подчиненными, что каждый изънихъ охотно при-

нималь на себя какую-нибудь шягосшь или безпокойство, чтобы только облегчить шъмъ любезнаго всъмъ сопушника. Попеременно, съ видимымъ удовольствіемъ, несли его на себъ солдаты, а офицеры прилагали всевозможное стараніе о его спокойствів. Такимъ образомъ продолжали они пушь свой. Уже войска приближались къ границъ Египта, уже молва о возвращении арміи имъ предшествовала, и жишели Каира готовились принящь ихъ съ самыми прошивоположными чувсивованіями. Пламенныя желанія Зюлемы были исполнены; она снова надъялась увидъпъ своего любезнаго. Персиваль нашель средство увъдомить ее о себв; писаль къ ней м о томъ, что получилъ рану; но опясаясь слишкомъ ее опечалить, скрыль опасность своего положенія, такъ, что Зюлема совствъ не воображала того, что ее ожидало. Гордясь своею любовію и его славой, она не хошвла болье скрывать предъ свытомъ своихъ чувствованій, и отправилась на встрычу армін съ блестящею свитою, окруженная толпами своихъ рабовъ и невольницъ.

Нельзя описать этаго прекраснаго, восжитительнаго зралища — говориль г-нь Денонь. Уже войско подходило къ городу, уже высокіе минареты, куполы мечетей возващали ему близкое окончаніе утомительнаго похода, какъ увидело оно множество богато-одьтыхъ невольниковъ обоего пола на дошадяхъ и верблюдахъ, и посреди ихъ величественную, великольпно убранную женщину, копорая признавая поржественнопредъ всеми любовь свою, шла на встрячу своего друга. Всъ воины привътствовали еспочтительно, и изкоторые офицеры тотъ же часъ проводили ее - они уже знали куда влекло ее сердце. Какое свиданіе! Опираясь на двухъ друзей своихъ, блъдный, истощенмый ошь раны и безпокойствь пуши, упаль Персиваль въ ея объящія. Предчувствованія Зюлемы свершились. Въ благоговъйномъ безмолвін, съ искреннимъ участіемъ смотрван на нихъ пропушые воины. Зюлема первам пришла въ себя. Еще бледнее Персиваля, но съ спокойнымъ величіемъ освободилась она изъ его объяний, дала нужныя приказанія, и обращилась къ его начальникамъ, съ просыбою, позволить ел служительиъ отнести раненаго въ ея жилище. Охошно согласились на то. Медленно, въ молчания возвращалась она съ своею свитою назадъ въ Каиръ, изъ співнь котораго выходила незадолго предъ питы совсимь съ другими надеждами. Персиваль вступиль снова въ домъ своей любезной; снова окружили его предмешы, драгоцвиные его воспоминанію, и сердце Зюлемы прильпилось къ нему еще съ искреннъйшею, имаменнайшею любовію. Она совершенно посвящила себя сладосиному попечению о своемь любимць, жила шолько въ немъ и для него. Восторгь, который ощущаль Персиваль, видя любовь къ себъ шакого достойнаго сердца, радость свиданія, можеть быть также перемъна воздуха и нъжное о немъ попеченіе, жазалось, имъли сначала на его здоровье благодънельное дъйствіе. Онъ начиналь уже чувствовать облегчение, могь вставать, ж опыть, какъ и въ прежніе счастанные дни, проводиль вивств съ Зюдемою пріятивний ісчасы въ роскошномъ саду ел, на берегу Нила. Но это счастіє было недолговременно: рана въ груди была слишкомъ глубока; никакое искуство, никакое попеченіе не въ состояніц. были изцванить ее. Мало по-малу здоровье егостало очять ослабавать; онь увядаль вь гла-. захъ Зюдемы, и въ подномъ цваща коносинмедленное приблимался ко гробу. Съ още чанність въ сердце пидела она, какъ съ каждымъ днемъ жизненныя силы его исполізансь; во ни одинъ въдохъ, ни одна жалоба не вырывались изъ груди са въ его присушстви. Когда взоръ его устремлялся на нее (а онъ почши безпрерывно покоился на любиномъ предмешть), старалась сна жазапься веселою, чтобы оправить опр него горествую мысаь, утах тевтую его болье, нежели петера жизик:
въ ранией молодосии, болье, нежели пълесныя его спраданія, — мысль, что съ нимъ
исчезнеть для нее все земное счастіе. Такъ
утась, онь чна рукахь ея, нъсколько недъль с
енуета посль возвращенія своего изъ Сврійвкаго похода. — —

Г. Деновъ не могъ сказащь намъ, что едълалось съ Зюлемою послъ оперти Персиваля: онъ ничего не зналъ о судьбъ ея; но небольшое общество, слушавшее разсказъ его съ сердечнымъ участи, ве иогло пожеламъ Зюлемъ лучщей участи, какъ вскоръ послъдовать за ея другомъ и оставить жизнь, которая безъ него не имъла для нее никакой цъны, инкакого назначения.

H. A6 - 65,

АНЕКДОТЫ

I.

Князь Талейрань не быль уже Епископомь, но и не сдалался еще Княземь, когда, по полишическимь видамь, пригласиль онь къ себа на объдь извасшнаго пушешесшвенника, Денона. Ему очень нужно было при-

няшь Денона какъ можно съ большею почестью. Назначивь ему за столомъ мьсто подль своей супруги, поручиль онь ей угощать его. "Занимайтесь только имъ однимъ" — сказаль онь ей. — "Пуще всего говорише съ нимъ объ его путешествіяхъ. Если вы не чипали еще его книги, по можете найщи ее въ библіотекь, въ шкафь путешествій, на прешьей полкъ. До чешверга вы еще успъете просмотръть ес. - Четвергъ наступаеть и Г. Денонъ является. Садятся за столь. Г-жа Талейрань говорить съ своимъ сосвдомъ о томъ и другомъ и наконецъ, жакъ ей было вельно, заводить рычь объ его пущешествіяхъ. "Вы не можете себъ предсшавишь" — сказала она — "какъ много занимало меня ваше сочинение. Я не могла выпустишь вашей книги изъ рукъ. Какія приключенія! какія несчастія претерпъли вы! шушка ли бышь выброшену одному на необинаемый островь! и не имъщь при себъ ин одной живой души, кромъ собаки и кошки! Еще большее счастіе, что вы нашли добраго и върнаго Патницу!" — Г-жа Талейранъ, витсто Путешествія Денона, схвашила и прочла Робинзона Крузе.

Весьма любопышно сдвланное недавно въ Парижь открытие въ разсуждении довольно страннаго обстоятельства: отъ чего Вольтерь въ своей Генріадъ совсьмъ не упомянуль о Сюлли и эту отечественную Поэму посвятиль — Англійской Королевъ. Воть разгадка. Однажды, когда молодой Аруэшъ окончиль уже свое стихотворение и даже сдълаль и посвящение въ то время еще малольтному Людовику XV, объдаль онь у внука великаго Сюдли и говорилъ за столомъ съ свойственнымъ ему и лъшамъ его жаромъ. Одинъ изъ знашныхъ господъ, бывшихъ шушъ, спросиль сь высокомъріемь: "кто такой этоть молодой человъкъ, который говорить такъ громко?" — Вольтерь отвъчаль ему на это весьма колко; однакожь вельможа скрыль свой гиввъ. Нъсколько дней спусти, когда Вольтерь опять объдаль у Сюлли, вызваль его слуга изъ-за стола, сказавъ, что кто-то имъетъ необходимую нужду съ нимъ говорить. Вольшеръ сошелъ въ низъ до самой главной двери дома; здъсь стояла карета съ отворенною дверцею: онъ всунуль въ нее голову; но въ ту самую минуту два человъка схватили его, а двое другихъ начали бить палками, пока сидъвшій въ карешь господинь не еказаль: довольно! Внв себя от гнвы, оскорбленный Повть требоваль от Сюлли удовлетворенія за нанесенную ему вь его домв обиду — но напрасно; онь послаль къ своему непріятелю вызовь на поединокь, но указь озаключеній его вь Бастилію быль единственнымь отвітомь мощнаго противника. Получивь свободу, Вольшерь убхаль въ Англію, переміниль тамь посвященіе своей Генріады, поднесь ее Королевь, которая приняла ее весьма благосклонно, и въ отмщеніе придворному, отказавшему ему въ защить, вмістю Сюлли поставиль въ Повмі своей имя Мориея.

3.

Во время несчастных раздоровь между Дворомь и Духовенствомь во Франціи, Людовикь XIV приняль весьма строгія міры противь четырехь Еписконовь, такь, что даже лишиль ихь світскихь доходовь. Добродітельный Коле (Caulet), Епископь Памьерскій, доведень быль чрезь то до такого бідственнаго состоянія, что однив оттельникь, жившій вь Аббаністві St. Сугав, присладь къ Парижскому Банкиру вексель вь 2000 талеровь для выдачи сихь денегь Епископу. Не

вексель быль перехвачень, отправлень къ отцу Лашезу и дело представлено было въ Государственный Советь, где одинь изъ членовъ подаль миние: ошщельника посадить въ Басшилію за то, что онъ осмелился по-кровительствовать бунтовщику. Людовикъ XIV возразначь "Повеленія мон были даны только противъ Епископа Памьерскаго, а не противъ техъ, кои хощели помочь ему въ несчасти. Не хочу, что бы могли сказать: "въ царствованіе Людовика XIV быль наказань человекъ за то, что хотель сделать доброе дело."

4.

Когда ныньшніе Соединенные Съверо-Американскіе Штаты принадлежали еще Англіи, всв преступники изъ сей последней были посылаемы туда, какъ теперъ въ Портъ-Жаксонъ и Ньюзюдвалесъ. Американскія колоніи неоднократно маловались на сихъ незваныхъ гостей, которые приносили къ нимъ съ собою все Европейскіе пороки; но малобамъ ихъ не внимали и отсылка къ нимъ преступниковъ продолжалась.

Славный Франклинъ вздумаль отмешить за своихъ собращій, и съ однимъ возвращаю-

щимся въ Европу кораблемъ, привезшимъ къ
нимъ шакой пранспоршъ, послалъ къ Англійскому Минисшру Вальполю цълый ящикъ
гремучихъ змъй, при весма учшивомъ писмъ,
въ которомъ просилъ Министра принять
сихъ ядовитыхъ животныхъ въ подарокъ за
присланныхъ къ нимъ мощенниковъ, воровъ
и разбойниковъ, и развести этихъ милыхъ
твореній, которыя для Америки точно то же,
что воры и убійцы для Англіи, въ Королевскихъ садахъ, что бы и Англичане могли
получить отъ нихъ такую же пользу, какую
приносять Американцамъ посылаемые къ нимъ
преступники.

5.

Наварцы въ 1173 году лишились послъдняго своего Короля. Они ръшились ошправишь депушашовъ къ сесшръ его, кошорая
передъ шъмъ родила двухъ мальчиковъ, съ
просьбою, ощдашь имъ одного. Машь предосшавила выборъ имъ самимъ. Они нашли
обоихъ мальчиковъ спящими вмъсшъ въ колыбели: одного съ сжащыми, другаго съ ошверсшыми руками. Сего послъдняго избрали
они, пошому что шакое положение сочли
признакомъ благороднаго, щедраго характера.

Дитя царствовало пошомъ подъ именемъ Гастона Добраго.

6.

Извастный Лордъ Болингброкъ во время своихъ путешествій не хоталь, чтобы его узнавали. Для сего вельль онъ своему слугь, арапу, кошорый только одинъ сопровождаль его, сказывать всемъ, что онъ Французъ. Исполняя повельніе своего господина, арапъ на всь распросы отвъчаль: "господинъ мой Французъ, и я тоже."

7:

Карлъ Ванлоо въ 1762-мъ году былъ наимянованъ первымъ Королевскимъ живописцомъ. Когда при семъ случав Маркизъ Мариньи представлялъ его Королю, Дофинъ спросилъ: "для чего это?" — "Что бы поблагодарить Его Величество за наимянованіе его первымъ живописцемъ." — И, да онъ былъ имъ уже давно — возразилъ Дофинъ.

СОДЕРІЖАНІE.

Трвтьей части.

L	1. Урика (Повњеть)	•	•	3
-	2. Супруга			58
	3. Записка покойника			
	4. Анекдошъ			
L	5. Намурскій Блондинь (Нооњеть)			
	6. Анекдопы			
	7. Примъры воспишанія			
	8. Благодарность			
	9. Благодарное мщеніе			
	то. Предсказаніе			
	11. День на берегахъ Ореноко .			
	12. День на берегахъ Сены			
	13. Каршина Лондонскихъ правовъ			
	14. Алмазъп			
	15. Зюлема (Повъсть)			
	ъб. Анекдошы			

NOEVED

H O B A A

БИБЛІОТЕКА

4 4 5

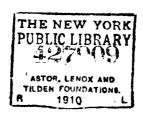
· H T E H I A.

L'art d'adoucir sa destinée Est l'art d'occuper son loisir.

ч а с т в ту.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ, • типографіи Н. Грвча. 1824.

Digitized by Google



TRYATATE HOSBOARHO

съ шъмъ, чтобы по напечатания, до выпуска изъ шипограеін, представлены были сень экзенпляровъ въ С. Петербургскій Цензурный Комитеть, для препровожденія куда слъдуеть, на основанія узаконеній. Санкшиетербургъ, Окшлбря з дня 1824 года.

> Цензоръ Статскій Советникъ и Кавалеръ Александръ Красовскій.

ПРОРБХА НА РУКАВЪ.

(Повесть, перев. съ Немецкаго.)

Марбель.

Разсказывающь еще и нынь въ древнемь городь В* много страннаго и смъщнаго о жившемъ измъ нъкогда — настоящимъ именемъ назвать его не смъю, а безъ имене быть ему нельзя: такъ назовемъ его Марбелемъ; — разсказывають еще и нынь много чудныхъ вещей объ этомъ господинъ Марбелъ. Я также разскажу про него кое-что, не всъпъ извъстное, но весьма любопытное и сдълавщее много добра своими послъдствівними.

Онъ быль человъкъ прямой, съ разсудкомъ здравымъ, не любиль выставлять себя
м отличаться передъ другими, поступаль
всегда умно и справедливо, но за всъмъ тъмъ
слыль чудакомъ. Люди считали его за глупца, въ которомъ нътъ вовсе толку, и онъ
за то не сердился. "Они правы — говорилъ
онъ — я живу по собственнымъ своимъ
мравиламъ, и это бросается въ глаза; люди
же не иначе живутъ, какъ по правиламъ
другихъ людей; стремление ръки уноситъ
ихъ за собою, и вто въ глаза не бросается:

Не только одъваются они по новъйшей модь, но и ъдять: по тому то и устрицы такь для нихь вкусны. Ихъ воспитаніе, ученье, сужденье, хула, хвала, всъ поступки, все по новъйшей модь, а не по собственному ихъ убъжденію, не по собственнымь чувствамь. Потому-то характеры людей какъ будто всь вылиты по одному образцу, такъ что, кажется, совсьмъ не стало характеровъ."

Господинъ Марбель быль человъкъ очень богашый. Онъ быль изъ шъхъ людей, которые умъюшъ начашь мълочами; мальчикомъ служилъ коншоръ одного знашнаго торговаго дома; мало по малу быль употребляемъ на важнъйшія дъла; раза два посылали его въ Осшъ-Индію; потомъ началъ онъ ж свои, какъ говоришся, дълишки; изъ маленъ-кихъ вышли большія, и наконетъ всъ считали его милліонщикомъ.

Нуждаясь въ управишель своего имънія, на котораго бы можно было положиться во время отлучекъ, женился онъ на доброй сироть, всьмъ свътомъ нокинутой. Дъвушка сидъла на заборъ и плакала, когда пробъжаль онъ одну деревеньку. Онъ спросилъ: о чемъ? — Мать моя умерла, и меня согнали со двора. — "Ступай за мною; я шебъ помогу." — Дъвушка пробъжала за нимъ до ближнато

города. Оштуда черезъ почту послаль онъ ее къ себъ домой. Съ полгода времени занимадась она хозяйствомъ; потомъ онъ женился на ней.

"Какая таупосты!" говорили ему друзья:
"Ты бы могъ составить отличнъйшую паршію въ городь; стоить шебь захотьть и
самая предестная, самая богатая будеть
швоею женою. Но взять дъвку съ забора и
жениться на ней!" — Пусть такъ! — отвъчаль Марбедь — но я выбраль себъ дучщую, то есть добръйшую дъвушку.

Когда онъ сдвлался уже довольно богашъ, вдругъ прекрашилъ шорговлю, ощдалъ свои деньги въ върныя руки, хошя и за весьма небольшіе проценшы, и сшалъ жишъ покойно. — "Какая глупосшь!" говорили ему друзья: "едва ли сорокъ пашь лъшъ и уже на покой! Теперь насшоящее время дълашь большіе оборошы: шы пріобрълъ опышносшь, имъешь средсшва!" — Пусшь шакъ! — ошвъчалъ Марбель — но я хочу ъсшь свой вырабошанный хлъбъ, пока не пошерялъ зубовъ.

Онъ быль, какъ сказано, очень богашь; и при всемъ шомъ жилъ въ небольшомъ, весьма незавидномъ домикъ; одъвался простю; не держалъ карешъ и лошадей; не давалъ объдовъ—каждый ремесленникъ въ резиденции издер-

"Возможно ли? Ты върно получаешь по крайней мъръ шридцашь шысячь ежегоднаго дохода."

 Правда— отвъчалъ Марбель— но изъ вшого издерживаю двъ пысичи пульденовъ для себя, а оснальное принадлежить тівмь, которые не довольно имъють; Богь сдаладь женя ходаплаемь за добрыхь людей.

Марбель пошеряль въ одномъ году, отъ одной бользия, жену свою и двоихъ милыхъ дъшей. Онъ остался опять въ одиночествъ. Его хотьли ушъщать, развеселящь, "Оставьте!" — сказаль онъ: "я нимало не печалюсь; мапротивъ чувствую внутри себя какое то блаженство, котораго не знаваль. Я живу щеперь въ томъ и въ другомъ свътъ. Жена и дъти принадлежать мив вездъ, какъ и к жиъ. Только тоть можещь въ такомъ случав имъть нужду въ утьщени, кто не чувсинвуеть высокаго назначения жизни, Пожалуйста не дълайте мена, предметомъ своей забавы; не утьщайте мена, прощу васъ."

Вихры

Между тъмъ все таки, съ пошерею супруги и дътей, свътъ сдълался для него какъ будто пустымъ. Вездъ онъ былъ одинъ и не могъ не скучать. Часто для развлеченія предпринималъ пушеществія; это помогало только на короткое время. Часто выходя изъ маленькаго своего кабинета съ заплаканными глазами, читалъ онъ искреннее состраданіе къ себв на лицакъ служителей, которые всв любили его какъ опіца. — "Благодаренъ, дъти мон" — говориль онъ имъ — жальйте обо мнв; я это заслуживаю. Но не утвшайте меня. Въ состраданіи нуждаюсь; но не въ упівшеніи : его душа моя даеть мнв лучше, нежели вы. Время поможеть мнв сносить одиночество, тоску въ разлукъ съ мильми; — теперь, правда, еще нисколько не помогло."

Онъ искалъ развлеченія, чувствуя, какъ ато для него нужно. Всв окрестности города В, всв публичныя гульбища и мъста, гдв собирается общество для удовольствія, посъщаль онъ ежедневно. — Однажды былъ въ загородномъ саду.

Тамъ шолиилось множество парода, какъ обыкновенно бываетъ по воскреснымъ днямъ льтомъ. Шумная веселость толпы забавляла Марбеля. — Вдругъ поднялся вихрь, предвъстникъ жестокой грозы. Высокія дерева со скриномъ запатались, какъ гибкіе колосья; давочники начали укладывать свои мълочные товары и запирать лавки; музыка въ кустахъ замолкла; танцовавшіе разбъжались.

Марбель въ шуму грозы и людей осщавался покоенъ. Это зрълище забавляло его. Вскоръ широкія дороги савлались пусты; только пыль столбами поднималась на нихъ ощь выпра. Между шымь по шропинкы, ведущей изь боковой рощицы, спышла запоздавшая молодая Принцесса Подль нее двое
разряженныхь Камергеровь, за нею два офицера, кошорымь сшоило много шруда защищашь ошь выпра высокія перья шляпь своихь. Гроза усилилась; вихрь векрушился, и,
сорвавь покрывало Принцессы, унесь его высоко на воздухь. Испуганная просшерла къ
нему свои руки, но оно облышлось около
верхушки одной еди, какь паушина.

"Ахъ, мое покрывало!" — закричала Принцесса — "досшаньще мяв мое покрывадо. Безъ него я не сойду, съ мъсша. Оно — подарокъ моей машери и для меня безцънно."

Господа, офицеры, держались кръпко руками за огромные шляны свои съ перьями, щ пожимали плечами.

"Досшаныше мив его! Я скорве погибнуя здъсь, нежели его осшавлю!" говорила въ слезахъ Принцесса.

Господа поглядывали въ жестокомъ замъщательствъ на верхушку ели. Одинъ вздыхалъ, другой почесывалъ за ушами, третій въ недоумъніи нюхалъ табакъ, четвертый дълалъ безмольно поклоны, какъ бы желая тъмъ изъченить невозможность исполненія Княжеской воли. "Не вы ли клялись, что готовы жертвовать для меня жизнію? Почему жь не котите взлізть на дерево? Это очень возможно, даже очень удобно! Господинъ Маіоры! Вы всіхъ моложе, прошу васъ, достаньше мнъ покрывало." Такъ говорила расплаканная Принцесса.

Господинъ Мајоръ въ испугв и въ заикмашельствъ посматривалъ що на свои бълые казимировме паншаловы, що на высокую, гибкую ель: — вышина ел была конечь но не меньше семидесяти футовъ. Накомецъ онъ какъ будто собрался съ духомъ, сдълаль жину, что хочетъ взлъзть и — не могъ двинуться съ изста.

Крома Марбеля, свидъщелема вшого разтовора быль не - вдалекъ сшоявній мальчикъ, льшь довнадцами, въ рубищь, показывавшемъ, что онь питается мірскимъ подалніемъ. — "Если прикажете, я достану плашокъ" — сказаль мальчикъ, и глазами, исполненными огня, мърилъ ель отъ верха до цизу.

"Сшупай, ступай!" закричали всв изтеро громкимъ голосомъ.

Мальчикъ думаль не долго. Цвпляясь по сучьямь и раздвигая въшви, взлъзаль онъ проворно, и долго быль невидимъ, пока наконецъ очущился на самой вершинъ. Между шъмъ бури овиръпсивовала съ новою силой и съ прескомъ качались деревья. Мальчикъ цъпко держался за верхушку и съ нею дълаль большіе круги по воздуху. Смотря на это, Марбель препешаль, а офицеры смъплись. Принщесса вспрыгнула от радости, ногда увидъла покрывало въ рукахъ смъльчака. "Боюсь только, чтобъ онъ его не изорваль!" сказала она опять въ безпокойствъ.

Однако мальчикъ принесъ его счасшливо. Принцесса, въ величайшемъ восхищени, ехващила его и пуспилась бъжащь отъ бури. Провожатые посившили за ней. Мальинкъ, протягивая руку за поданність, бъжаль сзади. Одинъ изъ Камергеровъ бросилъ ему иъсколько денетъ. Мальчивъ тодинъ мкъ съ земли и мачалъ считаць.

Марбель, копъл и нелюбольшний ощь природы, закошъль однако на вигошъ разъ знашь, какъ вознагражденъ шрудъ мальчика, котораго открытое лице, привъшливость и ощважность ему очень понравились. Онъ держаль уже руку въ карманъ, чтобы дать ему и отъ себя за это смълое предпріятіе.

"Сколько они тебъ дали?" спросиль онт. — Мальчикъ показаль ему деньги, разогнувъ ладонь, замаранную смолою и окровавленную к экочими сучьями. "Шесшь крейцеровь, су-дарь!"

"Шесть крейцеровь — бъдный мальчикь! — сказаль со вздохомъ Марбель, и взявь горсть мълкой монеты, насыпаль ему въ объ руки. Мальчикъ въ изумленіи отта такого богатства, смотръль то на деньги, то на своего благодътеля, и наконецъ спросиль: "Это все мнъ?"

— Все шебв! Что жь шы будешь съ вщимъ двлать?

"Самъ не знаю: Куплю новое плашье. Теперь я могу жить бариномъ."

— Развъ у тебя нътъ отца?

"Нъпъ! Ужь два года, какъ его не стадо. Онъ былъ солдатъ и убитъ на войнъ; мать моя также умерла и послъ того меня не захопъли держать въ деревнъ."

- Опідай мит назадъ деньги, мальчикъ. "Вст?"
- Bes.

Бъднякъ печально опідаль назадъ деньги, и двъ слезы навернулись на большихъ, черныхъ глазахъ его.

- И ть шесть крейцеровь отдай мнв. "Ньть, ть мои."
- Тебв не нужны будушь деньги. Онв для шебя не годяшся. Я возьму шебя къ себв въ домъ. Ты будешь моимъ сыномъ, если (станешь весши себя хорошо. Хочешь ли шы вшого?

"Если вы не шущище."

__ Можешъ бышь у шебя есшь еще

Мальчикъ досталь изъ кармана еще изсколько мълкихъ мъдныхъ монешъ и большой кусокъ хлъба. Марбель взялъ у него все это и велълъ идти за собою.

Воспитаніе.

Маленькаго Конрада Эка переодъли. но весьма просто, въ грубое сукно. Онъ привыкъ ночевать въ сараяхъ или подъ открышымъ небомъ. Богашый Марбель вельль ему савлать постель изъ соломы и кормить самою просшою пищею. — Мальчикъ былъ вив себя ошъ радосии. Вскорв увидали, что онъ крошокъ, услужливъ, всегда ласковъ, неупрямъ, имъешъ много природнаго разсудка, но не свъдущъ ни въ чемъ, что выходило изъ круга навыка и познаній нищаго. Черезъ полгода этоть дикарь быль уже такъ образовань, что можно было показать его свыту и употреблять для посылокь. Хотя съ большимъ прудомъ, но его пріучили къ порядку и опряшности. Доброе сердце привлекло къ нему любовь цълаго дома. Марбель называль его своимъ сыномъ и решился сдедашь изъ него что нибудь хорошее. Конрада отдали въ городскую школу: Онъ быль придеженъ и кошя сначала довольно тупъ, но посла двло обошлось. Радость благодвтеля при его успъхахъ служила ему величайщимъ наградою; холодность Марбеля величайщимъ наказаніемъ.

Однако я не хочу затсь описывать повоспишаніе маленькаго пріемища. Развъ скажу еще то, изъчего можно виденты особый образь мыслей Марбеля. Когда Конрадъ пожиль у него несколько лешь; его стали уже сажать за господскій столь, и онь имель право всшь всякое дакомое кушанье; но Марбель одобряль его, если онъ оставался доволень кускомь жазба, миса, каршофелями и вообще грубою пищею. Ему. позволили спашь на мягкихъ пуховикахъ, мо. Марбель радовался, что онъ остался неизмънно при своей соломъ. Конрадъ получаль жаждую недвлю полшалера на карманные расходы, но съ швиъ, чшобы упошреблять эпть деньги для другихъ, а не для себя. Впрочемъ позволено ему было опкладывашь изъ шого часть для себя и сберегаль на що время, когда уже не будешь получашь ничего ощъ Марбеля. — "Для себя шы должень мало имьшь и мало упопреблящь: пы должень все иметь и все быть для другихъ." Такъ

товорнае ему благодешель его ири всякомъ случае. Когда Конраду исполнилось шесны- надцащь лешь, даль ему Марбель четыреста шалеровь вь день его рожденія. "Теперь, любевцый Конрадь"— сказаль онь ему — "ми разделивь свое хозайство. Воть шебе деньги. На нихь содержи себя и одевай; на- нимай учителей и делай что хочеть. Ты можеть оставаться въ моемь доме, но бу- дешь плащить миз за квартиру, мебель и свечи четыре шалера въ каждую четверть года."

Конрадъ удивился; но его очень порадовало, что онъ могъ распоряжать такою суммою денегь. Онъ устровать свое хозяйство: Каздый изовцъ должень быль отдавать отчеть въ расходахъ своихъ. Марбель строго за вимъ присматривалъ и заснавляль наблюдать другихъ. Какъ ожидаль онъ, такъ и неполнилось. Конрадъ для себя жальль всего, какъ скупой; но гдъ могъ пособить другимъ, тамъ не щадиль своего капитала. За всъмъ тъмъ къ концу года осталось у него сто двадцать талеровъ. Ихъ вельно ему было отдать въ ростъ, а онъ получилъ снова четыреста талеровъ.

Такъ жилъ Конрадъ до двадцаши лъшъ. Тогда послаль его Марбель въ Универсишешъ, давъ ему еще нъсколько денегъ на дорогу.

"Тьло свое не пріучай нижь чему, сынь мой" - говориль онь - "Однако не опказывай ему въ необходимомъ и въ шомъ. чего піребуеть приличе. Хорошій артисты должень вившь и хорошій инструменть, безь котораго не можешь онь бышь искуснымь. Тело есть инструменть; артисть - безсмертная душа. Ее усовершенствуй! Жизнь корошка; она для насъ школа. Образуй душу и разумъ. На при года, копторые пъ пробудешь въ Университетъ, я дълаю тебя распорядишелемъ значишельной суммы денегь. Употребляй ес по своей воль. Ты должень посъщань лучнія общества; посъщай иногда и дуримя, но полько для пого, чтобъ узвать ... людей всякиги рода. Не совсьмы уданийся опъ дурныхъ: знашь ихъ очень нужно. Если тык будень самь дурень и слабъ ты потибнежы; если же будешь швердъ, можешь превознестись надъ всеми. Помни, что по проинествів прехъ льшь, ты должень самь вырабонывань хльбъ свой. Онь меня ничего уже не получишь."

Проръха на рукавъ.

"Я богашь, какъ называющь бышь богашымъ" — продолжаль Марбель въ ръчи

Digitized by Google

овоей, "Но богашенно само по себь меня не радуень, пошому чшо для себя нужна инъ малость. И того, что вдеть на слугь моихъ, для меня было бы много. Къ чему жь мив деньги? То меня радуеть только, что все пріобрвав я собственными сплами и санымв непорочнымо образомъ. Туть не прилипла инчья кровь, ничья слеза — одинь мой пошь, Высочайшія радосши духа: длья тельность въ мадомъ и большомъ, непорочность. Остальное, больше или меньше, сумасбродсшво или бездущіе, напримъръ: честолюбіе, сладоепрасціе, дюбосшаваніе изъ жадности, властолюбіе, гордость, зависть, ненависть и прочес. Замвшь себь, Копрадь: сильно двисшвоващь въ большомъ и въ маломъ, но безпорочно; это чиствищее, ввчное наслаждение духа. Богъ начего не создаль начиожнаго. И былинка Его и червь — все важно и ве-JEKO.

"Я даль щебв хорошее восиншаніе. Ты быль загложшее, не небезнадежное расшаніе. Теперь шебв двадцашь авшь, возрасшь, въ кощерожь борешся въ человька Ангель со звъремь. (*) Хорошо, еслибь всегда побъждаль

Hos. Busa. 4. IV.

Аснве: добро со зломъ, духъ съ швломъ и сшрасщями; но крайней швре каженся, чего пракая мысль заключалась въ сихъ уподобительныхъ названіяхъ прошивудействующихъ силъ, духовней и живониюй природы человъка.

Ангель! — Человъкъ сначала воспитывается какъ растъніе, потомъ какъ звърь, потомъ какъ Ангелъ, (какъ существо болье духовное). Многіе идутъ недальше хорошо вышколеннаго звъря.

"Но ненадобно пренебрегать и звъремъ. Изъ нечистой пыли вырастаеть и разцвътаеть бълая лилія. Мнъ дала истинное направленіе сущая малость. Я выучился шить и чрезъ то сдълался богатымъ человъкомъ.

"Ты не повъришь, но это точно правда. Я быль четырнадцати льть, умъль читать, писать и считать. Мой отець, бъдный ремесленникь, не зналь, что изъ меня сдълать, потому что на все нужны дельги, а у него ихъ не было.

"Товарищемъ моимъ въ играхъ былъ мальчикъ однихъ со иною льшъ, по имени Лебрехшъ. Мы вмъсшъ бъгали, ръзвились, были вездъ и нигдъ, какъ обыкновенно дъши безъ присмошра. Наше плашье никогда не было ново — всегда испачкано, изорвано. Дома бранили насъ за эшо, иногда и колошили, но на свободъ, и брань и побои были забышы — все шло по прежнему.

"Разъ сидваи мы въ одномъ публичномъ саду на скамьв и разсказывали другъ другу, чемъ кшо изъ насъ хочешъ бышь. Я хошваъ бышь Адмираломъ, а Лебрехшъ Генераломъ.

"Изъвасъ обоихъ никогда ничего не будетъ!" сказаль стоявний позади нашей скамьи старикъ, одътый въ тонкое платье и съ напудреннымъ на головъ парикомъ. Онъ слышалъ наши ребяческіе разговоры.

"Мы вздрогнули. Лебрехшъ спросиль: "почемужь такь?"

"А потому" — сказаль старикь — "что вы, судя по плашью, деши хорошихь людей; но рождены бышь нищими; иначе стали ли бы терпъть такія на рукавахъ проръхи?" Тупъ зацепился онъ пальцами за дыръя на докшяхъ каждаго изъ насъ и сшалъ буравишь. - Мяв савлалось спылно; Лебрехту тоже. "Если вамъ" — продолжалъ спарый господинъ - "никто не починиваетъ дома, чтить не выучищесь сами? Сначала зашили бы вы свои локши двумя сшежками иглы, а теперь ужь поздо: вошь, вы и ходите, какъ нищіе. Когда хотите быть Адмираломъ и Генераломъ, то начните съ малаго. Прежде зачините на рукавахъ проръхи, а пошомъ ужь о другомъ думайте."

"Мы оба горъли от стыда. Повься носы, пошли прочь; но не имъли духу сказать что-нибудь злое о зломъ старикъ. Между тъмъ я повернулъ рукавъ такъ, что локоть пришелся къ сертуку — что бы никто не увидълъ дыры. Дома началъ я учить-

ел у машери своей шишь - въ шушку, попому что не сказываль, зачемь учусь. И тушь, когда только на моемъ плашьв полве дялась прорънка или пяшно, тошчась все было мною исправлено. Я сдълался очень винмашелень и не могь шерпъшь на своемъ платьв ни мальйшей небрежности. Сдвлавшись опращиве и гораздо о себв рачишельнье, я самь радовался и думаль: спаричекь въ пудреномъ парикъ говорилъ точно правду. Двумя сшежками иглы въ свое время сберегаешь цвлый кафшань; горстью глины --домъ; спраканомъ воды можно пошушищь начанающійся пожерь; изъ мізькой монеши сосшавляющея шадеры; изъ малеявлаго скистьжа выросиваеть дерезо — и Богь знасив "**жакъ высоко!**

,,На: Лебрехта не шать подъйствоваль совъть старика, и оть много черезь що потеряль. Мы были оба представлены одному лавочитку, который искаль для себя мальчика для письма и счетоводства. Лавочинкъ сдълавь намъ вкзамень, вредпочель меня. Мое старое платье было цьло и опрятно; у Лебрехта праздничный кафтать быль въ пишнахь. Это сказаль мнъ послъ мой хозямиз, Я вижу" — говориль отъ — "что ты умъеть беречь свое; а изъ него инкогда не выдеть хорошаго кунца." Туть вспомниль

я опящь пудренаго господина и прорвку на рукаяв.

...Я сшаль замечать, что и въ другихъ вещать - въ ученьв, посшункахь, въ склоне носшихъ монхъ - было у меня довольно прорыхь Даа сшежка иглы во-время исправанющь все, безь шруда, безь искуства. Только не запускай прорыхы, а не то для плашья пужень будень поршной, для вдоровья лькарь, для правешвенныхь прорыхь маказуютее начальство. - Ивть начего неважнаго мли незаслуживающого винманія ин въ добромь, ин въ худомъ. Кию думаетъ мначе, тоть не знаеть себя, не умьеть жить. Хознинь мой вивль накие прецеракую на рукава прорвку, чио семь ось быль самолы бивъ, бранчивъ, властолюбивъ и упрамъ ; ---это женя укаско огорчако. Я провинворьчиль; выходила брань. "А за подумаль и --"Эдакъ не мудрено случиться проръхи; не мудрено и мив едваашься бранчивымъ, желчнымъ и неспоснымъ, какъ мой козяняъ. , Съ эшого часа я сталь ему уступашь; на словахъ опъ быль во всемь правъ; я спарался бышь правъ на двав, довольствовался шамь, и съ своей спюрони собаюдаль мирь и спо-Koffembie.

"Когда я понаучился у евоего жознина, що приняль на себя другія обязанности. Прирыжим съ немногими нуждами быть веселымъ (у кого ихъ много, тоть никогда не бываетъ совершенно веселъ), я многое сберегалъ для себя. Привыкщи недопускать у себя никакой на рукавъ проръхи и не судить строго другихъ, у кого замъчалъ ее, я видълъ, что цълый свътъ доволенъ много, какъ и я доволенъ цълымъ свътомъ. Такимъ образомъ никогда не имълъ я недостатка въ друзьяхъ, въ пособіи, въ довъренности, въ заняти. Богъ благословилъ меня. Благословеніе заключается въ правотъ мыслей и дълъ, какъ въ оръховомъ зернъ плодовитое, вътвистое дерево.

"Такъ выросло мое имтије. Къ чему жъ оно? спросилъ я самаго себя — шебв не нужно и двадцашой части. — Блистать передъ людьми? — Глупость. Мит ли на старыхъ льтахъ выставить еще на рукавъ проръху? — Помогай другимъ, какъ тебъ Богъ помогъ черезъ другихъ. Высочайшее благо, доставляемое намъ богатствомъ, есть независимость отъ людскихъ прихотей и общирнъйшій кругъ дъйствія. — Теперъ Конрадъ, ступай въ Университетъ; учись, чему должно; помни гостодина въ пудреномъ парикъ; берегись первой маленькой на рукавъ проръхи; не сдълай такъ, какъ мой Конрадъ

Дебрехить. Онъ пошель наконець въ солданы и убишь въ Америкъ."

Мастеровой.

Конрадъ отправился въ Геттингенъ, учился Правамъ и быль прилежень, не лишая себь однако житейскихъ удовольствій и сообщества друзей. Но въ умъ его вертълся большой планъ, для кошораго копиль онъ деньги. Онъ запітваль пушеществіе по всей Европъ. Марбель одобриль эту мысль, но не хошть дать на то ни одного крейцера; а что Марбель сказаль разь, при томъ ужь онъ и навсегда оставался. Какъ же быть безъ денегь въ пушешествий? Конрадъ ръшился скоро. Едва только дошель онь до степени Доктора Juris utriusque (обоихъ Правъ), то опідаль себя еще въ науку къ одному искусному споляру. На это ремесло быль онъ поняшливъ: скоблишь, стругашь, тесашь, пилить, буравить, клеить, вытравлять дерево, лакировать и т. д.; всему научился онъ Прежнее упражнение въ рисованьи, вкусъ его, химическія свъденія все ему пособляло. Механизмъ ремесла узналъ онъ въ нъсколько мъсяцевъ и сравнялся въ исскуспівъ съ мастеромъ и подмастерьями. Двадцать

дундоровь сокращили времи учекы. Онь самь быль савлань подмастерьемь.

Однажды вечеромъ пришель Марбель съ прогулки домой и, сидя у окна, куриль шрубку. Вдругь подощель какой-шо масшеровой, сь ношей за плечами, поклонился и держа шляпу въ рукв, не говориль ни слова Марбель бросиль въ шляпу монету. Мастеровой поблагодариль, спраталь подавние въ кармань и попросиль позволения поговоришь съ Марбелемъ наединъ.

Мастеровой принесь поклонь от Конрада. Марбель радовался, какъ ребенокъ. Уже
нъсколько мъснцевъ не слыхаль от ничего
о своемъ пріемыть, котораго дюбиль больше, нежеля думаль самъ. Всмотръвшись прис
сщально въ мастероваго, отступиль от въ
изумленіи назадъ. "Что! Цикакъ это самъ
ты Конрадъ! Не вграешь ли шы сомной къ
медін! — Это ли нарядъ Доктора!

Конрадъ улыбнулся и сказаль: "Докоторь спращань из узль; путешествуеть столярный подмастерье. Онь съ своимь ремесломъ навърное вездъ найдеть себъ ильбъ и можеть дешевал жить. Воть мой диплонь на докторство; воть мой аттестать. Теперь начну я путешествие по чужимъ краямъ. Черезъ В" потель я, только чтобъ увидъпься съ вамя, любезный бащющка, поблагодарить вась еще разь и попросишь благословенія на дорогу."

Тушь Марбель глубоко быль пронушь; глаза его налились слезами; онь не могь го-воримь; броспися обнимать Конрада, прижаль его крапко въ груди своей и рыдаль: "Да, ти мей сынь, а буду опщемь паражить."

Марбель продержаль его у себя сь масиць. Помонь даль ему благословение на дорогу. "Да есшьли у шебя деньги?" спросиль онь при разспівваньи. "Есшь — двадцящь пяшь шалеровь"— ошвачаль Копрадь. "Только всего у шеня осшалось."

"Довольно для масшероваго!" закричаль Марбень, сивочись: "войн тебв еще шалерь на дорогу; шакъ будешь двадцашь шесшь! Богь съ шобой! Инти ко мнь чрезь каждые три мясица, какъ щи поживаещь, чно видинь и чему учинься. Берегись проръхи на рукава, — макъ навърное будешь жишь хорошо."

Путешествие по Европ 3.

Съ двиднатью шестью палерами въ карманъ пустился Копрадъ путешествовать по Европъ; спичали черезъ Германия и по Альпамъ, въ Римъ и Неаполь. Тамъ хоптвль омъ
видъть разрушающіеся осінатки знаменятой
древности. Потомъ водою во Францію. Онъ
работаль въ Ліонъ и въ Парижъ, что бы
усовершенствоваться вь своемъ ремесль;
перевхаль въ Лондонъ, гдъ жилъ почти цълый годъ; на возвратномъ пути посъщаль
иъкоторые Голландскіе города, потомъ былъ
въ Даніи, а оттуда черезъ Стокгольмъ провхаль въ Петербургъ и наконецъ назадъ, въ
свое отечесніво.

Приходя въ городъ, гдв было что вибудь примъчательное и стоило труда посмотрыть, онь оставался и опредылялся въ работу къ какому нибудь столяру. Иногда дълаль это и просто для пріобрътенія на дорогу денегъ. По воскресеньямъ столяръ превращался въ Ученаго. Пара Классиковъ сопровождала его всегда во время его сшранствованій. Выработавь достаточно денегь, отправлялся онъ далье, хотя всякой изъ хозяевъ усильно смарался его удерживашь, потому что такого прилежнаго работника находишь имъ было не легко. Ученость же его приводила всъхъ ихъ въ изумленіе. ръдко случалось, что и хорошенькая хозяйская дочька желала бы удержашь страннаго пришлеца, даже сдълать его маещеромь; потому что Конрадь быль весьма

любезный малой. Его черные глаза блистали умомъ; его благородная осанка и понкое обкождение показывали въ немъ человъка, какъ бы розденнаго для высшаго состоянія. И при всемъ томъ, онъ былъ обходищеленъ, ласковъ и скроменъ съ другими. Всякой любилъ чудака.

Случалось и то, что хорошенькія дввушки — разъ въ Ліонъ, разъ въ Лондонъ сильно щекотили его сердце. Онъ превозмогалъ себя; не позволяль возрождащься страсти; называлъ вто всегда новою на рукавъ проръхою. Домой, въ свое отечество хотълъ онъ, и вблизи своего втораго отца, Марбеля, провести жизнь столяромъ или адвокатомъ.

Посла четырехлативато странствованія, возврапівлся она опять ва В*. Уже было полтора года, кака она не получала писемь ответью благодателя, а сама напротива писала ка нему непреманно череза каждые три масяца. Теперь спрашивалось, жива ли еще этоть добрый и почтенный человака?

Смертная бладность покрыла лице Конрада, когда онъ, пришедши въ знакомый ему съ датства домъ, быль приватствованъ чужими людьми, и узналъ, что домъ, уже годъ тому назадъ, Марбелемъ проданъ и что тогда же старикъ узхалъ изъ В. — Конрадъ по-

шель вь горести бродить по улицамь. "Не ужели" — думаль онь — "нельзя было, по любви ко мив, уввдомить по крайней мърв объ втой перемънь? Увхаль — и даже не знають куда."

Переночевать зашель онь, съ ношею за плечами, въ шракширъ, гдв пристають вев ремесленики; а на другой день, одвишись по праздинчному, отправился къ банкиру Шмишу, бывшему прежде искрениять другомъ Марбеля, чтобъ освъдоминься у него о свесемъ благодатель.

Спарикъ банкиръ тошчасъ узналъ его и принялъ съ душевною радостію. "Слава Вогу, господинъ Докторъ!" — вскричалъ онъ — "слава Богу, что я васъ вижу. Старый другъ нашъ увхалъ въ Остъ-Индію, какъ вамъ извъсшно. У меня оставилъ онъ давети жуйъровъ для вашего обзяведенія, когда вы, возвращясь, гдъ-нибудъ себя пристроште и начнете жить домойъ."

— Такъ онъ въ Осшъ-Индін? — воекликнулъ Конрадъ, и слезы покашились по щекамъ его.

"Развів не знаете вы втого? — Здвев въ городі миваь онь много огорченія: Князь хошваь дать ему дворанскій дипломь, но онь ошказался оть вной чести, сказавь, чио доволень и шівмь, когда собственные поступ-

ди двлающь его благороднымъ. Это начали толковань въ худую сторону; стали подозраващь, подсиатривать, а пошомъ почти пресавдовань Марбеля. Добрый человакь перенесъ то, другое, наконецъ ему нядовло. Вы знаете, каковъ онъ былъ — слишкомъ добръ, саникомъ легковъренъ. У него продали за нично большія сумны. Огорчансь, шамь, что должень себя ограничить, онь пусилися опашь въ больнія купеческія спекуляцін. И шъ неудались. Вошь, однажды, приметь онь ко мир и сказать, что имра вр Ость Индін значищельные капищалы, хочешь шуда - хоченть самъ получишь ихъ. Мон увъщанія не пособили. Онъ распродаль и разворыть все, имо нивать: ощень мив на сбереженіе сунму для вась и увляль. Теперь many yes rote nottope."

Конрадь слушаль въ онвижнін, какъ нешуканъ. Еслибь онь зналь, гдв въ Осшь-Индік найши своего благоданиеля, онь бы немедленно шуда ошправился.

Шмишъ не ониуспиль ошь себя Коврада; онь должень быль осшанися у него жиль, нока не сдълаешь себь особаго илама жизни. Конрадъ думаль уже начашь промышь лапь себь клабъ сшоларнымь ремесломь; но банкирь опклониль его, говоря, чщо въ качествъ адвокаща онъ можетъ быть полезнье людимъ.

Повъренный.

Спуста нъсколько недъль, вошель однажды Пимить къ Конраду, съ лицемъ, блистающимъ радостію и въ рукъ съ листочкомъ газетъ. "Ну, мой любезный" — вскричаль онъ — "прошу теперь же за мной къ господину Валленроту. Онъ вщетъ повъревнаго въ свою деревню. — Ему нуженъ точно такой человъкъ, какъ вы, г. Экъ. Онъ мой коротъ кой прівтель. Вотъ посмотрите газеты, гдъ онъ приглашаетъ кандидатовъ. Семь сотъ гульденовъ жалованья, квартира, дрова, свъчи, а въроятно при томъ в посторонніе доходцы. Чего вамъ больше? Стоитъ захотвть. "

Конрадъ пожалъ плечами.

"Ни слова, господинь Докшорь!" — продолжаль банкирь — "прошу не мешкая за мною! Позвольше мнъ заступить место друга Марбеля. Этого случая вамъ упускать нельзя!"

Конрадъ сълъ съ нимъ въ карету. Онк повхали къ Валленроту.

Сей, человькъ очень пожилой, но весьма добросердечный и привлежащельный въ обращенін, сказаль Конраду: "Если пріящель мой, Шмишь, рекомендуеть вась, г. Экъ, этого досшашочно. Хошя я не имью чести вась знашь; но никто, кромъ васъ, не получить у меня мъста. Однакожь я обязанъ кое въ чемъ васъ предупредишь. Я вду въ Парижъ по порученіямъ Двора; буду въроящно нъсколько лешь въ опсущения. Вамъ опдаю всвое имъніе Альшекъ въ полное управленіе - судить и рядить не только въ видъ повъреннаго, но какъ бы я самъ лично по дълаль. Управитель будеть следовать вашимъ приказаніямъ. Вы должны устроить запущенное шеперь хозяйство, но чио всего болве лежишъ у меня на сердцъ, вы должны образоващь кресшьянь моихь и сделащь ихъ аюдьми. До сихъ поръ жишели Альшека настоящіе звъри - грубы, бъдны, ни въ чемъ не свъдущи. Я владъю этимъ имъніемъ не болье года и мало о немъ забощился. Тамъ ничего не устроено. Вамъ предоставляю опредълять и отставлять кого захотите; короче всъ мои права. Деньги и счеты посылайте ежегодно къг-ну Шмиту, для передачи мив."

Конрадъ кошълъ представить въ извиненіе, что мало разумъеть въ сельскомъ хозяйсниви. Скронность не пособила. Оба старика настапвали съ весьна лестиними для него ощанвани. Валленроть, полагая, чщо Конраду, по такимъ общирнымъ занящіниъ, содержаніе кажетися мало, надбаваллъ самъ цъну и наконецъ удвонлъ жалованье, — Все это изумляло и вместе радовало Конрада. "Но отъ чего" — спросилъ онъ — "такая чрезмерная ко мив доверенность?" — Валленротъ сослался на банкира. "Что втотъ человекъ, что я — все равно!" сказаль онъ

Дъло было кончено — письменно, какъ надлежало. Посаз шого Валленрошъ ввернулъ еще крючокъ, по видимому очень для него важный. - "Всь въ моей деревив" - сказаль онь - , ко услугамь вашимь, кромв одной особы, допорая мив очень дорога. Эщо пасшорская вдова, по имени Вальшерь. Она елва меня знаемъ, но покойному ея мужу, человьку превосходному, одолжень и весь-MR MROTO, M KAK'S OHR HG EMBEMS COCHEOяпія, а живеть небольшимь пенсіономь, да на всю ея жизнь дана ей ошъменя кварлира, содержание и услуга въ собсивенновъ мосиъ домъ въ Альшенъ. И шакъ вы будеще жишь съ нею подъ одною кровлею. Это препочтенивишая женщина. Я желаю и надвось, чно вы съ ней будете жишь мирно."

in allower

Конрадъ ничего не могъ сказашь прошивъ вшого и даже быль доволень, что найденъ женщину, которая избавять его оть мвлочимихъ заботь домашняго хозяйства.

Еще на той же недъль отправился Валленроть съ Конрадомъ въ Альтекъ: ввель его по всей формь въ управленіе, но всей быль тамъ болье одного двя и оставиль его съ г-жею Вальтеръ.

Общество.

A GOR LA ST

Мвстоположеніе дакъ называемой усадьбы было весьма пріятно. Господскій домъ, окруженный садами, стояль на возвышеніи, особо оть лежащей ниже деревни. При домь находился четыреугольный дворь, обстроенный службами. Во всемь большой порядокь; въ комнатахь отличная чистота и опрящность; прекрасньйшія изь нихь, просто, но со вкусомь убранныя, были назначены для господина Повъреннаго. Туть ни вь чемь не было недостатка: даже маленькая библіотека, даже фортопьяно, стояли къ услугамъ Конрада. Нигдь ни пылички; поль, какъ новый. Г-жа Вальтерь умьла всему дать такой видь. Въ г-жѣ Вальшерь, живой, однако не веселой женщинь, льшь сорока, замышно было
много образованности и умъньа жить. Блъдность лица ея, важность во взорь, смъняемая только во время разговора привътливою
веселостью, обнаруживали въ ней много житейской образованности. Передъ нею никто не быль чужимъ. Въ самый первый день
Конрадъ ознакомился съ нею, какъ бы жилъ
вмъсть иъсколько льть. Она водила его по
горницамъ. по двору, по саду; разсказывала
о служителяхъ — короче, вводила его во
все, что принадлежало къ кругу ея дъйствій.

Спусти насколько дней, Конрадь, который все еще не могь быть покоень, помня, съ какимъ важнымъ видомъ Валленротъ говорилъ ему о вдовъ пастора, думалъ уже однако: "Съ этой женщиной таки житъ можно!"

Спустя нъсколько недъль, когда хорошенько пообжился въ Альшекъ, невольно говориль уже онъ про себя: "Да, съ эпой женщиной въ самомъ дълъ жить можно!" потому что почувствоваль къ ней истинное уваженіе; она сдълалась ему почти необходима. Очень радовался онъ, когда, послъ занятій своихъ, въ полдень или вечеромъ, приходиль къ столу; — въ другое время видались они ръдко. Въ бесъдъ съ нею и Управителемъ, человъкомъ добрымъ и славнымъ хозяиномъ, но нъсколько церемоннымъ въ обращении, время проходило непримъщно. Каждый разсказывалъ свое: Управищель о хозяйствъ, Конрадъ иногда о своихъ путеществіяхъ, а г-жа Вальшеръ умъла придавать всему какуютю живость и занимательность.

Конрадъ былъ совершенно доволенъ своимъ положеніемъ, такъ что написалъ къ банкиру Шчиту письмо, исполненное искренней благодарности. "Не желаю" — писалъ онъ — "лучшей себъ участи. Я счастливъ, потому что въ состояніи дълать много добра, и буду его дълать, когда здъсь осмотрюсь и ознакомлюсь болъе. Жители Альтека дики, подобно икъ необдъланнымъ полямъ. Много придется мнъ обработывать, но я надъюсь, что г. Валленропъ будетъ мною доволенъ."

Однако вскоръ все приняло другой видъ ж ненадолго осщавалась радость въ груди Конрада. Хотя онъ и зналъ, что г-жа Вальтеръ ежедневно ожидаетъ къ себъ дочь, которая гостила въ близьдежащемъ городъ, у родственниковъ; хотя онъ и думалъ про себя: если дочь не далеко отстала отъ матери, то она не помъщаетъ моему счастю; однако, какъ сказано, все приняло другой видъ. Однажды, вечеромъ, Конрадъ, послѣ ущомищельнаго измъренія полей, возвращался домой; ему вспръпійлась коляска съ двумя женщинами, ъхавшими изъ Альнека, по видимому въ городъ. Войдя въ столовую, нашелъ онъ вмъстъ съ г-жею Вальтеръ и Управителемъ дъвушку лътъ семнадцати, прекрасную лицемъ, прекрасную станомъ; ел темные волосы, ел нъжныя черты, ел взоръ — Конрадъ, какъ очарованный, поклонился съ полнымъ благоговъніемъ. Предестная незнакомка, иъсколько закраснъвшись, отвъчала ему также поклономъ. Г жа Вальтеръ сказала: "Это дочь моя, Іозефина. "

Конрадъ забылъ астролябію, забылъ измъреніе, хотя намъревался многое поговорить о томъ сь Управителемъ; забылъ даже сдълать какое-нибудь привътствіе пріъзжей, хотя она пролечетала передъ нимъ
нъсколько въжливыхъ словъ со всею женскою
довкостію и любезностію. — Бывъ прежде
всегда охотникъ гов рить и шутить за
столомъ, тутъ сдълался онъ односложенъ, задумчивъ и сухъ. Точно будто какой - нибудь
злой духъ сидълъ въ дъвушкъ, будто онъ его
испугался и обомлълъ.

Удивляясь въ самомъ себъ шакой засшънчивосщи передъ пріъзжею, Конрадъ хошълъ преодольшь себя, собращься съ духомъ и вступить съ нею въ непринужденный разговоръ, какъ и съ другими. Но при самомъ вачаль, какъ только Іозефина обращала на него свои фрные, прелестные глаза или отвъчала своимъ нъжнымъ, сладкимъ голосомъ — онъ сгаралъ на своемъ стуль, терялъ языкъ и память.

Въ этотъ вечеръ просидъли всв необыкновенно долго, кота беседа была совсемъ не веселая. Когда Конрадъ возвратился въ свою комнату, ему на всвхъ ствнахъ чудился образъ прелестной Іозефины. Онъ качалъ головою и думалъ: "Съ этой дъвушкой жишъ нельзя! Зачъмъ Валленротъ не предупредилъ меня?" — И когда онъ бросился въ постель и закрылъ глаза — плънительный призракъ еще яснъе мелькалъ передъ нимъ повсюду.

На другой день все прошедшее счель онъ за сонъ; однако все- шаки прежде вспомниль объ Іозефинт, чъмъ объ оставленной въ полъ астролябів. Да и нельзя было иначе, потому что онъ услышаль звуки арфы, сопровождаемые Іезефининымъ голосомъ. У него начало биться сердце. Онъ покачаль головой и думаль: "Съ этой дъвушкой въ самомъ дълъ жить нельзя!" Потомъ пошель въ поле, не завтракавщи.

Пасторъ и прихожане.

Въдь и къ дурному привыкають, почему жь не привыкнушь къ прекрасному? -Конрадъ не могъ однако привыкнуть къ Іозефинь, потому что она - хоть это и довольно странно — каждый день была не то, что наканунт; каждый день казалась лесшине. Со всеми въ домъ обращался онъ дружески, какъ и всъ съ нимъ; но съ Іозефиной не могь. Не смотря на ея живость, на ея почти безпрерывную веселость, всегда была для него какъ бы чужая, какъ бы въ первый вечеръ свиданія. Онъ охошно съ нею разговариваль, любя въ ней умъ, остроту и простодушіе безъ всякаго жеманства. Однако въ разговорахъ съ нею все казалось ему, чио между ними лежить большое непроходимое пространсиво. Со всякимъ находила она занятіе; со всякимъ обращалась одинаковымъ, дружескимъ образомъ, и всъми была любима эта свъжая роза — но Конрадъ былъ для нее исключениемъ изъ правила: она не убъгала его, но и не показывала охошы съ нимъ сблизишься.

"Такая жизнь наскучить хоть кому" думаль Конрадь: "Я желаль бы лучие никогда не прівзжать сюда!" Но того, чтобъ Іозефина не прівзжала въ Альшекъ, онъ не желаль, и не взяль бы милліона за то, чтобь она опять увхала.

Хошя онь и боялся скуки, но не имъль ее никотда. Онъ перемърилъ всъ поля, узналъ жорошко все веденное дополъ хозяйсшво со всъми его недостатками; учредиль новое училище и выписаль человакъ двухъ учищелей. Въ улучшении нравственности крестьянъ сначала много надвялся онъ на пастора. но увидълъ, что прежде надлежало бы его самого преобразовать, если бъ это было возможно Сей служитель церкви занимался своею должностью, какъ ремесломъ. Крестьяне были довольны, когда онъ по воскреснымъ днямъ гремълъ и кричалъ на канедръ, пока поть не покатишся съ него градомъ. И это онь дъйствительно исполняль очень усердно. Впрочемъ о душахъ прихожанъ своихъ заботпился онъ гораздо менве, нежели объ ихъ мукъ, крупъ, яицахъ, малой и большой десятинь). Когда господинъ Повъренный говориль съ нимъ объ улучшении школьнаго ученія дъшей, о грубости и невъжествъ крестьянь, що онь съ улыбкою одобряль его мысли, подкрапляль ихъ примарами, узнанными изъ опыта, и даже самъ изъявляль желаніе перемънить это къ лучшему. Но въ следующее

^{*)} Подащь, получаеная въ нъкошорыхъ Кашолическихъ зенляхъ пасшорани ошъ прихожанъ, Пр. Пер.

же воскресенье, взойдя на канедру, гремьль съ нее именно противъ людей, которые хотапъ вводить новизны — говоря, что они стараются только низпровергнуть религію своими вздорными улучшеніями. Такую участь имъла всякая повизна, вводимая Конрадомъ.

Крестьяне въ Альтекъ ненавидъли просвъщеніе, ечитая себя безъ исключенія людьми разумными, а всъхъ другихъ, кто думалъ иначе, вздорными вольнодумцами, глупцами. Ихъ религія, къ сожальнію, состояла болье въ страхъ передъ дъяволомъ, нежели въ любви къ Богу; они уже искони привыкли господамъ спрогимъ, и кто обращался съ ними поласковье, надъ шемъ смеялись, а уваженія къ нему не имвли. Въ сельскомъ и домашнемъ хозяйствъ поступали они по старинв, говоря, что ихъ старики-отцы не на головъ же ходили. Во всъхъ домахъ была совершенная нищена; полько пів набогащались, которые содержали домы призрвнія особаго рода, то есть, гдъ по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ, послв проповъди . можно было угостипь себя пивомъ номъ. Въ черныхъ, закопшвлыхъ избахъ своихъ жили они вмвств съ пощими коровами и оборванными дъшьми; пишались каршофедемъ и ключевымъ напишкомъ. Грубость и

коварство передъ чужими, униженность передъ Пасторомъ, рабольпство передъ всьми, кто жилъ въ господскомъ домъ; между собою безпрерывныя распри по зависти, ненависти и ябедамъ — вотъ въ чемъ состояда ихъ житейская философія!

Проръха на рукавъ.

Конрадъ вскоръ поняль, какъ ладишь съ эшимъ народомъ. Послъ шого, какъ цълая дюжина, одинъ за другимъ, посидъла въ заперти, а другая была проучена батожьемь, они стали его считать человькомъ самымъ разумнымъ. И когда онъ увидваь, что заслужиль такимь образомь ихъ довъренность, то ему не трудно уже было делать изъ нихъ, что угодио, разумъется въ ихъ же пользу. Гнущаясь рубищемъ, которое носили они, какъ нищіе, единственно отъ неопрятности, онъ пріучить ихъ къ чистоть невольно вспомниль при томь о воспитаніи, самъ получилъ ошъ благотворителя своего, Марбеля; при чемъ возобновился въ его памяши и старикъ въ напудренномъ парикъ, ж на рукавъ проръха.

Во всей деревив была только одна швея: изъ креспъянокъ ни одна не умъла шипъ по« рядочно; а чего не разумъли машери, дочери не смыслили и подавно. Первая маленькая проръка на новомъ плашъв сшановилась скоро большою, пошому что оставлялась безъ починки. И новый кафтань прежде времени старълся, потому что быль изорвань; **таскать его ежедневно, марать** пачкать безь бережи, единственно за тъмъ, что онъ старый; а къ воскресенью нужень уже быль другой кафшань: шакь, при всей бъдносини, рождались излишнія издержки -роскошь. Что могло бы прослужить насколько лашъ, едва переживало годъ. – Прикъ разорванному плашью и не щадя его, никто не заботился и о томъ, что жывешь въ грязи. Незачиненная проръка на рукавъ была причиною нечистоты въ домащней жизни; нечисшота имъла обыкновенныя слъдешвія — всякаго рода бользии. — Кіпо всегда ходишъ запачканный и оборванный, тошъ менъе уважаетъ собою, нежели опрящный. Это равнодушіе къ самому себь есть первое основаніе нравспівенной порчи. Въ дохмошьв легко прощающь себя всякаго рода неприличіе, безпутное поведеніе, грубый порокъ. Проръка на рукавъ ведетъ за собою шысячу слабосшей, шысячу грубыхь, возму**шишельныхъ** рвчей и двлъ — порождаешъ пороки, кошорыхъ уже ничъмъ не выго-Кіло желаешь жишь изъ деревни. Видвить у себя въ деревив чистоту, здоровье, склонносить къ благородивищимъ увеселеніямъ, добрые нравы, однимъ словомъ — благосостояніе, топъ должень прежде всего выучипь жену, машь и дочь хорошо управлять иглою. Какъ въ высшемъ состояни суровость нрава мужчинъ смягчается нъжностію женскаго пола, шакъ шочно должно бышь и въ деревдахъ. Къ шому же и собственная выгода деревенскихъ жишельницъ шого пребуепъ: чамъ болве крошосши въ нрава мужика, шъмъ менье ударовъ ошъ руки мужа.

Такъ размышляль Конрадъ. Его первая мысль была учредищь для взрослыхъ дъвокъ швейную школу. Но швей, боясь пошерящь хльбъ, ощказывались сообщать искусшво свое другимъ Пасторская жена жаловалась ма совершенный недосугъ, не смотря на по, что Пасторъ разсыпался въ похвалахъ благодъщельной выдумки Повъреннаго. Въ слъдующее воскресенье услышали кресшьяне опять превосходную проповъдь въ осуждение Атейства, Анабаптистовъ, Аріанъ, Социанъ и подобныхъ тому людей, которые заводящъ щвейныя школы.

Швейная школа.

Когда Конрадъ въ своемъ дружескомъ кругу за столомъ что нибудь говорилъ, никло не слушалъ его внимательнъе Іозефины. И теперь, когда открылъ онъ заботу свою о распространени швейнаго искуства, она первая одобрила мыслъ его и вызвалась сама быть учительницею крестьянокъ. Г-жа Валътеръ ожидала отъ нея втого.

"Да и шишь выучинь недовольно!" сказала она. - "Наши крестьянки не умъющъ ни разводить хорошенько огородовъ своихъ, ни спряцать себв кушанья. , Многія раства нія имъ совсьмъ неизвъсшны. Онь пекупъ для себя предурной, нездоровый хавбъ. Ихъ жушанье не вкусно и не сышно, сколько ни кладушь онв въ него соли и сала. Мы хорошо савлаемъ, если ошешавимъ нашихъ кухарокъ, которыя готовять для дворовыхъ людей, и будемъ пріучать къ тому поперемвино деревенскихъ дъвокъ. Я охошно буду хчить ихъ и стряпать и садить. Искусство немудреное. Нъсколько недъль достаточны для каждой дъвки. Небольшія награды: леншы, соломенная шляпка, передникъ и прочее будушь въ нихъ возбуждашь соревнованіе, возродящь вкусь къ нарядамъ и немного пицеславія. Того намъ и надобно: безъ піщеславія

женщины мужчина погрязь бы совершенно въ нечистоть. Любовь къ прекрасному есть первый благородный зародышь, который развершывается въ дикомъ и вселяеть въ него болье человъчества. Бережливость хороша, но еще не все. Надобно, чтобъ тронуто было сердце, а сердце мужчины ничъмъ такъ не приводится въ движеніе, ни отъ чего такъ не преобразуется, какъ отъ женской красоты."

Г-жа Вальшерь говорила еще много о томъ и о другомъ. Конрадъ посматриваль искоса на Іозефину. Если бъ она взглянула на него, то смекнула бы, что мать говорить правду. Однако напротивъ, милая вътреница казалось совсемъ не слушала, она талила поданными раками, дразня Управителя. Съ Конрадомъ никогда она такъ не тупила. Во всемъ, казалось, предпочитала Управителя. На прогулкъ подавала ему ружу, а Конраду всегда доставалось вести г-жу Вальтеръ.

Разныя школы — швейная, садовая, поварская — были устроены: Съ большимъ прилежаніемъ занялись учительницы своимъ дъломъ, а деревенскія дъвки, когда услышали что будуть имъ раздавать ленты, шляпки и передники, старались отличиться одна передь другою. — Вскоръ Конрадъ могь уже

приказащь, чтобъ никто въ разорванномъ плать не смъдъ являться къ нему въ контору; потомъ, чтобъ никто, даже и послъдній бобыль, не осмъливался на господскомъ дворъ работать въ изодранномъ кафтанъ; наконецъ, чтобъ дъти, мальчики и дъвочки, одъвались чисто, ходя въ школу. Такимъ образомъ дъвки шили, мальчики учились ти все шло порядкомъ.

Только у Конрада не все было въ порядкъ. Между шъмъ, какъ всъ кресшьяне починивали свои на рукавахъ проръхи, у него самаго была пребольшая, которой не могъ онъ починить никакимъ образомъ. Всего бы лучше, кажется, идти ему къ Іозефинъ въ ея швейную школу и тамъ учиться тому, чего онъ не понималъ.

Конрадъ чувствовалъ всю тягость своего положенія и зналъ, что присутствіе Іозефины тому причиною. Часто разсуждаль онъ, какъ пособить бъдъ. Слабость его предъ твердостію втой дъвушки казалась ему петростительною. Его ужасно огорчало, что она со всякимъ была весела и ръзва, но не котъла быть такою съ нимъ. Когда онъ былъ расположенъ шутить, она принимала на себя угрюмый видъ, становилась тиха и смотръла на него съ нъкоторымъ удивленіемъ. Если же онъ не выходиль изъ обыжно-

венной своей важносши, она развилась и прыгала, часто до истощенія силь. Иногда удавалось ему въ прогулкахъ бышь ея проводникомъ, но и тогда она была съ нимъ весьма односложна въ разговоръ; а со всъми другими болшлива. Часто прівзжали въ деревню сосъди, часто взжали и къ нимъ. Время проводили не скучно, заптвали разныя игры, и очень не ръдко фанты. Разумвется, что по спарому обычаю туть не обходилось безъ поцълуевъ. Конрадъ во всемъ околошкъ слылъ прекраснымъ молодымъ человъкомъ и когда надобно было выкупишь фаншъ поцвлуемъ, то его охотно къ тому избираля. Но Іозефина никогда. И если онъ вызываль ее, чего конечно не упускаль случая двлать, то дрожащія уста его едва касались только ея щеки. На поцълуй же она и шушкахъ не соглашалась. Даже неповорошливый Управишель быль счастливъе. чего же всякому другому, а не мив?" енаъ однажды Конрадъ. — Она силючись опт-"Вамъ я не могу и вернулась и сказала: не хочу дашь поцвлун."

Несогласія.

Такъ и въ мълочахъ и въ важныхъ вещахъ видна была холодность Іозефины, или

отвращение. Любовь Конрада все усилива» лась; а съ любовью вмъсшъ и борьба противъ безнадежной страсти. Онъ тъмъ бо. лье сптарался казапться хладнокровнымъ, чемъ менъе быль такимь въ самомъ дълъ. Наконецъ въдь и сдълаешься шемъ, чемъ кажешься — думаль онъ. Удаляясь опъ Іозефины, сколько позволяло приличіе, онъ ръже посъщаль и общества; сталь болье заниматься жнигами; усугубиль свои старанія объ улучшенім господскаго помъстья; завель нъсколько тяжебъ въ пользу Валленрота, что часто заставляло его отлучаться изъ Альтека -короче, дълаль все, чтобъ поставить себя въ прежнее равновъсіе; но ему шолько въ половину удавалось это.

Іозефина, казалось, едва замъчала его отлучки. Она всегда держала себя передъ мимъ, такъ сказать, въ дружескомъ отдаленіи. Весною, которая уже наступала, собиралась и она съ матерью ъхать въ одинъ отдаленный городъ. Іозефина говорила съ восхищеніемъ объ этой повздкъ; Конрадъ не противоръчилъ. Пришло къ Г-жъ Вальтеръ письмо; съ вечера были уложены чемоданы; на другой же день надобно было вывхать.

"Неужьли вамъ шакъ легко, милая Іозевина, осшавишь нашъ мирный Альшекъ?" спросилъ Конрадъ. — Для меня—ошвачала она, смыючись везда Альшекъ.

"Върю. Вы, думаю, счищаете насъ едва достойными воспоминанія."

— Не извольше шушишь. Моихъ цвъшовъ, моей школы мив конечно жаль; но чшо жь значишь какой-нибудь мъсяцъ времени? Я объщала шънъ изъ ученицъ своихъ, кошорыя будушь безъ меня придежные друтихъ, привезшь разныхъ прекрасныхъ вещей.

"А мив что привезете?" спросиль онъ грусть сивдала его — онъ взяль ее за руку и смотръль ей пристально въ глаза.

Она улыбнулась: "Вамъ? ну "хорошо! если вы будете смотрыть за монми цвытами, такъ и привезу вамъ новую лейку!"
Сказавъ это, она прыгнула прочь. — Конрадъ стоялъ "какъ оглушенный. Все равно "
если бъ услышалъ онъ прямо, что его не
любятъ. Съ г-жею Вальтеръ онъ простился,
а съ Іозефиною нытъ; ущелъ въ поле и не
видалъ, какъ онъ увхали.

И скрылась ощь него планишельная прелесть природы въ ея весениемъ облаченіи; все предсшавлялось ему безжизненнымъ, незначишельнымъ, грубымъ. Деревья казались мшистыми пнями; соловей свистящею птицей; унизанное танистыми ивами озеро у подошвы горы—большею лужею. Ему горько

Нов. Библ. Ч. IV.

было смотрыть на свыть, который потеряль для него всю свыжесть свою, всю привлеканельность. И стихотворцы не были въ состоянии воспламенить его воображение, кота онъ часто желаль того: въ пъвцахъ природы находиль онъ много мечтательнаго, въ пъвцахъ любви много нельпаго.

, Ахъ, не самъ ли шы всему виновашъ?" говориль онъ иногда со вздохомъ въ самомъ себв. "Конрадъ! Конрадъ! у шебя завелась величайная въ свъщъ на рукавъ проръха!" Онъ понималь себя.

Четыре недвли прошли какъ четыре года. Іозефина съ матерью возвратилась. Его намкреніе было принять ее съ больщимъ равнодушіемъ, и въ самомъ двлв нъкотораго рода спокойствіе возвратилось въ его сердце. Но — странная дввушка! — она была прекраснъе, плънительнъе, нежели когда-либо. Возвращеніе въ Альтекъ возбуждало въ ней непритворную радость. Она бросила на Конрада взоръ, въ которомъ изображалось все восхищеніе души ея; подала ему бъгло руку; потомъ — въ вту самую минуту вышель на встръчу къ прівзжимъ Управитель — бросилась къ впому старику съ распростертыми объятіями на шею и заплакала.

Конрадъ боялся взглянушь. Въ-сердцъ его закипъдъ ядъ ревносши. "Такъ его лю-

бишъ она !" думалъ онъ и, какъ скоро дозволило приличіе, пошелъ въ поле, насвисищвая пъсню.

Тупъ рушился домашній миръ примъпнымъ образомъ. Форшепьяно и арфа умолкли. Съ Іозефиной говорильонъ ръдко; въ ошвѣтахъ своихъ сдълался еще односложнъе, нежели какъ она была прежде. Когда онъ приходилъ, веселость ея исчезала; уходилъ— она грустино и робко смотръда ему въ слъдъ.

Извъстіе о Марбель.

Однажды поутру, когда всв сидвли за завтракомъ, вошелъ прівхавшій изъ резиденціи нарочный, присланный отъ банкира Шмита. Онъ привезъ письма. Конрадъ сталь читать ихъ и измѣнился въ лицв. Всв прочіе молчали изъ скромности, но отъ нихъ не скрылась его блѣдность. Онъ отпустилъ нарочнаго, пошелъ въ свою комнату и зачерся. Къ объду не выходилъ. Г-жа Вальтеръ сама носила къ нему кушанье, потому что онъ не хотвлъ прервать ни на минуту свочхъ занятій. Она вошла къ нему молча, не позволивъ себъ ни одного нескромнаго вогроса; но на лицъ ея замѣтно было невольмое состраданіе.

Опъ поняль эшоть ньмой языкь. Схваиля руку почтенной женщины, сказаль онь ей торопливо: "Завтра на разсвыть я вду. Вы получите другаго Повъреннаго. Благодарю вась за дружбу вашу. Сегодня вечеромъ услыните, можеть быть, отъ меня болье."

— Какъ? — вскричала г-жа Вальшеръ въ ужасъ: — вы насъ осшавляете? неужели навсегда? —

"Очень въроятно!"

— Боже мой! — для чего же? — Развъ г. Валленрошъ...

"Сегодня вечеромъ узнаете все."

Безмольно, и въ слезахъ оставила его г-жа Вальтерь. Конрадъ продолжалъ рабошаль. — Онъ твердо уже ръшился. Одного корощо учившагося молодаго человъка, кошораго зналъ въ городъ, назначалъ онъ себя въ преемники — на время, если бъ Валленротъ не захотълъ его утвердить. Для него и для Управителя изготовилъ подробную инструкцію, какъ для дълъ текущихъ, такъ и предполагавщихся. Потомъ началъ укладывать вещи, только самыя необходимъйшія, потому что предпринималь ни больте, ни меньще, какъ прокаталься въ Остъ-Индію.

Причиною тому было присланное оптъ Шмита письмо благотворителя его Марбеля изъ Калькутты. Въ немъ Марбель увъдом-

ляль, что его обманомь лишили всего пріобрышеннаго имъ пмынія; что онъ въ большой жрайносши и не имветь даже и столько, чшобъ наняшь для своей защишы адвокаша. Далье писаль онь, что на возвратный путь въ Европу нътъ у него денегъ и подавно; рабошань же шамь на мъсть не можень, потому чито старъ, слабъ и не силенъ въ знаніи Англійскаго языка. Для эшого силь онь Шмиша освъдомишься объ его воспишанникъ, объявить ему постигшее его несчастие и то, что на него одного полагаеть онь всю надежду въ горестной своей учасши. Спарикъ желалъ, чтобы Конрадъ прівхаль къ нему, взялся весши процессь его, и трудами рукъ и головы своей доставлишь ему немногое, что нужно для небольшаго остапка дней его. Въ случав рышимости на то Конрада, просиль онъ Шмита, пособишь ему деньгами, если онъ истрашиль уже всь, данные ему на обзаведение, двъсши луидоровъ. Письмо заключалось шакъ:

"Если Конрадъ не можетъ ко мнв прівхать для мосго прокормленія, или если вы не узнаете о его мвстопребываніи, или нажонець, если уже нвть его въ живыхъ, то прошу васъ, сжальтесь надо мною и нришлите, по старой дружбв, нвсколько денегъ. Мнъ остается жить не долго, слъдоващельно не много и надобно."

При этомъ письмъ Щмитъ присладъ другое опъ себя, слъдующаго содержанія:

"Не крушишесь, мой любезнайшій, объ участи натего добраго Марбеля: я дъйствишельно по старой дружбв чпю-нибудь для него сдълаю. Само собою разумъешся, вамъ невозможно бросинь Альшекъ и шеть въ Остъ-Индію, чтобъ для этого старика — Богъ знаеть еще, нашелся ли бы онь въ живыхъ — запутать себя въ какуюнибудь безконечную шяжбу, или прокарманвашь его вашимъ столярнымъ ремесломъ. Не знаю право, какъ пришла птакая мысль въ голову этому доброму человъку? Ему. правда, слишкомъ за шеспъдесящъ; не мудрено, что неудачи лишили-его разсудка прежде времени. Къ тому же неловко вамъ нарушишь и контракть съ г-мъ Валленротомъ. Безь его въдома вамъ вхать нельзя, а онъ изъ Регенсбурга, гдв теперь находится, въ концъ этого же мъсяца, и именно 29 числа, отправляется въ Парижъ. — Если жь вамъ угодно послашь вашему воспишашелю денегь, то я готовь перевести ихь въ Калькутту върными векселями. Въ этомъ случав прону вась скорве увъдомить меня: сколько, потому что времени терять нельзя. Я наимиму при шомъ къ Марбелю, чшо объ вашемъ жишельства развадать никакъ не могъ, и шогда вы останетесь въ сторона, какъ будто и не знали объ его горъ."

"Господинъ Шмишъ!" вскричалъ Конрадъ, когда прочишалъ письмо съ дрожащими усшами, съ крупными слезами на глазакъ. — "Вижу, господинъ Шмишъ, что вы порядочный подлецъ нынъшняго тона; такой же скаредъ, какъ и многіе другіе въ нынъшнемъ свъщъ, по приличію добродътельные люди. — Я сынъ Марбеля, его первый должникъ, потому что онъ сдълалъ изъ меня человъка. Въ Остъ-Индію, Конрадъ! Ступай въ Остъ-Индію! твоя помощь нужна твоему отцу!"

Онъ успълъ все пригошовинь къ ошъ-

Б о р ь б ы.

Чтобы внезапнымъ отъвздомъ своимъ не причинить разстройства въ хозлиства, Конрадъ разсказалъ Управителю все, что намвренъ былъ дълать; сказалъ ему и то, что самъ повдетъ чрезъ Регенсбургъ, взять тамъ отпускъ отъ Валленрота и просить его объ утвержденіи новаго, отъ него предлагаемаго Повъреннаго.

При входь его въ залу собранія, т-жа Вальшерь проливала горькія слезы; Іозефина сидъла въ углу, мрачная и безмельная, и вязала чулокъ.

- "Такъ вию правда!" спросила г-жа Вальшеръ.
- Совершенная правда. Я вду и можеть быть навсегда. Отправляюсь въ Ость - Индію.

"Въ Остъ-Индію!" вскричала г-жа Вальтеръ. И въ то же игновеніе Іозефина побладивла, какъ смерть. Руки ея опустились, работа упала на полъ.

Конрадъ, слишкомъ озабоченный месчастіемъ благошворителя своего Марбеля, думалъ только о немъ, не смотръль въ вто время на дъвушку, не видалъ, какъ она, подобно поблекшей лилін, лемала въ креслахъ безъ силъ, безъ языка, безъ слезъ — только устремя на него смутные полуотверстые глаза свои. Онъ разсказалъ объ отношеніяхъ своихъ къ Марбелю, потомъ объ его несчастіяхъ, потомъ о письмъ Шмита, потомъ — какъ намъренъ онъ поступить, сообразно своему долгу.

"Мить бы должно бышь злодвемь" — продолжаль онь — "если бъ я захошъль осигаващься въ Альщекъ, даже и шогда, когда бы вдъсъ была для меня обитель счастія, а тамъ грозила неизбъжная смерть. Не такъ ли ^{2.0}

— Однако — замъшиль Управишель шакъ вдругъ ръшишься на шакое важное дъло...

"Ръшимость благородная," — воскикнула г-жа Вальшерь — "но можеть быть слишкомъ посившиля. Если бъ вы хотя на нвсколько дней отсрочили свой отъвздъ; — и черезъ ночь многое къ лучшему передумать можно. Акъ это ужасно!" Она взглянула на свою поблъднъвшую дочь.

Тозевина принудила себя подняшься, обращила прекрасное, полумертвое лице свое къ машери и сказала громко, съ напряженіемъ, какъ видно было, послъднихъ своихъ силъ: "Не умножай тоски его, матушка. Онъ долженъ, долженъ ъхать! Ему нельзя оставаться. " — Тупъ упала она безъ чувствъ и дыханія.

Г-жа Вальшерь громко вскрикнула; Конрадь, не помня самъ себя, бросился къ бездыханной; Управишель побъжаль за людьми, чтобы подать помощь. Іозефину отнесли въ ея комнату, опрыскивали ключевою водой, отпирали спиршами — не прежде, какъ черезъ четверть часа, стала она приходить въ чувство. Но когда глаза ея открылись, сказала она тихо: "Что вы сдълали? Напра-

сно! мнъ было шакъ хорошо. Я знаю ше-

Когда Іозефинъ сдълалось дурно, г-жа Вальшеръ просила Конрада выдши. Теперь съ радосши, что дочь ел ожима, она побъжала искать его. Онъ стоялъ въ саду, блъденъ, истомленъ, одною рукою опершись на дерево, потому что дрожащія ноги отказывались держать его. "Пойдемъ те!" закричала ему г-жа Вальшеръ — "она опомнилась. Она зоветъ васъ."

Конрадъ вошелъ жъ Іозефинъ. Она сидъла въ креслахъ, подлъ кошорыхъ сълъ и онъ, не сказавъ ни слова, шолько наблюдая и малъйшія движенія шомнаго лица ел, кошорое, при входъ, ошшънилось вновь легкимъ румянцемъ.

"Мив жаль, я испугала васъ" — сказала она, улыбаясь. "Что жь двлать? Я не могла превозмочь себя. Однако мив было хорошо."

— A шеперь? — спросиль Конрадь съ шрепешомъ.

"Очень хорошо. Мив хочешся видешь вась, пока еще можно. Въдь вы позволише — не шакь ли? — Машушка! дай инъ рюмку сшараго вина, и г-ну Эку шоже. Онъ кажешся, несовсъмъ здоровъ; много сшрадалъ сегодня; ему надобно подкръпишься. Духъ его сильнъе, нежели шъло."

Машь ушла.

Конрадъ сидълъ, неподвижно смотиря на Іозефину. Ему все это казалось сномъ. Такого нъжнаго участія никогда не ожидалъ онъ отіъ этой дъвушки; никогда не полагалъ въ ней столь глубокихъ чувствъ. Онъ былъ готовъ броситься къ ногамъ ея, но какое-то благоговъніе его удерживало: онъ не смълъ коснуться и руки ея.

"Неужели вы жалвете, любезная Іозе-•ина, что я оставляю Альтекъ?" спросиль онь наконець.

— Нъпъ! — опвъчала она. Хорошо, что вы увзжаете. Иначе вамъ нельзя, иначе не должно быть. Богъ не оставить васъ; вы будете счастливы, потому что исполняете священную обязанность. —

"Но признаюсь вамъ, Іозефина, я не охошно оставляю это прекрасное мъсто."

— Вы ошъ него ошвыкнеше шакже, какъ и привыкли къ нему. Не печальшесь о шомъ. Теперь мысль о вашемъ ошца должна бышь для васъ все, она и есшь все для васъ.

"Будеше ли вы вспоминашь обо мять въ моемъ опсушствия?"

— Конечно, и всегда съ душевною благодарносшію!

"Съ благодарностію, Іозефина?"

— Я знаю, за что вамъ ею обязана, но увольте меня от признанія... Или нівть, я скажу вамъ. Вы своимъ примеромъ сделали меня лучше, благороднее, нежели какова я была. Теперь должно, чтобъ вы это знали. Я считаю васъ и себя умирающими На земле врядъ ли уже мы увидимся. Такъ зачёмъ же при последнемъ свиданіи не быть искренной? —

"Вы приводите меня въ смущеніе, Іозефина. Такъ благосклонно вы никогда не говорили прежде. Если бъ вы знали, какъ я васъ любилъ! Если бъ вы знали, чего лишавось я, следуя шеперь своему жребію!"

Пока Конрадъ говорилъ, она не подинмала глазъ своихъ. Въ это мгновение возила г-жа Вальтеръ съ виномъ и рюмками. Іозефина сдълаласъ опять веселье; она выпила рюмку, Конрада заставила выпить двъ. Потомъ сказала: "Матушка! Я знаю — ны на меня не разсердишься, когда я попрощу тебя. Дай г-ну Эку за меня поцълуй, чтобъ я это видъла.

Г-жа Вальшерь покрасньла: "Вошь сшранное поручение!" сказала она.

Конрадъ обняль и поцъловаль ее. "Вы сами по себъ довольно мнъ дороги!" говориль опъ; пощомъ, обращясь къ Іозефинъ, сказаль: "Неужели Іозефина не будеть ко мнъ

шеперь въ послъднюю минупу шакъ спискодишельна, какъ была къ другимъ часшо въ шушкахъ?

Онъ подощель къ ней. Пламенный румянець покрыль ен щеки. Она закрыла лице
руками и вскричала: "Ньшь, никогда!" Потомъ сказала машерн: "Мнъ дурно! мнъ
нужень покой. Ахъ, если бъ я могла спашь,
цълые годы спашь. Мнъ очень дурно, матушка!" — Потомъ обращилась опять къ
Конраду: "Дай Богъ вамъ счастья, любезный, благородный г. Экъ. Прощайте! Пишите къ матушкъ изъ дальнихъ странь —
хоть одно письмо прежде, чъмъ оставите
Европу. Завтра когда вы уъдете, мпъ будетъ хорошо. Положитесь на мои слова.
Мнъ недостаетъ полько покоя. Мнъ будетъ
очень хорошо. Прощайте!"

Она подала ему руку. Конрадъ схвашилъ ее, осыпалъ пламенными поцълуями; сердце его было расшерзано. Г-жа Вальшеръ громко рыдала. Іозефина легонько вырвала свою руку, закрыла лице и вскричала: "Осшавыпе меня; заклинаю васъ!"

. Онъ ушелъ́.

О т ъ в з д ъ.

Пришедши въ свою комнату, Копрадъ заперся и бросился на посшель. Цълую ночь

Digitized by Google

метался опъ, какъ въ горячкъ. Съ разсвътомъ дня подъбхала къ крыльцу коляска, и всв жишели деревни сбъжались и обступили крыльцо, чтобъ еще разъ видъть своего благодъщеля, проститься съ нимъ и благословить его на дальній путь. Въ теченіи года, прожишаго въ Альшекъ, Конрадъ умъль пріобръсши всеобщую любовь; каждый изъ жресшьянь счишаль его своимь другомь, своимъ благотворителемъ; для каждаго сдълаль онъ что-нибудь — большею частію въ тайнв; но теперь все открылось. Со слезами разсказывали, какъ здесь пособиль онь больному врачеваніемь, шамь нагому одеждою, или голодному пищею; гдв сняль на себя долги, гдб далъ въ нихъ свое поручищельсшво. Всякой ощець семейсшва думаль, чшо аля него Конрадъ сдвлаль всего болве, что его и его домащнихъ любилъ онъ всвхъ болье въ цълой деревив. Ошъ каждаго шребоваль онь шайны; однако шеперь, при его отъъздъ, общее сокрушение нарушило данное CAOBO.

Въ залъ собранія, куда пришель Конрадь къ послъднему завшраку, нашель онь г-жу Вальшерь и Управишеля въ слезахъ; онъ сшарался ихъ развеселишь, но шиешно. Когда кончился завшракъ и все было гошово къ ошъвзду, онъ первый всшаль, прижаль

безмольно обоихъ къ груди своей и пошелъ. Во все время не досшавало у него духу спросить объ Іозефинь, но туть остановился онъ, взялъ руку г-жи Вальтеръ и сказалъ прерывающимся отъ горести голосомъ: "Поклонитесь отъ меня вашей дочери; скажите ей, что я любилъ ее веизъяснимо, — буду любить ее и за морями!"

Когда онъ вышель на крыльцо, весь народъ, какъ будшо однимъ чувствомъ величайшей горести пораженный, взрыдаль громко: всъ бросились къ нему, цъловали его руки, полы его плашья. Копрадъ, и безъ того слишкомъ растроганный, хотваъ вспрыгнушь скорве въ коляску и увхащь; но вдругъ услышаль сзади себя голось, кошорый приковаль его къ мъсту. Онъ обернулся и увидълъ Іозефину, въ легкомъ упіреннемъ платьь, бльдную, съ красными, заплаканными глазами и спраждущимъ опъ горести лицемъ. чала испугалась она; увидя вокругь коляски сборище народа - плачущаго, преклоняющаго кольна; но еще мгновение - и она видвла одного Конрада, ничто другое не существовало для нее въ міръ. Она подошла къ нему, съ трепетомъ и умиленіемъ взглянула на него и взяла его за руку. "Прощайсказала она томнымъ голосомъ: "Прощайте навсегда! Ахъ, я уже довольно

жила на свътъ!" Туть оставила она Конрада и постъшно удалилась.

Конрадъ, едва помня себя, съль въ коляску; кучеръ поъхаль шихо между шолпою сокрушающихся. Еще Конрадъ просшираль къ нимъ съ шоскою и любовію свои руки какъ будшо всъхъ хошъль прижашь къ груди своей, — но вдругъ коляска бысшро покащилась и осшавила деревню за собою.

Свидание съ банкиромъ.

"Что все это?" разсуждаль добрый Конрадъ; однако не прежде какъ черезъ часъ подучиль онь вновь способность разсуждать. "Что все это? Призраки! — Цълая жизнь состоить изъ нихъ. Мон нъживнщія и сокровенныйшія чувства взволновались — это можеть споить миз жизни. Много ли эпо значить? Все призракъ. Іозефина меня любить. Она любить! Она можеть быть жершвою своей горести; я шоже. Но много ли все это значить? Мы поздо поняли другь друга; однако ранье, было бы слищкомъ рано. Иди же въ свою могилу, моя милая. тамъ будетъ тебъ хорошо. Если бъ я не имъль священныхъ обязанностей сына, я лучше бы желаль умерешь, нежели бышь любимымъ. Подъ небомъ нътъ покоя, нътъ ечастія! Блаженство и отчанніе здъсь на земъ родственныя чувства. Но для чего же такъ? Всевышній непостижимъ. Еще сонъ мой не пришелъ къ концу; чего жь хочу я долытываться! — Теперь я исполияю долгъ свой. Я жертвую свътомъ, дружбой, любовью, Іозефиной, самимъ собою — моимъ обязанностямъ. Это угодно Богу. Пусть онъ повелъваетъ — я повинуюсь безмольно.

Такъ ощинявался и ушвшался Конрадъ и наконецъ ръшился: не унывая, слъдоващъ своему предопредъленію. "Ты самъ виноващъ въ своей горесши" — говорилъ онъ себъ: "Ты весело поъхалъ бы шеперь въ Осшъ-Индію, если бъ не любилъ Іозефины; а эша любовь — сшрасшь, кошорой шы далъ волю, кошорая увлекла шеба; эшо одна шолько из-иъженносшь швоихъ чувсшвъ. У шебя на ружавъ проръха! сказалъ бы ошецъ мой Марбель. — Ахъ, если бъ шолько не сшрадала шакъ Іозефина!

Вечеромъ прівхаль онъ въ В* и не замедлиль явишься къ Шмишу. "Я самъ привезъ вамъ ошвъшъ на ваше письмо" — сказаль Конрадъ.

Банкиръ былъ изумленъ, но витестъ и радъ его видътъ. — На что же вы ръшились? — спросилъ онъ.

Нов. Библ, Ч. IV.

Digitized by Google .

"Бхать въ Остъ Индію. Я слишкомъ много обя санъ ощцу своему. Быль бы чудовище, если бъ предоставиль бъднаго больнато старика его жалостной участи; не перенесъ бы самь своего ощчаннія, если бъ узналь, что почтенный добродътельный старецъ вотще простираль ко мнв руки свои."

— Все такъ, все прекрасно, все безподобно, мой любезный г-нъ Экъ! Но зачемъ такъ поспешно, не обдумавъ хорошенько? Съездить въ Остъ Индію не то, что сходить прогуляться. Кто порукой вамъ, что вы туда точно доедете, и въ пору? Где сыщете скоро корабль? Можете захворать на дороге; прешерпеть кораблекрушеніе, погибнуть.

"Очень возможно. Но шогда я исполню свой долгь, а прочее все въ рукахъ Провидънія."

— Хорошо. Но скажите мих, если Марбель — въдь онъ шаки ужь очень старъ — если онъ умретъ прежде, чвиъ вы прівдете въ Калькутту? Къ чему тогда ваше плаваніе кругомъ свъта? Къ чему все разстройство вашего шенерешняго счастія, вашего жих. вія?

"Что значить все вто противь обазаиностей сына! И сели бъ я возвращился мищимъ; развъ и не умъю прокормить себя? Я еще молодъ. — Оошавимъ это. Прошу васъ только дать мив за всв мои деньги вексель на Лондонъ. Если вы хопште еще что-нибудь сами прибавить, тъмъ лучте. Объщаюсь быть вашимъ плашельщикомъ — возвращу вамъ все, и капиталъ и ростъ, какой захотите. Если бъ даже пришлось мнъ и закабалить себя, я не оставлю васъ безъ влаты."

— Нельзя мыслить и поступать благородные. Однако будемь говорить объ этомъ дъль хладнокровно. Для Марбеля конечно не столько важенъ прівздъ его любезнаго восчитанника, какъ полученіе отъ него денегъ, — чтобъ было на что вести процессъ или прівхащь назадъ въ Европу. Съ деньгами онъ можеть все сдълать, будеть совершенно покоенъ и обойдется, какъ нельзя лучше, безъ васъ. Такъ вы скажите мнъ, сколько хотинте ему дать; я приложу еще отъ себя, и пошлемъ. Векселя пересылаются ныньче въ Англію гораздо легче, нежели люди. Тутъ пребольшія затрудненія. Послъдуйте моєму совъту.

"Нашъ, г. Шмишъ, вы ошибаетесь. Я буду полезнае для отца моего, нежели ваши и мои деньги. Онъ старъ и слабъ; ему нуженъ сынъ, который бы покоилъ и охра-

ниль его. Ахъ, въ накомъ положени другъ дороже бочекъ золота; одно утвшительное слово дороже всъхъ услугъ отъ богато-со-держимыхъ наемниковъ. Перестанемъ говорить о томъ. Завтра же ъду я въ Регенсбургъ. Тамъ отдамъ т-ну Валленроту отчетъ, засвидътельствую мою благодарность и буду просить объ увольнения. Онъ человъкъ благородный: не захочетъ остановить меня. Если вы хотите быть другомъ монтъ и г-на Марбеля, то прощу васъ датъ миъ письмо, изъ которато бы г. Валленротъ могъ видъть мое положение. Я знаю уже, какъ ваше слово много у него значить. "

Нимить долго смотрыль на него вь молчаміи. Конрадь стояль передь нимъ въ твердой ръшимости, какъ вдохновенный; все, что
говориль онь, шло изъ глубины души. Казалось даже, что самъ банкиръ быль тронуть
такимъ изступленіемъ сыновней любви и
благодарности — однако не переставаль
еще представлять причины свои, чтобь
удержать его отъ втого смълаго предпріятія.

"Все напрасно!" — вскричаль Конрадь: "Есшь другія важнъйшія причины, кошорыя могли бы побудишь меня къ посшыдному выбору Я любиль одну милую дъвушку—вамъ извъсшна Іозефина Вальшерь — въ самую минуту разлуки узналь я только, что и она меня любить. Но все напрасно. Она сама понуждала меня вкать въ Остъ Индію Долгь выше счастія. И такъ, г. Шимпъ, прошу вась объ вексель.

Имить не могь удержать слезь, когда Конрадь говориль это. — "Дайте обнять себя!" воскликнуль старикь, и поцъловаль его. "Вы благородный человъкъ. Завидую Марбелю, что онъ имъсть іпакого сына, шакого друга! Какъ мало ощцевъ, столь счастывыхъ! Вы получище вексель, а чтобъ вамъ не найти затрудненій у Валленрота, я самъ провожу вась въ Регенсбургъ."

Конрадъ быль изумленъ такою внезапною перемъною и умиленіемъ Шмита. "Во
всякомъ человъкь" — думаль онъ про себя —
"во всякомъ, котя бы онъ за счетнымъ столомъ провелъ всю жалкую жизнь свою, притупилъ умъ и чувства, сдъладся камнемъ
— все живетъ еще божественная искра. Да,
она пикогда не меряпътетъ. Дъло въ томъ,
чтобъ нашлось чъмъ воспламенить ее. Коренное въ человъкъ беретъ наконецъ въ немъ
верхъ, котя бы оно и еще болъе подавлено
было купеческими расчетами, или омрачено
педагогическими системами. А это коренное
есть Божеское. Какъ прекрасно быть человъкомъ!"

Конрадъ забыль о разсудительномъ письмв Шмита, забыль его разсудительные совъты, которые только что передъ тъмъ оть него слышаль, простиль ему все его умничанье, которое вопіяло измъной пронивъ досшоинства человъка — хоппя обыкновенной жизни оно и весьма обыкновенно - простиль ему все и обняль его еще разъ за то, что въ немъ возбудились благородныя чувства. Эпи чувства называющся у насъ въ общежити романическими, потому чио возвышенность души, которой удивляемся мы въ великихъ людяхъ прежнихъ въковъ, прогнана шеперь нами изъ дъйсшвительной жизни въ обласщь вымысла Поэзіи.

Попадка въ Регенсбургъ.

Не смоиря на то, что Конрадъ нетерпъливо торопилъ къ отълду, Шмить замедляль его изо дня въ день, такъ что пронила цълая медъля. "Я не полагаль, — говориль онъ — "ъхать съ вами, а мои дъла не могутъ быть вдругъ оставлены; отдавая вхъ въ чужія руки, хотя и не надолго, надобно это хорошенько устроять. Да и вы ничего отъ того не терлете. Увъряю васъ. Къ Валденрошу я писалъ. Онъ знаешъ, что мы прівдемь и будешь насъ ждащь."

— Но каждый день, каждый чась, который мы проводимь здтеь беззаботно — отвъчаль Конрадь — умножаеть тамь, за океаномь, пужду и тоску почтеннаго, покинутаго старца. —

Наконецъ наступиль день отъвзда. Взяты были почтовыя лошади; но банкирь,
привыкшій всегда жить въ довольствъ и поков, не хотвль вхать по иочать. Надобно
было останавливаться отдыхать. Конрадъ
теряль все терпъніе. Единственное развлеченіе его было ночью, когда Шмить спаль,
писать свой журналь или собственно исторію чувствъ своихъ къ Іозефинъ, свои съ
нею умственные разговоры — что все хотъль онь послать къ ней прежде, нежели
оставить Европу.

Прівхали въ Регенсбургъ. — Въ первый день Валленрошъ почему-то не могъ принять къ себъ Конрада. Это не предвъщало ему хорошаго, тъмъ болъе, что банкиру безъ сомнънія не было отказано, а они вдвоемъ Богъ знаетъ что могли придумать еще, чтобъ удержать его. Хота Шмитъ возвратился домой вечеромъ очень весель, ио самая вта веселость была весьма подозрительна.

Наконець на другой день получено было от Валленрота приглашеніе къ объду. Конрадь торопиль идти ранве. Онь твердо рышился, въ случав, если бы владытель Альтека спаль настаивать на исполненіе заключеннаго съ нимъ контракта, увхать въ ту же ночь, не заботясь долье объ увольненіи.

Валленротъ принялъ ихъ весьма ласково. Послъ первыхъ привътствій, Конрадъ съ необыкновенною живостію началь разсказывать ему о причинахъ прибытія и о необходимости своего предпріятія. Оль подаль свок счеты и описаль все, что сдалано имъ для Альтека.

"Вы исполняли свою должность"— сказаль на это Валленроть — "не только съ точностію, но съ особеннымъ, вамъ однимъ свойственнымъ благоразуміемъ. Въ одномъ только были вы не совствъ исправны-Вспомните мое условіе о г-жъ Вальтеръ. Эта добрая женщина отъ васъ сдълалась несчастною."

Конрадъ вспыхнулъ. "Отъ меня?" про-

"Вчера получиль я опть ней письмо. Она описываеть мит, какъ любили вась во всей деревит и какъ вст жалтють объ вашемъ ошътать. Между прочимъ и то, что тамъ

есть молодая, любезная дввушка, по имени Іозефина, дочь г-жи Вальшерь, которая сь минуты вашего отъвзда таеть какъ воскъ."

— Она это пишетъ?

"Да. Машь и дочь судять благородно. Онв одобряющь предпріятіе ваше вхать въ Ость-Индію. Это сделало васъ еще дороже въглазахъ ихъ. Но мать стращится за жизнь своей дочери, которая теперь въ опастиости."

Конрадъ побледнелъ.

Валленрошъ вышелъ и принесъ письмо. Конрадъ сшалъ чишашь. Оно было ошъ г-жи Вальшеръ, кошорая разсказывала въ немъ о внезапномъ ошъъздъ Повъреннаго; пошомъ, какъ съ нъкошораго времени не безъ опасенія замъчала она, что Конрадъ сдълалъ большое впечатльніе на дочь ея; что съ его отъъзда она сшала совсьмъ не та, примъщно увядаетъ; доктора пожимаютъ плечами, совътують болье развлеченія, какое - нибудъ путешествіе; но Іозефина не кочетъ ни зачто разстаться съ Альтекомъ, да и здоровье ел такъ уже слабо, что она, кажется, не перенесетъ дороги. Все письмо дышало горестію безутъщной матери.

. Конрадъ бросился на стулъ, закрылъ дице платкомъ и не могъ удержать своихъ

рыданій. Валденрошь подошель къ нему. Конрадь оправился.

"Я чипню вь душт вашей!" сказаль Валленропть: "и слезы ваши оправдывающь мой поступокъ. Я знаю Іозефину. Она и мит дорога. Это одно изъ предестивайщихъ созданий своего пола. — Въдь вы се любите?"

— Люблю ли я! — вскричаль Конрадь.

"Такъ успокой тесь. Заботясь о здоровья Іозефины и о спокойствій ея матери, послаль я тоть же чась, какъ получиль письмо, нарочнаго въ Альшекъ, съ увъдомленіемъ, что г. Экъ не вдеть въ Остъ-Индію; что обстоятельства перемьнились и онь возвращится въ Альшекъ. Письмо безъ сомивнія шеперь уже въ рукахъ г жи Вальтеръ и предупредить большое несчастіє. Скажите, хорошо ли я сдълаль?"

— "Вы хорошо сдвлали" — ошввчаль Конрадъ

"И вы не вдете въ Остъ-Индію?"

— Вы хорошо сдвлали, говорю я, и въ самомъ двлъ хорошо, если и одну слезу удастся отереть въ жизни, хотя бы и ничемъ другимъ, какъ легкимъ призракомъ надежды. Благодарю васъ, г. Валленротъ. Вымгрышь времени значитъ много. Время силънве дъйствуетъ на человъка, иежели его правила. Гозефина будетъ втою проститель-

ною житростію опасена. Но я повду въ Остъ-Индію.

"Какъ, г. Экъ, развъ хошише вы сдълашь меня лжецомъ?"

Конрадъ пожалъ плечами. "Развъ хотите вы сдълашь меня чудовищемъ въ описшени къ доброму опцу моему, кошорому обязанъ я пъиъ, что я есть...—

"Нъшъ!" вскричалъ Валленрошъ: "чувсшвую, какой месшокой выборъ вамъ предоспавленъ: тамъ отецъ, или благодътель, имъющій конечно большія права — здъсь любезная..."

— И права опца моего священите, нежели права любезной. И она бы переспала мена любить, если бъ а способенъ былъ къ посшыдному дълу. Іозефина спала бы гнушаться мною.

"Возьмемъ вто двло", — продолжаль Валленроть — "съ другой точки зрвнія. Вы спешите на помощь къ старику, которому можеть быть скорве и лучше можно пособить достаточною суммою денегь и оставляете гибнуть благородную, тоскою изнуренную дввушку, которой все золото въ свъть не замънить потеряннаго друга. Вы вдете въ Ость Индію, чтобъ усладить короткій остатокъ жизни, можеть быть пославдніе мъсяцы преклоннаго старца, и тъмъ

губите едва разцвышшую жизнь со всыми ел

— У меня правило — отвачаль Конрадь — при томь, что совесть называеть долгомь и справедливость, не брать вы разсуждение ничего другаго, что зависить отватива. Жизнь моего отца и жизнь Іозефины во власти Бога; но справедливое дело вы моей власти. Я делаю, что велить мне мой долгь; впрочемь всемь управляеть Тоть, Кто ументь все устроить кы лучшему Это ужь не мое дело. Могу ли я быть увтрень, что слабость моя — неть, этого мало — мой низкій, гнусный поступовь, продлить жизнь Іозефины?

"Вы не дали мив договорить, г. Экъ" — возразиль Валленроть. — "Я написаль къ г-жв Вальтерь, что вы не повдете въ Остъ-Индію. Что жь? Это въ самомъ двля правда. — Бьюсь объ закладъ, что вы не повдете въ Остъ-Индію."

— Какъ? Ужь не умерь ли мой благодъщель? — воскликнуль Конрадъ: — или вы котите меня шолько въ шомъ увърить? или можеть быть нътъ ли у васъ свъдъній, что онъ возвращается назадъ въ Европу? Прошу васъ, не держите меня на кожахъ. Я безъ шого довольно страдаю.

"Ни то, ни другое" — отвъчаль Валленропъ, смъючись: "но — вы конечно не мало удивишесь - теперь не я, а вы влааттель Альщека. Мит принадлежало это помъстье на короткое время. Марбель купиль его посредствомь меня, но для вась было оно назначено. Не прежде, какъ черезъ годъ по прибышіи вашемъ изъ пушешесшвія, надлежало вамъ узнашь о томъ. Г. Шмиттъ быль исполнишелемь воли Марбеля, который хопьль вась испышать. Поместье должно было достапься въ ваши руки въ такомъ случав, если поступки ваши будуть соотвътствовать желанію вашего благодътеля. Вы дъйствовали совершенно сообразно его видамъ. Альшекъ принадлежить вамъ. Сегодня же передамъ я вамъ подарочную запись.

Конрадъ быль изумлены Онъ не зналъ, что говорить. Наконецъ, поднявъ омоченные слезами глаза къ небу, сказалъ дрожащимъ голосомъ: "Добрый Марбель! ты думалъ только о другихъ, а не о себъ; теперь ты не бъденъ! — И такъ, если это правда — а я надъюсь, г. Валленротъ, что въ такую ръшительную минуту не будете вы со мною шутить — то я проту васъ, или г. Шмита, заключить весьма выгодную со мною сдълку. Помъстье Альтекъ, по приносимому имъ доходу, стоитъ теперь семъдесять

тысячь гульденовъ. Черезъ нъсколько льтъ будетъ оно стоить и сна двадцати тысячь. Я отдаю вамъ его подъ залогъ сорока или тридцати тысячь. Вы обяжете меня, если дадите векселей на эту сумму."

— Прежде нежели мы приспіупимъ къ втому двлу — сказаль Валленропть въ примъщномъ движеніи духа — вы должны имъщь въ рукахъ свою подарочную запись. — Онъ пошель за нею.

Между шъмъ, какъ онъ ходилъ, банкиръ Шмишъ смотрълъ безмолвно на Конрада; слезы навернулись у него на глазахъ; нажонець онъ бросился къ нему на шею, прижалъ его кръпко къ груди своей и вышелъ изъ комнашы. — Валленрошъ, возвративнийся съ записью въ рукахъ, былъ растроганъ не менъе. Подавая бумагу, онъ обнялъ Конрада и пошомъ пошелъ въ слъдъ за банкиромъ, чтобъ скрыть свои слезы, которыхъ не могъ долъе удерживать.

Запись.

Конрадъ не понималь странныхъ поступковъ обоихъ стариковъ. Долго смопірвав онъ имъ въ слъдъ. "Чщо съними сдълалось?" думаль онъ: "оба кажутся растроганными. Моя рашимость вхать въ Остъ-Индію имъ видимо нравишся; зачамь же шакъ усильно стараются они остановить меня? И какая имъ нужда: вду я или нать? Что они теряють от втого? Вадь люди, заглохшіе въ обычаяхъ свата, во всякомъ случав смотрять сперва на то, гда потеря и гда выигрышъ, чтобъ согласно съ тамъ дайствовать "

Онъ сваъ къ окну и развернулъ пергаментную запись. Увидя имя Марбеля, написанное собственною его рукою, поцваовалъ
онъ то мъсто, по которому водила некогда
столь драгоценная ему рука. Тутъ сталъ
онъ читать. Почтенный старикъ действительно уступалъ поместье г ну Эку, котораго называлъ любезнымъ своимъ воспитанникомъ, со всеми правами и привилегіями.
Но когда Конрадъ дочитался опять до подписи, онъ вдругъ невольно ужаснулся. Казалось, что вся запись поддельная. Она совертена была въ Регенсбургъ и, судя по числу,
не более какъ за два дня передъ темъ. Впрочемъ подпись была под делана мастерски.

Онъ вскочиль со стула, чтобы сыскать козяина, но сей въ ту же минуту вошель поспъшно въ комнату.

"Что? Не правъли я, любезный г-нъ Экъ?" вскричаль онь съ веселымь, блистающимь радостію лицемъ. "Ну выкиньте изъ головы Ость-Индію и оставайшесь съ нами!"

- Ни за что. Запись ваша фальшива.
- "Нътъ увъряю васъ, она подличная."
- Но взгляните на число третьягодия.

"Правда."

- Кщо жь писаль вмъсщо онща моего? "Кщо могь писащь! Онь самъ. Развъ вы не довольно знаеще его руку?"
- Потому-то и говорю, что знаю. Когда же онъ писаль?
- "Боже мой! Въдь вы видище, чишаеще сами!"
- Трешьягодня. Вы приводите меня въ бъщенство своими шутками. Что это значить? Какъ могъ онъ писащь? Развъ онъ пріъхаль? Развъ онъ возвратился изъ Остъ-Индіи?

"Нъшъ, г. Экъ."

— Не возвращился. Вы сами себь прошиворьчише!

"Тушъ нъшъ противоръчія! Онъ совсьмъ не быль въ Остъ-Индіи!" вскричаль радостиный голось изъ другой комнаты. Отворилась дверь и съ банкиромъ вошелъ старый Марбель. Онъ простеръ свои объятія къ Конраду и воскликнувъ: "Сынъ мой!" бросился къ нему на шею. Молодой человъкъ

спояль, какь истукань и не понималь, что вокругь него происходить.

Объясненіе.

Радость добраго, стараго Марбеля была также неограниченна, какъ и восхищение изумленнаго Конрада, который долго не могъ найти словъ, чтобы выразить состояние души своей. Нашлось такъ много говорить, и такъ много было говорено съ объихъ сторонъ, что и спустя нъсколько часовъ все еще не понимали другъ друга и не знали, какъ все это случилось.

"Ну, сынь мой!" началь туть Марбель - ,,я разскажу тебь все по порядку. Садись! - Я въ самомъ двав имваъ огорченіе въ В*. Не знаю, съ чего вздумалось Князю сдълать меня дворяниномъ. Я очень уважаю дворянство: различие состояний необходимо; хотя достоинство и добродътель гораздо лучше ошличающь людей, нежели имя. Кшо хочеть составить свое такъ называемое счастіе государственною службою, стоять близко особы Князя, или имъшь въ предмешъ обширныйшій кругь дыйствія для добрыхь дыль: тоть пусть ищеть дворянства. Онь хорощо дълаеть. Это хорошій примъръ и полезное наслъдство для дътей. Но нашъ братъ, который не имъешъ дъпей, не имъешъ въсу

Нов. Библ. Ч. IV.

вь обществь, не ищеть масть, доволень тымь, что пріобрытается въ самомъ себь. а не ошь другихь, що есть чистотою сердца, двлающаго сполько добра, сколько возможно - нашъ брашъ, говорю я, ошъ дворанскаго диплома приходинъ только въ замашашельство и въ несвойственныя ему опношенія. Но, можеть быть, это неважное дъдо приняль я слишкомь серьозно; знаю тольжо то, что мой отказъ раздражиль добраго нашего Князя, или скорье господъ, стоящихъ у него справа и слвва. Объ эшомъ до сихъ поръ я жалью. Тупъ начали мнь дълашь разныя небольшія досады и наконець взбъсили меня. Я уложиль въ повозку свой небольшой скарбъ и осшавнаъ резиденцію. Это было въ то время, когда я писаль къ тебъ, чтобъ ты не скучаль, если не будешь получать ощь меня ошвътовъ на свои письма, потому чио мив водить перомъстановится уже трудно; и чтобъ ты письма свои адресоваль къ спарому и чеспному моему другу, Шмишу.

"Я отправился въ одну маленькую деревеньку и жилъ тамъ мирно и весело. Вдругъ послалъ мив Богъ знаменіе, чтобь я не думалъ, будто здъсь на землъ можетъ быть небо; и меня посътила бользнь, гнидая горячка, или какъ иначе называють ее гг. Доктора. Въ это время стали меня спрашивать о моей духовной, пошому что, какъ увъряли, умереть не долго. Мнъ говорили правду. Кто не готовъ каждый день умереть и предстать предъ ВсемогущагоО тца и Судію, у того всегда на рукавъ проръха. Ты понимаещь меня, Конрадъ.

"Но дъщей у меня не было; а родственники; которые съ нетерпаніемъ ожидали ми-/ нушы моего въчнаго услокоенія, большею частію люди, не умъющіе обходиться съденьгами: то есть, они считающь только, процениы, копашь для себя, хошашь высшавить себя передъ цваымъ свътомъ, держанть хорошій споль, и называють глупцемъ того, кто отнимаеть у себя, чтобы тъмъ болъе помогать другимъ, вуждающимся. Эпи люди, думаль я, имвюшь и безь того слишкомъ много. — Было у меня, правда, сколько пріемышей и воснитанниковъ, торыхъ взростилъ я или самъ или черезъ другихъ, но я не зналъ, шаковы ли они, каковы должны бышь. У всякаго была своя на укавь проръха. Я вздумаль сдълать безъ дальнихъ околичностей: назначилъ каждому равную сумму, безъ различія, и вдругь сшаль здоровъ.

"Во время бользин, когда я лежаль в видвль вокругь себя прислугу наеминковь, по-

чувствовало сердце мое необходимость быть любимымъ не изъ видовъ. Тупъ я спаль часто думать о тебь и нетерпъливо желаль твоего возвращенія. Ты прівхаль. Но я захошвав напередв испышащь, нешь ли и у тебя на рукавъ проръхи. Помъстье Альтекъ, совершенное гивздо вищенства, куплено мною нарочно для этого. "Туть будеть хорошая проба" — думаль я — "чтобъ узнать своемъ ли мъсшъ у него голова и сердце. Другь мой Валленрошь, по доброшь своей. не опіказался участвоващь въ моихъ запівяхъ. Нужно было его имя, и онъ позволиль располагать имъ. Шмишъ ощаль напечатать въ газетахъ объявление о томъ, что ищешся повъренный, показаль его шебъ, привель тебя къ г. Валленроту - остальное шы знаешь. Я скрывался, пошому чию миз хошьлось хорошенько узнать тебя.

"Тупть, между прочимъ, Валленрошъ склонилъ меня въ пользу одной Пасторской вдовы, которой мужа зналъ я очень хорото. Онъ былъ товарищъ и другъ моего дътства; жена его была Ангелъ въ образъ женщинъ Еслибъ она не полюбила друга моего, Вальтеа, то быть бы ей не его, а моею женою. Въ дъвушкахъ была она мною любима и ничего о томъ не знала; едва и самъ я былъ ей извъстенъ. Но, какъ сказано, она любила Вальшера, и я ошетупился, преодоатвъ склонность, которая чуть было - я не хочу скрывашь — чушь было не сдълала мит неизцвлимой на рукавт прортки. Чрезъ Валленроша получаль я время ошь времени извъстія о прежней своей любезной, и когда благородный Вальшеръ умеръ, осшавя ее бълности, я помогаль вдовь тоже посредспвомъ моего друга. Мы перевели ее въ Альшекъ. Эша женщина — говорилъ я Валленрошу — върно все еще шакже мила. "Да она мила" — опіввчаль мив другь мой — "но дочь ея, Іозефина, ужь настоящій Ангель." Ага! думаль я, если шакъ, и если мой Конрадъ не дурной дъшина, то это кстати г-жа Вальшеръ съ своимъ Ангеломъ дочерью оспалась въ Альшекъ, гдв мы поселили и meŏa.

"Всякой разъ, когда шы вздиль въ В[‡], чтобъ передать Валленроту деньги и отчеты свои, я отправлялся инкогнито въ Альтекъ. Сердце мое не могло нарадоваться тобою. Ты началь съ прорвхи на рукавъ и въ одинъ годъ сдълалъ весьма много. Тупъ ръшился я тебя усыновить и отдать тебъ все добро свое. Конрадъ идетъ по моимъ слъдать — думалъ я: онъ славный молодецъ. Но можетъ ли онъ любить меня, какъ отца? — Вотъ какой вопросъ лежалъ у меня

на сердцв и — ахъ, милый Конрадь! будь що проръха или нъшъ, но этотъ вопросъ былъ для меня всего важные. Такимъ- то образомъ сыграли мы съ побой небольшую комедію, въ которой твоему сердцу досталось быть въ большихъ пінскахъ. Но не досадуй на эпо, любезный Конрадъ. Ты меня, старика, даль счаспіливымь. Теперь конець комедін. Я вду съ шобой въ Альшекъ; буду жишь у шебя и немного помогашь шебя; въ Альшежъ мы устроимъ для себя земный рай и постараемся сдвлаться достойными небеснаго. Съ свами волосами, каковъ я теперь, откроюсь г-жъ Вальшеръ въсвоей постоянной, неизмънной любви, а шы ужь раздълывайся съ швоею Іозефиною."

Іозефина.

Ни слова о томъ, сколько чувствоваль Конрадъ радости, благодарности и любви. Всякой легко себв представить его благо-получіе. Въ первую свободную минуту вечера, оставшись одинъ въ своей комнать, бросился онъ на кольна и съ радостными слезами, простирая руки къ Небу, благодарилъ Божеское, благодътельное Провидъніе. Потомъ, еще все глубоко умиленный въ серд-

цъ, сълъ за письменный столъ. Г-жъ Вальтеръ описалъ исторію своего счастія, а Іозефинъ исторію своего сердца и его желанія.

Марбелю, по его двламъ, оставалось много кое-въ чемъ распорядишься въ Регенсбургв, шакъ чио прошло три недвли, а о повздкв въ Альшекъ нельзя было еще и думань. Между шъмъ началась переписка. Г-жа Вальшерь ошвичала, какъ вдохновенная. Она увъдоманла, что Іозефина совершенно выздоровъла и что скрываемый ею восторгъ видънъ изъ каждой чершы ея лица. Писала и сама Іозефина. Конрадъ чишалъ ея письма всякой разь, когда шолько могь уловинь свободную минушу; а если не удавалось читать, то смотръль украдкой на буквы, ею начершанныя; если же и шо невозможно было, держаль въ рукв дорогой листочикъ, кошорый носиль вездв съ собою, и воображаль, что держить Іозефинину руку.

Между тъмъ спранная дъвушка и въ письмахъ своихъ была также чудна, какъ въ обращени съ Конрадомъ. "Нътъ" — писала она — "я васъ не люблю. Я не могу любить васъ. Увъряю васъ, что никогда такое чувство не зараждалось въ моемъ сердцъ. Я люблю свою матушку; больше всего милую матушку; люблю цълый свътъ. Но васъ — меня что-то отъ васъ

ошшалкиваешь. Не знаю, какъ назвашь, какъ описань это чувство. Какая-то почтишельность, какое-то благогованіе, что-то еще болье; какъ будшо желаніе съ однож мыслію объ васъ исчезнуть, истребиться. Хорошо, что вы меня любите; больше ничего не заслуживаю. Уже и шого много, что вы снисходите мыслями къ такому незначительному творенію, какова я; что вы оппличаете меня предъ цълымъ свъпгомъ. Но — чіпо бъ я васъ любила — это было бы слишкомъ по-человъчески. Я боюсь эшимъ обыкновеннымъ. словомъ оскорбить чистошу моихъ чувствованій. Въ васъ есть чіпото выше земнаго, чъмъ и я заимствовалась, и все перемънилось въ глазакъ моихъ — вся природа, каждое деревцо, каждый листочикъ. Все было не то, пока вы не прівхали въ Альшекъ. Я смотръла на вещи, какъ и всв другіе. Но тушъ какъ будто новое содице возсіяло и озарило всь творенія инымъ, блисшашельнъйшимъ свъщомъ.

"Я бы не имъла духу сказать вамъ все вто лично; но вдали от васъ исчезла мол застънчивость. — Безъ васъ, правда, безъ васъ не могла бы я дышать; но не понимаю и того, какъ могла я жить близко васъ и безпрерывно быть съ вами. Сдълайте меня равнодушнъе: разрушьте странное чувство,

которое при одной мысли объ васъ мени проницаетъ — тогда буду я съ вами, какъ и съ другими; и, можетъ быть, буду тъмъ ечастливъе, чъмъ болъе человъческаго стану находить въ васъ и въ себв въ присушстви вашемъ."

Марбель, кошорый должень быль прочиташь письмо Іозефины и чишаль охошно, улыбался. "Конрадь"— сказаль онь — " твой Ангель-Іозефина счишаень шебя существомъ сверхъестественнымъ; но вы, дъщи Элизіума, не все будете плавать на воздухъ. Вощь , увидимъ!"

Заключеніе.

Марбель пригошовиль своему воспишаннику самый пріяшный сюрпризь въ Регенсбургв. Однажды, когда онъ прівхаль съ
нимь къ своему другу, Валленрошу, на объдь
и они вошли въ комнашу, Г-жа Вальшерь и
Іозефина встрешили ихъ, объ еще въ дорожныхъ плашьяхъ. Конрадъ побледнель ошъ
радостнаго испуга, обняль съ горячностію
мать; но глаза его устремились на Іозефину, которая стояла неподвижно, съ потупленными взорами и пылающими щеками.
Принятыя учинвости и привътствія такъ

Нов. Библ. Ч. 1V.

Digitized by Google

называемаго большаго свыта, впрочемь мучипельныя для многихь людей, бывающь
часто неоциненны. Они помогли и нашимы
любящимся выдти изъ замишательства и въ
общихъ обоюдно - лестныхъ выраженіяхъ
скрышь пылкое движеніе сердець ихъ. Стали
смотрить другь на друга безъ трепета,
говорить безъ смущенія. За столомъ старики развеселились и Марбель объявиль г-жи
Вальтерь, какъ онъ быль въ юности ея почитателемь и какъ теперь, въ старости,
хочеть быть первымь ея другомъ. Они
вскорь ознакомились совершенно и вскорь
сказали все другь другу.

"Но дочери вашей и моему сыну еще много остается сказать другь другу" — шепнуль Марбель г-жъ Вальтеръ. "Надобно имъ доставить случай поговорить въ саду"

Пошли въ садъ. Проходили мимо густыхъ кустарниковъ и темныхъ алей. Конрадъ и Іозефина нарочно были всеми оставлены. Марбель съ г-жею Вальтеръ разсуждали между темъ о будущей участи молодыхъ людей.

Прошель чась, прошель другой; а Конраль и Іозефина не являлись. Начало смеркашься, но они все еще не показывались.

"Ужь я начинаю бояться" — сказаль Марбель — "чтобъ они тамъ не умерли ощь восхищенія. Онь взяль за руку г жу Вальшерь и вмъсшь начали искапь пропавшихъ. Нигдъ не слышно было, чтобъ они говорили. Наконець нашли ихъ сидящихъ на скамьв, въ тлуши кустарниковъ: безмольно смотръли они другъ на друга; Конрадъ держаль руку Іозефины у своего сердца. И ни одинъ изъ нихъ не услыхалъ подходящихъ. Отецъ и мать обвили ихъ своими руками, и плогда только опомнились они опіъ упоенія и возвратились къ настоящему свъту.

"Слава Богу, что вы еще дышете!" вскричаль Марбель. Однако пора вась выгнать изъ вашего мечтательнаго міра. У вась, какъ я вижу, превеличайщая на рукавъ проръха. Никто не вылечить вась, кроиъ Пастора."

Пристыженные молодые люди пошли съ любезнымъ старикомъ. На другой день Марбель вельль ихъ обвънчать и от алтаря проводиль къ дорожной повозкъ. "Ты, мой сынъ" — говориль онъ— "не годишься здъсь ни на четверть часа. Послъ завтра поъдемъ мы всъ въ Альтекъ и заведемъ тамъ хозяйство; а ты поъзжай теперь въ Лейпцигъ; что тамъ дълать, узнаешь изъ этой инструкціи; только не позже двухъ недьль

возвратись въ Альтекъ. Чтобъ тебя не быдо скучно, Іозефина будеть провожать тебя.

Молодые повхали; но еще въ двънадцатый день возвратились въ Альтискъ. Тутъ Марбель, г-жа Вальтеръ, а вскоръ и вся деревня, сбъжались въ восторгъ къ нииъ на встръчу. Іозефина цвъла, какъ роза. Она увъряла, что при первой любви чувствовала только мечтательное счастіе; но истинное, житейское, гораздо лучше, потому что прочнъе.

 B_{λ} .

А Н Е К Д О Т Ъ.

"Вы удиванешесь солнцу" — говориль однажды Капуцинскій монахъ въ своей проповъди — "и презпраеше мъсяцъ. Но вы не разсудище, что первое показывается только днемъ, а послъдній свътить даже и ночью."

лануцци.

Какъ растолковать непонятное, столь часто видимое явление въ нравствениомъ мірв: что ненависть всего сильнъе ожесточаетъ другь противъ друга именно такія сердца, которыя, по уставу Вышняго, рождены для взаимной любви? Что можетъ быть ужаснъе ненависти между братьями? И какъ часто дилась кровь братій въ тъ времена, когда партіи Гвельфовъ и Джибеллиновъ, поперемънно владычествуя, раздирали несчастную Италію! Какъ часто, въ этотъ враждебный въкъ, несогласія вкрадывались въ семейства и разрушали самыя тъснъйшія родственныя связи!

Въ то время, когда партіи Гвельфовъ и Джибеллиновъ съ равно-неутомимою ненавистью, съ одинакимъ ожесточеніемъ преслъдовали другь друга, знатнъйтія Тосканскія республики, Пиза и Флоренція, раздираемым ужасами междоусобной войны, были часто театромъ жесточайтихъ семейственныхъ распрей. Слъдующая исторія послужить тому плачевнымъ примъромъ.

Двв сестры, отличныя столько же своими прелестями, какъ и знатностію рода, вышли за-мужь: одна за Флорентинца Бандинелли, изъ партіи Гвельфовъ, другая ва Пизанца Лануцци, изъ партіи Джибеллиновъ. Соединенныя съ самаго младенчества узами ивживищей дружбы и искренней родственной любви, сдълались онъ матерями двухъ сыновей: Антонія Бандинелли и Фридриха Лануцци.

Несносивищій нравь Флореншинца возродиль вь немь сь самой юности, еще во время дъщскихъ игръ, жестокую ненависть къ его двоюродному брату — ненависть, шорая съ льшами усилилась. Едва досшигъ онъ осмьнадцашильшняго возрасша, едва могъ владънь коньемъ и оружіемь, какъ нылая ненависшію и жаждою къ боямъ, ошправился однажды верхомъ въ Пизу. Уже онъ быль вблизи городскихъ сшень, какъ увидель своего врага, который, ничего не подозръвая, прогудивался на конъ по уединенному берегу Арно. Безъ малъйшаго повода со стороны Лануцци, начинаешь онь осыпашь его ругашельсшвами, выдергиваешь мечь соскакиваешь съ лошади, чтобы напасть на него. Прошивникъ, будучи вынужденъ обо-Но Лануцци роняшься, дълаешь і шоже. умъешь лучше управлять мечемь и притомъ

на его сторонь спокойствие чистой совысши. Онъ не ищенть нанесши рану врагу своему, сшараешся шолько ущожишь его и засшавляешь ошсшунашь; наконець одольваешь его и повергаешь на землю. Ланупци могь бы теперь ужертвить своего противника; но благородное сердце его надвешся еще победишь любовью. "Ты видинь" — говоришь онь, присшавя мечь къ груди его — "шы видишь, чию жизнь швоя въ моихъ рукахъ; но съ радостію дарю ее тебь. Вспомни о любви машерей нашихъ; заклинаю шебя, вспомни объ ней, и чтобы не огорчать ихъ болве, осшавь ошнынь всякую между нами. " — Бандинелли въ шакомъ положеній обыцаеть все, чего требуеть оть него благородный прошивникъ; но едва подучаешь свободу, какь вскакиваешь сь новою яростію и наносить Лануцци сзади ударь, который неминуемо повергь бы его мершвымъ, если бы, по какому-то инстинктному движенію, не успыль онь уклонишься ощъ меча врага своего.

Раздраженный шакою гнусною изменой, Лануции не можешь уже болье укрошишь справедливаго своего гнева. — "Бездельникъ!" восклицаеть онь: "ты не хочеть мира; прими же достойную награду за свою подлость." При сихъ словахъ, однимъ ударомъ

повергаеть онъ Бандинелли на землю и оставляеть его плавающаго въ крови.

Возвращясь въ Пизу, Лануцци, обагренный кровію двоюроднаго браща, не кочешъ показащься въ домѣ своей машери и скрываешся въ жилищѣ одного друга, ошкуда ошправляешъ во Флоренцію письмо, въ кошоромъ просшо и вѣрно описываешъ происшедшее. Смершь Бандинелли приводила его въ ошчаяніе, хошя одна шолько необходимосшь защищашься принудила его нанесши рану своему прошивнику.

Но чудовище жило еще и должно было жишь долго, чшобы отравить ядомъ жизнь Лануцци! — Поселяне увидьли его на полъ и принесли во Флоренцію, гдъ перевязали ему рану и нашли ее, хотя опасною, но не смертельною.

Злодьй, въ которомъ вмѣсть съ силами снова возвращалась и прежняя ненависть; въ которомъ стыдъ быть побъжденнымъ, или лучте злоба и ярость, возрожденныя неудачею подлаго покушенія, если возможно, еще болье воспламенили чувство вражды и мести; злодьй, говорю я, изобръталь гнуснъйтую клевету, что бы погубить Лануцци. Не было свидътелей, которые могли бы оспорить несправедливость его показаній. Онь объявиль, что на него напали неожи-

данно, разбойнически. Партія Гвельфовь, къ которой онъ принадлежаль?, взяла его сторону. Лануцци казался уже преступникомъ въ глазахъ ихъ и нотому, что быль Джибеллинъ. А какъ въ это время перевъсъ власти быль на сторонъ Гвельфовь, то несчастий Лануцци, не взирая на всъ оправданія, не смотря на клятвенныя увъренія въ его невинности, быль лишенъ всъхъ своихъ помьстій и осужденъ на изгнаніе изъ Пизы.

Но Лануцци обладаль однимъ изъ ръдчайшихъ благъ, какія шолько можно имъть
на землъ — драгоцъннъйшимъ сокровищемъ
въ несчастіи, которое во дни благополучія мы ръдко пріобрътаемъ и столь
же ръдко умъемъ сохранить — Лануцци
имълъ друга. Бельфіоръ былъ его единственною опорою, въ особенности, когда и мать
его, сокрушенная глубочайшею горестью, начинала сомнъваться въ добродътели своего
сына.

Бельфіоръ, употребивъ къ защитв Лануцци всв усилія, къ сожальнію безъ усивха, предложиль ему наконець удалиться вместе съ нимъ въ одно изъ его поместій. Тамъ надеялись они въ шишине наслаждаться взаимною дружбою и спокойно и счастливо проводищь дни свои. Но мера страданій, опредъленная Лануцци неушомимымъ рокомъ, еще не исполнилась

Въ своемъ уединенія, могда, когда ему возбраненъ быль возвращь въ ошечесшвенный городь, получиль онъ месшокую въсшь о бользии, посшигшей машь его. Вскоръ за нею, чшобы еще болье удручить его горестію, посльдовало и извъсшіе о ея кончинъ. Въ мрачной шоскъ проводиль онъ ошнынь свое время и шолько изръдка пріяшныя воспоминанія изъ льшь его дъшсшва разствали на корошкія минушы шьму, кошорою была облечена душа сшрадальца.

Его комнаша въ замкв Бельфіора была ощавлена ош в спальни хозяина и друга шолько одною залою. Въ одну ночь, начиналь онь засыпашь, какъ шумъ въ заль пробудиль его. Онь приподнялся сь посшели; вслушивается, но шумъ уже ушихъ. Полагая, чшо его испугь быль шолько последствіемъ горестныхъ призраковъ, пресладующихъ несчастнаго и во сив, старался онъ снова заснушь; но шщешно. Несколько минушь спусшя послышался ему вздохь: казалось, онъ выходиль изъ комнашы его друга. Лануции удвоиваешь внимание и новый вздохъ, шажель перваго, поражаень слухь его. Мгновевно вскакиваешь онь съ постели и бросается къ кровати Бельфіора. Зоветь его

- нъшь ошвъща. Въ шемношъ не можешъ онъ иначе удостовъришься о состояніи своего друга, какъ ощупавъ его руками, схвашываенть его и прижимаенть къ груди своей - но онъ все еще не пробуждается. Устращенный гореспинымъ предчувствіемъ, Лануцци бъжишь въ свою комнашу, берешь лампу и снова возвращается къ постели Бельфіора - но, о ужаснъйшее зрълище! другь его плаваеть въ крови; смершоносное жельзо въ его сердца; онъ самъ обагренъ драгоцанною кровью върнъйшаго друга, кошорый снова испускаеть слабый, уже последній вздохъ-Лануцци въ безпамященивь, съ ужаснымъ крикомъ повергается на бездушный трупъ и лишается чувствъ. Лампа выпадаетъ изъ рукъ его, свъщъ пошухаешъ, и снова ночь распросшираеть мрачный покровь свой надъ. невинною жершвою убійства.

Между шъмъ живущіе въ домъ пробудились и сбъжались. Служищели бросились къ
своему господину и находящъ его — умерщвленнаго, плавающаго въ крови; Лануцци распросшершъ на его шрупъ, съ неподвижными глазами; у ногъ его дымищся
шолько что угасшая лампа. — Ужасъ поражаешъ всъхъ. Лануцци пробуждается изъ
страшнаго онъмънія, съ изступленіемъ вскакиваетъ и восклицаетъ: "Гдъ онъ? Гдъ гнус-



Digitized by Google

ный убійца? Для чего не могу я вонзишь въ грудь его этоть кинжаль? О Бельфіорь! о върнъйшій, единственный другь мой!" Глаза его наполняющся слезами и онъ снова упадаешь безь чувсшвь на охладъвшій трупь.-Ужасъ и препешь оковывають предстоящихъ: они не смъють говорить, не смъють повъришь другь другу свои подозрвнія. — Съ разсвъщомъ распространлешся повсюду и въсшь объ ужасномъ происпиествии. Съ быстротою молніи достигаенть она Пизы. Тъ. кому люди ввърили управление правосудиемъ, посылають своихь приставовь: всь жившје въ домъ Бельфіора захвачены, Лануцци представлень предъ судію, который принадлекъ партіи Гвельфовъ. Здесь видишъ онъ себя вмъсшъ съ прочими, подозръваемыми въ ужасномъ преступленіи; но показанія вськъ обвиняющь его. Мъсто, гдъ нашли его служители; кровь, которою обагрены были его руки и грудь; его бладность, его трепешь; шолько что потухшая лампа, найденная у ногъ его; прежнее его осуждение и причина, къ шому побудившая; и наконецъ, чию всего важиве, его вензель на кинжаль, извлеченномъ изъ раны Бельфіора, кинжаль, который всьми признань принадлежащимь Лануцци — все, все соединилось, чтобы обвинить его. Самое его ошчанніе говорило прошивь

него. — "Я" — восклицаль онь — "я умершвиль своего друга, единсшвеннаго, кошораго имьль на свышь! Того, кому обязань сохраненіемъ жизни, столь ненавистной для меня въ эту минуту! Того, кого любилъ болье, нежели самаго себя! Для котораго охошно пролиль бы последнюю каплю своей крови! Я, я могь умершвить его! Я могь осквернить руку мою такимь ужаснымь злодъяніемъ! И когда, въ какое время, въ какомъ мъсшъ? Въ шишинъ ночи измъннически нарушить сладкій покой его — я, его другь, которому даль онь кровь и пріють? И меня считають способнымь къ такому гнусному поступку? О Небо! На какія ужасныя мученія осудило Ты меня? Великій, милосердый Боже! Неужели мъра испышаній Твоихъ еще не исполнилась? Неужели я не довольно mерпъль? O швнь моей машери! проси за швоего сына, умоляй Всемогущаго, кошорому извъсшна моя невинность!"

Произнеся слова сіи, несчастный Лануцци погрузился въ совершенную безчувственность; но ничто не могло опровергнуть сдъланныхъ противъ него показаній, или хотя мальйше отклонить отъ него подозрънія. Къ счастію его, между судьями находился одинъ изъ тъхъ людей, когнофые, въ особенности во время междоусоб-

ныхъ безпокойствъ, почти никогда не встръчающся. Имя его было: Кардега. Хошя и принадлежаль онь къ паршін Гвельфовь; однако не думаль, что бы Джибеллинь, привванный предъ судъ, долженъ уже бышь обвинень пошому шолько, чшо онь Джибеллинь. Будучи справедливъ и благороденъ, онъ подаваль приспрасшнымь своимь современикамъ примъръ судіи правосуднаго, произносящаго приговоръ по совъсии и по законамъ. Еще болье: онъ дерзаль не шолько по-человъчески мыслишь; но и дъйсшвоващь по-человъчески. Тронушый скорбію Лануцци, благородною откровенностію, которая видна была во всвхъ его чертахъ, во всвхъ словахъ, онъ явно защищаль его. Прочіе судьн напрошивь въ ошчании обвиняемаго видъли только последствія упрековь совести или обыкновенную уловку пресшупниковъ. Они говорили, что доказательства его злодъянія слишкомъ явны; что рука его уже привыкла къ убійству и обагрена кровію двоюроднаго брата; что не нужно долве умврять благодъщельную спірогоснів законовь, пітьмъ болье, что необыкновенность преступленія заслуживаеть и жесточайшее наказаніе, въ примъръ и предостережение другихъ; что родъ и безъ того жаждеть мщенія и громко требуеть его смерти; что не зачемь долже ошкладывашь.... Почти единогласно Лануцци быль осуждень на казнь. — Тщетно Кардега нъсколько разъ принимался защищать его; шщетно напоминаль о проклятій Небесь, постигающемь судію несправедливаго онь не успыль ни въ чемь, и только нолучиль печальное ушъщеніе объявить несчастному Лануцци ужасный приговорь, противъ него произнесенный.

Когда заскрипълн шяжелые зашворы шемницы, сердце благороднаго Кардеги сжалось и слезы невольно полились изъ глазъ его — но онъ ошеръ ихъ. Съ спокойнымъ и швердымъ духомъ долженъ онъ былъ явишься къ несчасшному: онъ шелъ ушѣшашь.

Двери подземной храмины отворились и при бавдномъ свъть лампады увидълъ онъ Лануцци, заополучнаго Лануцци въ глубо-кой горести, удрученнаго тяжестію цъпей, распростертаго на влажномъ полу. Снова состраданіе объяло его душу; еще сильнъе забилось сердце благороднаго мужа, потокъ слезъ полился изъ глазъ его — онъ не въ состояніи быль удержать ихъ.

"Меня" — началь заключенный — "меня "обвиняеще вы въ убійствь; меня считаете "измънникомъ!" — Сынъ мой! — возразилъ ему великодушный судья — человъку сродно заблуждаться и погръщать. Я считаю тебя

невиннымь и пошому менье сожалью о шебъ, нежели о судьяхъ, которые произнесли смершный приговорь швой. — "Мой смершный приговоръ! - И такъ уже ръшено! Посрамленный низойду я въ могилу!".... Цепь ужасныхъ мыслей, возродившихся въ душъ Лануцци при семъ страшномъ словъ, повергла его въ изступление, которое мало по-малу перешло въ совершенную безчувепівенносінь. Продолжишельная, тяжкая ночь облекла душу его. Всв приближавинеся нему ушопали въ слезахъ и шщешно сшарались хошя нъсколько его успокоишь. Мысль о смерши не была для него ужасна: со времени кончины машери и пошери друга, въ ней одной шолько полагаль онь конець своимъ спраданіямъ. Но жишь въ памяти своихъ согражданъ гнуснымъ убійцею; претерньшь казнь въ ошечественномъ городь, всякой предмешь напоминаль ему льша его юности — вошъ что подавляло горестію его душу.

Кардега снова посъщиль его и воспользовавшись минушой наружнаго спокойствія, замъченнаго имъ въ несчасшномъ сшрадальць, съ дружескимъ учасшіемъ взяль его за руку и указывая на образъ распящаго Спасишеля висъвшій прошивъ него на сшънь, сказаль:

"Развъ шы думаешь, что Онъ быль виновень? Посмотри на Его раны, удивляйся преданности Его воль Всевышняго и помни, чию прешеривль Тошь, Кию умерь за шебя на кресінь. " — Долго, въ молчаніи и съ умиленіемъ сметръль Лануцци на кресть; пошомь, какь бы вдохновенный свыше, воскликнуль: "О Боже, Боже праведный и милосердый! Да совершится святая воля Твоя! Прости трепеть моего сердца! Не ожидание смерши виною его — нъшъ; самое поношеніе принимаю охошно. Я заслужиль смершь, коль скоро Ты въ премудросши Своей обрекъ меня на казнь. Какая мив нужда до мивнія людей, Божественный Спаситель! — Трижды отрекся отъ Тебя върнъйшій изъ Твоихъ Апостоловъ, а мнь, недостойному рабу Твоему, посылаешь Ты въ мрачную шемницу Ангела ушъшишеля. — О Кардега! Я обязанъ шебъ болье, нежели жизнію: умираю съ върою въ Бога и Его Небеснаго Сына. Скоро услышу я привътствіе моей матери, скоро почувствую объящіе моего друга, котораго не могъ я спасти от руки убійцы!"

Всъ бывшіе свидъшелями шакой перемъны въ молодомъ человъкъ, едва всшупившемъ на поприще жизни, увърились шеперь совершенно въ его невинносши и всъ единодушно желали его спасенія. Молва о его благочесмін, о его швердомъ упованій на Бога, разнеслась въ народь, и уже со всяхъ сшоронъ слышенъ быль легкій ропошъ. Желали ошсрочишь исполненіе слишкомъ поспъшно произнесеннаго приговора; шребовали новаго изследованія, зрелаго обсужденія дела. "Время" — шакъ говорили все — "ошкроешъ виновнаго; Лануцци не можешъ бышь злодеемъ."

Накошорые, довольно значущіе люди изъ паршіи умаренныхь, рашились обрашишься для сего прямо къ судьямь, и уже общее мнаніе было въ пользу Лануцци. Но Кардега, благородный Кардега не шеряль ни минушы времени. Еще прежде, нежели начашо было сладсшвіе, ошправиль онъ нарочнаго во Флоренцію; эшошь нарочный возврашился и скоро все приняло иной видь.

Убійца Бельфіора быль бандишь, подкупленный Бандинелли, чтобы умертвить Лануцци. Подлый Флорентинець, не довольствуясь тымь, что гнусною клеветой успыль лишить своего двоюроднаго браша всего имущества и изгнать изъ отечества, котыль посягнуть еще и на жизнь ненавистнаго ему Лануцци, единственнаго свидътеля его прежнаго измънническаго поступка.

Въ шошъ день, когда они въ первый разъ дразись другъ съ другомъ, у Лануции

выпаль бывшій при немь кинжаль, который поселяне, принесшіе Бандинелли домой, оставили у него, считан, что онь принадлежить ему. Флорентинець отдаль этоть кинжаль одному находившемуся въ службъ у Гвельфовь бандиту и объщаль ему больщое награжденіе, если онь совершить убійство.

Кардега, отправивь нарочнаго во Флоренцію, просиль убъдительный друзей своихъ спрого наблюдашь за всеми входящими и выходящими изъ дома Бандинелли. Такимъ образомъ убійца быль схвачень. Изъ его признанія открылось, что онъ тайно прокрался въ домъ Бельфіора и пробыль шамъ до полуночи; но ошибясь въ комнашъ, умершвилъ Бельфіора вместо Лануцци. Онъ имель приказаніе, врученный ему, принадлежавшій сему последнему кинжаль оставить въ груди Лануцци, чтобы такимъ образомъ на него пало подозрвніе въ самоубійствь. Совершивь преступленіе, злодьй спышиль оставить Пизу; но предъ врашами Флоренціи принуждень быль сражащься съ однимь изъ своихъ шоварищей, равнымъ образомъ подкупленнымъ Бандинелли, убишь его, какъ скоро онъ возврашишся. Побъжденный признался ему въ шомь, чшобы искупишь жизнь свою.

При входъ въ палаты Бандинелли, куда прокрадывался онъ въ намъреніи умертвить

тнуснаго измънника, схватили его сыщики. Флорентинскій Магистрать, принадлежащій какь и Кардега, къ партіи Гвельфовь, безпрекословно передаль бандита Пизанцамь, тъм болье, что объ республики были въ это время въ миръ и Бельфіоръ принадлежаль къ одной изъ знатнъйшихъ Пизанскихъ фамилій. Притомъ же и Бандинелли, происходящій равнымъ образомъ от знаменитаго дома, не имълъ причины чего либо опасаться: по варварскимъ законамъ того времени, его постыдный поступокъ не влекъ за собою никакого другаго наказанія, кромъ упрежовъ собственной совъсти.

Какъ скоро сіе происшествіе сдълалось извъстно въ Пизъ, весь народъ, принимавтій уже искренное участіе въ судьбъ Лануцци, предался восторгу. Только для него
самаго такой скорый, неожиданный переходъ отъ горести къ радости, имълъ опасныя послъдствія: вмъсто того, чтобы продлить дни его, онъ едва не прекратиль ихъ.
Когда Лануцци услышаль, что невинность его
встми торжественно признана, въ душъ его
произошло такое сильное волненіе, что онъ
полумертвый упаль на землю.

Кардега не осшавляль его, сшарался всеми силами подашь помощь, и когда Ланущим опять пришель въ себя, оба поверглись предъ образомъ Спасителя.

"О религія!" воскликнуль Лануцци: "ты дала мив силу перенесши мысль, е поносной смерши; шеперь шы дълаень еще болье научаеть меня обязанности снова жить. мать моя, о Бельфіорь! Твой сынь, твой другь быль всегда достоинь вашей любви, вашего уваженія. Милосердый! Удостой бышь пушеводищелемъ и для сердца Бандинелли! Просши ему и да послужить случившееся со мною примъромъ для судей всъхъ въковъ, всъхъ народовъ, какъ часто обманываетъ наружность! А ты благородный Кардега, ты. кошорому обязань я чесшію и жизнію, скажи, чемъ могу возблагодарины тебя?" Авлай для другихъ по, что Всевышнему угодно было дозволить мив одвлать для щебя — быль ответь великодушнаго.

Съ Нъм. С. В — нъ.

Нов. Библ. Ч. IV. 9

Marine Schiller & Little

признанія молодой дъвушки *).

Fallere credentem non est operosa puellam Gloria.

Ovid. liv 2.

Непоследнее счастье для осьмидесятиавшняго старика подружиться съ дввушкою въ пашнадцашь лашь, просподушною какъ самая невинность, прекрасною, какъ Ангель ж остроумною, какъ демонъ. Мяв досталося вь удвав шакое счастье. Я живу вь Парижь въ домъ г-жи Лорисъ и занимаю маленькую комнашку въ нижиемъ этажь. Хозяйка моя, которой старшая дочь умерла съ печали, узнавъ о смерти своего мужа, убитаго въ сраженін — хозяйка моя, говорю я, воспитываеть у себя, со всею нъжностію и попечительностію матери, милую сироту, оставшуюся посль ея дочери — ту самую дъвушку, которую описаль я выше нъсколькими словами.

Молоденькая Ида есть чудо своего пола, во всемъ смыслъ этого выраженія. Едва выйдя изъ ребячества, со всею свъжестію кра-

^{*)} Man L'Hermite de la Guiane.

сопты она соединяенть необыкновенную привлекатеньность, необыкновенное благоразуміе - я гошовь сказашь даже, правсивенную опышность зрвлаго возраста. Моя комнатка окнами въ садъ; Ида всякой день по упірамъ приходить гудять; влазаеть ко мна прямо въ окно и остается на полчаса времени разговаривань со спіарымь своимь другомь, котораго называеть она своимь Робинзономъ. Последній разговорь нашь подаль поводь къ раскрыщію въ ней шакого рановременнаго разсудка, шакихъ шонкихъ замъчаній, чщо д въ тотъ же день записаль ихъ. — Она пришла и постучалась у моего окна гораздо раньше обыкновеннаго.

Пустынникъ (отворяя окно).

Такъ рано, милая Ида! Въдъ къ вамъ въ впи самые часы приходишъ учищель Исторіи и Географіи!

И д л.

Сегодня какой-шо праздникь, который онь всегда проводить въ кругу двтей своикь и вчера сказаль мив, чтобъ я не ждала его. У бабушки я начала было учиться, но вдругь вонла г-жа Гальонь и я скорве, скорве вонь.

Пустынник ...

Такъ вы ее не любине в

Digitized by Google

И д А.

Напрошивъ, очень люблю; но недавно пошеряла она дочь однихъ со мною лъшъ: шакъ я боюсь, чшобъ мое присушсшвіе не напомнило ей слишкомъ живо ея пошерю.

Пустынникъ.

Какъ можете вы угадывать тайну та-

И а а.

Поставляя себя на мъсто того, кию . ее чувствуеть.

Пустынникъ.

Что бъ знать всю силу подобныхъ огорченій, надобно уметь представить себе то счастіе, котораго лишаемся мы при такихъ потеряхъ. Только опытностію научаются чувствовать, какъ научаются ею и всему другому.

II A A.

А я шакъ могу васъ увъришь, что мы, молодыя дъвушки, часто дълаемъ только видъ, будто слышимъ въ первый разъ о такихъ вещахъ, которыя уже давно знали. Всъ думають, что у насъ глаза только для того, что намъ показывають, ути только для того, что намъ говорять; всъ смотрятъ только на воспитаніе, какое мы получили,

и ни акъ не хошять сделать намъ чести поверить, что мы и сами умеемъ думать, разсуждать, наблюдать. О себе скажу я вамъ откровенно, добрый мой Робинзонъ, что и дучше всего знаю то, чему меня не учили.

Пустынникъ,

. Какъ же вы до того дошли?

И д ..

Я безпрестанно сравниваю правила, которыя преподають мнв, съ примврами, которые у меня передъ глазами; туть выходить много противорвчій; я держу ихъ себв на умв, стараясь какъ можно скрывать, что такимь образомь узнаю.

Пустын'никъ.

Не торопитесь, милая Ида, узнавать науку свыта. Съ истинами бываеть, какъ съ сыменами: ихъ надобно сыять въ удобное для нихъ время. Воспитание показываеть намъ общество въ такомъ видь, какъ оно должно быть.

И д л.

За чемъ же, скажище, допускающь насъ видешь его шакъ, какъ оно есшь? За чемъ принуждающь замечащь, чщо совсемъ не делаешся шого вечеромъ, о чемъ швердящъ цельй день, и чшо въ свеще посшупающь

вовсе не по шъмъ правиламъ, по какимъ насъ восимнывають? Во всъхъ книгахъ, по конторымъ я учусь, говоришся, что доброта души гораздо превосходнъе красоты тълесточитать прочныя добродътели надобно предточитать пріятнымъ шалантамъ; но лишь только выду въ гостиную и со всъхъ сторонъ начнуть осыпать похвалами мой станъ, мое лице, мой голосъ. Мнъ кажется, что и имъю доброе сердце, довольно кроткой иравъ, не совсъмъ тупой умъ — но никому еще не вздумалось похвалить меня за это.

Всякой разь, когда въ моихъ урокахъ, нли въ чшеніи, дойдеть дело до любви, бабушка топчась перевершываеть страницу и шакъ скоро, какъ будто подъ руку попался ей горячій уголь; приходить учитель и я сто разъ должна повторять, всь лады, по-Ишаліянски и по-Французски, что любовь есть верховное благо, что нельзя жить безь любеи и что нътъ счастія, когда не вкушаєшь любви; вечеромъ вду въ оперу: тамъ Весталка позволяетъ себя закопать живую, уташаясь тамь, что одну минушу насладилась любовью. Куда бъ я ни пришла, вездъ говоряшь, вездъ поющь о любви, славять ее, сожальють о ней; а бабушка все еще твердо увърена, что миз и из умъ не приходило знашь, чио шакое

любовь, мнв, которая вышвердила почиж наизусть седьмую книгу Телемака!

Пустынникъ.

Въ шакомъ случав вы знаеме, что вща страсть должна быть управляема разсудкомъ; что иначе, она двлается причином безпорядковъ въ обществв, бъдствія семействъ и стыда твхъ, которые предающся ей.

И д А.

Я очень върю, добрый Робинзонъ; но признайтесь, что все таки это заманчиво для молодой дъвушки, которая привыкла замвчать виимашельно, что двлается, что говоришся вокругь нее. Желала бы я знашь, что стали бы отвычать тому, кто скажепъ: "Любовь еспь конечно первая связь, первая прелесть общества, потому что она служить неиспощимымь предменюмь разговоровь, цваью всьхъ желаній, пружиною всъхъ искуствъ. Она должна непремънно возвышать счастіе семействь, потому что вездв принимають съ особенною благосклонностью, съ радостію, людей, которые подающь въ ней разишельные примъры. сомнънія она придаеть имъ особое досточиство, потому что называють побласым успъхи, какіе они пріобръщающъ.

Пустынникъ.

На это стали бы отвъчать, милая Ида, что въ гостиныхъ всего меньше можно узнать достоинство людей; что ть, ко-торыхъ всего лучне принимають въ свъть, не всегда всъхъ болье уважаются, и что употребляемыя тамъ слова, подобно маркамъ въ игръ, имъють только условную цъну, которая бываеть различна, смотря по партіямъ, и вмъсть съ ними оканчивается.

И д А.

На втоть разь я довольна вашимъ сравненіемъ; но когда я буду за-мужемъ, то сдълаю вамъ на вто такія возраженія, отъ которыхъ будеть вамъ не такъ легко ощдълаться. Теперь же попробуйте оправдать другія противорьчія, о которыхъ мив ловчье спращивать, а вамъ отвъчать.

Съ пъхъ поръ, какъ я себя помню, мнъ безпресшанно швердящъ, что честная бъдность достойна всякаго уваженія, а не-добромъ пріобрътенное богатство заслуживаетъ полное презръніе. Вы часто объдывали у моего дядющки съ господами Д'Артель и Малларъ: нътъ, какъ говорять, честнъе и бъднъе перваго; нътъ и ростовщика богаче втораго. Между тъмъ вы могли замътить, что послъдній имъетъ всегда лучшее мъсто за

столомъ, а бъдный Д'Артель принужденъ садиться тамъ, гдъ я покажу ему мъсто подлъ себя.

У меня есть двв тетушки — вы внаете; знаете и то, что онъ имъють весьма различную славу. Г-жа Монжене примъръ всьхъ добродъщелей; она пожершвовала своимъ имъніемъ обязанностямъ сунруги; нее нъшь другаго удовольствія, другаго счасшія, какъ въ обязанностяхъ матери: живешь, забышая всьмь свышомь, вь быдносни, близкой къ нищеть. Ел сестра, финя д'Эссениль, шла пущемъ совершенно нропивоположнымь: не смотря на то она вездъ приняша, всъ въ ней ищушъ, юшся ее заманивашь и угощашь; богашство, почести, даже уважение служить ей возданніемь за ея поведеніе. Знаю, что я не должна поступать, какъ Г-жа д'Эссениль; но и не желала бы имъшь учасшь Г-жи Монжене.

Намъ, молодымъ дввушкамъ, безпресшанно толкующъ о крошосши, осторожности и скромности. Мнъ много труда стоило пріобръсти два послъднія качества, къ которымъ я не слишкомъ была расположена по харакшеру; но всякой день бываю свидътельницей, какія похвалы расточають кузинъ моей Адели, какъ предпочищають ее всъмъ подругамъ, и все ощь того, чщо въ

ней находящь совершенно прошивное шимъ добродътелямъ, которыя намъ превозносящъ, какъ первъйшее украшение нашего пола. Природа, Религія, воспитаніе предписывають намъ уважать старость, и вь отношеній къ вамъ и къ бабушкъ, я не знаю другой обязанности, которая была бы для меня пріяпные. Но посмотрите, съ какимъ презръніемъ говоряшъ о спарикахъ! Какъ убъгающь ихъ? Какъ дълающь посмъшищемъ даже самую ихъ хилость! Не знаю также, почему всь смъюшся, когда я говорю, что дюбовь моя къ вамъ такъ ведика, что желала бы сдълаться вашею женою; однако топіова объ закладъ бипься, что сміются надъ вами.

Пустычникъ.

И вы конечно станете также смъяться, когда угадаете тайну ихъ насмъщекъ.

И д л.

Я никогда бы не кончила, если бъ захотьла разсказащь вамъ все, что у меня на умв. Напримъръ, что случилось со мною въ прошедшее воскресенье? Я провела первые годы своего дътства съ Аннетою, дочерью горничной, которая ходила за моей матушкой; она однихъ со мною лътъ; мы воспитывались въ одномъ пансіонъ и я очень къ ней привязана. Теперь она живешь въ деревнь и я не видалась съ нею года чешыре или
пяшь. Представьте себь всю радость нашего свиданія. Цьлое утро проговорили мы въ
моей комнать; насталь чась объда; я звала
ее идти вмъсть и състь за столомъ подль
меня; она отказалась, хотьла, чтобъ я спросила напередъ позволенія у бабушки; бъгу
въ полной увъренности, что не сочтутъ
худымъ того теперь, чего не считали худымъ за нъсколько льть. Ни чуть не бывало: бабушка говорить мнъ, что это неприлично и что надобно послать Аннету объдать въ людскую.

Сколько я ни повторяла, что она была подругою мосго дътства; что она очень мила, очень хорошо образована; что я всегда называла ее своимъ другомъ; сколько ни старалась напоминать бабушкъ, что она сама твердила мнъ сто разъ, какой смъшной и несносный порокъ тщеславіе: ничто не помогало; она наговорила мнъ кучу, доказывая, что я худо пользовалась ея наставленіями; и только просьбами и слезами могла я наконецъ упросить, чтобъ доброй Аннетъ позволили объдать со мною въ моей комната. Аннета же, уходя, увъряла меня, что когда бы я ни вздумала навъсщищь ее — всегда

буду объдань за споломь со всьмь ся семействомь.

Ида разсуждала весьма справедливо, и ея маленькія нападенія были деланы съ шакимъ мскусствомъ, что я двиствительно запруднялся иногда въ отвъшахъ. Мнъ удалось однако дашь ей наконецъ почувствовать, что замъченныя ею прошиворъчія въ воспишаніи и въ нравахъ шолько по наружности шаковы; чио личныя выгоды, приличіе, вость, обазанности по обстоятельствамъ, принуждають иногда преступать въ светь строгія правила религіи и нравственности; но при всемъ томъ последнія - и в постарался въ свою очередь доказать это примъсамыми разишельными — служашь порукой въ уважени общеединспівенною сшва, безъ кошораго не можешъ бышь истинныхъ удовольствій, а еще менье настоащаго счастія.

Съ фр. Вл.

A HEKAOT M.

I.

Аббать Полиньякь, столь много участвовавшій въ призваніи Принца Конти на Польскій пресшоль и за худой успахь сего предпрівшія впавшій въ немилость Людовика XIV, быль однако послань симь Государемь, какъ искусный дипломашъ, для переговоровь въ Гертруиденбургь и потомъ въ Утрехшь. Раздраженный высокомърнымъ шономъ Голдандцевъ, онъ сказалъ имъ однажды: "Государи мои! Вы говорите какъ люди, которые вовсе непривыкли побъждащь." Два года спусшя, на конгрессь Ушрехшскомъ, онъ ошистиль еще блистательные за унижение, прешерпънное имъ въ Гертруиденбургъ. Уполномоченные Голландіи, примъшя, что отъ нихъ скрывающъ нъкошорыя условія мирнаго договора, объявили Министрамь Короля Французскаго, чтобъ они приготовились вытхать взъ ихъ государства. "Нътъ, господа" отвычаль имъ Аббать Полиньякъ - "мы не вывдемъ описюда. Наши переговоры будушъ у васъ, будуть объ васъ и будуть безъ васъ. "

Лади Морганъ въ книгв своей о Франціи говоришь, что умъть разговаривать (causer bien) и быть хорошимъ разскащикомъ (bon raconteur) служить тамъ и до сихъ поръвърнъйшимъ средствомъ попасть въ лучшее общество. Въ доказательство приводить она слъдующій анекдоть:

"Маркиза W. изчисляла мив однажды отличный шихь особь, которые до революцій составляли ея вечернія общества (soirées) и при этомъ упомянула съ большимъ восторгомъ о Шанфоръ. "Ахъ!" воскликнула наконецъ она съ необыкновеннымъ чувствомъ: "я потеряла въ немъ своего лучшаго. . "— Туть замолкла она на минуту, и я намъревалась уже дополнить ръчь, прерванную сердечнымъ сокрушеніемъ, словомъ: друга, какъ вдругъ повторила она: "Я потеряла въ немъ своего лучшаго разскащика!"

3

Госпожа Жофрень заказала однажды славному живописцу Ванлоо двъ каршины: одна должна была представить концертную залу съ большимъ оркестромъ и многочисленною публикою; другая такъ называемая pièce de conversation въ Испанскомъ костюмъ. Ванлоо писаль ихъ съ большимъ шщанісмъ и охошою и пошому принадлежали они къ удачнъйшимъ рабошамъ сего знаменишаго художника.

Онъ просиль за нихъ 3.000 ливровъ. Г-жа Жофрень, въ восхищении от нихъ, послала ему, при весьма лестномъ письмъ, 4.000 ливъровъ.

Объ каршины заслужили удивление знашоковъ, и слава о нихъ распространилась повсюду, даже и въ отдаленныхъ краяхъ Европы.

Послъ смерти своей Ванлоо, какъ и многіе другіе великіе художники, оставилъ наслъдникамъ своимъ весьма недостаточное состояніе.

Г-жа Жофрень решилась объ картины — которыя съ смертію живописца пріобръли еще большую цену — продать съ публичнаго торга. Для сего выставила она ихъ въ Лувръ, дабы всякій могь ихъ видеть и удостовъриться въ изящности живописи.

Екатирина II узнала объ ихъ продажъ. Она дала поручение купить ихъ за какую бъ то ни было цъну. При публичномъ торгъ послъдняя цъна состоялась въ 34,000 ливровъ. Императрица купила картины и деньти за нихъ были тогда же заплачены.

Г-жа Жофрень, удержавь изь нихь у себя 4.000, послала осшальные за швиь 30.000 ливровь вдовъ живописца при следующемь письмь:

"За насколько лашь предъ симъ супругь вашь заняль у меня 4.000 ливровь подъ залогь двухъ каршинъ. Замашя, что мна сім посладнія очень понравились, быль онь такъ благосклонень, что оставиль ихъ у меня и никогда не требоваль назадъ.

"Вчера продала я обв эшъ каршины за шакую цъну, что могу имъть теперь удовольствие препроводить къ вамъ при семъ прилагаемые Зо.000 ливровъ, какъ законную ващу собственность. Конечно, мнъ бы слъдовало напередъ испросить ваше согласіе на продажу каршинъ; но не припитите этой вины съ моей стороны недостатку моего къ вамъ почтенія, а только дружескому желанію быть вамъ полезною, и будьте увърены, что чувства сін будещъ питать къ вамъ навсегда и пр.

объявлені Е.

Издашели Сына Ошечества и Сввернаго Аржива, желая придать Журналамъ своимъ болве разнообразія, и въ тоже время избѣжать необжодимыхъ при нынъшнемъ ихъ устройства повшореній, решились, съ начала будущаго соединишь шруды свои, и вь шоже времи раздь. лишь свои изданія, по содержанію ихъ, на шри часши, изъ коихъ каждая будешъ заключащь себъ особые предмешы. Донынь чишащели подучали въ каждомъ изъ сихъ Журналовъ статьи сходнаго и одинаковаго содержанія; нередко случалось и шакъ, что Сочинитель, начавъ свою статью въ одномъ, отправляль продолжение и окончание въ другой изъ нихъ, и шв любимели чтенія. конторые получающь шолько одинъ изъ сихъ Журналовъ, лишались начала или конца стапьи. Сверхъ того, въ известияхъ о новыхъ книгахъ, каждый изъ Издашелей помъщаль разборь оной въ своемъ Журналь, и разборы сін неръдко, по необходимости, были почти одинаковаго содержанія. Ошнынь неудобство сіе прекрашишся, и, вивсто Сына Отечества, Лишераптурных къ нему Прибавленій, Ствернаго Аржива и Литературныхъ Листковъ, выходить будушъ съ 1825 года слъдующіе шри ошдъльные Журнала:

- І. СЫНЪ ОТЕЧЕСТВА, Журналь Лишерашуры, Полишики и Современной Исшоріи, издаваемый Н. Гречемь и Ө. Булгаринымь. Въ оный входящь следующія сшашьи:
- 1. Руская Словесность. Духовное и свытское Краснорычіе. Разсужденія о Рускомъ языкы и о Руской Лишерашуры.
- 2. Иностранная Словесность. Известія объ успехахь Словесности вь чужихь краяхь. Переводы лучшихь иностранныхь произведеній.
- 3. Изящная Словесность. Подъ симъ заглавіемъ будущь помыщаемы спіаньи, составлявшія донынь Литературныя Прибавленія къ Сыну Отегества: Повъсти, Сказки, Амекдоты и п. д. Издашели приложать все свое стараніе, чтобь сіе отдъленіе ихъ Журнала сохранило вниманіе публики, которымь Литературныя Прибавленія пользуются въ теченіе трехъ льть.
- 4. Критика. Разборъ новыхъ, досшойныхъ вниманія произведеній Руской Словесности.
- 5. Поэзія. Сшикошворенія ощдальныя, и ощрывки изъ большихъ Поэмъ, Трагедій, Комедій и проч.
- 6. Науки и Изящныя Искуства. Подробныя свъдънія о новыхъ произведеніяхъ Наукън Изящныхъ Искуствъ въ Россіи и въ чужихъ вранхъ. Статьи, относящіяся къ шеоріи Наукъ и Художествъ.
- 7. Современная Исторія и Политика Европы. Разсужденія и повъсшвованія о новъйшихъ и прежнихъ полишическихъ и военныхъ дълахъ; выписки изъ иносшранныхъ историче-

скихъ и полишическихъ Журналовъ; важнъйшів Государственные акты, ръчи, договоры и ш. п.

Для избъжанія часшыхъ перерывовъ продолжительныхъ статей, Журналь сей будеть издаваться не каждую недьлю, но по два раза въ мъсяцъ, 100 и 1500 чиселъ, книжками въ шесть и болье печатныхъ листовъ.

- II. СЪВЕРНЫЙ АРХИВЪ, Журналъ Исторіи, Стаписники, Пушешествій и Нравовъ, издаваемый О. Булгаринымъ и Н. Гречемъ, будетъ состоять изъ слъдующихъ отдъленій:
- 1. Всеобщая Исторія. Переводы изъ древнихъ и новыхъ классическихъ Писашелей. Біографія сихъ Писашелей.
- 2. Россійская Исторія. Граматы; извлеченія изъ Льтописей, Хронографовь и другія достопамятности древней, средней и новой Исторія Россіянь и прочихъ Славянскихъ народовъ. Критическія изысканія о шемныхъ мѣстахъ Исторіи Россійской. Разборъ важнѣйшихъ историческихъ сочиненій. Древности. Монеты.
- 3. Статистика и Политическая Эконолія. Свідінія статистическая о Россіи и о смежныхь съ нею Государствахь. Теоретическія изыскація и описанія практическихь способовь, клонящихся къ усовершенствованію земледілія, ⇒абрикъ, рукоділій, торговли, домоводства и проч.
- 4. Путешествія. Путешествія Россіянь по чужимь краямь, еще ненапечатанныя; Россіянь и иностранцевь по Россіи; важныйшія путешествія и географическія открытія во всыхь ча-

спіяхъ Свіпів. Извісшія объ экспедиціяхъ поляр-

- 5. Правоведение. Теорія Судопроизводства. Юридическія изследованія. Знаменитые процессы (causes célèbres).
- 6. Нравы. Сшашьи о нравахъ и обычаяхъ, въ родъ Адиссонова Зришеля, Джонсонова Побродяги, Пусшынника Жуи, донынъ помъщавшіяси въ Лишерашурныхъ Лисшкахъ.
- 7. Смесь. Кришическое разсмощрвніе историческихь, статистическихь и географическихь сочиненій, карть, плановь и проч. Извістіл о новыхь книгахь, картахь, планахь и т. п. Краткія извістія о путешественникахь и открытіяхь, ими сділанныхь; свідінія статистическія и географическія. Къ сему Журналу будуть прилагаемы портреты, карты, виды, планы и т. п.

Сей Журналь буденть выходинь, какъ и прежде, книжками въ 6 лисшовъ, чрезъ двъ недъли, 8го и 22го чиселъ каждаго мъсяца.

III. Съверная пчела, журналь Новостей по части Исторіи, Полишики, Нравовь, или Новая Полишическая и Лишературная Газета, издаваемая Н. Гречемь и Ө. Булгаринымь. Вь оной помъщаемы будущь всъ крашкія и легкія статы, по вышеисчисленнымь предметамь, получающія ціну свою от скораго и незамедлительнаго выхода оныхь въ світь, чего донынь, въ журналахь еженедільных и ежемісячных , нельзя было достигнуть. Вь сей Газеть будуть содержаться:

- т. Новости политическія завраничныя, ком донына помащаемы были еженедально въ Сына Отечества. Въ Саверной Пчела будуть сообщаться важнайшія извастія, полученныя на кануна или за насколько часовь до выпуска вы свать нумеровь оной.
- 2. Новости внутреннія. О необыкновенныхъ случаяхъ и явленіяхъ въ природъ и общежищіи.
- 3. Новости неполитическія. О новыхъ изданіяхъ и предпріятіяхъ. О произведеніяхъ Наукъ, Художествъ и Ремеслъ.
- 4. Современная Руская Библіографія, или извъстія обо всъхъ выходящихъ въ свътъ Рускихъ книгахъ, съ краткими о содержаніи и достоинствъ оныхъ замъчаніями.
- 5. Словесность. Легкія сшихошворенія. Крашкія сшашьи о нравахь, обычаяхь и Лишерашурв. Пешербургскія Записки.
 - 6. Известія о новейших модаха.

Сія Газеша будешь выходищь шрижды въ недълю, по вшорникамъ, чешвершкамъ и суббошамъ, лисшами, наподобіе Journal des Débats.

Издашели сихъ Журналовь, ободряемые въ шечене насколькихъ лашъ благосклоннымъ вниманіемъ просващенной публики къ усерднымъ ихъ шрудамъ, приложащъ всъ сшаранія къ лучимему и успашнайщему удовлешворенію справедливымъ ея шребованіямъ. Преимущесшвенно будушъ они сшаращься о сладующемъ: 1) Издаващь книжки и лисшы своихъ Журналовъ съ величайщею исправностію въ назначенные дни.
2) Помъщать сшатьи поучищельныя, пріятныя и полезныя; заниматься выборомъ и обрабош-

кою оныхъ, а не печашать на обумь, что попадешел, шолько бы наполнишь объщанное число лисшовъ. 3) Ошнюдь не печашашь ничего шакого, чшо уже было когда либо напечашано на Рускомъ языкъ; менъе же всего позволящъ они себъ выписывать спатьи изъ другихъ нашихъ Журналовъ. 4) Наблюдашь, чиобъ въ помещаемыхъ у нихъ спашьяхъ, сохраняемы были чистота и правильность Рускаго языка, и 5) Отмюдь не помъщать ничего шакого, что могло бы показашься оскорбишельнымь для нравовь, мли чего нельзя бъ было чишашь молодымъ людямъ. Благоговение къ Вере, уважение правсшвенносши, безпредъльная, душевная преданносшь къ Государю и любовь къ ошечесшву будущъ водишь перомь ихъ.

Получивъ объщаніе досшойнъйшихъ нашихъ Лишерашоровь и Ученыхъ способсшвоващь имъ своими шрудами, они приглашающь всехь любишелей Наукъ и Словесности досшавлять икъ Журналы свои произведенія, но обязывающся печащань шолько по, что сообразно съ цьлію ихъ изданія, чшо содержаніемъ и слогомъ досшойно вниманія просвъщенной публики. сомъ случав принимающь они на себя обязанносшь опписчаннываннь на свой щенть до двухъ социв экземпляровъ досшавленной имъ сшашьи особо, въ пользу Авшора; но въ случав невозможносши помъсшишь какую либо сташью, отказываются ошъ всякой по сему предмешу переписки и ошъ обязанности досшавлять рукопись обратно. Изъ сего исключающся историческіе акшы, и ш. п.,

которые, по сняти съ нихъ копін, возвращаются доставившимъ съ благодарностію.

Подписка на сіи шри Журнала принимается порознь, а именно:

Съ пересылвъ Санкипемербургъ. на домъ.

- 1. За годовое изданіе или 24 книжки Сына Отегества, со включеніемь Литературныхь Прибавленій .
- 40 p. 45 p.
- 2. За годовое изданіе или 24 книжки Сѣвернаго Архива со включеніемъ Лишерашурныхъ Лисшковъ. . .
- 40 p. 45 p.
- 3. За годовое изданіе или 156 листовъ Съверной Птелы 40 р. 50 р

Подписыващься можно: въ С. Пешербургв, въ шипографіи Коллежскаго Совітника Греча, въ большой Морской, въ домі Косиковскаго, подъ No 69; у Издателя О. В. Булгарина, живущаго въ домі Кошомина, подъ No 57, у Полицейскаго моста; также въ магазині для чтенія А.Ф. Смирдина у Синяго моста, и въ книжномъ магазині Ив. В. Сленина; въ Москві, въ Университетской книжной лавкі А.С. Ширяева и у О.Л. Світникова. Сій книгопродавцы назначаются коммисіонерами Редакцій. Иногородные благоволять адресоваться прямо въ Газетную Экспедицію С. П. б. Почтамта.

Николай Грегь. Өаддей Булгаринг. Сентября 8. 1824.

мечтатель.

(Повъсть, сот. А. Лафонтена.)

Тольденеръ къ Мюллеру.

Вошь я опяшь здась, милый другь мой - не скажу счастливь, а покоень. Покоень? Врядъ ан и то! Къ кому ни придешь изъ прежнихъ знакомыхъ, у всякаго находишь кучу милыхъ дъшей, а не ръдко и прекрасную машь, въ кошорую нъкогда самъ влюбленъ быль всемь сердцемь. Начнушь шушишь на счеть моего безженства и раздирають мив душу своими шушками. Но это еще не все. Прошивъ моихъ оконъ шошъ домъ, гдв жила нъкогда дъвушка, которую любиль я болье всего на свъть, любиль въ молчаніи и до сихъ поръ не могу забышь. Вонъ шамъ сшояла она, вонъ изъ шого окна выглядывало ея милое личико - личико, на которомъ я сталь уже замьчать легкій оттынокь взаимной любви.

Все это такъ на меня дъйствуеть, что я оставиль всь мои знакомства, наняль себъ небольшой домикъ съ садикомъ на самомъ концъ предмъстія и провожу тамъ большую часть дня, чтобъ только не попадалось мнъ на глаза окно прежней моей любезной. Ко-

Нов. Библ. Ч. ІУ.

нечно, я должень уже ошказаться оть существенный паго счастія въ жизни — супружества; но мое здоровье и — не смыйся пожалуйста — мое зеркало хошять увырить меня въ противномъ. Сегодня свершилось мит тридцать тесть льть, и я одинь: изть около меня милой подруги, которая бы со взоромъ, исполненнымъ любви, пожелала мит прожить еще столько же— изть вокругь меня любезныхъ малютокъ, которые лепетали бы свое радостное привътствіе.... Но полно! — Мит становится грустно.

А какой бы пріятньйшій день могь быть для меня ныньшній, если бь — если бь —

Ее звали Элизой. Она была Ангель. Никогда не увижу я шакого прелестнаго лица,
такого гибкаго, стройнаго стана. Ей было
шестнадцать льть, мнь двадцать. Не имъя
уже родителей, я могь свободно располагать своею рукою. Я любиль ее чрезмърно,
но — помнишь ли, какъ ты смъялся — любовь моя была шакъ скромна, что едва осмъливался я взглянуть на нее, когда она стояла у окошка. Уже румянецъ играль живъе
на щекахъ ея, когда она меня видъла; уже
дружеское привътствіе было наградою за
мою привязанность, когда мы встръчались.
Мой дядя върно что нибудь замътиль. Онъ

сталь мив говорить о женитьбы; упомянуль имя, столь мив любезное — столь пламенно любимой мною сосъдки; но могь ли и оптърыть ему свои чувства, когда не смъль признаться въ нихъ самому себъ? — Онъ ушель от меня въ досадъ.

Прошель мъсяць. Вдругь вижу: множесшво карешь съвзжаешся къ дому Элизы. Спрашиваю — и что жь? Элизина свадьба. На другой день я увхаль изъ города съ ошчанніемъ въ сердцъ. Черезъгодъ возвращаюсь. Нахожу дядю своего разряженнаго въ пухъ. "Одъвайся, Леопольдь!" говоришь онъ: ", ты должень бышь кумомъ у г-жи Крюгерь, жены моего пріятеля. Вду. Представь себь: родильница была Элиза. Это меня поразило, твмъ болве, что она показалась мив еще прелестиве прежняго. На возвращномъ пуши дядя сказаль мив: "Эта прекрасная женщина, Леопольдь, была бы върно швоею женой, если бъ шы не подурачился. По всему сужуя что она пошла бы за тебя охотные, нежели за Крюгера. Но ны - ненависшникъ женшинь ; "

Я молчаль; огонь разливался по моимъ жиламъ. Одна минуша разговора съ нею на-единв не выходила у меня изъ ума. Она взяла женя за руку и назвала кумомъ. Я, — чувство живъйшей горести наполняло мою

душу — я сказаль ей: "Ахь, Элиза! не то имя надыялся я нъкогда слышать изь усть вашихь!" Что жь она? — она захохотала! Да, любезный Мюллерь, злобный смыхь ея отозвался мучительно вь груди моей.

На другой день я опять увхаль. Дядя писаль ко мив, что и она сь мужемъ кудато совсемь опсюда переселилась. — О, какъ провель бы я нынешній день, если бъ — если бъ любиль не такъ нежно. Но она сменлась мив въ глаза. О, этоть смехъ и любовь моя никогда не выдуть у меня изъ памяти.

Гольденеръ къ Мюллеру.

Въ саду.

Не знаю, добрый ли геній мой привель меня сюда, или судьба опять хочеть надо мною позабавиться. Послушай, Мюллерь! Въ самый день моего рожденія иду я къ ръчкъ, которая струится возль моего сада и составляеть его границу — сажусь въ кустарникъ, чтобъ мечтать о протедшихъ—счастливыхъ и вивств горестныхъ дняхъ моей жизни. Въ первый разъ, сквозь деревья, замъчаю по ту сторону ръки домъ, обростій жимолостью. Передъ окнами стоять двъ лины; вблизи ихъ бесъдка, а кругомъ всего

дома садъ. Вездъ признаки хозяйсшвеннаго домоводства, счастливой семейственной жиздъсь на веревкахъ развъшено бълье; зни: тамь на лугу пасется пара коровь, маленькое спадо овець съ ягняшками. Теперь поомъйся надъ чудакойъ! Въ десяпи шагахъ ошъ меня копаеть гряды садовникь, котораго сшоило бы мив шолько спросишь о своихъ сосъдяхъ; однако я до сихъ поръ не могу пожинуть свою дурную привычку, которая сшолько разъ приводила меня въ замвша**шельство**, которая лишила меня Элизы не могу решишься разспращивать, узнавать имя, обстоящельства, слушать болтливаго разскащика — въ то время, когда, можетъ бышь, случай гошовишь мив внезапное, пріяшнъйшее знакомсшво. Иногда, правда, и я разсуждаю, какъ человькъ хладнокровный; разсудокъ напоминаетъ мнъ MOM лвша смъется надъ призраками воображенія, сердце всегда ему не покорно. Я хочу, чтобы путь жизни моей быль усыпань цватами Поэзіи, сколько это возможно. Хочу, чтобы мечты были стражами моего Эдема и чтобы ничто обыкновенное не имъло туда доступа. Можешь представить, какъ часто въ холодномъ мірь встрачаю я прошивное своимъ чувствамъ, какъ часто долженъ покорящься общей доль — но и минуша забвенія меня вознаграждаешь.

Сначала сшаль я восхищашься прелесшнымь видомь просшаго, уединеннаго, очаровательнаго жилища, которое, казалось, сама любовь избрала мыстомы своей обители. Еще ни одинь человых не появлялся, а я уже старался разгадать себы, какого состоянія, какого пола, какихы лыть ты люди, которыхы Богы послалы мны вы сосыдство. Ивы то время, какы воображеніе рисовало мны картину ихы семейственной жизни, я уже былы привязаны кы нимы всею душею.

Бълье на веревкахъ говорило мив, что это должны быть люди средняго состоянія: мужь, жена и двъ дочери. На чубукъ висъла соломенная шляпка, подль куришельной трубжи лежало начашое вязанье: символы брачной любви. Красное платье, виствщее на веревкъ, судя по цвъщу, принадлежало дочери; и это еще въроятиве потому, что туть же на скамъв лежала другая шляпка, рая отличалась от первой пестрыми лентами и цвътами. Моя зрительная трубка увъряла меня, что талія краснаго платьеца сшита не на дитятю, и уже я видьль въ своемъ воображении дъвушку, одаренную отъ природы всъми прелесшями; уже сердце мое начинало биться, какъ у двадцатильтияго юноши. Мнв предсшавлялась уже она, въ ея соломенной шляпкв, съ лейкою въ рукв; вошь она поливаешь цвешы; вошь бъгаешь, ръзвишся съ ягняшками.... И чшо бы могло бышь привлекашельные для взора, если бъ въ самомъ дъль все эшо было передъ моими глазами?

Стан прекрасныхъ голубковъ на крышъ, насъдка съ маленькими цыплятками, множество домашнихъ птицъ, между которыми лежала спокойно большая дворная собака — по всему угадывалъ я семейственное счастіе людей, которыхъ любилъ уже всемъ сердцемъ, любилъ такъ, какъ будто десять лъть жилъ въ мирномъ кругу ихъ.

Богатство не было ихъ удвломъ: столъ подъ липою, стулья, платье — все увъряло меня въ этомъ; но тьмъ прівтиве были мечты мои, потому что мое богатство могло принести имъ какую нибудь пользу.

Кто-то идеть! говориль я самъ себъ-Должна быть дочь: она върно подойдеть посмотръть развъшенное бълье. Что, если бъ ей было двадцать четыре года? подумаль я, вспомня о своихъ придцати шести. Не мъшаеть, если бъ и еще года два, три побольше.

Зазвенълъ колокольчикъ у двери — вышла дъвущка — глупецъ! куда дъвались всъ швои расчешы! — вышла дъвушка, едва ли и несшьнадцаши льшь. Хошь я, по чувсшву ньжнаго приличія, ошбросиль свою зришельную шрубку, но шьмь не менье прелесшьый сшань красавицы обворожиль меня. Она спрыгнула съ крыльца, порхнула два шага впередь, и голуби, куры, цыпляша полешьли къ ней на всшрьчу, какъ будшо она была ихъ богиня.

Наклонясь, брала она одного цыпленка за другимъ къ себъ на руки, и съ милою невинностію прижимала ихъ къ груди своей. Туть бросила имъ пригоршни двъ корму, и какъ вътерокъ порхнула къ бълью: сняла его, сложила въ корзину, сорвала два полевые цвътка, посмотръла въ ту сторону, гдъ пъль вечерній соловей, потомъ на заходящее солнце, потомъ опять на птенцовъ своихъ, потомъ — исчезла.

Шестьнадцать атть! говориль я, идучи домой. Нътъ, Гольденерь, она съ тобою не пара.

Продолженіе.

Здесь сижу я опять, добрый Мюллерь, на своемь очарованномь месть, какь будто приковань, какь будто пойманный мотылекь на раскаленной иглъ. Сижу и разсуждаю обо вськъ, даже и мальйшихъ качесшвахъ своей шесшьнадцашильшней незнакомки. То краснью, шо смьюсь надъ собою, шо думаю: чшо смотрыть на избалованный свыть? Пусть онь себъ издъвается! Я заткну уши. Если вто невинное дишя — дишя? ну, ей ужь шаки около шесшънадцати льть! -- если эта дъвушка будень меня любинь — по натурь вещей эшо не совсьмь не сбышочно, - а впрочемъ кому же до шого нужда — если мы проживемь вмасша долго, чего я надаюсь, що различіе будеть становиться все меньше и меньше, и — Боже мой, по мнь пусшь цвлый евъшъ будешъ счасшливъ, но пусшь не мъшающь быщь счасшливымь и мнв!

Однако вто все мимоходомь; не то хотьль я писать къ тебь, а только исторію милой дівутки и моей къ ней любви, которая уже можеть похвалиться утівхами. Самь удивляюсь своей навязчивости. Къ ея сердцу приближаюсь я скорыми тагами, какъ левъ къ своей добычь. Ужь ты не упрекнеть меня въ молчаливости и застівнчивости.

Первые дни провель я въ наблюденіяхъ: ничто не укрылось от моего вниманія — и моя сосъдка-красавица, и каждый изъ семейства ея, и всъ мальйшія подробности... Но всего болье она сама! — Надобно быть

кускомъ льда, чтобъ не превращиться въ намя! Представь себь своего прівтеля, сидящаго въ кустарникъ въ прелестнъйшее ушро, и въ шридцаши шагахъ ошъ него болье навърное нъшь ширины въ нашей рычкъ — въ шакомъ недальнемъ разстояніи сидишь на берегу дъвушка - красота, какой не приписывали и богинямъ во времена баснословныя! Она зачерпываеть воду въ чистый хрусшаль, и моешь ньжное, румяное лице свое, бълыя руки, не мечшая имъшь свидьтелей. Какое восхитительное зрвлище! и вода пышешь пламенемь на сердце швоего друга! — Вошъ начинаешъ она пъшь: дерева преклоняющь свои вышьви; выперокь улегся на травъ; струя, всплеснувщись, умираешь - вся природа въ безмолвіи внимаешь сладосшному голосу. Вошь исчезаешь она за кусшарникомъ, мелькаешъ за вышьвями липъ, осъняющихъ бесъдку, гдъ гошовишъ завшракъ своимъ родишелямъ; и мелодическіе звуки разговоровъ ея съ машерью едва достигають оттуда моего очарованнаго слуха. Чего не даль бы я, чтобы принять участіе въ этомъ родственномъ сообщении двухъ нъжныхъ сердецъ! Вошъ берешъ она свою работу: прилежание водить руками, но мечты - я угадываю - лешающь предъ ея праздными, полузадумчивыми взорами. Теперь,

оставляя работу, она береть изъ рукъ матери маленькую, четырехлытнюю сестру свою, ласкаеть ее, няньчить, учится сама исполнять священныя обязанности, ей ныкогда предназначенныя. Малютка сидить у ней на кольнахь; она занимаеть ее милыми сказочками о голубкахь, которые вокругь порхають; о цвытахь, которые укращають прелестную грудь ея.

Она чаще моешь руки и чаще молишся Богу, нежели жишель восшочнаго края. Я видьль, какь она, смошря вь следь уходящей машери, складывала на груди белыя свои руки и поднимала из небу голубыя — голубыя? — глаза свои — я видель, и могу ли думашь, чшо эшо не молишва, чисшейшая, какую шолько невинносшь можещь принести Творцу вселенной.

Такъ вмъсшь съ крылашыми Горами, перемъняеть она свои непорочныя занятія: то забота о милыхъ ея сердцу, то благодарность Всевышнему, то свътлая, дъвственная веселость на чель ея — и въ каждомъ движеніи, въ каждомъ новомъ чувствъ — повая, невыразимая прелесть! Бъжитъ ли, какъ легкая серна — желаеть быть ягненкомъ, котораго стремится она обрадовать своею лаской; плещется ли волнами — горить нетерпъніемъ дождаться той струи,

которая скашилась съ миловиднаго ел личика; поетъ ли — готовъ на въки онъмъть; говорить ли — жалъеть, за чъмъ слухъ не для однихъ словъ ел, чтобъ ими только услаждаться.

О другь! я снова нашель юность свою. Теперь знаю: кшо шакъ способенъ любишь, тоть не состарнется, тоть заслуживаеть любовь, тоть получить ее. Хоть мив самому смъщно, но шебъ, какъ другу, признаюсь: я сдълаль себъ новую пару плашья, по последней моде. Мой старый Фридрихъ ошь радосши помолодьль. Я не могу не улыбашься, видя, какъ терпъливо свиваешъ онъ въ кольцы локоны на головъ моей. Онъ смъкаешъ, куда я м^вчу и, занимаясь моимъ головнымь уборомь, старается длинными увъщаніями внущить мнь духъ и смелость. Кончивъ свою работу, подводить меня къ зеркалу, которое привезъ изъ городской кварширы, пошому что я шеперь здась въ саду и ночую. — "Посмотритесь" — говорить онъ — "посмошришесь, добрый, любезный баринъ! Да пусть будеть дъвушка коть шесшьнадцаши льшь -- "

Да; она шочно эшихъ лешъ, Фридрихъ. Онъ вздохнулъ, и нахмурясь, продолжаешъ: "Ну, да пусть хоть и шестьнадцати; пусть такъ прекрасна, какъ мамзель Элиза, что жила противъ насъ" —

Да, Фридрихъ — и еще прекраснъе, и добръе, и простодушнъе, и милъе, — она какъ Ангелъ, Фридрихъ! И въ уединеніи воспитана, на глазахъ матери, не зная свъта, не зная заманчиваго обращенія молодыхъ мужчинъ.

"Слава Богу! да хотя бъ и такъ. Вы не уступите и первому красавцу въ городъ. Лишь только покажитесь: лишь только прогалопируйте разъ на своемъ ворономъ. Въдь глазокъ молодой дъвушки хочеть, чтобъ его понъжили. Потомъ поъзжайте на паръ Англійскихъ гнъдыхъ въ своемъ фавтонъ передъ ея окнами; а тамъ время отъ времени сыграйте ей на своей флейть, спойте. У васъ голосъ прекрасный. Напишите ей стихи. Да хоть бы она была сама добродътель"—

Такова она шочно, Фридрихъ.

"А все-шаки она дввушка; следсшвенно кочешъ знашь, чшо ее любяшъ. Часшо ли же вы ее видели?"

— Очень часто, Фридрихъ.

"Ну, что жь? есть ли успахь? Разскажите мнв все, пожалуйста."

— Да она меня еще не видала; даже не знаешь, сущесшвую ли я на свышь.

"Возможно ли?" вскрикнуль онь и вздохнуль. "Не забудьше, чшо шакь же шочно пошеряли вы свою Элизу, кошорая ужь подлино была сама добродьшель."

Да, милый Мюллерь, Фридрихь говоришь дъло и я уже ръшился, во что бы то ни стало, прямо показаться своей красавицы шъмъ болъе, что, говоря правду, я еще совсъмъ не видаль ее хорошенько. Я знаю ее, ея сердце, ея лице, ея походку. Но Богъ въдаеть, чего бы не даль, чтобь узнать, былокурая она или брюнешка, голубые ли у нея глаза или черные. Полагаю, что голубые ж вошь почему: леншы и цвышы на головь ея всегда голубые. Чего бы я не даль, чтобь узнашь, какъ она улыбаешся, родишся ли ямка на розовыхъ щечкахъ ея или нъшъ. Но даже и эши сомнънія служащь для меня исшочникомъ чисшвищаго наслажденія. Величайшую прелесшь женскаго пола составляеть осанка — передъ нею всякая другая швлесная красоша исчезаешь. Такъ говоришь Леди Монтегю и она говорить правду - я это чувствую.

Однако и мой старый Фридрихъ говоришъ дъло. За всемъ тъмъ не хочу я открыть втой честной и прямой душъ, кого я люблю. Онъ, пожалуй, по своему добродушію и преданности, въ состояніи прямо идши и вы-

дашь меня дввушкв; а эшимь разстроиль бы всь мои надежды. И такь я теперь его обманываю: взжу нарочно, какь онь совытоваль, вь городь, чтобы привести его въ заблужденіе; а мое любимое мъстечко въ саду онь также мало знаеть, какь и семейство, которое живеть за ръчкой.

Фамилія ощца — Мюнсшерь. Онъ главный надемопрщикъ при Княжескихъ виноградиикахъ. Его почти никто здъсь не знаетъ. Самая должность и близость границы заставляють его быть очень осторожнымъ. Сказывають, что прежній надемотрщикъ потеряль мъсто свое по подозрънію въ измънъ. А онъ, говорять, быль ни въ чемъ не виновать, кромъ того, что часто посъщаль общества.

Я приношу за то благодареніе Небу. Лесть не могла проникнуть въ чистый сосудь этой лиліи. Наконець провъдаль я и объ имени. Отець и мать зовуть ее Гольдиной. Не знаю однако, какое собственно вто имя. О Мюллерь! върный другь мой! Какія восхитительныя тайны откроеть мивлюбовь, когда я буду наконець любимь! Вы, колодныя души, вы срываете цвѣтокъ любви однимъ разомъ, прежде нежели рука милой, съ медлительною довърчивостію, раскроеть листокъ за листкомъ, или потупленный взоръ, румянець, выступивтій внезапно на щекъ из-

мънишъ ей и усладишъ васъ мало по-малу развишіемъ пріяшныхъ сокровенностей.

Продолженіе.

Спусшя два дня после нашего разговора, Фридрихъ мой приходить ко мне съ лукавою на лице улыбкою и говорить: "Милая, сударь, девушка — въ самомъ деле Ангелъ, а вы" —

- О комъ говоришь шы, Фридрихъ?
- "О дввицв Мюнсшерь, что живеть тамь противь нашего сада, за рвчкою. Ну, право, Ангель. И если бъ вы, вмасто того, что бъ лежать за кустами на стороже" —
- Ошкуда шы знаешь это, Фридрихъ? ,,Милая дъвушка такъ простосердечна и откровенна, что все разсказала мнъ са-ма."
- A шы быль шакь простосердечень и ошкровенень, что выболивль ей все обо мнв?
- "Извините, сударь, втого я не сдълаль. Отъ васъ самихъ должна она узнать, что вы ее любите."

" Короче, онъ идетъ въ домъ главнаго надсмотрщика въ то время, когда ни отца ни матери не было дома, и спрашиваетъ, нътъ ли лодки, чтобы переъхать ему туда —

показывая на садъ мой. Дввушка значишельно улыбаешся и спращиваешь въ свою очередь, развь онъ принадлежить къ этому дому, и чей эшоть домь. Честный старикь, преданный мив всею душею, начинаешь осылашь меня похвалами. Тогда признается и дъвушка, что меня знаеть, и въ то же время бросаешь шакой значищельный взглядь кустарникъ, что Фридрихъ говоритъ: "Да, тамъ всегда сидить мой добрый баринъ. "-Да — повшоряещь она самымъ невиннымъ шономъ и несколько покрасневши — шамъ сидить онь съ самаго разсвъща и большую часть дня! — И такимъ образомъ разговаривающь они добрые полчаса обо мнв, объ ея родителяхъ и о тысячь вещей, о которыхъ любопышствовалъ мой Фридрихъ. Имени моего онъ не сказаль. Ты знаешь, какъ одок оше жим

Фридрихъ увърялъ меня, что я сдълалъ большое впечатлъніе на дъвушку и что она почти уже угадала мою любовь. "Повзжайте сегодня на вашихъ Англійскихъ гнъдыхъ" — говорилъ онъ — "прямо къ отцу, и сегодня же, добрый мой баринъ, будеть она ватею невъстою. Скажите ему кто вы — богатый г. Гольденеръ. Зачъмъ скрывать имя?"

Сердце сильно у меня билось от восхищенія и тоски. Повърншь ли, Мюллерь, я Нов .Библ. Ч. IV.

Toligitized by Google

чуть-было не рашился посладовать его совату; однако оставшись одинь, поразмыслиль.

— "Нать, невозможно" — сказаль я ему посла. "Но мы не останемся въ бездайствіи. Черезь масяць, добрый Фридрихь, все будеть рашено!" И я почти обняль его върадости.

Самые лучшіе цвышы изъ Княжескаго сада купиль я, чтобы доставишь къ ней. "Но какъ мы это сдылаемь?" спросиль я печально. Фридрихъ на все гораздъ. Онъ перетащиль изъ нашего садоваго пруда въръчку маленькую лодку, на которой едва можно помъститься одному человыку. Я написаль къ цвытамъ небольтіе стихи; въ нихъ любовь была уже въ половину открыта. Фридриху казались они однако слиткомъ не ясны и при всемъ томъ онъ почти у меня ихъ вырваль. Прикрытивъ къ цвытамъ бумажку, побхаль онъ на лодкы черезъ рычку и положиль ихъ на томъ самомъ мысты, гды обыкновенно купается она по утрамъ.

Возвращясь, онъ ушверждаль, что должно бы тупь приложить богатую діадему или хорошенькіе золошые браслешы. "Вотъ вздорь какой!" вскричаль я почти въ сердцахь. "Золото! обыкновенное золото! Ахь! И цваты кажушся мит еще не довольно эсирны." Онъ ворчаль себъ подъ носъ, стоя на

своемъ. Мы продолжали бранишься. Я вельль спрящащь куда-нибудь лодку шакъ, чтобъ дъвушка не могла замъщишь, ошкуда взялся подарокъ. "Боже мой!" вскричаль онъ: "по лодкъ-то и должно ей видъть, откуда взялись цвъты." Дъло дошло до шого, что я долженъ былъ приказать повелишельнымъ тономъ господина. И лодка была наконецъ спрящана.

Тупть я залегь опящь въ кустарникъ, и стъсненная грудь моя томилась нетерпъніемъ знать, чъмъ все это кончится.

Она пришла — прелестиве и свъжве, нежели самое упро. Лишь полько легкими прыжками порхнула она къ берегу, и вдругъ остановилась въ изумленіи. Долго поворачивала головку свою що къ мъсту, гдъ прежде я прятался, що къ лъсу въ противуположную сторону. Не знаю, чего искала шамъ глазами она. Еще недотрогиваясь до цвътовъ, она долго смотръла на нихъ — какъ будто любовалась. Потомъ взяла горщки и понесла, но все поглядывала вокругъ, не примъчаетъ ли кто за нею.

Вдругъ попалась ей на глаза бумажка; она остановилась, оглянулась еще нъсколько разъ и начала читать — о, какъ билось у меня сердце! — Долго читаны были стихи; потомъ спрящала она ихъ у груди своей,

пошомь оняшь вынула и чинала съ боль-

Наконець приближась жь сшоящему подъ липою сшолу, она свла, оперлась головою на руку и казалась погруженною въ мечшы. О! чего бы я не даль, чшобы узнашь одну мысль души ея!

Пришли ея родители. Я думаль, что она покажеть имь и цвъты и бумажку. Однако нъть! — Она осталась одна съ матерью. И ей не показала стиховъ, кота украдкой разъ десять вынимала и читала ихъ снова. По всему замътно въ ней было внутреннее движеніс. И птицы остались не корилены долъе обыкновеннаго, и сестру не забавляла она сказочками — сидъла задумавшись и мало принимая участія въ промсходящемъ вокругь нея. О какое для меня торжество! Она скрыла отъ матери стихи мои, а сама такъ часто ихъ читала — могло ли быть чно нибудь мнъ пріятнье!

Въ маленькой рощт на той сторонт ртчки засадилъ Фридрихъ мой четверыхъ музыкантовъ нашего гарнизона. Они играли на рогахъ любимыя ея пъсенки, которыя подслушаны были мною и положены на но-ты. Фридрихъ хотълъ - было музыкантовъ помъстить на той сторонт, гдт мой садъ

однако я запрешиль, не смощря на всв его увъренія, что иначе не узнаеть она, кто дълаеть ей такой пріятный сюриризь.

На дняхъ досшаль я прекрзсныйшую діадему, написаль къ ней нъсколько сшиховъ, которые необыкновенно удались мив, и хошвль послашь все это - нечего говорить, куда; и однако никакъ не могъ ръшинься. Каждое утро любовался діадемою, перечишываль сшихи и все мышкаль. Однажды не нахожу ни щого ни другаго. Спрашиваю у Фридриха; онъ преспокойно отвачаеть: "Все въ рукахъ вашей невъсшы. — Теперь въ посавдній разь" — продолжаеть онь — "совьшую вамъ, добрый баринъ, ъхащъ къ ощцу и сващанься порядкомъ. Иначе — что бъ не случилось чего непріятнаго. Недавно заметиль я тамь въ рощице какого-то молодца, который также стояль на сторожь какъ и вы здесь; но ему много что двадцашь чешыре года, и судя по быспрымь глазамь его, кажешся, онь лучше разумьешь сшеречь, нежели вы."

О ужасъ! Мюллеръ! Представь себв иснугъ мой! Я ръщился — немедленно — еще маленькіе стишки, въ которыхъ я почти прямо говорилъ о любви своей — я ръшился послать ихъ. Тотчасъ заставилъ Фридриха перецисывать, какъ и всегда дълалъ, чщобъ кажинъ нибудь образомъ рука мой не измънила мнъ. Какъ скоро эши сшихи произведушъ желаемое дъйсшвіе, я ръшился — все пригошовищь къ своему знакомсшву съ родишелями Гольдины.

Въ следующемъ письме надеюсь шебя уведомишь, какъ счасшливъ я обладаніемъ вщой любезной невинносщи.

Еще болье заставляеть меня торопиться замьчание моего Фридриха, что всь мож знакомые думають, будто я презираю женитьбу и только для забавы издалека завожу любовныя связи. Ахъ, какъ мало знавоть они мое сердце! Прощай.

У ней черные глаза — блесшяшь, какъ два солнца — говоришь мой Фридрихъ. Жаль! А я люблю голубые глаза болье всего на свъщъ.

Гольдина къ своей теткъ.

Тетушка, милая тетушка! Предъ вами должна я открыть свое сердце. Вы только десятью годами старше меня и потому больше, нежели матушка, примете участія въ моихъ маленькихъ заботахъ, въ моемъ торжествъ. И ей открыла я кое-что, но это открытіе очень много мнь стоило, а вамъ скажу, не запинаясь, что наконецъ часъ мой ударилъ — я нашла себъ поклонника и еще не одного, а разомъ двухъ. Одинъ караулить въ лъсу, когда я выхожу на лугъ — съ черными, сверкающими глазами; другой выглядываетъ изъ за кустарника, когда я бываю въ саду: у него глаза голубые. А всего замъчательные то, что оба прескромные, препочтительные люди. До сихъ поръ все только еще смотрять.

Голубоглазый — какъ его зовуть, я еще не знаю — очень хорошъ собою, много чшо придцании двухъ лешъ и, сколько я могда узнать - конечно не безъ осторожностичеловых богашый, добрый человых — добръ какъ солнце! сказалъ слуга его; Ангелъ-хранишель! говоряшь нуждающиеся у насъ околошкъ. Да у него и на лицъ видна шакая доброша, шакая крошосшь, чшо ябы никакъ не задумалась отдать ему свою руку. осанка, походка, все показываешь внушреннее спокойствіе души. Опибашься въ этомъ я не могу, пошому что, между темъ онъ ожидаетъ меня поутру съ маленькой зришельной шрубкой, я уже наблюдаю нимъ въ большую башюшкину изъ своего окна съ анпресолей, и готова сказать, что онъ каждую минушу думаешъ. Если я съ часъ времени заставлю его прождать, онъ съ

прівшною улыбкой качаешь головою. Вошь что у него тогда на умь: "Милое дитя видно сегодня у нее много хлопоть. Дай Богь ей управиться и не скучать, какъ я безь нее скучаю."

Черноглазый — въ шомъ не замвино такой крошости. Если я и чешвершь часа опоздаю выгнашь на лугъ дворовыхъ пшицъ своихъ, онъ ужь шопаетъ въ нешеривній ногой, какъ будшо хочеть расколоть землю на-двое. Щеки его разгараются гнъвомъ, и съ усть его — я въ этомъ увърена — льется на меня не благословеніе, а проклятіе. За що ему еще не болье двадцати четырехъ льтъ. Онъ очень пылокь и строптивъ. Часто вдругъ убъжить въ такой досадъ, какъ будто ужь никогда не думаетъ воротиться — однако посль приходить опять.

Боганть ли? — Ахъ, шешушка, вшого и не думаю, пошому что онъ живеть въ маленькой бъдной каморкъ въ городъ — скромно и просто, какъ Сократъ. Его зовутъ Мюллеръ.

Я внушренно смълдсъ, думая: посмотримъ, кшо-то первый выдеть изъ своей, засады. Никто не выходилъ. Но я нашла однажды, въ томъ мъсть, гдъ обыкновенно по утрамъ моюсь и куда не одинъ человъкъ, кромъ меня, не заглядываетъ — множество прекрасныйшихъ и самыхъ радкихъ цвановъ. Тупъ же попалась мна на глаза бумажка — развершываю и что жь? премиленькіе стишки, съ большимъ чувствомъ и вкусомъ написанные, но безъ имени. Дивясь такому сюрпризу, я смотрала въ кустарникъ за рачку — тамъ никого не было; въ рощу — и тамъ никого. Стишки проникли, какъ страла, въ мое сердце. Оно билось уже для одного поэта — но кто онъ? . . .

- Черноглазый! говорила я себъ увъришельно, пошому что другому нельзя было переправиться черезъ ръчку безъ лодки, а мость, какъ вы знате, от насъ далеко. Въ тоть же день вечеромъ услышала я музыку: играля на четырехъ рожкахъ и прекрасно всъ любимыя мои пъсни, и ту тетушка, самую любимую, которой вы меня научили.

Черноглазый! сказала я решишельно, и въ груди моей замирало дыханіе. Наверное онь, пошему что голубоглазый велель бы играть у себя въ саду. Музыка привела меня въ восхищеніе, и ястала гораздо чаще выгонять на лугь дворовыхъ пшицъ своихъ. Однажды загнала ихъ такъ далеко, что мой робкій почитатель долженъ быль выдти изъ засады; проходя мимо меня, онъ поклонился и притомъ взглянуль — ахъ, какъ онъвзгля-

нуль, тетушка! Я ощблагодарила за по-

Да, шешушка, онъ очень дикъ и сшропшивъ; однако, по взгляду судя, чесшный малой. При шомъ сочиняешъ прекрасные сшики и знаешъ музыку. Ужь сердце мое сшало
нышь, ужь были часы, въ кошорые могла я
шолько плакашь — пошому, шешушка —
пошому чшо я право буду добрая спушница въ жизни для шого, кшо назначенъ мнъ
будещъ милосердымъ Небомъ; но Боже избави . . . Вошъ ужь я опяшь плачу шешушка!

Немного спустия, вдругъ нахожу я опять діадему съ насколькими стишками, которые въ тысячу разъ прелестиве, нежели сама дідема. Тогда родились во миз новыя сомизнія. Въ состояніи ли, думала я, черноглазый далать такіе подарки; а если не онъ, такъ не его и стихи, не его была и музыка. Но мое сердце билось уже для повта, для образованнаго, чувствительнаго и умнаго человъка. Въ тоска побажала я къ жиду ювелиру и спросила, что стоить діадема, которую хочу купить для своей прівтельницы! Жидъ черкнуль раза два по оселку, потомъ счель жемчугь, потомъ сталь въсить . . . У меня сжалось сердце и замираль духь, потому

чшо, правду сказашь, я ужь была несколько на сшороне черноглазаго.

Жидъ съ лукавою улыбкою держа діадему надъ головой моей, слазаль: "Не поздравиць ли васъ, мамзель? Это богатый дорогой подарокъ — ужь върно отъ жениха." Щеки мои запылали, какъ въ огнъ. Онъ оцънилъ мнъ такъ дорого, что я стыжусь сказать. И такъ, тетушка, я сижу и теперь взвъшиваю, какъ жидъ, качества обоихъ моихъ поклонниковъ, но язычекъ въсовъ не склоняется ни на волосъ ни въ ту ни въ другую сторону — и я сама не въ себъ!

Привзжайще пожалуйста, милая шетущка, чтобъ я одна не надълала глупостей, или чтобъ мои, до упрямства молчаливые почищатели, въ самомъ дълъ не привели меня въ отчание.

Скажу вамъ за новосшь, что здъсь появился опять мой крестной отець, Гольденеръ. Придется и вамъ покрасивть, тетущка! — Воть видите что: матутка говорила, что онъ върно меня, свою крестницу;
не оставить — надълить даже порядочнымъ
приданымъ; — "потому что" — прибавила она — "я увърена, что онъ до сихъ поръ
еще насъ любить. И если бъ увидъль сестру
мою — ну, краснъйте же, тетушка — се-

сиру, которая шакъ на меня похожа, тогда, кио знаетъ, чтобы вышло?...."

А если бъ машушка знала еще, что вы мнъ говорили. Помните ли? "Видя любовь втого благороднаго человъка" — сказали вы — "я бы скоръе умерла, нежели ръшилась выдти за другаго. Ахъ, Элиза не умъла цънить его прекраснаго, върнаго сердца, а та, которая умъла бы цънить, его никогда не видала!" И вы тогда нокраснъли, милая тетунка; покраснъйте же и теперь или пріъзжайте сюда, чтобъ краснъть вмъсть со мною. Ахъ, пріъзжайте пожалуйста!

Гольдейеръ къ Мюллеру.

Милый, добрый мой Мюллерь! Поздравляю шебя, от души поздравляю!— Недавно иду я въ загородный свой домикъ, и мив встръчается молодой человъкъ — голову держить прямо, глаза сверкають, щеки въ пламени, машеть палкой и говорить вслухъ самъ съ собою. Я гляжу на него, гллжу, и ты, любезный дружище, ты стоищь передо мною живой! Въ эту минуту закричалъ ему кто-то: Мюллерь! и тогда я прямо пошель на него. Это сынъ твой, старый дружище! сынъ сестры моей, твой Карлъ.

Начинаю говоришь съ нимъ, сказываю, жщо я, шащу его къ себъ въ домъ. Можешь предсшавишь, какъ я былъ радъ, чшо залучилъ его. Ему же, напрошивъ, это какъ будщо не нравилось. Спрашиваю: "куда ты шелъ, Карлъ?" Онъ сшалъ запинаться, накомецъ сказалъ пасмурно: За своими дълами.

"Что у шебя за дъла, Карль? ужь върно мюбовныя?"

Онъ мрачно смощрвлъ въ землю. Сшало бышь я угадалъ. Эшо засшавило меня говоришь ему по-дружески и мнъ удалось разшевелишь его сердце. Кинувъ шляпу и палку въ сшорону, бросился онъ ко мнъ на шею и закричалъ: "Да, я люблю! да, я люблю!"

— Такъ разскажи жь поскоръе, Карлъ; если шушъ нъшъ ничего худаго, я буду швоимъ помощникомъ. Какъ ее зовушъ?

"Леопольдина. Акъ, любезный дядюшка, чистьйшая, невиннъйшая дуща!"

— А ея прозванье? — Онъ призадумался, началь вспоминать. Что жь? Вышло на повърку: Леопольдина Крюгеръ.

Я не вспомнился от радости, потому что — представь себь, старый другь мой — это была дочь Элизы, моя крестница. По мнв назвали ее Леопольдиной. "Скажи мнв" — вскричаль я въ восторгь — "какіе у нее глаза? Не голубые ли, какъ" — какъ у ма-

шери, хошълъ я сказашь, однако удержался, чтобы не подать виду, какъ близокъ я къ дочери и къ машери.

— Ахъ, дядюшка! Прелестивние голубые глаза, исполненные огня, чувства и невинности. —

Тупъ я вздохнулъ: у моей Гольдины черные глаза — блесшяпъ какъ два солнца — говорипъ Фридрихъ; а я люблю голубые.

"Что жь, Караь, видно она къ тебъ не такъ милостива?"

— Ахъ, дядюшка, я еще шолько ее видъль; накогда ни одного слова не говориль съ нею. И чшо могу сказащь? Я ничего не значу — не богашъ. Какія могу имъщъ надежды, какія объщащь? Я люблю ее несказанно; однако скоръе ръшусь умерешь, нежели обольщащь милую дъвушку надеждами, кощорыя, можешъ бышь, никогда не исполнящся.

"Вошъ какой вздоръ, племянникъ! Да чему жь шы учился, скажи мнъ?"

— Юриспруденцій; но что могу я съ нею безъ видовъ, безъ покровителей — даже скажу откровенно, безъ большой къ ней охоты? Моя любимая наука: Сельское домоводство. Въ ней я также довольно успълъ и былъ бы конечно не послъднимъ хозяиномъ. Но объ этомъ недьзя и подумать. —

"Именно объ эшомъ надобно думашь, Карлъ. Къ Иванову дню кончишся срокъ аренды на мое имъніе. Будь шы моимъ арендашоромъ."

Онъ выпучиль на меня глаза. — Безь денегь, любезный дядюшка? —

"Что за вздоръ, племянникъ! — развъ ты не сынъ моего друга, не сынъ сестры моей? При этомъ имъніи будеть сыть и доволень."

Онъ опящь упаль ко мнв на шею. Я проэкзаменоваль его и быль доволень его знаніями. Ужь онь управляль имьніемь Совышника Юнкера. Дьло у нась было скоро слажено.

"Теперь ступай, Карль, скажи Леопольдинь: я люблю вась, сударыня!" и дело въ шляпь."

— Дядюшка! Я шакъ робокъ. Невинность этой дъвушки дълаеть меня заситянчивымъ. Ну, если она не любить меня? Я боюсь —

"И, брашъ, какой шы чудакъ! Засшънчивъ! Чего шушъ бышь засшънчивымъ: въдь всякая дъвушка смышляешъ сама жениха. Иди прямо и ничего не бойся, и если промъшкаешь, шо другой вырвешъ ее у шебя изъ подъ носу. Сегодня же вечеромъ закажи, чшобъ была музыка вблизи ошъ ея дома; завира положи ей на окно букешь ръдкихъ цвъповъ съ хорощенькими спихами. Опъ меня шы можешь научишься, какъ понравишься дъвушкъ. Сдълай хорошій подарочекъ: діадему или пару браслешь; но и при шомъ спихи — непремънно! Да, да, Карлъ, надобно начашь какъ можно смълъе — сильными средсшвами. Вошъ шебъ деньги. Одънься получше. Да гдъ шы живешь?"

Бъднякъ жилъ въ маленькой каморкъ въ самой глуши.

,,Это не годится, Карлъ. Найми себъ другую , кварширу. Я пошлю къ тебъ своего воронаго коня — прегордое животное! Ты должень нъсколько разь проскакать передъ ен окнами. И глазамъ дъвушки надобно приносинь жершвы. Возьми деньги и вошь еще пара браслешь. Возьми, говорю я, и будь смълве. Счастіе не покидаеть смълаго. По нъкоторымъ, важнымъ для меня причинамъ, я не могу шеперь пригласишь шебя въ свой домъ. Также прошу: нигдъ обо мнъ ни слова, какъ будто вовсе не знаешь меня. Ну, ступай Карль, не робъй! Надобно, чтобы все было корошко, да ясно. Ступай же, а у меня теперь есть нужныя дела; я должень остаться одинъ."

Когда онъ ушель, я шошчась отправился въ свой садъ, и уроки, которые даваль ему и которые собственно заняль оть своего Фридриха, мнв самому внушили смелость. Хочешь ли побишься объ закладъ, дружище: кто скорве достигнеть цели, я ли съ Гольдиной, или Карав со своею невьстой? Въ тоть же день началь онь говорить съ Леопольдиною: о чемъ-то спросиль ее, похвалиль погоду и такь далье. Потомь, на моемь ворожомъ продешњаъ мимо ея дома. гой день видишь ее въ концершв, говоришь опашь и провожаеть домой. Она спращиваешъ, какія у него здъсь дъла; пошомъ, есшь ли родственники? Онъ отвъчаеть, что у него никого нъшъ; что даже никто его не знаетъ въ городъ. "Но здесь" — проделжаеть онь — , единственная, прелестивищая, благородныйшая надежда моей жизни, и если она не исподнишел, шо я прощусь со всемь, что мив мило на сваща, "

— Ну, Карлъ, что же сказала Леопольдина? Это довольно ясно. —

Она красивешь; онь вамвчаешь, что ружка, за которую онь вель ее, не много трепещеть. Передь ея домомь она ласково благодарить его и прощается. — Видишь ли, пріящель, совыть мой пособиль. За топрищедши ко мнв, Карль бросился обнимать

Нов. Библ. Ч. 1У.

меня, какъ счастанвъйшій смершный въ цаломъ мірв.

Однако, хочешь ли: ударимся объ закладъ, Мюллеръ! . . . Что всв вти слова, хоптя бы сама любовь ихъ говорила, прошивъ очаровательныхъ, гармоническихъ поновъ музыки, которыми я, какъ бы невидимою, тончайшею сътью, опутывая сердце Гольдины, смягчаю его, привожу въ сладостное томленіе страсти? Сидя въ своемъ кустарникъ, я извлекаю изъ флейшы своей эши матическіе, душу потрясающіе звуки. И она, она понимаеть меня; чувствуеть, что я люблю ее безпредъльно; пошому чшо съ нвкотораго времени выходить ръже на берегъ, н то крадучись - милую головку склоня на грудь, то спъта, то останавливаясь - не вто ли признаки задумчивой любви! - И пройдя мимо, она уходить на лугь, гдв скрываенися ощь взоровь моихъ. Но и шамъ достигають слуха ея звуки моей флейты, моихъ гармоническихъ фантазій; и тамъ они, жакъ раскаленныя стрылы, проникають ей въ душу, наполняють пламенемъ невинную грудь ел.

Бьешься ли объ заклядь, что я дальше буду со своею флейтою, нежели сынь твой со своими словами, хотя ужь онъ теперь съ радости ходить на головь. Онъ открыль

Леопольдина любовь свою; но что значить вто? О, вы не знаете, совсамь не знаете всей обворожительности Поэзін, всей силы, сь какою дайствуеть намая любовь!

Вонъ шамъ сидишъ она и шеперь въ саду своемъ — я вижу ее ошсюда — вижу, какъ ошираешъ она кончикомъ косынки слезу съ чернаго своего глаза — я вижу это и счастливъ! Трепещу мгновенія, въ которое предстану предъ нею — въ которое буду видъть въ первый разъ плънишельныя черты прелестнаго лица ел!

Фридрихъ мой говоришь: одно слово лицемъ къ лицу всошеро лучше, нежели десяшь сонашовъ изъ-за угла. Мнь онъ смъщенъ. Прощай!

Гольдина къ своей тепікть.

Ну, милая шешушка, все ръшено. Я буду разсказывать по порядку, если полнота чувствъ не собъетъ меня. — Нъсколько дней назадъ иду я въ городъ мимо мъльницы, у которой надобно переправиться черезъ ръчку. Вдругъ вижу туть черноглазаго: онъ сидитъ на холмъ у мъльницы и прое дътей вокругъ него прелестною группою. Я пріоставновилась, чтобы полюбоваться втою кар-

тиною, и дъти увидали меня: "А, мамзель Гольдина" — вы знаете, что втимь именемь съ колыбели моей зовуть меня дома и въ околоткв — "мамзель Гольдина!" закричали они и бросились ко мнъ, таща и его за собою. "Какія славныя сказочки разсказываль намь г-нь Мюллерь" — говорила старшая дъвочка, держа его за руку и схватия мою. "какія славныя!" продолжала она: "будто какой-то Принць и какая-то Принцесса, мамзель Гольдина—будто Принць любиль Принцессу и не смель сказать, пока не умерь съ печали."

Черноглазый краснълъ и безпресшанно перерывалъ болшунью-дъвочку; но она на него не смошръла, разсказывая по-своему дальше. "Вошъ видише, г. Мюллеръ" — сказалъ шогда же мальчикъ — "въдъ хорошо, чшо вы подождали еще; шеперь можеше проводишь мамзель Гольдину въ городъ." Мы съли въ лодку и переъхали. Онъ пошелъ со мною молча и вздыхая. Я первая собраласъ съ духомъ начашь говоришь съ нимъ.

Я была увърена, милая шешушка, что онъ зналъ, когда мнъ надобно идши въ городъ: онъ былъ за заборомъ, какъ башюшка сказалъ мнъ, чтобъ я одъласъ и собралась туда. Онъ ждалъ меня у мъльницы. И прежде нъсколько разъ слыхалъ онъ, когда я со-

биралась въ городъ; но всегда издали шолько за мною слъдовалъ. Чшо же шеперь придало ему смълости? Не знаю — шолько право не я.

Мы говорили о деревенской и городской жизни. У меня сорвалось съ языка, что и опять пойду въ городъ, когда будетъ концертъ, потому что очень люблю музыку. Онъ ничего не сказалъ, чтобъ и самъ любилъ ее. Я говорила о чтеніи, о стихахъ. Онъ сделался опять молчаливъ. Какъ же онъ скроменъ! подумала я.

Въ городскихъ ворошахъ онъ меня оставиль. Въ шомъ домъ, куда я пришла, въ задумчивости стою у окна - вдругь явился опящь на прекрасномъ, гордомъ воро-На заборв красильщика висьло номъ конь. сукно и развъвалось отъ вътра почти черезъ всю улицу. Конь пугался — не хошваъ идши и брыкаль. Мюллерь думаль его укротить ласками. Напрасно. Гордое живошное подиялось на дыбы. Всв проходящіе разбыжались въ испугъ. Онъ сидъль не робъя, и маконецъ, когда ласки не помогли, началъ крутить уздечку; дергаль ее сильно туда и сюда, и пришпоря коня, проскакаль мимо развывающагося сукна, съ торжествомъ сильнаго, безспращнаго всадника.

Ужь вь этопь разь, тетушка, онь взяль, кажешся, съ собою кусочикъ моего сердца. Посль увидьлись мы въ концерив. Онъ долго искаль меня глазами; наконець когда нашель, сшаль какь вкопаный - угрюмь, даже печаленъ, какъ мнь казалось. Около меня — да, я лучше во всемъ признаюсь вамъ, тетушка, — около меня было двое знакомыхъ молодыхъ людей, которые какъ будто условились не даващь мив слушать музыку. Я постаралась от нихъ отделаться и тогда, казалось, и Мюллерь сталь повеселье. Завстить пітить быль ли концерть или нать, я почти не знаю: у меня все вертълось въ головь, пойдеть ли онь меня провожать, ж какъ приступить къ тому.

"Покорно благодарю, не безпокой тесь — очень благодарна, не трудитесь — ахъ, помилуйте, сдвлайте одолжение" — Такъ говорила я тому и другому изъ своихъ знакомыхъ, предлагавшихъ мнв услуги, какъ будто имъла у себя десять готовыхъ проводниковъ, и что жъ? — За штрафъ на концъ лъсницы очутилась одна. Скоро однако подощелъ онъ ко мнъ съ вопросомъ: "Довольны ли вы ?"

Кшо даль ему смълость, тетушка? Повторяю, что не я, право не я. Мы пошли — не помню, что и какъ начали говорить,

но кажешоя, съ чего бы ни начали, а не шиновало бы что случилось. Черезъ пять минушь последовало объяснение въ любви, хошь не явное, но подъ покрываломъ, самымъ прозрачнымъ. Какъ, и какими словами онъ эщо сдълаль, въ прозв или въ стихахъ - право не знаю. Мив и безъ того было о чемъ думать: первое - какъ устоять на ногахъ; второе — удержать трепетаніе руки что сердие сильно билось, нужды нътъ; третіе — не даващь волю став вздоховь, которые теснились въ груди моей и хотели вылетьть; четвертое — закрыть глаза, чтобы слезы не катились по щекамъ моимъ; пящое — въ шакой сумащохъ чувствъ и мыслей идши подль него прямо и порядочмо; наконецъ къ довершенію всего: сдвлать ощвыть, несовсымь неприличный. Послыднее было ужь совершенно невозможно, пошому что тогда бы и вздохи и слезы прорвались вдругь со словами. И такъ я ничего не отвъчала; за то послъ было очень стыдно, что не нашлась, какъ отвъчать.

Если бъ все вшо знала я прежде, шешущка, не бросила бы ни одного взгляда ни на шого ни на другаго изъ своихъ поклонниковъ.

Только что посль концерта пришла я домой, какь въ душь моей заиграла тысяча

жакъ унать суматоку чувствъ своихъ— плакакъ унать суматоку чувствъ своихъ— плакала, упрекала себя въ суровости къ молодому человъку... Наконецъ побъжала въ свою горенку, стала усердно молиться; потомъ бросилась въ постель и закушалась въ одъяло, думая про себя: оставьще меня, Богъ съ вами!

Поушру сшало мив повеселье. Постой! думала я: сбъгаю на ръчку и посмотрю, что-то дълаеть мой добрый, скромный сосъдъ. Онъ играль на флейшь, и прекрасно! Авъ , шешушка, сколько чувства! Мив мечталось, что маленькій кустарникь, откуда выходили эши мелодические звуки, хочеть привлечь меня своею очаровательною гармонією. Но поздо, поздо, добрый сосыдь! Отъ твоего умилительнаго адажіо мльло мое сердце любовью, но — увы! тебь, а къ твоему сопернику. Утопая въ эшихъ сладосшныхъ звукахъ, душа моя переселялась въ обворожительную страну любе ви, но ей мечтался тамь - не ты, доро-" гой сосьдь! - а тошь юноша, который въ рощь, или у мьльницы, или гдь бы шо ни было, думаеть о ней съ радостнымъ трепетаніемь сердца. Долго сидела в , пераясь мечтахь, подъ планишельные звуки флейшы, но - не понимаю сама, какъ очутилась вдругь въ рощь, и — онь стояль тамъ подъ развъсистымъ дубомъ, и уже своею милою, дути и чувства исполненною умыбкою встрычаль слабую дъвушку, которая, почти не помня себя, стала предъ нимъ, какъ вкопаная.

"О, какъ прелесшны" — сказаль онь — крошкимь голосомь — "эши гармоническіе звуки въ шакое пріяшное утро!" Сказаль и поцьловаль почтишельно мою руку. Я поскорье вынула изъ мышка своего работу и стала прильжно вязать, шолько изръдка подмимая глаза свои, и то въ ть минуты, котра слова его, все больше страсшныя, все больше трогательныя, приводили меня въ сладостное смущеніе. Ахъ, какъ обрадовалась я, когда закричали имя мое: Гольдина. Прощайте! сказала я, улыбаясь, и была опящь свободна.

Свободна? нъшъ, шешушка! Въ мъшкъ своемъ, который на одну минушу побывалъ въ рукахъ его, нашла я пару золотыхъ браслетъ. Вотъ видите: эшъми цъпями онъ навсегда оковалъ меня.

И эшь браслены, суди по рабошь, принадлежали къ діадемь; онь были шоже съ жемчугомъ. Сшало бышь Мюллеръ и сшихошворець; сшало бышь сердце мое напередъ его угадало. О, милая шешушка, какъ радуетъ меня это открытие! — въ тысячу разъ болъе, нежели то, что онъ не бъденъ. Да! кто дълаетъ такие подарки....

Мой флейтисть сталь тоже посмылье, милая тетушка; онь вышель изь зеленой своей засады. Ахь, поздо, очень поздо! А какь онь хорошь собою, тетушка! Какь мило, почтительно поклонился онь мнь съ того берега. Я отблагодарила такь въжливо, такь ласково, какь только была въ состояніи.

Онъ уходилъ, приходилъ и опящь уходилъ. Замътно было, что борется онъ съ какимъ инбудь намъреніемъ. Въ эть минуты и не могла встать съ мъста, ни за что въ свъть не могла, хотя въ рощъ ждалъ меня взявшій мою свободу — ждалъ, можетъ быть, еще съ кръпчайшими оковами, нежели его золотыя браслеты. Да, тетущка, я не могла сойти съ мъста, и чувствовала, что мнъ должно быть ласковой, непремънно должно!

Вощь состав мой появился опящь; онь задумчиво посмощрыль на воду, пошомъ вдругь сказаль мнв — голосомь, кошорый быль чиснь, звучень и пріящень, какъ его олейща: "Все за рабощой, милая состака!"

А съ самою дружескою миною ошвъчада: "Подъ вашу музыку шакъ пріяшно рабошащь!"

Онь поклонился мнв съ большою костію; но тупь быль и конець нашего разговора. Я ушла, однако не прежде, скрылся и онъ. Сердце билось у меня сильно; мит казалось, что я не хорошо съ нимъ поступаю; почти решалась я уже отдать молодому человъку его браслеты и діадему, потому что сама не знала, прилично ли мив ихъ держать у себл. Но когда я вышла на лугъ, онъ встрътилъ меня такимъ почтипельнымъ, робкимъ взоромъ; сказаль ынв пару словъ, столь кроткихъ и нежныхъ, что я никакъ не могла съ самаго начала огорчить его тъмъ намъреніемъ, съ которымъ пришла. Однако на всякой случай готовъ быль у меня особый планъ. Я хотьла завлечь его въ споръ, даже въ ссору, и въ это время оставить ему его подарки. Сначала все шло хорошо; едва только слегка намекнула я, что мнв не совствы нравятся его привъпствія, какъ огонь и молнія засверкали въ глазахъ пылкаго юноши; но въ это самое время добрый сосъдъ наигрываль на флейшр своей шакія восхишишельныя фантазін, что въ крутящихся глазахъ Мюллера явилось крошкое пламя любви, и я, жалкая, забывъ о томъ, что хотвла отдать браслеты, погрузилась въ задумчивость, въ нъжное, томительное уныніе.

Если бъ не блейта, ничего бы не было; а то онъ посмотрель на меня шакъ умильно, что взорь его вибств со звуками проникъ въ мое сердце. Я тоже на мего посмотрела. Онъ жаль мою руку въ кадансь ноющихъ звуковъ флейты и вдругъ очутился передо мною на коленяхъ. Ахъ, вы не будете бранить меня, тетушка, если испытали дъйствие на душу иленительной, въ восторгъ приводящей музыки. Я плакала; онъ нлакаль тоже и заклиналь меня приняны еще золотое кольцо въ залогъ ненарушимой върности. Я взяла и — все решилось.

Гольдина къ своей теткъ.

Да, тетушка, это быль вь самомь двля такой часокь — слаще, нежели цълая жизнь; или, если въ жизнибываеть ихъ нъсколько, то кто же осмълится роптать? Но на аругой день, едва успъла я отвъдать, какимъ торжествомъ наполняется душа невъсты, вдругъ опять начались заботы и скорби. Изъ окна увидъла я, что сосъдъ мой раскланивается черезъ ръчку съ моимъ отчимомъ;

сь той и съ другой спюроны летають привътствія: мой добрый сосъдь! мой почтенньйшій сосъдь! — того и омотри, что они бросятся черезь воду въ объятія другь другу. И батюшка мой, какъ ни добрь, все таки знаеть разборь между бъднымь человъкомь и богатымь. — Это было вчера.

Я смыкнула, что богатаго сосыда ожидають вы гости, но пока переправится оны черезы мость у рычки, многому надобно быдо сдылаться.

Мюдлеръ шоже не бъденъ. Опъ взялъ на аренду богашое имъніе, правда, что безденей жно, однако имъніе принадлежить его дядъ; стало быть я не наудачу соединяю судьбу свою съ Карломъ — шакъ зовуть его, милая тетушка.

Но вошь мои забощы. Башющка нечаянно увидьть у меня цвышы, не спросиль даже: ошкуда, а посмощрыть на меня съ улыбкою, какъ будшо хошыть сказащь: не худо! Но чшо значищь эша улыбка?

И шакъ сегодня поуптру я все открыла матушкъ — о Мюллерь; объ сосъдъ же какъ будто ничего не знаю. Матушка не была довольна моимъ объясненіемъ; она залилась слезами: "Совсъмъ неизвъстивий человъкъ"— сказала она кроткимъ голосомъ.

Я его знаю, милая маменька.

"Ахъ, если бъ вто было за несколько недель, но теперь... Я буду говорить съ отцемъ твоимъ." — Тутъ она ушла, а я осталась неподвижна, какъ статуя, пока батютка закричалъ: Гольдина!—Гольдина понолзла, какъ черепака. Но зная, что передъ батюткой всего лучше говорить бодро, я скръпилась.

"Гольдина" — сказаль башюшка — "нечего двлашь, другь мой: изъ швоихъ зашвй ничего не выдешь, пошому во-первыхъ ившь право, это не годится! — Во первыхъ — ну, клянусь душею, что это совсямь никуда не годится. Твой молодой человъкъ — вовсе нельзя этому быть, потому что — еще надобно согласіе твоего крестнаго отца, г-на Гольденера."

— Согласіе? — сказала съ изумленіемъ машушка.

"Да, согласія, милая Элиза, и очень согласія! Не сама ли шы мив говорила, что
втоть благородный человькь на крестинахь
прижималь дочь твою къ своей груди, чуть
не плакаль надь нею? И онь сказаль тебь:
"Элиза! позвольте мив имьть участіе въ
судьбь этого дитяти!" а ты подала ему
руку и отвічала: "Располагайте ею, г.
Гольденерь, по вашей воль!" Не сама ли ты
разсказывала? — да и сестра твоя!"

— Ахъ, это была трогательная сцена? — сказала со слезами матушка. — Конецъ ел быль однако жъ дурной. Я хотвла скрыть печаль свою. Опъ самъ въ уныніи сказаль, чего бы не должно было, и л — чтобы скрыть отъ вощедшаго мужа потрясавшія насъ чувства — громко засмъялась. Онъ ушель, и л не видала его болье. —

"Правда; но развъ не даваль онь на восинтаніе крестницы большихь суммь, которыми поддерживалась ты съ покойнымъ мужемъ своимъ въ бъдности? И кто можетъ сказать, какое участіе котъль онь принять въ судьбъ ея?"

— О, если счастіє моей дочери отъ мего зависить, то она счастлива, ел желаміл исполнятся ! —

"Сомнъваюсь, милая Элиза. Сомнъваюсь. Онъ въдь здъсь, Элиза. Если онъ согласишся, шакъ и я не прочь. Однако онъ не согласишся. Онъ, какъ я думаю, назначилъ уже для Гольдины человъка очень, очень благороднаго. И она не стоила бы никакого мужа, если бъ отказалась исполнить желаніе благодътеля ел родителей." Съ этимъ онъ ушелъ.

"Гольденеръ шакой благородный человыкъ" — сказала мив машушка — "чщо я не сомпъваюсь... Если бъ шы сходила къ не-

му — лучие пусть отепь и не знаеть о томь — сходи, право, милая Леопольдина, онь живеть — выдь ты знаещь домь его вы городь."

Я иду, шешушка, и ничшо въ свъщь не было еще для меня шакъ шягосшно. Ахъ, есъ ми бъ я могла прежде поговоришь съ Караомъ, хошя одну минушу. —

Я одълась какъ можно лучше. Надобно, чтобъ я походила на матушку — говорять миъ. О, върно я буду счастлива! върно!

О, дай Богь мив умолишь его словами и слезами!

Ахъ, любезная шешушка, до сихъ поръ не могу я придши въ себя! до сихъ поръ голова у меня идешъ кругомъ, и миъ кажешся, чшо я съ ума схожу! Послушайше — но буду ли я въ сосшоянім разсказащь порядкомъ! —

Я иду. Звоню. Дъвка отпираетъ дверъ-Спрашнваю г-на Гольденера. "Какъ прикажете доложить? господинъ мой собирается идти со двора."

— Леопольдина Крюгеръ — говорю я, и лишь шолько успъла вымолвишь, какъ выбъгаеть онъ съ крикомъ радости мнъ на встръ-

чу и представьте себв, тетушка, кто же это? Мой страсшный почишатель, мой флейписшъ! Я не вспомнилась; у меня ошнялся, языкъ. Между шемъ онъ шащишь меня въ комнанту, обнимаеть. "Леопольдина!" говоришь онь: "милое дишя! дай на себя цосмонірынь: похожа ли шы на машь свою. И онъ ведень меня къ окну, къ свъщу. "Да, дишя жое · продолжаеть онь ,, такіе же прекрасные, крошкіе голубые глазки." И онъ цълуещь меня. Тешушка — еслибь онь куклу держаль въ это время въ рукахъ своихъ, ж ша была бы ловчве меня. Какимъ спрахомъ, какою шоской спъснена была грудь моя! Не должень ли быль опь подумань, будно я пришла за шъмъ шолько, что его искательсшво слишкомъ зашянулось надолго.

"Скажи же, какими судьбами попала шы ко мив, милая?"

 Мониъ несчастіємъ — проледенняла а наконецъ и залилась слезами.

"Несчастіємь? бъдненькая! несчастіємь? Но можеть ли вто статься? Неужели твой Карль — виновать, радость исторгла тайну изъ груди моей. Но можеть ли вто быть, милочка? Невъста Карла и несчастанва!"

Ахъ, шешушка, какъ передамъ, какъ перескаму вамъ чувсшво бысшраго перехода Нов. Библ. Ч. IV. 13

Digitized by Google

оть жестокой шоски къ величайщему восторту! "Счастлива!" вскричала я, упавъ къ ногамъ его: "счастлива, любезный батюшка! безпредъльно счастлива!"

Туть пришла его очередь удивляться. Онь покачаль головою: "Сперва несчастлива" — сказаль онь — "потомъ другая крайность. Что жь это значить?"

Ахъ, милая шешушка, не должна ли я была сгоръшь со стыда въ эту минуту.— что могла и на одну секунду почитать втого благороднаго человъка своимъ поклоникомъ? — Какъ онъ зналъ уже любовь мого къ Карлу, то я и разсказала ему, что батюшка не хочетъ датъ намъ своего согласія, и послалъ меня къ нему.

Онъ опять покачаль головою. Я разсказала далье, что слышала о происходившемь на моихъ крестинахъ. "Да, это правда, это правда, дишя мое! Такъ если я соглашусь, ты получищь позволеніе отца своего? Такъ оть меня зависить рашить твою участь? Оть меня? И это сказаль отець твой? Ну, если такъ, то Карль твой, Леопольдина! Скажи мнв, върно Карль проболтался, что я его дядя?"

— Нъшъ, вы видъли, добрый мой батиошка, что я' изумилась отъ словъ вашихъ. "Ну, слушай же! не сказывай Карлу ни слова о шомь, чшо шы со мною говорила. Умъешь ли шы молчашь, дочь моя?"

— Какъ могила, башюшка!

"Спыдись — какъ върность: вто лучте! — Такъ поди же домой, милая, потому
что теперь мнъ совсъмъ недосугъ. Скажи
Карлу, что отецъ твой не соглашается на
вашъ бракъ, и если Карлъ придетъ къ тебъ
сегодня вечеромъ, то дълай все, чего онъ потребуетъ. Слышинь ли? Все дълай."

 Хорошо, башюшка; все, чего потребуеть.

"Все, чего пошребуешь. Довольно ли у

— Какъ у любви.

"Хорошо; коша и любовь бываешь иногда ужасно засшенчива, какъ напримерь любовь Карлова. Безъ меня недалеко бы онъ ущель. Такъ вечеромъ, другъ мой, шы все сдълаешь, чего онъ пошребуешь, и ни слова ошцу и машери! Ступай же — право мнъ шеперь не время — свои дълишки. Богъ съ тобою, дишя мое! Будь смъла, какълюбовь!"

Я пошла, и дорогой встрышила своего любезнаго. Что должно было, ему сказала, то есть, будто родишели запрещають мивего видыть. Онъ выходиль изъ себя. О, какое трудное положение, тетушка, въ борьбъ

внутренняго восторга съ тъми горестными словами, которыя должна я была выдавать за правду. Завидя постороннихъ, опъ ушелъ въ отчавни. Я успъла только шепнуть ему на ухо, что вечеромъ ожидаю его въ рощъ. Матушкъ сказала я, что крестнаго отца не застала дома. Можете судить о моемъ не
терпъніи, въ ожиданіи вечера. Что-то напишу я вамъ завтра, тетушка?

Гольденеръ къ Мюллеру.

Твой Карлъ все-шаки скорье поспыть, нежели п. Однако, дружище, п же пособиль ему славною штукою — пособиль и себъ сбыть съ рукъ эту милую пару. Я заботился о нихъ, желая имъ счастія; но признаюсь, не много они меня задержали. Однако завтра же воля Фридриха моего исполнится. Я ъду къ Надсмотрщику и проту Гольдинину руку. Сердце ея давно уже мое; за то ужь моя флейща насвистывала и фантазировала — превосходиве, чъмъ у Дюлона и Друэта.

Воть какь все было:

Твой сынь признается въ любви своей дввушкъ. — Признается? Не понимаю, какъ двлаютъ вто люди! — Она ему тоже признается.

"Ступай же къ родителямъ" — сказадъ я Карлу — "сошлись на меня; а мнв право теперь некогда." Такъ прогналъ я молодца, а самъ взялъ флейту и пошелъ.

На другой день — шоже быль я гошовь идши въ садъ — являешся вдругъ невъсша швоего сына, Леопольдина. Сказашь правду, прекрасная дъвушка, мила, какъ Ангелъ! Но — не смъйся же, пошому что я говорю сущую истину — передъ Гольдиной она совсъмъ исчезаетъ. Ну, что жь? Лищь бы онъ любилъ ее! . . .

Такъ вошъ что: Леопольдина — авъдь въ лицъ ея не очень много сходства съ ея матерью,
которая была такъ прелестна! — Леопольдина
открываетъ родителямъ любовь свою; дорогой папинька, котораго я до сихъ поръ не могу терпъть, вдругъ говорить: нътъ! — говорить, что я долженъ располагать ея судьбою и ссылается на пару словъ, сказанныхъ
на ея крестинахъ, и на то, что я раза два
помогалъ Элизъ деньгами, когда она была въ
нуждъ. Короче, молодецъ вздумалъ меня посадить, какъ червя, на свою уду. Это меня
оскорбило. Я, не мъшкая, даю согласіе, приказываю дъвушкъ молчать и все исполнить,
чего нотребуеть отъ нее твой Карлъ.

Въ шакихъ забошахъ, говорю я шебъ, пошерянъ у меня цълый день; но мнъ было,

какъ называющь, сполагоря, пошому чися уже сдълаль большой щагъ — познакомился съ отщемъ Гольдины, Г. Мюнстеромъ. Онъ навърное замъщилъ мою привязанность въ своей дочери, пошому что быль чрезвычайно ласковъ и просиль посъщить его.

Твой сынь пришель, какъ разъяренный левь. Я сыграль ему извъсшную пъсню: Не надо бодросши шеряшь, когда невъсшу кочешь взящь. — "Она будешь швоя" — сказаль я — "если шы сдълаешь безусловно все, чшо и велю."

Онъ клянешся—гошовь, хошь въ омушъ, "Сегодня вечеромъ въ девящь часовъ кареща моя будещъ сшоящь у ворошъ — щы посадищь Леопольдину — сядещь самъ и повемы въ мою деревню. Я дамъ шебъ письмо къ Пастору. Онъ обвънчаещъ васъ и дъло въ шляпъ. Слышищь ли?"

Тупъ мой прусливый заяць, копторый за минуту готовъ быль коть въ омушъ, препещеть во всемъ тъль и дрожащимъ голосомъ говорить: "Увезти, дядющка?"

— Да, увезши племянникъ и дъло въ шляпъ. Иначе я въ сшоронъ.

"Да Леопольдина не согласится."

— Согласишся, если любишь шебя. Другь мой, ошь меня узнаешь ши науку любви— не безпокойся! Фридрика дамь я

Digitized by Google

тебь, а съ родишелями раздълаюсь самъ. Въ любовныхъ дваахъ, Карлъ, все должно быть быстро—какъ молнія, горячо—какъ пламя.

Онъ бросился ко мит на шею и поклился увезти дъвушку. Вотъ, Мюллеръ, вотъ мое мщеніе. Отецъ вырваль у меня изъ-подъ носу Элизу; я вырваль у него Леопольдину, его дочь. Въдь онъ самъ сказаль, что я долженъ ръшить участь ея.

Да, дружище, увезши! И я шеперь шакъ на вщо гошовъ, чио, пожалуй, еслибъ согласилась Гольдина —

Теперь вечеръ. Когда дело буденть кончено, Фридрихъ забежинть взять отть меня письмо къ Пастору; тогда они увдущъ и и свободенъ — я отправлюсь къ г-ну Мюнсшеру.

Скажи теперь, не счастливый ли я че-

Продолженіе.

Едва держу перо, любезный другь; сгараю ощь стыда — но должень писать къ тебъ, должень просить, чтобъ пы сожегь всъ мои письма и не разтворяль рта о любви моей. Фридрихь ужь будеть модчать.

Digitized by Google

Фридрихъ пришель съ фонаремь въ рукв. Онь зналь шолько що, что дело идешь о похищени. Я быль въ восшоргь. "Что, Фридрихъ, шеперь дввушка въ нашихъ рукахъ?"

— Да, да! сударь. Только кто разбереть всв ващи затви! Гольдину, закушанную съ головы до ногь, вывель подъ руку молодой человъкъ, который казался мнв очень печалень. Она тоже, опираясь на плечо его, рыдала. Я туть ничего не понимаю.

Я засмъялся. "Гольдина, говоришь шы? Не думаець ли, что я сдълать похищеніе? я?"

— Конечно. Когда я увидълъ и узналъ Гольдину —

🕆 "Гольдину? Ты съ ума сощель, Фридрихь."

— Помилуйте, сударь, я знаю, чио говорю. По вашему приказанію взяль я фонарь и пощель съ молодымь человькомь. Сердце сильно забилось у меня от радости, когда онь повель меня черезь мость туда, гдь живеть Надсмотрщикь. Я мысленно хвалиль смълость вашу и ръшимость.

"Гдъ живенъ Надемотршикъ, говоришь шы?" Меня подирало по кожъ.

— Гдв живепть Надемоприцикъ. Мы осшановились въ рощъ; въ окнъ Гольдины видна была свъчка. "Это нашъ условный знакъ" — сказаль миъ молодой господинъ.

- "Въ окив Гольдины́? Что ты мвлишь? этого быть не можетъ."
- Точно было. Свъчка погасла: Дверь ошворилась, и Гольдина кашлянула два раза. Мы сдълали шоже. Она пришла, упала рыдая на грудь молодаго господина и сказала: Ахъ, любезный Карлъ!
 - "Это сказала Гольдина?"
- Да! Но я думаю, что со мной брать ел или близкій родственникь, потому де, что баринь мой конечно не поручить Гольдины. . .
 - "Сказала: любезный Карлъ!"
- Да; и продолжала: Карль! шочно ли это воля г-на Гольденера? Точно, милая Гольдина, воть и слуга его. Это меня успокоило. Я сказаль: вёдь вы знаете меня, сударыня. Точно по его волё.—Ахъ, это ты! мольная она: ахъ, какой твой добрый, благородный господинь! —
- "О, далье, далье, Фридрихь! я стою на
- Я що же сшояль не на пуховикахъ: имъ вздумалось обнящь другь дружку и поцвловащься. Я посвышиль въ лице молодому господину. Это быль шоть самый, оть кошораго я вась остерегаль помните, что все караулиль въ льсу.

"Неправда; я знаю Карлову невысту! Чоршь возьми, если шы не врешь! Либо шы цьянь, Фридрихь!"

— Да вы не знаеше даже, какіе у Гольцины глаза.

"Нужды ньшь! Я знаю, что Карлова невьста — дочь Элизы, и называется Крюгерь, а Гольдина — Мюнстерь."

— О! такъ все же правда! Изъ ихъ разговоровъ узналъ я, что Надсмотрщикъ—Гольдининъ отчимъ.

Я, внв себя от огорчения, велю позвать садовника, который оставался въ моемъ домв вмъсто Фридрика; спративаю его;
онъ разсказываетъ — ия готовъ сквозь земли провалиться. Отецъ Гольдины умеръ.
Надемотрщикъ Мюнстеръ женился на вдовъ.
Гольдина собственно называется Леопольдиной и — твой сынъ похитиль мою любезную!

Тущъ стояль я, какъ сумасбродь, на посмвяніе сввту — но любовь еще сильные пылала въ груди моей. Фридрикъ не сдълаль мнв ни мальйшаго упрека. Онъ смотрвлъ на меня съ состраданіемъ и поддерживаль подъ руку.

"Всего лучше, добрый мой баринь" — сказаль онь: — "если вы станете показывать, будто обо всемь знали. Кому извыстна ваша любовь къ Гольдинъ, кромъ вашего зяпік и меня? А мы умьемъ молчашь."

Что всего болье огорчаеть меня въ втой исторіи, такъ вто, что я быль влюблень, до безумія влюблень — въ призракь, въ существо, жившее только въ моемъ воображеніи. И теперь, когда я представляль себъ Леопольдину, то совсьмъ не чувствоваль никакой любви — смъялся въ самомъ себъ; но при одной мысли о своемъ идеаль, я весь воспламенялся и ядъ ревности наполняль мою душу. Я не могъ пріучить себя думать, что любезной моей не существуеть въ міръ.

Фридрихъ нашелся и шушъ дать мнв добрый совъщь: "Повдемъ-ще вмъств въ Обердорль — сказаль онъ: вы будете часто смошръть на Леопольдину. Это можеть быть вамъ пособить."

А рышился. Между шымь совсымь уже смерклось. Для Карла вельль я осыдлани ло-шадь, а самь, закушавшись вы плащь, по-шель кы карешь. Нышь, не эшу дывушку любиль я. Довольно спокойно сыль я подлымее, смощрыль на нее присшально и увырялся, что вы ней нышь и подобія Гольдины: ни шемно-кашшановыхы волось, ни черныхы глазь, ни того благороднаго, гордаго Греческаго лица, которое шакь живо напечатляно

было въ душь моей. Также спокойно могь я спросищь: "Какъ случилось, милая, что ты познакомилась съ Карломъ?"

— Воть какь, любезный бащюшка — начала она. — Давно уже примъчала я, что Карль стережеть меня въ рощь. Однажды поутру нашла я прекраснъйшіе цвыты, которые поставиль онь на берегу рычки для меня въ подарокъ, а при томъ самые нъжные стихи, которые писаль онъ по вдохновенію доброй души своей и пламенныйшей страсти.

Есшь минушы, дружище, въ которыя бываеть до смерши стыдно. Таково было мнь въ вто мгновеніе. Трепетнымь, запинающимся голосомъ сказаль я: "Это все было оть меня, милая Леопольдина! Твой Карль такъ застьнчивъ. Надобно же было какъ нибудь начать, и я сталь за него дъйствовать. Цвъты и стихи получила ты отъ меня."

— От васъ? — сказала она въ изумленіи. — Боже мой! Какіе же прекрасные пишете вы стихи! Такъ стало быть и діадема от васъ? и другіе прелестивищіе стищки, которые меня такъ восхитили? Ахъ, милый, милый батюшка, какъ вы добры! — И роговая музыка от васъ же?

"Ощъ меня. Его нельзя было ни къ чему уговорищь. Я подслушаль швои пъсенки, положиль ихъ на ношы и вельль игращь ощъ его имени."

— Ахъ, какъ хорошо — ну право, какъ корошо, что я ничего этого не знала.

"Оть чего такь, другь мой?"

Она покрасивла, улыбнулась — пошомъ сказала, запинаясь: — Да, еслибъ я знала, чио все эшо ошъ васъ. . . Сшихи были шакъ шрогашельны; какимъ сладосшнымъ восхищениемъ исполнилась ошъ нихъ душа моя! Какъ легко могло мнъ придши въ голову. . . При шомъ же я совсъмъ не знала, зачъмъ сшережеше вы меня въ своемъ кустарникъ.

"Ты могла бы подумашь, что я тебя люблю? не правда ли?"

— Почему жь не шакъ? У всякаго есть шщеславіе, любезный башюшка! Большое, очень большое счастіе, что я воображала, будшо все это дълаеть для меня Карль. Я очень много слышала объ васъ хорошаго. Да зачьть скрывать? Я уже начинала точно вто думать. И могло ли придти мнъ на мысль, что вы стережете меня для другаго?

Признаюсь шебь, Мюллерь, что положение мое было туть совсьмь не завидно. Къ счастію подъехаль къ кареть Карль и даль раз-

говору другое направленіе. О, какъ мучила меня мысль, что Гольдина, такъ горячо любимая Гольдина, была бы моею, еслибъ я послушался Фридриха.

Мечты снова заиграли въ моемъ воображени; и сталь опять Леопольдину смъщивать съ прелестнымъ идеаломъ моего сердца; но скоро спохватился и, чтобы не дать себъ воли, посадиль Карла въ коляску, а самъ сълъ на своего воронаго, съ которымъ онъ не совсъмъ-то хорото умълъ управляться.

Вороной вздыбился и запрядаль. Мнъ быдо вто любо. Во мнъ самомъ бунтовала кровь, какъ и въ немъ. Кардъ закричаль отъ страха, но скоро отвыкщій конь почувствоваль на себъ настоящаго своего хозяина и рабски повиновался. Леопольдина сказала, улыбаясь: "Я никогда не видала такихъ славныхъ вздоковъ, какъ вы, милый батющка!" Ахъ, зачътъ не послушался я Фридриха!

Я прискакаль напередь, и когда они прівкали, Пасторь быль уже готовь благословить ихь, что и сделаль; а я — я опять тоть же пустынникь, старый, несчастный, оставленный целымь светомь пустынникь!...

Родишели прівзжали сюда. Ошчинь счи-

черицу; но здъсь узналь онь, что я богапый Гольденерь, и смъялся своему заблушденію.

Когда она стоить передо мною, то вижу въ ней дочь Элизы и прелестную жену твоего сына. Когда же изъ окна смотрю, какъ ходить она въ саду въ той одеждв, которую носила Гольдина, то — крось моя кипить и леденьеть. Но мало по-малу пройдеть и то. Я уже прибраль къ своимъ рукамъ это, больше всего тиранившее меня платье. Прощай. Твой старый пустынникъ.

Карль ко своему отиу.

Обердорль.

Мы здоровы, любезный башюшка; а дядя Гольденеръ прыгаешь на одной ножкв, и своимь счастемь умножаеть наше. Его постоянное сердце могло любить только одну Элизу, но пустынническая жизнь дълала его несчастнымь. Моя Гольдина полагала много издежды на прівздь ея тетки, Эмиліи, которая гораздо моложе Элизы, сестры своей, но удивительно какъ на нее похожа.

Наконецъ она прівхала и сдълала на дядю большое впечапланіе, кошораго однако ни-

Digitized by Google

кто изъ насъ не замвтиль, кромв стараго Фридриха. Дядя тотась сталь прятаться отъ Эмиліи и любиль ее, по словамь Фридриха, изъ повтической отдаленности. Туть за тайну открыла мнв Гольдина — ахъ, какою доброю женою наградиль меня Богь и мой дядя! — что Эмилія давно уже, по разсказать о дядв, по его върности къ сестрв ея и по его великодутію ко всему ихъ семейству, чувствовала къ нему нъкоторую склонность, и вта склонность обратилась въ любовь, какъ скоро она его увидъла.

Но къ чему служило все вшо? И дядя и шешка молчали. Фридрихъ посмащриваль на меня уныло. Наконецъ я ръшился сдълашь ему допросъ. — Фридрихъ! — сказаль я — какъ намъ помочь дядъ? Скажи, шочно ли онъ любишъ Эмилію?

"Любишъ и любишъ сшрасшно, сударь. Въдъ я его повъренный, его единсшвенный повъренный."

— Что жь? хочеть ли онь на ней жевишься?

"Какой, сударь, вопрось! Да онъ быль бы счасиливьйшій человькь въ свыпь, если бы она согласилась быть его женою."

Такой же допрось сдвлаль я Гольдинь о тешкь. Она сказала шоже, пошому что шакже была повъренная Эмиліи. Я вельдь заложишь лошадей, повхаль въ городь, осшановился у дома своего нестия и вельдь вызвашь Эмилію на пару словь. Она пришла. Я устремиль на нее пристально глаза и съ мрачнымъ видомъ сказалъ: миллая тетушка, мнъ предстоить опасный путь.

"Что такое, Карлъ? Вы меня пугаете."

- Нечего дълать! Отъ втого зависить счастие моего дяди, счастие того благороднаго человъка, который увезъ для меня Гольцину, на что бы конечно для самаго себя не рышился. Во что бы ни стало, надобно на все отважиться.
- "О, если для него, Карль, шо конечно должно на все ошважишься. Да чшо жь ша-кое? Развъ не видише моего сшраха и не-шерпънія?"
- Сядьше въ коляску и я вамъ разскажу, шешушка. —

Она свла. Въ одно мгновеніе заперлись дверцы, коляска вихремъ помчалась, и къ объду прівхала Эмилія сюда, гдв никогда не была еще — смятенная и встревоженная. Я ввель ее въ комнаты. Жена моя встрвтила насъ крикомъ: "Ахъ, тетушка! милая тетушка!" Дядя покраснъль; его дыханіе сперлось. Эмилія также покраснъла, но спросила, улыбаясь: Мнъ кажется, Карлъ, вы взду-

Нов. Библ. Ч. 1У. 14

мали меня увезни. Это право похоже на пожищение!

"Я похишиль вась, шептушка, шочно похишиль." Тушь оборошясь кь дядь, сказаль я: "Любезный дядюшка! Когда я любиль Гольдину, вы были моимь помощникомь, вы меня осчасшливили; и какь я быль
слишкомь засшънчивь, вы вмъсшо меня,
увезли жену мою. Такъ по пословицъ: рука
руку моеть. Въдь вы любите шетушку
шакже страстно."

Онъ покраснъль, какъ молодая дъвушка, ж пошупиль глаза въ землю. Эмилія кошъла убъжащь изъ горницы, но я осшановиль ее; "Вы похищены!" сказаль я сурово, взявъ ее за руку. "Дядюшка!" продолжаль я: "вы лю бимы, и это знаю. Тетушку похитиль я для вась, какъ вы для меня похитили Голь дину."

Туть вывель я изь комнаты жену свою и оставиль любящихся однихь, запретя входить шуда, пока не позовуть. Въ заль раскаживаль я больщими шагами взадъ и впередь и признаюсь, быль не слишкомъ покоень.

Какъ бы вы думали, башющка! Время проходило, и прислушивался часто у дверей, но они не говорили ни слова. Гольдина тоже время отъ времени прислоняла голову

къ двери, улыбалась — но на лицъ ен была уже написана тоска. Все еще не говорятъ! повторяла она, отходя.

"Я не понималь, что съ ними сдълалось и сталь скучать. Туть прищель Фридрихь. Когда Гольдина разсказала ему обо всемь, онъ вспрыгнуль от радости, какъ молодой. Потомъ приложиль ухо къ двери — и все ни одного звука!

Туть спаль онь пошихоньку отворять дверь. Я смотрёль въ щель — и Фридрихь и Гольдина. Дядя стояль на коленахъ предъ своей возлюбленной и уста его покомлись на ея рукв. Мы затворили дверь и въ радости шептали: "Ну слава Богу!"... Наконець дядя позваль Фридриха. Краска играла на щекахъ его и Эмиліи. Дядя украдкой пожаль мнв руку; тетушка поцеловала Гольдину въ болтливыя уста и — далве никто не узналь ничего:

Спустя три дни сказаль мнв дядя: "Да; она меня любить!"

- Но скажите, дядюшка, какъ вы это узнали? Въдь вы въ цълые три часа ни слова не промодвили.
- "И, Карлъ, Карлъ! Кшо сшанешъ объясняшься словами въ любви!" сказалъ онъ гордо.
- Желала бы я знашь, какъ же онъ сдълаль эщо иначе? — говоришь моя Гольдина.

Черезь мьсяць будень свадьба. Мы вась омидаемь, любезный баннонка. Вашь другь счаснымь. Мы счаснымы всв.

 $B_{\mathcal{A}}$.

АНЕКДОТЪ.

Во время Египетской компаніи Францувовь, Генераль Клеберь командоваль подъ начальствомъ Наполеона, но поступки его выходили нередко за границы его власни ж повельнія Главнокомандующаго не всегда съ точностію исполнялись. Однажды, когда быль имъ оказанъ новый знакъ ослушанія, Бонапаршь вельль позвать его къ себь. Все предвыщало ужасную сцену, шымь болье, чшо Генераль Клеберь быль весьма горячь и мущина высокой, видный росшомъ и сшаномъ, савдоващельно въ семъ ошношени совершенный коншрасть Наполеона. Когда онь явился, последній встрешиль его сими словами: "Скажите, кто изъ насъ выше? Кажется вы, Генераль Клеберь, выше меня только головою; но еще одно непослушание и эта разинца изчезнешь. Подите!" - Клеберь поимновался.

день рождения ...

Siegend schwebt der Koloss
Ueber den Erummern, —
Und es flammt von der Stirne
Kürchtlich mir entgegen
Sein Nahme: Schieksal.

K. H. Heidenreich.

Веселое общество офицеровь вокругъ кипящаго на споль самовара. Бесьда товарищей, стакань хорошаго чаю и шрубка вакштафа — вошь первыйшія наслажденія на временныхъ квартирахъ, гдв общественныя связи бывають такь ръдки. Разговоры не умолкающь; каждой судишь, жакъ умъешъ; и шушки, какъ выстрълы бътлаго огня, одна за другой следующь. Твердое сердце воиновъ требуеть сильныхъ впечаплавній — и опів того любимайшіе предметы ихъ разговоровь суть опасности болхъ или въ любовныхъ инпригахъ. Долго и наше веселое общество занималось сими предмешами, наконецъ разговоръ перешелъ къ предчувствіямъ.

"Я върю предчувствіямъ только въ картахъ" — сказаль молодой Порутчикъ Вътровъ — "туть какъ будто что то гово-

^{*)} Истичное происшествие служило канвою для сей повасти. Сог.

Hos. Euba. 4. IV.

ришь: примажь къ этой, или сойди съ другой!" —

— Я вступлюсь за предчувствія — отвъчаль Рошмистръ Б***, поглаживая яншарнымъ мундитукомъ длинные усы свои — а въ доказательство разскажу вамъ происшествіе, котораго быль очевидцемь. — Какъ встиъ вамъ извъсшно, я служилъ прежде въ *** карабинерахъ. Полкъ нашъ стояль бритаднымъ лагеремъ въ Крыму. Графъ N. N., съ. которымъ я быль очень дружень, жиль со мной въ одной палашкъ. Онъ любилъ бродишь пъшкомъ, а для него и я часто забываль лень свою. Вблизи нашего лагеря, берегу небольшой рычки, которой имени не помню, въ прекрасномъ живописномъ садикъ было сельское кладбище. Никогда Графъ спокойно не проходиль мимо его; часто онь вздрагиваль, перемънялся въ лицъ; часто говариваль мив: не знаю оть чего, Б***, но всегда, проходя мимо эшаго мъсша - мнъ жажешся, я вижу свъжую могилу, и эша могила какъ будто для меня вырыта. — Сколько я ни шушиль надъ его видъніемъ, сколько не смыялся тому, но не могь перемынить его чувства при видъ кладбища. Спустя нъсколько времени, Графъ, поссорясь съ Капитаномъ другаго полка, вышелъ на дуель, получиль смершельную рану и черезь шесшиадпашь часовъ умеръ. Тъло его положили на шомъ самомъ кладбищв, мимо кошораго не проходилъ онъ безъ шрепеша. Послъ эшого приключенія — продолжалъ Б-й — я върю предчувствіямъ, кошя силы ихъ не испышаль надъ собою.

"И сколько примъровъ подобныхъ предчувствій" — сказаль одинъ изъ офицеровъ — "можно найши въ Исторіи, и древней и новой!"

— О! въ втомъ случав — отвъчаль Ввтровъ — я историкамъ не очень върю. Они и женщины, чтобы достигнуть своей цвли, ни за что считають вдвое увеличить и украсить истину. Разверните Плутарка, и вы увидите, что ръдкій изъ его героевъ не предвидъль во снъ будущей судьбы своей!

"И шакъ шы и снамъ не въришь?"

— Еще менье, чъмъ предчувсшвіямъ. Да и что шакое сновиданіе?

"Дъяшельносшь души во время сна" — ошвъчаль Б-й. — "Въ минушы бдънія, душа наша принимаешъ впечашльнія ошъ нашихъ чувсшвъ; въ минушы сна она ошъ нихъ не сшолько зависима. И шакъ мудрено ли, что дъяшельносшь ея возвышеннъе, что она, предвий будущее, представляещъ его въ аллегорическихъ каршинахъ, которыя во всемъ

оходешвующь съ ошавшами древнихь оракуловъ!^(*)

— Не всегда, Въщровъ! — возразилъ Мајоръ Милоповъ, любимый всъми за свою кротость и доброту. — Ежели всъ согласны, я готовъ прочесть вамъ опрывокъ изъ исторіи моего прівтеля, который увтритъ тебя, Вътровъ, какъ сны бывають иногда ясны. — Все общество просило Мајора истолнить объщаніе. Тъснъе сдвинулся кругъ, трубки снова закурились, и Милоновъ, вымувъ тетрадь изъ дорожнаго своего портовля, началь читать слъдующее.

Громы войны замолкли, мирь быль заключень — и войска, обогащенныя воспоминаніями побідь своихь, весело возвращались вь ошечество. Древній знаменитый Кієвь быль назначень главною квартирою *** Гусарскому полку, вь которомь служиль Ротмистромь молодой Ипполить Мировь. Съ воображеніемь, несколько мечтательнымь, соединяль онь благородную душу. Любимый товарищами, уважаемый солдатами, любезный человекь вь обществь и храбрый воинь на поль чести, Мировь одними удовольствіями считаль двадцать семь льть своей жизни. Рубець на лбу и белый кресть вь пешлиць ручались за его храбрость; имвніе въ порядкв и независимое состояніе отнимали у него всь заботы. Казалось, счастіе избрало его своимъ любимцемъ.

Теперь, сидя на конв, Ипполить думаль о занятіяхь, которыя ожидали его на постоянныхь кварпирахь. Версть десять не довзжая города, на повороть вправо стояль квартирьерь 4-го эскадрона. — "Сюда, Ваше Благородіе" — сказаль онь Мирову, который въ задумчивости не примътиль его. — А! здорово, Кудринь, каковы конюшни? — "Знатныя, Ваше Благородіе!" — А квартира? — "Чистая и веселая!" — И не далеко? — "Версты три — не дальше."

Эскадронь вышличася по новой дорогь; Гусары спешились, облегчили лошадей и вольнымъ щагомъ щли возла верныхъ своихъ щоварищей.

Скоро ошкрылся рядь бълыхъ избъ, разбросанныхъ между зеленъющимися ивами; на пригоркъ возвышалась простая деревянная церковь; не много подаль, за небольшой ръчкой, краснълась изъ-за саду крыша господскаго дома: — Эппа деревня была казначе подъ вскадронъ, которымъ командоваль 7

Распросы о состояній крестьянъ жащих, всегда основывающь первов

AHAEON

1

Digitized by Google

*

ство съ козяевами. Откровенный воинъ радуется, видя довольныхъ крестьянъ и вмъстъ съ ними хвалить добраго помъщика, котораго имя никогда не изглаживается изъ его памяти. Но помъщика несправедливаго не щадить непринужденный солдать. Онъ всегда произносить имя его съ пренебреженіемъ, съ хулою; ибо никто не гнушается болъе несправедливостію, какъ воинъ, привыкшій къ безусловному исполненію законовъ. Справедливость есть палладіумъ воинской дисциплины.

Сиди на лавкъ, въ ситцевомъ халашъ, Мировъ съ улыбкой слушалъ старушку, свою хозяйку, которая съ добродушіемъ хвалила своего барина, г-на Доброва.

"И шакъ вы всв его любите?" — Какъ ощца нашего, сударь! — "И онъ всегда живеть здъсь въ деревнъ?" — Всегда съ нами, какъ отецъ — и лъшомъ и зимою.

Благородный человъкъ! думалъ Ипполишъ — я не знаю шебя, но люблю и почишаю душевно. И сія похвала подвласшныхъ шебъ есшь лучшая награда для добродъшельной души швоей!

"Велико ли у него семейство?" — спросиль Мировъ послъ нъкотораго молчанія.

 Было трое дътокъ, сударь; но старшая дочь году нътъ какъ скончалась. Тамъ, подля церкви, подъ березою похоронили нокойницу. Все семейство и до сихъ поръ не перестаетъ кручиниться, особливо наша барышня, Софья, которая жила съ покойницей, какъ рыба съ водой! — Иполитъ задумался; взоръ его не покидалъ зеленыхъ ивъ, которыя опоясывали пригорокъ, гдъ возвышалась церковь.

— Дай Богъ много льшь здравешвоващь нашей барышнь, Софьь — продолжала слово- охошная сшарушка — она добра и шиха, какъ голубка. Больнъ ли кшо въ деревнь? — она присылаешъ ему лькарсшво. Нужду ли шерпишъ? скажи шолько Анюшкъ, ей горничной, какъ шушъ и помощь.

Ощдохнувъ ощъ перехода, Ипполишь долго еще распрашиваль о семействъ Доброва, а болье всего о прелестной Софім. Мечтатель въ воображеніи своемъ рисоваль образець совершенства, которому красками служили похвалы благодарныхъ крестьянь. Ему сдълалось душно въ тъсной избъ; полное сердце требовало свободы, чистаго воздуха. Ипполить сняль состъны двуствольное ружье свое; върный Гекторъ, ласкаясь къ нему, махаль хвостомъ. Но отойдя нъсколько шатовъ отъ квартиры своей, Мировъ перемъниль намъреніе, возвратился, повъсиль ружье на прежнее мъсто, оставиль Гектора, не

смошря на его желаніе и ласки, дома — в одинъ шихими шагами пошель по деревнъ.

Вечеръ быль шихъ и прекрасенъ, послъдніе лучи солнца рубинами свъщились сквозь гусшую зелень садовъ; вдалекъ ошзывались напъвы соловьевъ, и миріады мошекъ кружились въ бальзамическомъ воздухъ.

Есть минуты, говорить Шплерь, въ которыя мы двлаемся добрье, чувствительные ко всему нась окружающему; минуты, въ которыя чувствуеть непреодолимое желаніе прижать къ сердцу каждую травку, каждой цвыточикъ. Въ такомъ расположени быль нашъ мечтатель. Громы брани умолкли, разсъянность переходовъ кончилась и воображение Ипполита снова возвративось къ любимъйшимъ мечтамъ своимъ.

Непримытно очущился Мировь у ограды церковной; калитка была только притворена — онь взошель въ жилище смерти. Наклоненныя ивы осынали могилы; простые кресты возвышались на нихь. Насколько бронзовыхъ памятниковъ подъ общей крыщкой привлекли любопытство Ипполита. Онъ подощель, прочель надписи: тамъ покоились предки нынышняго помыщика. Недалеко отъ сего мъста Мировъ увидълъ свъжимъ дерномъ покрышую могилу; букетъ неувядшихъ еще незабудокъ лежалъ на ней. Здась варно поконшея сестра Софін — думаль Ипполишь — и эши цвашы варно сорваны ея рукою и принесены на гробъ друга.

Онъ подияль букеть, вынуль изъ него два цвътка, а остальные положиль на прежмее мъсто. Въ это время услышавь за собой голоса разговаривающихь, Ипполить поспьшно спряталь свою добычу и хотъль уже удалиться; но вдругь остановился, какъ громомъ пораженный.

Къ нему на встръчу шла Софіл. -Онъ узналь ее по черному платью, которое обрисовывало стройный стань ея; узналь по выраженію доброты, которое такъ ясно было видно во всъхъ чертахъ ел прекраснаго лица.

Въ одной рукъ держала Софія букетъ незабудокъ, другою опиралась о плечо юноши, льшь чешырнадцаши, прелесшнаго, какъ Ангелъ.

Сердце Ипполита было приготовлено къ сильнымъ впечапільніямъ и тишиною мѣста и разгоряченнымъ воображеніемъ; и такъ мудрено ли, что это явленіе подъйствовало сильно на его душу, что образъ Софіи слился съ тъмъ идеаломъ, о которомъ мечталъ пламенный юноща.

Еще долго бродиль Ипполить, думая о Софін, о будущемь. Каршины счастія мелькали неясно въ его воображеніи и пріятный сонь докончиль романь его благополучія.

На другой день прелестный, четырнадцати-льтній Добровь пришель пригласить Мирова, именемь своихь родителей. Нужно ли говорить, съ какою радостію приняль Ипполить приглашеніе. — Онь познакомился со стариками — добрыми, любезными; познакомился съ прелестной Софіей и ежедневно видъль картину семейственнаго счастія, которая для добраго сердца такь утвшительна, такъ приманчива!

Есть случаи въ нашей жизни, которые дають новый видь всему, насъ окружающему, перемъняя насъ самихъ. Это камень, останавливающій теченіе ручья и дающій ему совершенно другое направленіе. Такое дъйствіе имъла надъ чувствительнымъ сердцемъ Софіи смерть сестры. Безпечность младенца исчезла; задумчивость заступила мъсто веселости. Часто черные, прекрасные глаза Софіи наполнялись слезами; часто, усыпленная неясными мечтами, могла она провождать цълые часы, смотря на звъздное небо. Но иногда взоръ ея прояснялся, и тогда ничего не могло быть пріятите, забавнъе разговоровь ея и шутокъ.

Смытась им она или устремляла задумивый взорь свой къ небу, кружилась ли въ быстромъ вальсь или пъла при тихихъ аккордахъ гитары — Софія равно была прелестна, равно доброта души ея отражалась во всъхъ движеніяхъ, въ каждомъ словъ, въ каждомъ взглядъ прекрасной. Съ нъжностію любила она юнаго Ариста, брата своего, прекраснато, чувствительнаго. Вмъсть ходили они на могилу сестры, вмъсть занимались чтеніемъ — и вмъсть составляли радость и веселіе родителей.

Долго ли познакомиться, подружиться добрымъ людямъ, особливо въ деревив, гдъ шакъ мало разсвянности, гдв нътъ принужденности, и съ такою радостію принимаюшь хорошаго собесьдника? - Мировь сдълаася любимцемъ всего семейства. Съ спарымъ Добровымъ полковать онъ зяйсшвь, о заводахь; доброй старушкь разсказываль свои походы; съ Аристомъ вздиль на охоту, а для прелестной Софіи рисоваль узоры, переписываль ношы или поливаль цветы въ маленькомъ ея садикт. Всъ жвалили Ипполиша, всв любили его и говорили, что его любять; одна только Софія модчала при такихъ похвалахъ и всегда пристальные смотрыла на свою работу. Аристь толковаль это въ выгодную для Ипнолита сторону, — и мы повъримъ ему; ибо кто дучте его могъ знать сердце любимой сестры? — Но Аристь примъчаль и въ Ипполить признаки любви: — онъ не ошибался. И возможно ли было мечтателю не влюбиться въ прелестную Софію? — Въ ней онъ нашелъ идеалъ, о которомъ давно вздыхало его сердце; съ нею думалъ воскресить Аркадію, о которой мечталъ въ часы уединенія. Но еще Ипполить не открываль своихъ чувствъ; онъ хощълъ узнать мысли Софіи. Иногда упівшаль себя надеждой, иногда мучиль предположеніемъ, что его не любять. Это общая участь всъхъ любовниковъ, которая для нихъ имъеть столько прелестей.

Наступиль день рожденія Ариста. Ипполить, рано поутру, пришель съ поздравленіємь къ юному своему другу и принесь ему въ подарокъ легкое Англійское ружье, кошорымь шакъ часто любовался Аристь, к съ которымь иногда ходиль на охоту. Добрый юноша съ благодарностію бросился на шею Ипполита: "Какъ бы я желаль"— сказаль онь — "и будущій и вст годы моей жизни провести и встрътить съ вами, г. Рошмистръ, какъ ныньшній." — Ипполить вздохнуль — Аристъ! — сказаль онъ посль нъкотораго молчанія — въ сей день, для тебя священный, въ сей день, въ который ты выходишь изъ реблиескаго возраста, я делаю тебъ подарокъ, важнъйшій въ жизни, новъряю тебъ мою щайну. Я люблю сестру твою — со всею силою первой, пламенной любви!

Аристь улыбнулся. "Я зналь это давно, любезный Ипполить" — отвычаль онь—"ваин взгляды, ваша задумчивость, разсвянность, давно мнъ то открыли."

Какъ пріятно было Ипполиту разспрашивать Ариста о чувствахъ Софін. Съ какою жадностію слушаль онъ доказательства, что она къ нему не равнодушна, что онъ ей нравится. Каждая бездълка важна для любовниковъ, все порождаеть надежду: зародыши ея хранятся уже въ сердцъ вмъсть съ любовію.

Ипполить съюнымь другомь своимь, который съ этого часа сдълался ему еще любезнъе, перешли въ залу, гдъ у чайнаго столика собралось все семейство.

"Странный сонъ видълъ и нынъшную ночь" — сказалъ Арцстъ, послъ обыкновенныхъ привъпствій и поздравленій — "мнъ чудилось, будто гуляю по прекрасному лугу. Тысячи цвътовъ благоухали вокругъ меня; жаворонки пъли и кружились въ воздухъ — и миъ было такъ легко, такъ пріятно! Вдругъ приближился ко мнъ старецъ въ бъ-

дой одеждв; свдая борода его волною ниспадала до пояса, на которомъ были изображены разные гіероглифы; въ одной рукв держаль онъ жезлъ, другою съ повелительнымъ
видомъ указываль мнв вдаль. Оставь меня
еще нъсколько времени здъсь — просиль я
его — мнв такъ пріятно, такъ хорошо на
втомъ лугу, среди этихъ цвътовъ. — Старецъ качаль съдую свою голову, и на всъ мои
просьбы отвъчаль тъмъ же знакомъ вдаль.
Наконецъ просьбы мои, казалось, смягчили
старца, и онъ произнесъ торжественнымъ
голосомъ: даю годъ тебъ времени; черезъ
годъ ожидай меня, я приду за тобой."

Разсказь Ариста поразиль все семейство. — "Такой необыкновенный сонь" — сказала старушка Доброва, смотри съ нъжною заботливостью на своего сына — "должень предвыдать что - нибудь важное вътвоей жизни."

— И пріяшное—подхвашиль Ипполишь — пошому что почтенный старець въ одежать невинности не можеть быть изображениемъ ничего злаго.

Суевъріе и предразсудки сильны надъ чедовъкомъ въ несчастіяхъ. Довольное сердце не тревожится ими. Видъ благополучія усцокоиваетъ воображеніе, и человъкъ счастливый настоящимъ, видитъ и въ будущемъ од-

Скоро и въ семействъ Добровыхъ забыли сонъ Ариста. Ипполить узналъ, что любимъ Софіей, открылся ея родителянъ и съ восторгомъ получилъ ихъ согласіе.

Она моя! — писаль онъ бращу своему въ Москву — и обручальное кольцо на ружвъ моей, символь въчной любви къ ней, предвъщаеть мнъ цъпь счастливъйшихъ дней до гроба! Теперь только, любезный брать, я узналь цъль жизни, теперь только узналь цъну минутамъ—потому что каждую раздъляеть со мной моя Софія! И какое блаженство провести всю жизнь съ этимъ Ангеломъ; быть ей покровителемъ, подпорою, другомъ.

Такъ писалъ счастливый Мировъ. Неразлучный съ своей невъстой, онъ удовольствіями считаль минуты; сидя съ нею разсказываль свою бурную молодость, свои походы. — Какъ часто — говориль онъ среди браней, среди шумныхъ бесъдъ моихъ товарищей вздыхаль я о мирномъ спокойствій; сердце мое предчувствовало, что ньть совершеннаго благополучія безъ любви, безъ искренняго участія. Воображеніе рисовало мнъ идеаль — и я нашель его въ тебъ, моя Софія, нашель съ первой минуты, въ которую тебя увидъль.

Мирно и прівшно прошекали дни всего семейства. Дружба и любовь украшали однообразіе деревенской жизни, и время дешьло.

Наступаль день рожденія Ариста. Машь и сестра готовили маленькой праздникь своему любимцу — и чтобы неожиданностію еще болье украсить его, просили Ипполити на канунь этого праздника взять Ариста на цвлый день съ собою на охоту.

Верстъ на 20 отъ деревни Доброва, не далеко ошъ береговъ Дивпра, было мвето, для охопы весьма удобное. Туда отправился Ипполишь съ Арисшомь, взявь съ собою и върнаго Гектора. День быль пасмурный; мълкой дождь вырывался изъ сърыхъ шучь; но онь не устращаль охотниковъ. Голодъ приправиль имъ холодныя кушанья, рукою забошливой машери изгошовленныя — и охота продолжалась съ рвеніемъ и веселостію. Каждый считаль выстрылы и свою добычу -и шушя хвасшались другь передъ другомъ. Наконецъ сделалось темно, и дождь усилилсн. "Пора кончишь — сказаль Ипполишь, пора опідожнуть и осушиться; я думаю, объ насъ дома безпоковится."

— Еще одинъ только выстръль — отвъчаль Аристъ — ружье мое заряжено, а миъ не хочется потерять заряда. — "Хорошо!

и пойду впередъ, пригошоваю ужинъ и все нужное къ нашему ошъвзду, а шы между шъмъ не долго мъшкай; Иванъ осшанешся съ шобою."

Ипполишь пошель къ мѣсшу, гдѣ стояла его коляска, а Аристь, высматривая птицу, медленно пробирался сквозь кустарниковъ.
Идучи такимъ образомъ, онъ не примътиль
довольно глубокаго рва, поскользнулся и упаль
въ него. Иванъ шелъ за нимъ. "Возъми за конецъ моего ружья — сказалъ Аристь, подавая ему прикладъ — и помоги мнѣ выкарабкаться изъ этого проклятаго рва." Неосторожный Иванъ схватилъ прикладъ, тронулъ нечаянно язычокъ — и выстрълъ полешѣлъ въ грудъ несчастнаго юноши.

На крикъ Ивана прибъжаль Ипполить, который въ недальномъ разстояніи, у своей коляски, распоряжался къ отъезду. Какое зрълище поразило его! Какой ударъ готовила судьба несчастному! —

Арисшъ, обезображенный, опаленный близкимъ выстраломъ, лежалъ во рву. Онъ дишалъ еще. Его перенесли и положили въ коляску. Не смъя предстать съ Аристомъ предъ его родителей, Мировъ повезъ его въ городъ къ полковому Доктору, съ которымъ былъ онъ пріятель. Всъ старанія врача были безуспъшны. Аристъ скончался. Мой сомъ

Нов. Библ. Ч. 1У.

ебылся! было последними словами умирающаго.

Кто онишеть отчание Ипполита! Онь долго лишень быль способностей своего разсудка. Силою должно было оторвать его от трупа и запереть въ особенномъ касбинеть. Докторъ взяль на себя печальную обязанность приготовить семейство Добровыхъ къ въсти, столь неожиданной и ужасной. Она была громовымъ ударомъ, который въ одно мгновеніе превратиль въ ничто храмъ счастія всего семейства. Отчаннів заступило мъсто спокойнаго увъренія, и судьба доказала имъ, сколь не твердо и краньковременно счастіе земное.

Ни Софія, ни Ипполить не могли болве мыслишь о взаимномъ соединенів. Несчастная смерть Ариста была страшной бездной, которая на въкъ ихъ разлучила.

Милоновъ пересталь читать; но всъ молчали, ожидая, казалось, окончанія исторіи несчастнаго Ипполипа.

"При взятіи Праги— началь говорить Милоновь посль нькотораго молчанія— я получиль сильную контузію, от которой лишился чувствь. Меня перевезли вь бли-майшій гошпиталь. Возль меня лежаль Ип-

полить, смертельно раненый. Часто мы быя вали вивств во дни счастія, и теперь судьба соединила насъ въ жилищъ страданія. Онъ нрошануль ко мив дрожащую свою руку. сжаль мою, и просиль исполнить последнюю его просьбу. - Клянусь! - отвъчаль я съ жаромъ - и ежели рокъ не позволить мнв самому, ежели и я долженъ буду пасшь здъсь, въ краю чуждомъ, то передамъ ее другому съ серднемъ благороднымъ. — Не ко всемъ судьба шакъ не милосерда, какъ ко мнъ, -отвъчаль онь слабымь голосомь, вынуль записную книжку и, подавая мнв, продолжаль: вручи это Софін; скажи ей, что я любиль ее до последней минуты моей жизни. - Голось его слабвль, бльдныя губы оппазывались произносить слова. Казалось, воспоминаніе потеряннаго благополучія лишало посабднихъ силъ несчастнаго. Черезъ нъсколько часовъ жизнь и страданія Ипполита пресвклись.

"Я возвратился въ отечество. Върный данному слову, первою заботою почель отыскать мъсто пребыванія Софін. Она была
уже Княгиней ** и жила въ Москвъ. Въ одно утро явился я въ богатыхъ ся чертогахъ. Князя не было дома. Приказавъ доложить, что имъю важныя бумаги вручить
Княгинъ, я сочиналь въ ужъ своемъ ръчь,

Digitized by Google

полную упрековъ, которою хотьль привътствовать Софію. Сердце мое обливалось кровію при видь сихь бронзь и фарфоровь, укращающихь залу, при мысли, что Софія мостав быть счастлива и безь Ипполиша, который, думая объ ней, встрышиль и самую смерть.

"Меня позвали въ госшиную. Въ ушреннемъ плашъв сидъла Софія за сшоликомъ, занимаясь рабошой. Бледносшь прекраснаго лица, черша задумчивосщи на челе, показывали ясно, чщо счасшіе не было ея уделомъ; чщо одинъ щолько блескъ его окружаешъ ее.

"Мое явленіе было для нее привиданіемь времень счастивыхь и минувшихь; бладное лице ся покрылось еще большею бладкостію. Я забыль всю рачь свою; сердце мое исполнилось состраданія къ злополучной.

"Эпу записную книжку — сказаль я, приближаясь — умирающій Ипнолинів просильменя вручить вамь, Княгиня. Воля умершаго для меня священна. Последнія слова его были — ваше имя. — Благодарю вась — отвечала она инжимь голосомь, взявь изърукь моихь записную книжку — благодарю вась за втоть намящникь, драгоценный моему сердцу. — Последнія слова едва были внятны: такь тихо произнесла она ихь; я поклонился и хотель удалиться, зная, сколь

непріяшень, въ минушы печали, видь посторонняго человъка.

"Вдругъ подошла ко мив Софія. Огонь блествль въ черныхъ глазахъ ея; румянецъ рисоваль бльдныя щеки. — Я знаю, вы любили Ипполита — сказала она, взявъ мою руку — вамъ извъстна наша исторія, и сердце ваше конечно обвиняеть меня за то, что другому могла я отдать мою руку. Но судьба, которая такъ неожиданно, такъ внезапно разлучила меня съ Ипполитомъ, соединила меня съ Княземъ также вопреки всъхъ въроятностей. Не обвиняйте же несчастную — не упреки заслуживаетъ она, а состраданіе. — Слезы прервали слова ея; закрывъ лице платкомъ, вышла она изъ комнаты.

"Я узналь всв обстоятельства, принудившія Софію выдти за Князя— и когда нибудь разскажу вамь ихъ."

— О, завшра же, завшра же вечеромъ! вскричали слушашели. —

Повторять ли мон читатели это желаніе? . . . *)

^{*)} Въролино многіє повшорящь — вивсть съ Издаше-

мартынъ вальдекъ.

(Сказка изъ Романа: Антикварій, соч. Вальтера Скотта.)

Въ глуши лъсовъ Гарца, въ Германіи-и особливо около горы Блоксбергъ, сохранилось преданіемъ въ народь множество сказокъ о волшебникахъ, демонахъ и привидъніяхъ. Больпізя часть жищелей сей спраны состоицъ изъ угольниковъ и рудокоповъ; по роду занятій своихъ, они весьма склонны кь предразсудкамъ, и часто приписываютъ силь чародъйства или дъйствію духовь разныя явденія природы, поражающія удивленіемъ взоры ихъ въ чащъ лъса или во глубинъ рудокопней. Изъ числа шакихъ сказокъ особенно всьмъ извъсшна шамъ одна: будшо бы въ лъсахъ Гарца является демонъ исполинскаго роспа съ вънкомъ изъ дубовыхъ листьевъ и съ такимъ же поясомъ, держащій върукъ сосну, съ корнемъ изъ земли вырванную. Миогіе изъ жителей увъряющь, чио имъ случалось видынь изъ долины, какъ разхаживаещъ онъ, точно въ такомъ видъ, по скату горы; шакъ велика увтренность въ этомъ дивъ, что даже новъйшій скептицизмъ не находить другаго средства переувърить себя, жакъ предполагай въ шомъ опшическій об. манъ.

Въ старинныя времена демонъ сей имваъ гораздо чаще сношенія съ сосъдственными жителями; и, какъ утверждаеть преданіе, неръдко вившивался въ дъла людей, съ своеволіемь, свойственнымь такому роду существь, то есть: или ко вреду ихъ, или къ пользв. Но замвчено было, что его дары въ последствии времени становились нередко пагубны даже и для швхъ, коимъ онъ наиболье покровительствоваль. Патеры, говоря длинныя проповъди въ назиданіе своихъ слушашелей, часто заключали ихъ увъщаніемъ-не имьть ни прямыхъ, ни побочныхъ сношеній съ демономъ Гарца; и старики не ръдко разсказывали повъсть о Мартынъ Вальдекъ дъплямъ своимъ, когда они смъялись надъ опасностью, которая казалась имъ воображаемою.

Въ срединь Гарцскаго льса была небольшая деревия, называемая Моргенбродъ; въ ней канедру крытой соломою церкви занялъ Капуцинскій Миссіонеръ. Горячо возставаль онъ противъ разпращенія жителей и сношенія ихъ съ волішебниками, духами, феями; а особливо съ ненавистнымъ демономъ Гарца. Тогда (во времена Карла V) Люшерово ученію уже начинало распространяться по деревнямъ

и креспьяне смеллись рвенію добраго Капуцина. Но жаръ проповъдника усиливался по мъръ презрънія, ему оказываемаго, и-на обороть-презрвніе усиливалось по мара усугубанемаго жара. Прихожанамъ не нравилось когда ихъ мирнаго, съ давнихъ льшъ поселившагося на Блоксбергъ демона, къ кошорому они такъ привыкли, ставили на ряду еъ Бельвегоромъ; Асшарошомъ и даже съ Вельзевуломъ, и когда безъ всякаго милосердін осуждали его на низверженіе въ бездонный кладезь. Спрахъ, чтобы демонъ не выжесшиль надь ними проклятій, въ ихъ присутствін довольно дерзко прошивъ него произносимыхъ, присоединился къ участію, какое принимали они въ немъ съ незапамящнаго времени. — Миссіонеръ Капуцинскій, разсумдали они, который сегодня здась, а завпіра буденть въ другомъ мъсшъ, моженть говоришь, что ему вздумается; но мы, давніс и постоянные обитатели здешняго края, 'мы должны за него расплачиваться. Такія сужденія раздражали умы ихъ; не довольствуясь насмешками, они взядись за каменья, сшали бросать ими въ Капуцина, и выгоняя его изъ земли своей, совъщовали проповъдыващь прошивь демоновь въ иномъ месть.

Трое молодыхъ угольниковъ, бывшіє при шомъ, и шакже не безъ дъла, возвращались посль въ свою хижину. Дорогой, какъ весьма естественно, зашель между ними разговорь о демонь Гарца и о процовъдяхъ Капуцина. Максь и Жоржь Вальдеки, стартіе братья. соглашаясь, что Миссіонерь некстапи зашвяль проповедывать о свойствь и характерь Гарцскаго демона, ушверждали впрочемь, что весьма опасно принимать дары сего духа и вообще съ нимъ водишься. По ихъ сужденію, онъ, при всемъ своемъ могуществв, быль чрезмврно причудливь и сношенія съ нимъ никогда добромъ не оканчивались. Не онъли даль храброму рыцарю Эберту Рабенвальдскому того знаменитаго чернаго коня, съ которымъ рыцарь побъдиль всехъ своихъ соперниковъ на большомъ Бременскомъ шурниръ? И не низвергнушъ ли конь и всадникъ въ пропасть столь глубокую, что съ тъхъ поръ не было никакихъ уже о нихъ слуховъ? Не онъ ли научилъ даму Гершруду Тродденъ волшебству сбивать масло, и не была ли она сожжена какъ чародъйка, по приказанію Главнаго Уголовнаго Судьи, за то, что пользовалась этою тайною? Но всь такіе примъры о пагубныхъ следствіяхъ мнимыхъ благотвореній демона Гарцскаго, не савлали никакого впечантавнія на умъ Маршына Вальдека, меньшаго изъ трехъ брашьéвъ.

. Пылкій Маршынь соединяль вь себя всь качества, сродныя жителямь горь; пріучивъ себя, по необходимости, взбираться съ величайшими опасностями по утесамъ, онъ сдълался отважень до невъроятія. Робость брашьевъ смышила его. "Не напывайше мны шакихъ вздоровъ" - говорилъ онъ имъ: "этоть демонь добрый малый; онь живепів между нами, какъ поселянинъ; лазишъ по горамъ и по утесамъ, какъ будіпо охопитися за дичью или стережеть козь; полюбя Гарцскій льсь и его окрестности, онь не можешь бышь равнодушень къ участи живущихъ съ нимъ на одной земль. Но если даже онь и въ самомъ двав шакъ золъ, какъ вы думаете, можеть ли онь имъть какую нибудь власть надъ тъми, которые пользуются его дарами, не давая никакого на себя облзательства? Когда вы ставите на литейной заводъ уголье; то развъ деньги, плашимыя вамъ за него начальникомъ завода, вшимъ старымъ нечестивцемъ Блезомъ, не также хороши, какъ и тъ, которыя получаете вы отъ Патера? Не дары демона могушь причинишь вредь, но ихь упошреблеліе. Явись онъ мић въ сію минушу и укажи мину золота или серебра: я начну рыть землю, прежде нежели успъеть онь оборотить. ся ко миз спиною, и пока будеть съ подъвою употребляться данное мив от него сокровище, до тахъ поръ буду считать себя подъ покровищельствомъ существа гораздо высшаго, нежели онъ."

Старийй брать замьтиль, что весьма ръдко употребляется съ пользою недобромь нажитое имъніе; но Мартынь возразиль строитиво, что владъя всъми сокровищами Гарца, онь не перемънцися бы ни въ привычжахь, ни въ мысляхъ, ни въ характеръ.

Максъ совътовалъ ему говорить о такомъ предметъ съ осторожностію, и не безъ труда отвлекъ его вниманіе на травлю медвъдей, о которой они прежде замыщляли. Разговаривая такимъ образомъ, дощди опи до своего жилища, небольшой хижины, построенной на скатъ холма въ узкой долинъ, посреди Блоксберга. Они смънили сестру свою, смотръвшую во время ихъ отсутствія за горниломъ, въ которомъ жглось уголье, потому что эта работа требуетъ безпрерывнаго надзора; ночью обыкновенно одинъ изъ нихъ поочередно всегда оставался насторожъ.

Спаршій брать, Максь Вальдекь, которому досталось караулить первые два часа этой ночи, быль очень изумлень, увидя вдругь на противуположномъ холмъ большой огонь и вкругь него множество разныхъ фигуръ,

кружащихся и делающихъ странныя шелодвиженія. Сначала намъревался онъ позватнь своихъ братьевъ; но вспомниль предпріимчивый харакшерь младшаго, и боялся, что ему не удастся разбудить Жоржа, не помъщавъ сну Маршына. Прищло ему на умъ чио, моженть бышь, демонь пугаеть его видвијемъ за безразсудныя ръчи, говоренныя наканунь его брашомъ. Онъ призналь за лучшее прибъгнушь къ молишвъ и въ безпокойсшвь и спракь ждапь конца эпого спраннаго чародъйства. Огонь, нъсколько времени пламенъя, началъ угасать; стало пемно, и въ продолжении остальнаго времени тревожимъ быль только воспоминаніемъ видвинаго.

Жоржъ смънилъ Макса, который въ свою очередь отправился спать. И его глазамъ представился на противномъ колмъ больтой огонь, также окруженный призраками; ихъ легко было различить, когда становились они между хижиною и огнемъ, прыгая вокругъ и дълая движеніе руками, какъ будто занимались они совершеніемъ какаго-нибудь таинственнаго обряда. Жоржъ, столь же благоразумный, какъ и старшій брать, но посмълье его, рышился вблизи разсмотрыть это диво, и перебравтись черезъ небольтой ручей, текущій по долинь, приближился къ

Digitized by Google

огию на разсшояніе полеша сшрылы; и все, огонь сверкаль шакже ярко передь его гла-

Существа, окружавшія его, походили на призраки, какіе представляются намъ во снь; разсмошрьвь ихъ, Жоржь увърился, что они изъ другаго міра. Въ числь сихъ спіранныхъ фигуръ замъщиль онъ мохнашаго великана, держащаго въ рукъ сосну, вырванную. сь корнемь, кошорою, казалось, мышаль онь по временамъ огонь, и безъ всякой одежды, кромъ вънка и пояса изъ дубовыхъ листьевъ. Жоржъ остолбенълъ, узнавъ демона Гарцскаго льса по описанію, какое делали о немъ пастухи и охошники, видавшіе его иногда на горахъ. Онъ побъжалъ-было назадъ, но устыдился своей трусости, воротился опяшь къ холму, гдв видень быль огонь, что жь? Къвеличайшему его удивленію, шамъ ничего уже не было.

Бледные лучи месяца освещали долину; на лице Жоржа выступиль холодный ноть, волосы его стали дыбомь; онь робкими ща-гами приближался къ месту, где за несколько минуть горель огонь и где стояль высокій дубь, казавшійся ему въ пламени; но не нашель тамь ни малейшаго признака, который оправдываль бы имъ виденное: мохъ, трава, цветы—все было невредимо, и листья

высокаго дуба качались подъ каплями ро-

Съ препешомъ ворошился опъ домой и, подобно своему брату, ръшился не говорить о шомъ, что видълъ, боясь возбудить въ Мартынъ то предпримчивое любопытство, которое казалось ему святошатствомъ.

Наконецъ должно было встать и Мартыну: пътухъ прокричаль уже близкую смъну ночи уппреннею зарею. Мартынъ осиотрвав горнило, гдв лежали дрова, пригошовленыя на уголь, и удивился, что огонь начиналь угасать, чему причиною быль Жоржъ, который, бъгая за привидъніемъ, забыль о главной своей обязанносии. Прежде всего вздумаль - было онь позвать своихъ братьевъ; однако не ръшился помъшать сну ихъ и самъ придаль огню новую пищу. подложенныя имъ дрова были сыры, и огонь не только не разгорался, а сталь потухать еще болье. Маршынь тошчась побъжаль сухими дровами, бывшими въ запась, и возврапись, нашель огонь уже совершенно погасшимъ: случай довольно важный, опіъ котораго могъ пропасть цвлый рабочій день Взбъщенный неудачею, принялся онъ высъкашь огонь, но трушь также отсырвль, к всь его усилія оставались напрасны. Двлать было нечего: онъ прищель домой, чтобъ разбудить братьевь, какъ вдругь пролидся свыть въ хижину сквозь окно и станныя скважины: онъ опперъ дверь и увидъль поже явленіе, которымь были испуганы его братья.

: Сначала подумаль онь, что сосыди, упражнавшіеся въ томъ же ремесль сопериичества бывшіе съ ними въ частыхъ расприхъ, перешли за свой рубежъ и спали промышлянь въ той части льса, которая совскиъ не принадлежала имъ. Снова сбирался онъ разбудинь своихъ братьевъ, чтобъ ндпи вмъсть наказать за такую дерзость; но, разсматривая движеніе тьхь, которые, казалось, рабошали около огня, онъ въ минушу переманиль намареніе, и хопія быль насколько недовърчивъ въ подобныхъ случахъ, не могь не увтришься, что видимое имъ сверхъестественно. Кто бы то ни быль, люди или духи, говориль смълой Маршынь, и чтобы они шамъ ни работали, я пойду попросить у нихъ огня для нашего горнила Онъ раздумаль будить своихъ братьевъ. Тогда вообще полагали, чито въ шакомъ дълъ можно успать только, когда бываещь одпиъ, безъ товарищей; притомъ же онъ боялся, чтобы прусость братьевь не помвшала ему въ его предпріятіи. Снявъ со станы длинный шесть, онь пошель вь швердой ръшимосни не смошръшь ни на takin onaсности.

Сь шакимь же успахомь, какь брашь Жоржь, но съ большею ошважностію перебрался Маршынь чрезь ручей, взошель на холмь и быль уже шакь близко кь видвиной имъ толпь, что не могь не узнашь въ главномъ лиць Гарцскаго демона. -Первый разь въ жизни опъ содрогнулся; но вспомня, что давно искаль такого случая, ободрился: самолюбіе возвращило ему храбрость, которая начинала уже исчезать; смьло пошель онь къ огню; по мере его приближенія, существа, окружавшія костерь, становились страшиве и чуднве. Онъ встрычень быль громкимь хохошомь, кошораго несогласные и необыкновенные звуки раздиради саухъ его болье, нежели погребальныя пвени.

"Кщо шы?" — спросиль великань, стараясь дашь неправильнымь чершамь своимь видь важносни, кошорая, хошя онь и удерживался, часщо измънялась однако въ злобный смъхъ.

— Я угольникъ Маршынъ Вальдекъ — ошвъчалъ предпріимчивый юноша, не запинаясь. — А шы кто?

"Владыка горъ и рудниковъ. Но какъ осмелился шы смущащь мои шамисшва?" -- Я пришель за огнемь для своего горнила. -- И въ свою очередь спросиль онъ безъ робости: А что у тебя за таинства?

"Мы празднуемъ"— ласково отвачаль демонь — "бракосочешаніе Гермеса съ Чернымъ дракономъ. Возьми огня и уйди. Никакой смертіный не можеть долго видьть нась, не подвергансь гибели."

Маршынъ вошкнуль остріе шеста своего въ горящую головию, и не безъ пруда поднявь ее, пошель къ своему жилищу, сопровождаемый громкимъ хохошомъ, кошорый возобновился съ большею силою и раздавался но долинь. Сколько ни быль Маршынь занять виденнымь, но, пришедши вь хижину прежде всего забошился положише головню между сухими дровами, чтобы развести оговь въ горинав; однако, не смотря на всв его усилія и на пособіе раздувальнаго мьха, годовня его маконецъ погасла, не передавь огия ни одной лучинь. Оглянувшись назадь, онъ увидьль, что костерь все еще пылаеть на холмъ, хошя существа, окружавнія его, исчезли. Вообразивъ, что денону вздумалось пошушишь надъ нимъ, онъ со свойсшвенною ему смълостію, рышился попытаться другой разъ, снова пошель на холмъ, тамь безь всякаго препятствія другую головню, -- но и ею не удалось ему развести Hos. Bubs. 4. IV. 17

Digitized by Google

огия. Безнаказанность удвоила въ немъ дерзость; онъ по прежнему добрался до огня м взяль тамъ большое горящее польно; но когда уходиль, послышался ему голось: Не смъй придти сюда въ четвертый разъ.

Когда и шушъ усилія зажечь огонь не имъли никакого успъха, Маршынъ omkaзался ошъ новаго покушенія, и, бросясь на свою листвянную постель, рашился ждать ушра, чигобы разсказашь своимь брашьямь о всемъ, что съ нимъ случилось. Изнуреніе швла и волненіе мыслей скоро усыпили его; онь быль разбужень криками радосши и изумленія. Брашья его, проснувшись, удивля-· лись, что огонь потущень, и стали вышаскивать дрова изъ гориила, чтобы наложивъ жхъ порядкомъ, удобиве было развести огонь: въ золь нашли они три металлические слишка. По ремеслу своему будучи несколько знакомы съ Минералогіею, они тотчась увидели, что это слитки изъ золота самаго чиemaro.

Восхищение ихъ ивсколько умерилось, когда Маршынь объявиль, какимъ образомъ вшо сокровище досшалось въ ихъ руки; що, чшо они видели сами, не позволяло имъ соминаващься въ исшина его разсказа. Однако не могли они превозмочь въ себа искушение модалишься счастиемъ своего браща. — То-

таа Маршынь Вальдекъ, счишая себя уже главою семейства, накупиль земель и лесовь, построиль замокь, выхлопоталь дворянскую грамошу, ж получиль шакія же преимущества, какъ и сосъдніе Бароны, къ крайнему ихъ неудовольствію. Отважность на войнь и въ часшныхъ есорахъ пошущала нъсколько зависть, которую навлекь онь на себя внезапнымъ своимъ возвышеніемъ и надменными замыслами. Однако Маршынъ Вальдекъ вскоръ явилъ новый примъръ, что немногіе изъ людей могуть предвидьть следствія своего нечанниаго счастія. Вредныя его наклонноности, развитіе которыхь останавливала прежде бъдность, начали сильно возростать ж подъ вліяніемъ страстей, при средствахъ къ ихъ удовлетворенію, принесли пагубные плоды. Одна страеть пробуждала другую: скупость давала пищу надменности, а сія насыщалась жестокосердіемь и кровопійствомь.

Маршынъ Вальдекъ харакшеромъ своимъ, всегда дерзкимъ и предпріимчивымъ, но ошъ счасшія сделавшимся болье решишельнымъ и даже наглымъ, навлекъ на себя ненависшь не щолько дворянсшва, но и низшаго класса людей. Они смошрели съ сугубымъ негодованіемъ на ушеснишельныя феодальныя права, кошорыми пользовался безъ зазрёнія и со всею жесшокосшію человекъ, вышедшій изъ

ничшожества. Приключение его, сколь ни бме до оно скрываемо, начинало сшановишься извъсшнымъ. Окруженный общими и часшными врагами, въ ссоръ со всъми сообдами, Маршынь, или лучше Баронъ фонъ Вальдекъ, какъ шогда называли его, не разъ съ горессшию сожальль о шрудахъ и удовольствияхъ бъдности, незнакомой съ зависшию. Однако онъ не шеряль бодрости: казалось, она еще болье укръплялась въ опасностияхъ. — Несожиданный случай ускориль его паденіе.

Герцогъ Брауншвейгскій возвъсшиль о большомъ шурниръ и приглашалъ жъ нему вськъ благородныхъ Германцевъ, происхожден нія свободнаго и чесшнаго. Маршынъ Вальдекъ въ великолепныхъ доспекахъ, съ двумя своими брашьями и многочисленною свишою, пышно вооруженною, осмышлся явинься посреди собравшихся рыцарей и просишь дозволенія вступить на ристалище. Этоть поступокъ показался дерзостію выше всякой мъры. Тысячи голосовъ вскричали, чио бывшій загребашель золы не можешь бышь шерпимъ на рыцарскихъ играхъ. Разъяренный до бъщенсива Маршынъ выхванилъ мечъ и удариль имъ Герольда, кошорый по общему желанію прошивился допустишь его къ турниру. Сто мечей вдругь засверкали, чиобы наказащь его за дерзость, считавшуюся тогда преспупленіемъ, равнымъ свящошатству и цареубійству. Вальдекъ защищался какъ левъ; но быль наконецъ схваченъ и приведенъ къ Маршаламъ шурнира: они шушъ же присудили за возмущеніе общественнаго спокойствія и за ударъ, нанесенный неприкосновенной особъ Герольда, отрубить ему правую руку и, лишивъ дворянства, выслать изъ города. Его обезоружили, исполнили надъ нимъ приговоръ и предали послъ того на поруганіе черни, которая гиалась за нимъ съ громкимъ крикомъ, называя его чародъемъ и кровопійцею и изрыгая на него всякія хулы и ругательства.

Свища его уже давно обратилась въ бътство и разсъялась. Однако братьямъ удалось вырвать Маршына изъ рукъ черни, которая съ звърскимъ удовольствиемъ насыщая свое мщение, терзала его до того, что обремененный ударами и изтощенный потерею крови, лишился онъ чувствъ. Но этого было не довольно: враги его, изобрътательные въ своей жестокости, неиначе позволили братьямъ везти его, какъ на телегъ угольниковъ, подобной той, которою онъ некогда управлялъ самъ. Братья положили его въ такую телегу на связку соломы, едва надъясь довезти его живымъ до безопаснаго мъста.

Когда Вальдеки въ шакомъ жалосиномъ пущеществи приближались уже къ окреспиноспиямь своей родины, вдругь увидели они, что по дорогь, ведущей между горами жтото, имъющій видъ старика, идеть къ нимъ на вспрвчу. И чемь ближе подходиль онь, шъмъ огромнъе становился; мантія слетьля съ плечь его и посохъ превращился въ сосну, вырванную съ корнемъ: гиганшскій демонь Гарцскаго авса предсталь передъ ними и наполниль сердца ихъ ужасомъ. Когда подошель онь къ шелегь несчастнаго Вальдека, въ глазажъ его изобразилось презръніе и насыщенная злоба. "Каковъ огонь оть можхъ дровъ?" спросиль онь у Маршына. При видь сего ужаснаго существа, два брата остолбеньли; а умирающій напрошивь того почувствоваль силы. Приподнявшись, онь скрушиль въ кулакъ оставшуюся руку и замахнулся на демона. Сей по своему обыкновенію язвишельно захохошаль и исчезь, осшавя Вальдека въ послъдней борьбъ съ природою.

Испуганные брашья направили шогда пушь свой къ монасшырскимъ башнямъ, возвышавшимся среди сосноваго льса, вблизи дороги. Тамъ ласково принялъ ихъ Капуцинъ босоногій и длинно-бородый. Маршынъ едва прожиль сшолько, чшобы успыть исповъдашься въ гръхахъ своихъ, чего не дълалъ съ

самаго начала своего внезапнаго счастія. Онъ получиль отпущеніе изъ усть того самаго священнослужителя, котораго, ровно за три года предъ тъмъ, помогаль выгонять каменьями изъ Моргенбродскаго околотка. Народъ говориль, что сіи три года соотвътствують тремъ посъщеніямъ Мартына на холмъ за чародъйскимъ огнемъ.

Твло Маршына Вальдека было погребено въ томъ же монастырь, въ которомъ испустиль онь духь свой. Тамь и братья его, подь монашескою одеждою, жили и умерли, упражиянсь въ делахъ благочестивыхъ. Земли Маршына, на которыя никто не объявляль требованій, оставались необработанными до тахъ поръ, пока Имперашоръ не взяль ихъ въ свое владеніе, какъ ошчину описанную въ казну. Развадины замка, называвшагося его именемъ, и нынь устращають рудокопа и дровоська, которые боятся кънимъ приблизиться, думая, туть пристанище злыхь духовь. жимъ-то образомъ Маршынъ Вальдекъ явилъ собою разительный примъръ бъдствій, торыми почти всегда сопровождается богашсшво, недобромъ пріобрашенное и во зло упошребленное.

 $\boldsymbol{\varGamma}$

COJEPЖАНІЕ

Четвертой части.

		1	Стр
سمد	1. Проръха на рукавъ (Повъст	<i>b</i>)	. 3.
	2. Анекдошъ	•	. 92.
1	3. Лануцци	•	. 93.
	4. Признанія молодой дівушки	•	. IIO.
	5. Анекдоты	•	. 120.
1-	6. Мечтатель (Повъсть) .	.•	. 125.
	7. Анекдошъ	•	. 192.
100	8. День рожденія (Повисть).	•	. 193.
	9. Маршынъ Вальдекъ (Сказка)	• .	. 214.

NB. Изъ вкравнияся ошибокъ, Издашели просящъ исправинь особенно на стр. 133, стр. 20 успъхами вивсто утъхами, ибо послъднее даещъ совсъмъ ненадлежащій смысль.

Конець IV части.

Изданіе Новой Библіотеки для стенія прекращается, и статьи, входившія въ составь оной, будуть поміщаться въ Журналі: Сынь Отесества. Впрочемь, одобренные лестнымь вниманіемь публики, Издатели не хотять линить себя права со временемь приняться снова за продолженіе Библіотеки.





